TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 28,8 grados C. a las 14 horas 30 minutos.
MINIMA: 12 grados C. a las 5 horas 30 minutos.
El Sol saldrá a las 6 horas 28 minutos, y se pondrá a las 19 horas 24 minutos.— La Luna saldrá a las 2 horas 20 minutos, y se pondrá a las 16 horas 46 minutos.
FASE: Luna nueva el día 30.

# LA NACION

AÑO XLI — SABADO 26 DE ENERO DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 30.— N.o 14.237

EDICION DE 16 PAGINAS


| | | | |
|---|---|---|---|
| CRONICA | Págs. 1, 2, 3 y 5 | DEPORTES | Págs. 10 y 11 |
| REDACCION | 4 | COMERCIO | 12 |
| POLITICA | 5 | ARQUITECTURA | 13 |
| PROVINCIAS | 6 | CLASIFICADOS | 14 |
| POLICIA | 6 | HIPICA | 14 |
| CABLES | 7 y 8 | TEATROS | 15 |
| SOCIAL | 9 | MAGAZINE | 16 |


## SEIS BOMBARDEROS LIVIANOS PARA LA FACH LLEGAN HOY

**UNA NUEVA** partida de 6 bombarderos livianos para la Fuerza Aérea de Chile llegará hoy, a las 13 horas, a Los Cerrillos. Las máquinas del tipo B-26 han sido cedidas por el Gobierno de Estados Unidos de acuerdo con el Pacto de Asistencia Militar existente entre Chile y ese Gobierno.

Los aviones vienen a cargo de pilotos norteamericanos. En Los Cerrillos serán recibidos por altos Jefes de la Fuerza Aérea, por el Embajador de Estados Unidos Cecyl Lyon, y por miembros de la Misión Aérea Norteamericana.

## DIRECTOR DE OBRAS SANITARIAS VIAJO AYER A VALPARAISO

El Director del Departamento de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas, señor Horacio Lira, viajó ayer a Valparaíso para inspeccionar las urgentes obras de emergencia que se realizan allí para paliar la escasez de agua potable que sufre ese puerto.

El señor Lira visitó la nueva planta elevadora de agua en El Salto la que, de acuerdo a los informes de los técnicos, tendrá una capacidad de elevación de dos mil litros de agua por segundo. También visitó la nueva planta de Concón imponiéndose de cómo marchan los trabajos de empalme para poder bombear una mayor cantidad de líquido a Viña y Valparaíso.

## *En la Escuela de Verano*

**CUATRO HERMOSAS muchachas que han cruzado los Andes para asistir a los Cursos de las Escuelas de Verano de la Universidad de Chile. Se hallan hospedadas en Merced 280. Son un puñado de simpatías y la vierten sin medida. Ellas son: Margarita Johannessen, de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires; Silvia Sigal, de la misma Facultad, también bonaerense; Graciela Araujo, peruana, y la menuda cosmopolita mexicana María del Consuelo Landa. "El paisaje chileno es hermoso... y el hombre chileno se parece mucho al de mi patria", dijo a LA NACION. Visitará Valparaíso, Viña y Concepción.**

# CHILE MOSTRARA AL MUNDO SUS DERECHOS ANTARTICOS EN EL AÑO GEOFISICO INTERNACIONAL

## ELIZABETH TAYLOR SE DIVORCIA EN ACAPULCO, MEXICO

MEXICO, 25.— (UP).— El actor cinematográfico Michael Wilding llegó anoche a esta capital e inmediatamente adquirió pasaje aéreo hacia Acapulco, sin intentar entrevistarse con su esposa, la actriz Elizabeth Taylor, de la cual está separado.

Elizabeth Taylor llegó más temprano, ayer mismo, procedente de Nueva York, con el productor cinematográfico Mike Todd, con el cual dijo que contraerá matrimonio "sin lugar a dudas", cuando obtenga el divorcio de Wilding aquí.

La actriz también proyectaba viajar hoy a Acapulco.

Wilding dijo a los periodistas que le esperaron en el aeropuerto, que vino a México para apresurar las gestiones, "porque, después de todo, es también mi divorcio".

Preguntado si verá a Elizabeth Taylor durante su visita a este país, declaró: "Bueno, supongo que tendré que verla, ¿no es así?".

La actriz es invitada en la residencia del actor mexicano Mario Moreno, quien declaró a la prensa que Todd siguió ya viaje a Acapulco. Agregó que el productor proyecta regresar aquí hoy para acompañar a la actriz en el viaje a esa famosa playa.

**Elizabeth Taylor cuyo divorcio será resuelto por la justicia mexicana, durante su habitual ejercicio de natación, en la piscina de su residencia.**

## LLEGO AYER EL MINISTRO DE LA REPUBLICA SIRIA

El Ministro Plenipotenciario de Siria ante el Gobierno de la Moneda, señor Nader Kuzaeri, llegó ayer a Santiago. En Los Cerrillos fue recibido por el Subjefe del Protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores. El señor Kuzaeri presentará sus credenciales al Presidente Ibáñez, el 30 de este mes, junto con el Embajador de Suecia.

## EL MINISTRO DE EDUCACION VIAJO AYER A OVALLE

El Ministro de Educación, señor Francisco Bórquez, se dirigió ayer, por vía aérea, a Ovalle.

Visitó ayer mismo los establecimientos educacionales de esa ciudad Coquimbo y La Serena.

Hoy proseguirá a Vicuña y Monte Grande. En esta última localidad inspeccionará el lugar donde se levantará el mausoleo que ha de guardar los restos mortales de Gabriela Mistral.

**CONDECORARA A SACERDOTE.** — En Vicuña, el Ministro Bórquez, impondrá una condecoración al Rev. Padre Aidano, en reconocimiento a la labor educacional que ha efectuado en la zona.

El Ministro Bórquez viaja acompañado por un Visitador de Instrucción Primaria y su secretario privado. Estarán de regreso en Santiago, el lunes.

## Su participación en esta labor científica será de gran valor

**La participación de Chile en el Año Geofísico Internacional, que debe iniciarse el 1.o de julio del presente año, servirá no tan sólo para colaborar en las tareas científicas previamente programadas, sino también para mostrar efectiva y materialmente que la Antártida Chilena es tan nuestra como la Plaza de Armas o la Alameda Bernardo O'Higgins de Santiago.**

**Los intereses internacionales que están en juego en la Antártida han hecho que el casquete polar adquiera un valor estratégico y político de primera magnitud, y en tales circunstancias Chile no podía permanecer ausente en ese torneo científico.**

No obstante, la participación de nuestro país en el Año Geofísico Internacional, tuvo una trayectoria accidentada al enfrentar la tradicional resistencia a "las aventuras científicas" y la natural apatía de las personas que desconocen el significado exacto de las palabras "Geodesia, Gravimetría, Auroras y Luminiscencias, Ionósfera, Glaciología, Oceanografía, Longitud y Latitud, Sismología, Aerografía, Rayos Cósmicos", y otros términos de alto valor científico en esta Era Atómica.

Finalmente, vencidas pues esa dificultades, el lunes próximo partirá a la Antártida el último grupo de científicos y personal especialmente adiestrado, que llevará la representación chilena en el desarrollo de este programa internacional.

El mayor Luis Correa, ingeniero geodesta, partirá junto con otras diez personas, por vía aérea a Punta Arenas, para embarcarse en el transporte "Angamos" y seguir hasta la Base O'Higgins, en la Antártida, con otras 18 personas que integrarán la Misión Chilena a esa zona del mundo, también incluída, con primer papel, en el Año Geofísico Internacional.

**PRIMEROS PASOS.** — Los primeros pasos dados por José Francisco Oyarzún, Jefe del Departamento de Tratados y Límites del Ministerio de Relaciones Exteriores, con la autorización del Canciller Osvaldo Sainte-Marie, y en consecuencia del Gobierno, debieron darse con suma audacia.

Había que vencer una serie de obstáculos de índole burocrática y a veces de simple opinión personal frente a esta iniciativa. Hace siete meses, por ejemplo, cuando se hacían los primeros pedidos para preparar la participación de Chile en el Año Geofísico Internacional, fue necesario ordenar la construcción de una casa prefabricada, capaz de ofrecer comodidad a 30 personas, en plena Antártida y con un costo de 45 millones de pesos.

La firma "Necoche, y Vergara", a la que se encomendó esa tarea, preguntó entonces, a través de sus personeros más responsables:

—¿Con quién firmo el contrato?

La respuesta fue desoladora: Con nadie!

—¿ Quién va pagar esta suma...?

—No sabemos todavía

Sólo seis meses más tarde se pudo dar una respuesta adecuada a esas [illegible] conseguir la casa prefabricada y pertrechos por valor de 105 millones de pesos que [illegible] a la Antártida, a bordo del transpor-

(A LA PAG. 2, N.o 24)

## M. DEL INTERIOR REASUME EL LUNES

El lunes reasumirá sus funciones el Ministro del Interior, coronel Benjamín Videla Vergara, quien cumple un breve período de descanso en Tejas Verdes.

**Embajador argentino Excmo. Sr. Alfonso de Laferrere**

LO QUE UN OBRERO CHILENO VIO EN RUSIA.—

# Poblaciones callampas jalonan vías férreas de la U. Soviética

**"En la Unión Soviética vi una organización sindical oprimida; un pueblo apático y serio que gasta un excesivo porcentaje de su sueldo en comer, y enormes poblaciones callampas a lo largo de extensas vías férreas", dijo ayer a LA NACION el dirigente sindical zapatero, Samuel Vilches Labra, uno de los pocos chilenos que ha podido ver el régimen de vida obrero que impera allende la "cortina".**

**Vilches Labra tiene 35 años de edad. A los 11 recién cumplidos entró a trabajar a la industria manufacturera de calzado. No la ha abandonado jamás desde entonces, excepto durante un lapso de 18 meses en que trabajó "en otras actividades". Pero —declara con orgullo— "nunca estuve cesante".**

**SU VIAJE A MOSCU** lo hizo invitado por el Consejo Supremo de los Sindicatos Rusos. Este organismo le pagó a él y a cuatro dirigentes sindicales chilenos más (en esta oportunidad) sus pasajes y gastos completos desde que llegaron a Montevideo. Partió el 20 de abril de 1956, y, viajando en auto a Mendoza y desde allí en avión, a través de seis etapas, hasta Moscú, llegó a la capital soviética el 25 de mayo.

**RESUME LO QUE VIO** en la industria soviética diciendo: "La organización sindical es oprimida. Existe, en todo orden de actividades, un sindicato total; comprende desde el gerente hasta los porteros. Lo rige un Comité de Empresa. Nos dijeron que éste podía ser elegido libremente y que carecía de importancia que sus miembros fueran o no comunistas. Pero uno puede darse cuen-

(A LA PAG. 2, N.o 23)

## Salario de un día no alcanza ni para un kilo de carne

**SAMUEL VILCHES LABRA, dirigente de los obreros del calzado por más de 10 años, que fue invitado por el Consejo de los Sindicatos Rusos a la Unión Soviética y volvió defraudado. Cuenta lo que vio en entrevista concedida a LA NACION**

# Panaderos continúan burlando los precios

## SAP sorprendió ventas a $ 112 y $ 126 el kilo

Los industriales panaderos continuaron ayer burlando las disposiciones sobre precio, peso y calidad del pan. Estas infracciones fueron comprobadas por el propio Superintendente de Abastecimientos y Precios subrogante don Santiago Larraguibel Zavala, quien sorprendió la venta del pan a un promedio de 112 a 126 pesos kilos, ya que cada unidad tenía un peso que fluctuaba entre 90, 80 y 70 gramos. Entre las panaderías infractoras figuraban las ubicadas en Providencia 1224 y Bilbao 1071. El precio del pan, establecido por el Ministerio de Economía es de 90 pesos el kilo y el peso de cada unidad fue fijado en 95 gramos, con una tolerancia del cuatro por ciento.

El Superintendente Larraguibel Zavala, a quien acompañó el Delegado Provincial de Santiago Fernando Echeverría Zerga, en esta visita inspectiva que alcanzó a distintos barrios de la ciudad, pudieron informarse que a pesar de las reconvenciones formuladas por la SAP, los industriales del pan no han respetado las disposiciones gubernativas relativas al precio y peso de este alimento popular indispensable.

**EN EL REPARTO.** — Las mayores infracciones en el peso del pan se han venido registrando estos últimos días en el reparto que se hace a domicilio y, a pesar de las reclamaciones que ha formulado el personal de repartidores, ya que ellos reciben directamente las quejas de los consumidores, los industriales continúan burlando las disposiciones sobre la materia.

Los panaderos destinan la mayor parte de la producción de pan de menos peso para la distribución a domicilio, ya que de esta manera escapa al control del personal de inspectores de la SAP.

**SANCIONES.** — Después de la sorpresiva visita realizada por estos jefes de la SAP se anunció anoche que las panaderías sorprendidas vendiendo pan a mayor precio serán sancionadas dentro de breve plazo. Se aplicarán multas y clausuras hasta por un mes.

# El Presidente Ibáñez visitará Palena hoy

PUERTO AISEN.— Alfredo Brook, corresponsal).— Los habitantes de los pueblos de la provincia de Aisén tributaron al Presidente Ibáñez cariñosos homenajes, con motivo de las distintas visitas que realizara ayer a esas localidades. El Primer Mandatario, que en las primeras horas de hoy visitará Alto Palena y Futaleufú, recorrió en la mañana Chile Chico, Estancia Cisnes, Lago Verde, Marihuao, Lago Cochrane, Llanada Grande y Río Baker. El viaje lo hizo en un avión Catalina, de la Fuerza Aérea de Chile. En la tarde, el Excmo. señor Ibáñez regresó a Coyhaique y en automóvil se dirigió a esta ciudad, donde el pueblo se volcó en las calles para aclamarlo. Puerto Aisén estaba totalmente embanderado y en los arcos levantados en los principales paseos públicos, se recordaba que el actual Mandatario, durante su anterior Presidencia, dio estructura administrativa a los territorios de Aisén, al crear la provincia del mismo nombre e inició también una efectiva política para su progreso y el fomento de sus actividades agrícolas y ganaderas.

El Presidente de la República, desde los balcones del Municipio de Aisén, agradeció en breves palabras el homenaje de que era objeto por la enorme multitud que se había congregado en la Plaza. Después de este acto, acompañado de los Ministros Aravena, Yáñez, Willson y Ciudad, inició una visita a las distintas obras públicas en ejecución, entre ellas las defensas y obras portuarias y camineras.

**VISITA A PALENA.**— Después de su visita a Puerto Aisén, el Presidente de la República se dirigió a Coyhaique, donde pernoctó. En las primeras horas de hoy se dirigirá por vía aérea a Futaleufú y posteriormente a Alto Palena. Los colonos de ambas localidades limítrofes han preparado una cariñosa recepción al Primer Mandatario.

Desde Alto Palena el Presidente Ibáñez se dirigirá a Puerto Montt, ciudad que también ha preparado para esta tarde una entusiasta recepción al Jefe del Estado y Ministros que le acompañan.

**OBRAS PUBLICAS.**— Durante esta jira de cuatro días por las provincias de Aisén, Chiloé continental y Llanquihue, el Excmo. señor Ibáñez y Ministros visitarán las siguientes obras públicas:

Arquitectura: el local de Carabineros de Coyhaique Alto. Liceo de Aisén, servicios públicos, cuartel de Carabineros, gimnasio cubierto y oficinas de Tie-

(A LA PAG. 2, N.o 22)

## *Compensaciones que ofrece el verano*

**EL VERANO, con sus 33 grados a la sombra, y más, también ofrece sus compensaciones a los sufridos santiaguinos que no han abandonado la ciudad en busca de los refrescantes aires de la costa, del campo o la cordillera. Y esta compensación la ofrecen las piscinas de la capital con el agua fresca de sus piletas y el agradable panorama campestre que tienen algunas, como la del Estadio Italiano, por ejemplo. Y el paisaje no podría ser completo sin la belleza y la simpatía de la mujer chilena. Y como muestra, aquí vemos a Olivia Ríos, de 18 años de edad, y Silvia Walker, de 16, sorprendidas en un momento de descanso antes de zambullirse nuevamente en la piscina.**

## Embajador De Laferrere designado Ministro de Relaciones de Argentina

### Partirá el lunes a Buenos Aires.

El Embajador de Argentina en Santiago, Excmo. señor Alfonso de Laferrere, confirmó anoche a LA NACION el cable de la United Press, que anunciaba su designación como Ministro de RR. EE. del Gobierno del general Pedro Aramburu.

Dijo el señor De Laferrere que aceptó ese cargo, porque no puede sustraerse a la cooperación que debe prestar a la Revolución Libertadora de su país, y que la línea de conducta de la Cancillería argentina será la misma que ha dado a conocer reiteradamente el Jefe del Estado de la vecina República, en favor de una política altamente americanista.

El señor De Laferrere viajará el lunes a Buenos Aires, en espera del regreso del Presidente Ibáñez para despedirse.

El nuevo Canciller argentino se enteró de su nombramiento por un llamado telefónico desde la Casa Rosada. Al ser interrogado sobre su impresión al conocer la noticia, dijo: "Es muy difícil describir la sensación de saber repentinamente que uno ha sido designado Ministro. Mi aceptación es la conducta lógica del servidor de un régimen que coincide fundamentalmente con toda la política seguida por éste".

El Embajador argentino presentó sus credenciales en la Moneda el 17 de enero del año pasado, y durante los doce meses de permanencia en Chile, se captó el afecto de todos los círculos sociales, diplomáticos e intelectuales. Al mismo tiempo, mantuvo una inalterable política de acercamiento espiritual y económico entre ambas naciones.

El señor De Laferrere es en su país un connotado escritor y periodista, que durante muchos años fue redactor del diario "La Nación", de Buenos Aires.

TECNICO MECANICO
TITULADO, DOMINE INGLES,
NECESITA FIRMA IMPORTANTE
ESCRIBIR A:
DEPARTAMENTO DEL PERSONAL
CASILLA 81-D
DANDO DETALLES COMPLETOS

## SERA OPERADO EL ESCRITOR CHILENO NEFTALI AGRELLA

El escritor Neftalí Agrella, se encuentra por segunda vez hospitalizado en El Salvador, esperando ser sometido a una delicada intervención quirúrgica en el Pabellón de Cirugía, que dirige el profesor Asenjo.

Hace apenas 15 días que había abandonado el mismo hospital, pues estuvo hospitalizado en el Servicio de Medicina, sin recuperar la salud.

Agrella ha editado varios libros y últimamente había concluido un texto notable sobre folklore chileno, llamado a ser de gran utilidad para las letras, la educación y el elemento artístico. También tiene otras obras listas para entregar a prensas.

Agrella será operado la próxima semana y se pide a los escritores y amigos que vayan a dar sangre para este artista, pudiendo ser depositada en el banco del hospital. No importa el grupo, porque el hospital la cambia.

La dirección del hogar de Neftalí Agrella es calle San Camilo N.o 218, calle paralela a Portugal, entre Marín y Jofré, donde pueden recibir información los organismos de intelectuales o éstos, individualmente, a las 12 del día.

## JOHN B. PRIESTLEY POSTERGO SU CHARLA

Por razones de salud, el dramaturgo británico John B. Priestley postergó para el lunes, a las 12 horas, la conferencia que debía dictar ayer, a las 19 horas, en la Universidad de Chile, sobre sus impresiones en Chile.

El señor Priestley seguirá viaje a Lima ese día en la tarde.

*LLEGA HOY*

Sr. William C. Bullit

# Hoy llega a Santiago primer Embajador de EE. UU. en U. Soviética

**William C. Bullit viene en viaje de descanso.**

Uno de los más distinguidos diplomáticos norteamericanos, el señor William C. Bullit, llegará hoy al aeropuerto de Los Cerrillos, procedente de Lima, para pasar unos días de descanso en este país.

Como Embajador, el señor Bullit representó a los Estados Unidos en algunas de las zonas más estratégicas del mundo y en algunos de los momentos más críticos de las relaciones internacionales. Es así como a su designación como primer Embajador de los Estados Unidos ante la Unión Soviética, cargo que desempeñó desde 1933 hasta 1936, siguió su nombramiento como Embajador en una capital no menos importante, como era París, permaneciendo acreditado ante el Gobierno de Francia desde 1936 hasta 1941.

Con anterioridad, el señor Bullit tuvo participación en algunas de las negociaciones de paz que siguieron a la Primera Guerra Mundial, en las que actuó como delegado personal del Presidente Woodrow Wilson y del general House ante el Gobierno del Primer Soviet en Rusia, donde estuvo en contacto personal con Lenin y Litvinoff.

Durante la Segunda Guerra Mundial, el señor Bullit sirvió como ayudante especial del Secretario de Marina, y posteriormente sirvió con distinción en el ejército francés, como mayor de infantería, siendo condecorado con la Croix de Guerre.

El señor Bullit, quien fue amigo personal del Presidente Franklin D. Roosevelt, ha actuado también en el periodismo, habiendo desempeñado los cargos de corresponsal de "Philadelphia Public Ledger" y de la Revista "Life". También ha escrito varios libros, incluyendo "Report to the American People" y "The Great Globe Itself".

El señor Bullit es poseedor de la Legión al Mérito de los Estados Unidos y es miembro de la sociedad honorífica universitaria "Phi Beta Kappa". Además, tiene títulos de seis universidades.

En los últimos años, el Embajador Bullit se ha interesado especialmente en los asuntos del Lejano Oriente, mostrando especial preocupación en el estudio de los medios para contrarrestar la ola de comunismo en esa región.

## SERGIO SALVIA Y ARTURO ROJAS GANARON POR K.O. A AZUAGA Y PEREZ

Lo peor que puede ocurrirle a un deportista es no saber perder. Es lo que hizo anoche en el ring del Caupolicán el pugilista argentino Osvaldo Pérez (55.300) derrotado por K. O. por Arturo Rojas (55.800), en el transcurso de la novena vuelta. Al promediar el reptimo round de una lucha enredada, confusa y monotona, pero con clara superioridad del chileno, Pérez se dejó caer a la lona, haciendo gestos de dolor como queriendo indicar de que había recibido un golpe prohibido. Desde nuestra posición —y lo propio demostró observar el público— vimos a Rojas encajar una seca derecha en gancho a la boca del estómago de su rival. Ese impacto fue la suma de un castigo intenso, concentrado de preferencia a la línea baja y que desde muy temprano obligó a Pérez a retroceder, buscando siempre la traba o amarrar las manos del campeón sudamericano de peso gallo.

No se puede decir que hasta entonces la expedición de Rojas había sido brillante. Se advirtió, lento, falto de distancia y sin puntería, pero lo cierto es que había castigado duro y parejo, amén de que tuvo que véselas con un adversario que no hacía nada por la pelea, como no fuera escapar, retroceder y buscar refugio en los cordeles y en el clinch prolongado. Llegamos así a esa incidencia señalada en el séptimo round. Pérez rodó aparentemente a través del ring y cuando se requirió la presencia del médico éste dictaminó que no había infracción y por lo tanto el combate debía proseguir. En la vuelta siguiente, ante el ataque fiero y rudo de Rojas, Pérez se fue de nuevo al suelo salvándolo la campaña cuando la cuenta del árbitro llegaba a seis.

El final vino en el noveno asalto. Más tranquilo y aplomado, Rojas acosó al rival, lo llevó sobre los cordeles y tras aplicarle punches diversos, lo calzó justo con un uppercut a la mandíbula haciéndolo caer por toda la cuenta.

La nota saliente y estremecedora de la noche la proporcionó Sergio Salvia (61.300) con un brillante y rotundo triunfo por fuera de combate sobre el argentino Rafael Azuaga (60.300). De entrada, Salvia se notó tranquilo y preciso. Cuando trabó la izquierda al estómago que Azuaga acusó. Luego exploró con la derecha a la cara y consiguió tocar recio, a punto tal que su rival se bamboleó. No apuró el ritmo Salvia. Siguió actuando con soltura, sin ofuscación, hasta que cuando tuvo la oportunidad, largó una derecha larga, veloz, muy justa, que al bien tocó con la punta a Azuaga, por su precisión y potencia, le provocó el K. O. Azuaga cayó de manera espectacular hacia adelante y a pesar de sus esfuerzos no pudo levantarse antes de la voz de out dada con toda precisión por el juez Carlos Díaz, de acertada expedición. Se concretó así un gran triunfo de Sergio Salvia, quien, junto con certificar su condición de extraordinario pegador, logró un ansiado e impresionante desquite sobre un rival de indiscutible valía.

## IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse el 7.o aniversario del sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre, abuelita y suegra, doña María Bustamante vda. de Ureta (Q. E. P. D.), se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana domingo 27, a las 9 horas, en la Capilla del Cementerio General.

La familia

**DEFUNCIONES**

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, doña

**ROSA RUIZ BRIONES**

Sus funerales se efectuaran hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Maipú 178 (Lo Espejo), a las 16 horas.

La familia

Ha dejado de existir nuestra querida hija y hermana señora

**ANA HERMINIA VALDES DE PEÑA**

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Los Plátanos 176 (Renca), a las 16 horas.

La familia

**IN MEMORIAM**

Con ocasión del cuarto aniversario de su muerte, el lunes 28 del presente, a las 8 horas, se oficiará una misa en memoria de don Washington Rojo Ravest, en la Parroquia San Luis, de Macul.

La familia

# La suciedad y el abuso predominan en los negocios de Fuentes de Soda

## Entre otras deficiencias sirven, de nuevo, las sobras de mantequilla

### SE NIEGAN A VENDER ARTICULOS QUE DEJAN "POCAS UTILIDADES"

La Superintendencia de Abastecimientos y Precios ordenó ayer a sus inspectores de la Delegación Provincial de Santiago, practicar un severo control de los precios de las fuentes de soda. Estos establecimientos siguen burlando de todos modos las disposiciones vigentes.

Uno de los sistemas más socorridos para aumentar, de una manera contraria a los intereses del público, las ya jugosas ganancias que dejan estos negocios, es la "negativa de venta" de determinados artículos que, estiman los dueños de fuentes de soda, no dejan un margen "interesante" de utilidades.

**EL CASO DE LA LECHE.**— En la esquina casi esquina de San Antonio, ayer a las 12 horas, una persona pidió un vaso de leche. La respuesta fue: "se terminó la leche, señor". El cliente se retiró. A los pocos minutos apareció otro. Pidió una leche con plátanos. Se le sirvieron sin mayores inconvenientes. Un tercer cliente, testigo de lo anterior, preguntó a la mesonera la causa de su actitud y ella, sonriendose, informó que "esas son las órdenes que ha dado el patrón, señor. Dice que no le conviene vender leche sola, o nuevos fritos o jugos de fruta cuando estos suben de precio".

Sin querer la chica había anticipado muy efectivamente uno de los mayores problemas que debe afrontar el público santiaguino, servirse aquellos refrescos o alimentos que, aunque no sean de su agrado, dejen mejor margen de utilidades a los dueños de fuentes de soda y establecimientos similares y no, como sería lo lógico, aquellos que desean.

Este es otro de los inconvenientes de la multiplicidad excesiva de estos negocios que, como hemos dicho en anteriores oportunidades, no cumplen con las mínimas disposiciones sanitarias y constituyen, al mismo tiempo, foco especulativos y de propagación de gérmenes infecciosos.

**AUN LOS NEGOCIOS GRANDES.**—Contra todo lo que pudiera pensarse no escapan a estos defectos muchos de los negocios de café llamados "grandes". Un veterano, pero honesto garzón, dijo ayer a LA NACION: "Algunos patrones con los que me ha tocado trabajar no se detienen en nada para hacer ganancias más rápidas. Llegan hasta aprovechar las sobras de mantequilla que los clientes han dejado sin consumir en las mesas, para volver a tablearlas en bolillas y servirla otra vez como si se tratara de mantequilla nueva. Podría darles muchos detalles... Pero éste es el trabajo de uno... Ustedes, saben".

LA NACION seguirá, sin embargo, investigando escrupulosamente "cómo es, por dentro y en realidad, el fabuloso negocio de las fuentes de soda". Esta actividad que sólo en Santiago ha enriquecido en menos de quince años a más de mil extranjeros, debe cumplir las disposiciones vigentes, tanto de precios como sanitarias.

**NO CUMPLEN CON SUS PERSONALES.**— Los dueños de fuentes de soda no cumplen, tampoco, con su personal. Continuamente llegan reclamaciones de garzones, coperos, porteros, mesoneras y otros, a la Inspección del Trabajo. Esta situación culminará el lunes, cuando a las 16 horas, los representantes de los dueños de fuentes de soda y ramos similares se enfrenten con las directivas gremiales de los personales que les trabajan, ante el Ministro del Trabajo, Dr. Raúl Barrios Ortiz.

**JEFES DE TOQUEPALA, EN SANTIAGO.— En el "Latinoamericano" de la Línea Aérea CINTA llegó ayer a Los Cerrillos, el ingeniero jefe de los minerales de Toquepala, Perú, Mr. Richard Foulck, de la firma Utah Pacific Ltdu. Mr. Foulck, que viaja acompañado de su esposa, y del ingeniero Walderk L. Pizarro, de nacionalidad chilena, permanecerá dos o tres días en la capital antes de regresar a Tacna, donde tiene su residencia oficial.**

## CORVI ENTREGA HOY TITULOS A SESENTA FAMILIAS: RANCAGUA

Sesenta familias de la Población "Isabel Riquelme", de Rancagua, serán, desde hoy a las 12.30 horas, propietarias de sus casas que actualmente habitan construidas por la Corporación de la Vivienda, de acuerdo con las instrucciones impartidas por el vicepresidente de la CORVI, don Orlando Latorre González, y, conforme a los deseos tantas veces manifestados por el Presidente de la República.

En representación del señor Latorre González hará entrega de los títulos de dominios, el Secretario General de la Corporación de la Vivienda, don Gustavo Rojas Rodríguez, quien se referirá al significado de la ceremonia y a la importancia que para los ocupantes de las viviendas tiene el recibir los títulos de dominios.

A esta ceremonia han sido invitados el Jefe de Propiedades y el Jefe abogado de Títulos de Dominios de la Corporación de la Vivienda, señores Rolando Guerra y Sergio Toro Carvallo, respectivamente, y autoridades locales.

## EDUCACION

**ALUMNOS PARA ESCUELAS NORMALES.**— En el 4.o piso del Ministerio de Educación están las listas con los alumnos aceptados para ingresar a las 15 Escuelas Normales que existen en el país. Se aprobaron 35 alumnos para cada establecimiento.

**CIERRE POR VACACIONES.— Desde el 28 del presente hasta el 13 de febrero, inclusive, las oficinas del Ministerio de Educación permanecerán cerradas por feriado legal de sus funcionarios. Solamente atenderá la Oficina de Partes.**

—oOo—

**CURSOS DE PERFECCIONAMIENTO.**— Comenzaron los cursos de perfeccionamiento dedicados a los profesores de educación física, en el Instituto de la Universidad de Chile, Morandé N.o 750.

**CLAUSURA DE ACTIVIDADES.— La Escuela de Verano de la Universidad de Chile clausurará sus actividades el 30 del presente, con un acto académico que se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad. En esa oportunidad, el capitán de Ejército, señor René Gajardo, dará una conferencia sobre la Península de Taitao**

# Fiesta del Roto Chileno se celebra mañana

## Actos patrióticos y deportivos en la Plaza Yungay

### Festival netamente popular se cumplirá en la Plaza Yungay

En conmemoración del 118.o aniversario de la batalla de Yungay, mañana a las 10 horas, en la plaza del mismo nombre se desarrollará el programa preparado por la Municipalidad de Santiago. A la hora indicada será izado el pabellón nacional en el monumento del "Roto Chileno"; luego se realizará una misa de campaña oficiada por el Párroco de la Iglesia de San Saturnino, Pbro. Oscar de la Fuente.

A estos actos asistirá la Alcaldesa, señorita María Teresa del Canto, regidores, funcionarios de la Municipalidad, delegaciones de oficiales y de tropas del Ejército, y una Compañía de Infantería con su estandarte y Banda Instrumental. Además, concurrirá una delegación de Veteranos del 79. La Alcaldesa y el regidor señor Pedro Cano Pozo, presidente de la comisión de deportes de la Municipalidad, depositará una ofrenda floral al pie del monumento.

**EL PROGRAMA.** — A continuación se efectuarán los siguientes actos:

10.30 a 12.30 horas.— Carreras y pruebas atléticas infantiles diversas, con premios otorgados por la Municipalidad, y dirigidas por el Club Deportivo y Social Banfield, de Yungay.

10.30 a 12 horas.— Retreta musical a cargo de una Banda del Ejército.

15 horas.— Visita de la Comisión de Deportes y Fiestas Populares al Asilo de Ancianos de la calle San Pablo con la actuación de los Hermanitos Palacios. Se repartirán a los ancianos, cigarrillos, frutas, verduras, etc.

18.30 a 20.30 horas.— Juegos populares y deportivos a cargo de la Segunda Zona del Departamento de Aseo y Jardines de la Municipalidad: palo ensebado, ollas encantadas, carreras de ensacados, carreras de cuchara con huevo.

18.30 a 20.30 horas.— Retreta musical a cargo de una Banda del Ejército.

18.30 a 20.30 horas.— Retretas musicales a cargo del Orfeón Osmán Pérez Freire.

18.30 horas.— Donaciones de la Municipalidad de Santiago a las familias necesitadas del barrio, y premios a los obreros que se han destacado en el cuidado y ornato de la Plaza Yungay.

19.30 horas.— Alocución patriótica, en representación de la Municipalidad de Santiago, por el regidor miembro de la Comisión de Deportes y Fiestas Populares, señor Eugenio Fornés Ureta.

21 a 24 horas.— Festival a cargo del Orfeón de Carabineros.

21 a 24 horas.— Festival de folklore nacional ofrecido por la Municipalidad al vecindario en el que participarán Marta Pizarro y su Conjunto Folklórico. Arpa y guitarras: Los Cordilleranos; y Conjunto Folklórico, arpa y guitarras: Maruja Ravanal, cancionista internacional; Dúo Flores-Luna, dúo internacional; César Lucero, folklorista argentino; Eduardo Sampson, fonomímico; Orquestas para bailes: Willy Villarroel y su jazz; Rafael Rios y su Orquesta Típica.

22 a 23 horas.— Gran festival de fuegos artificiales.

22 a 24 horas.— Retreta por el Orfeón Osmán Pérez Freire y bailes populares en calle Rosas esquina de Sotomayor.

## TRABAJO

**CONFLICTO POSTERGADO.** — Hasta el 5 de febrero fue postergado nuevamente el conflicto de los obreros panificadores de la provincia de Valparaíso. Se tomó este acuerdo ayer en la Inspección Provincial del Trabajo de Valparaíso, para dar mayores facilidades al estudio del convenio en discusión entre obreros e industriales ...

**PLIEGO DE PETICIONES.— Estibadores de la Sociedad Chilena de Fertilizantes de Tarapacá, presentaron un pliego de peticiones en demanda de mejoras económicas sociales.**

**DIFERENDO SOLUCIONADO** — En Valparaíso quedó solucionado el diferendo que mantenían los obreros de la Imprenta Mercantil. Estos trabajadores se encontraban en huelga ilegal y se reintegraron a sus labores, normalizándose la situación.

**ACTA DE AVENIMIENTO.** — **Obreros de la Industria Musical Odeón suscribieron un acta de avenimiento que les concede aumentos legales en sus jornales.**

**FIRMA DE CONVENIOS.** — Los obreros de la Cía. Fletera Lastra Ltda., dieron por terminada la discusión de sus peticiones. Se firmó un convenio que favorece a 44 trabajadores.

—Por su parte, los obreros de la Central de Leche "Delicias", lograron un entendimiento con la Gerencia, mediante compensaciones equitativas en sus salarios.

### EN ACUERDO QUEDO LA CAUSA DE TRABAJADORES DE LA BRADEN COPPER

En la Corte del Trabajo se efectuo ayer el alegato, entre los abogados de los trabajadores del cobre y de la Braden Copper Company, en relación con la apelación presentada por los primeros con respecto al pliego de peticiones económicas.

Por los trabajadores alegó el abogado señor William Thayer y por la Empresa el abogado señor Erasmo Vergara. La causa quedó en acuerdo, y el fallo lo dictará el tribunal dentro de cinco días, a contar desde ayer.

## N.o 23

ta muy luego de que este comité es sólo un "palo blanco". El que lo rige todo es el "Comité Rojo" que existe, paralelamente al anterior, en toda industria. Y sus miembros sí que deben ser probados miembros del partido".

Esta organización —agrega Samuel Vilches— es total y es idéntica para todo tipo de actividades.

**VILCHES, 10 AÑOS** dirigente sindical, fué alojado por sus colegas soviéticos en uno de los hoteles moscovitas más lujosos: el Gran Hotel de Moscú, ubicado próximo al mismísimo Kremlin. Pese a que, según le explicaron reiteradamente los intérpretes, se "trataba del hotel de los sindicatos", la mayor parte de los pasajeros eran oficiales de las Fuerzas Armadas.

El edificio es lujosísimo —"por el estilo del Club de la Unión, dice Vilches, aunque de mayores proporciones"— y está lleno de alfombras y decorado íntegramente con enchapados de caoba.

Desde allí no podía salir ninguno de los cinco chilenos sino acompañados por el intérprete y con programa prefijado y oficial. Su insistencia por conocer los suburbios moscovitas no fué satisfecha jamás.

Sólo en una oportunidad, debido a una diligencia personal de uno de los intérpretes alcanzaron a unas siete cuadras del hotel. Vilches vió entonces un restaurante popular; entraban a él operarios en ropas de trabajo; almorzaban en las mesas. Vilches quiso probar la comida de sus colegas moscovitas. El intérprete dijo que "desgraciadamente no podría ser, pues la comida del hotel no debe perderse".

Semanas más tarde, en Leningrado, los dirigentes sudamericanos fueron llevados a conocer el restorán de una fábrica de laminados de aluminio. Pero, aunque todos pidieron almozar con los obreros, no se accedió a su solicitud y tampoco se les permitió probar el almuerzo de los operarios.

**"NOS IDENTIFICABAN POR** la ropa", dice, luego, Vilches. Agrega: "La ropa que usan los rusos está 10 años anticuada. Sus pantalones son muy anchos y los ves tones cortos y de hombros cuadrados. Los zapatos de mujer son modelos que, en Chile, hace 15 años dejamos de fabricar.

Un par de zapatos de male calidad vale vale 450 rublos. Un terno 900 y uno algo mejor 1.400.

Los sueldos de un obrero van de 300 a 900 rublos al mes. Los jefes ganan entre 1.200 y 2.000.

Un kilo de pan integral vale un rublo 75 kopeks; el de pan blanco, 4 rublos.

La carne cuesta 14 rublos el kilo y se benefician sólo 4 mil vacunos y 8 mil animales de diversos otros tipos para la alimentación diaria de los 7 millones de habitantes que tiene Moscú.

La locomoción es mala. Hay colas largas, pero éstas se forman en mitad de cuadra que es donde paran los ómnibuses. El público prefiere éstos al "metropolitano".

**LA ULTIMA VISION DE** Moscú que narra Vilches son las "interminables poblaciones callampas a lo largo del ferrocarril que nos llevaba a Leningrado". Preguntó. La explicación fué "un pequeño descuido, camarada, durante la guerra. El esfuerzo oélico no dejó tiempo para ésto".

Ahora, en la Unión Soviética se están construyendo poblaciones obreras. Se arriendan a los obreros en un 3 a 5 o|o de sus salarios, pero para ese tesa no se consideran sino las habitaciones.

## N.o 22

rras y Colonización de Coyhaique: cuartel de Carabineros de Balmaceda, servicios públicos de Chile Chico, cuartel de Carabineros del mismo pueblo, gimnasio cubierto de Aisén, cárcel de Puerto Aisén, servicios públicos de Puerto Ibáñez, local de Carabineros de Baker e Intendencia de Aisén.

Obras Porturias: camino a Puerto Chacabuco, muelle Isla Leones en Palena, Puerto Murta y puerto La Piedra, en Aisén.

Obras Sanitarias: reparaciones del puente Aisén, cañería matriz de Río Turbio e instalación de servicios de agua potable en Chile Chico.

Vialidad: construcción de los caminos de Río Blanco a Puerto Ibáñez, Chacabuco a Puerto Aisén, Puerto Aisén a Coyhaique, Coyhaique a Vista Hermosa, Vista Hermosa a Puerto Ibáñez, y Río Aisén a Manihuales y Mano Negra.

Puentes: el que va de Puerto Aisén a Chacabuco, puente Turbio en Puerto Aisén y desagüe del Lago Riesco.

PUERTO MONTT.— Debido a las malas condiciones del tiempo, es probable que el Presidente de la República y comitiva no visiten hoy Puerto Montt. Hasta anoche no había confirmado aún su visita a esta ciudad, encontrándose en Balmaceda, donde pernoctaron, para iniciar regreso a Santiago hoy, en caso de persistir el mal tiempo.— (JORQUERA, corresponsal).

## N.o 24

rante los veranos de 1957 y 1958, habrá una tarea abrumadora, que mantendrá ocupados a todos los miembros de la expedición chilena en la Antártida.

**EN OTROS SECTORES.**— Ya se encuentra listo el personal que actuará en la Isla de Pascua, y cumple labores efectivas en climatología y glaciología, el otro equipo que actúa dentro del territorio continental chileno.

**IMPORTANCIA POLITICA.**— La importancia política de la participación de Chile es descrita por el Jefe del Departamento de Tratados y Límites de la Cancillería, José Francisco Oyarzún, como de primera magnitud.

"Se trata de mostrar en un torneo internacional que Chile usa el territorio antártico que le pertenece, con la misma frecuencia que el resto del país. Este antecedente, además de los documentos históricos ya tradicionales, que señalan los derechos de Chile sobre el casquete polar, bajo su soberanía, será esgrimido en cualquiera conferencia internacional como otro argumento de peso en su favor".

Extraoficialmente, se ha sabido que desde Estados Unidos ha surgido una ponencia oficial para que el Año Geofísico Internacional se prolongue por cinco años, en lugar de uno o dos como ocurrirá con otros lugares.

Esta opinión ha sido calificada en círculos allegados a la Cancillería como de suma importancia, porque ella obligaría a mantener silencio sobre la actuación de expediciones y misiones extranjeras en suelo chileno, "para no quebrar el espíritu científico mundial que orienta las labores del Año Geofísico Internacional".

Traducido a palabras no diplomáticas, significaría disminuir los actos de soberanía de Chile sobre su Territorio Antártico, lo que podría reforzar la posición de aquellos países interesados en que el Continente Blanco sea "internacionalizado". Por cierto, tal tesis no se compadece con la invariable posición sostenida por nuestra Cancillería el reafirmar la total y absoluta soberanía chilena sobre el casquete polar situado entre los meridianos 53.o longitud oeste de Greenwich, y 90.o longitud oeste de Greenwich.

Se calcula que por lo menos du-

# Franquicias aduaneras especiales pidió el Ejecutivo para la industria pesquera

**Proyecto de ley consulta además liberación de impuestos, en compensación de franquicias cambiarias suprimidas**

Franquicias tributarias y facilidades para la importación de embarcaciones, maquinarias y demás implementos de pesca para lograr una mejor y más amplia explotación de nuestra riqueza marina, ha propuesto el Ejecutivo al Congreso Nacional, en beneficio de la Industria Pesquera, en un proyecto de ley que modifica el decreto con fuerza de ley N.o 208, de 3 de agosto de 1953, recibido en la Cámara de Diputados y del cual se dio cuenta en la sesión especial que ayer celebró esta Corporación.

El mencionado decreto, cuyas disposiciones tienden a la mecanización de las faenas de la industria extractiva y a la creación de industrias elaboradoras, con el objeto de abaratar los costos y, por consiguiente, obtener una mejor colocación de sus productos, tanto en el mercado interno como en el externo, concedía franquicias especiales de carácter cambiario que fueron suprimidas con el establecimiento del actual régimen de libre cambio. Para evitar la situación de crisis por que atraviesa esta importante y floreciente industria, el Ejecutivo ha propuesto las siguientes modificaciones al D. F. L. N.o 208.

**FRANQUICIAS TRIBUTARIAS.**— Para todos los efectos legales, las empresas pesqueras harán anualmente amortizaciones sobre el valor de adquisición del material a flote y muelles más las revalorizaciones correspondientes en cada caso. Las amortizaciones acumuladas no podrán exceder en ningún caso del valor de reposición, quedando exentas del impuesto de 6 por ciento. Asimismo, podrán revalorizar anualmente las naves y demás material a flote.

Las empresas pesqueras, afectas al impuesto a la renta de Tercera Categoría, pagarán solamente el 50 por ciento de la tasa vigente y los dividendos que repartan las empresas a sus accionistas estarán exentos del impuesto a la renta de Segunda Categoría hasta el monto del 10 por ciento del capital y reservas.

Los inmuebles de las empresas estarán exentos de las contribuciones de bienes raíces, y la exportación de los productos y subproductos estará libre del impuesto de embarque fijado por la ley 3.852. Además, las embarcaciones pesqueras estarán exentas del pago de derecho de cabotaje y de la Contribución de Faros y Balizas.

El arrendamiento de barcos e implementos estará exento del pago del impuesto de cifra de negocios.

**FRANQUICIAS ADUANERAS.** — Líbrase de derechos consulares, de internación, de almacenaje y, en general, de todo derecho e impuesto que se perciba por las Aduanas, a las embarcaciones, maquinarias, camiones, camionetas, combustibles, repuestos y accesorios, materias y demás elementos destinados a la extracción, elaboración y distribución de productos de la industria pesquera.

## DESAPARECIO UNA PELICULA DEL TEATRO METRO; AYER APARECIO EN EL "WINDSOR"

**Los rollos se perdieron entre los cines Metro y Las Lilas**

"Mañana Lloraré", el film romántico que exhiben los Teatros Metro y Las Lilas, estuvo a punto de convertirse ayer en una auténtica película "de suspenso" debido al desaparecimiento de dos rollos. La empresa exhibidora se vio obligada a publicar avisos en la prensa dando cuenta de la pérdida y anunciando un cambio de programa.

Los dos rollos del film desaparecieron inexplicablemente en "algún punto" del trayecto de la combinación entre el céntrico Teatro Metro y el Teatro Las Lilas, ubicado en pleno corazón del barrio alto. Esto se produjo antenoche. Ayer en la mañana, el joven J. Falcón encontró un bulto en la escalera de acceso de otro teatro: Windsor, en Moneda al llegar a Ahumada. Lo recogió creyendo que se trataba de "una mochila".

El joven Falcón leyó más tarde la prensa y se dio cuenta de que su hallazgo era precisamente los dos rollos perdidos. A las 3 de la tarde se presentó a las oficinas del Teatro Metro, y los devolvió. Le dieron las gracias y el detective de Investigaciones que estaba allí, por la denuncia que había puesto la empresa, tomó algunos datos que —dijo—, podrían llegar a una solución de este extraño asunto.

Se trata de un rollo original. Dos rollos de una película de 11 rollos no le sirven a nadie ni pueden venderse en ninguna parte. Por esa razón no se descarta la posibilidad de un "sabotaje" a la Metro.

## NO RIGE AUN REAJUSTE DE TARIFAS DE TAXIS QUE APROBO MUNICIPIO

Sólo una vez que sea promulgado el decreto correspondiente por la Alcaldía entrará en vigencia el reajuste del 33,33 % sobre las actuales tarifas de los taxis, aprobado por la Municipalidad en su sesión del miércoles. Mientras tanto, ellos vehículos no están autorizados para cobrar la nueva tarifa. Así lo informó ayer el secretario de la Municipalidad. Posiblemente en el curso de la próxima semana la Alcaldesa firmará el decreto respectivo.

**Ya viene el avión a chorro a las rutas comerciales.**

Pueden volar al doble de la velocidad y llevar un 50 por ciento más de pasajeros, pero los aeródromos actuales son demasiado pequeños y los nuevos peligros del vuelo a chorro ofrecen otros quebraderos de cabeza. En SELECCIONES de enero leerá sobre las ventajas y problemas de la nueva era que se aproxima. Podrá leer también un gran libro condensado y más de 25 artículos de palpitante actualidad. ¡Compre hoy mismo SELECCIONES, ya a la venta!

## ELOGIOSOS CONCEPTOS A LAN DIO SENADOR EDUARDO FREI

En los formularios especiales que a bordo de cada uno de sus aviones mantiene la Línea Aérea Nacional de Chile, para conocer permanentemente la opinión que a sus pasajeros le merecen los servicios de esa Empresa, el H. senador, don Eduardo Frei Montalva, estampó los siguientes conceptos:

"Viajo en LAN-CHILE desde 1933, y me siento por ello vinculado a esa Empresa. Admiro a sus pilotos por su corrección y eficiencia y su caballerosidad en el trato con los pasajeros. "Este viaje (desde Santiago a Vallenar, el 17 de enero de 1957) ha sido espléndido, y los aterrizajes magistrales.

"LAN-CHILE es un orgullo para los chilenos, y esperamos que cada día tenga más elementos y conserve su magnífica tradición entre sus pilotos. La atención del sobrecargo fue espléndida.— Fdo.: Eduardo Frei Montalva".

Estas expresiones del mencionado parlamentario fueron contestadas por el Vicepresidente Ejecutivo de LAN-CHILE, coronel de Aviación de la FACH (R) don Adalberto Fernández, en una comunicación del tenor siguiente:

"He tenido el agrado y la satisfacción de leer sus impresiones de viaje, correspondientes a un vuelo realizado en uno de nuestros aviones, el 17 del presente, entre Santiago y Vallenar, y que usted ha tenido la gentileza de enviarme por intermedio de nuestros formularios ad-hoc.

"Mucho le agradezco sus conceptos, que nos estimulan a continuar trabajando y luchando por el creciente progreso de la Línea Aérea Nacional de Chile.

"Una de mis más constantes preocupaciones ha sido siempre la de proporcionar a los dos nuestros pasajeros una atención esmerada y agradable, que deje en ellos un buen recuerdo y una excelente impresión.

"Veo, por su comunicación, que, en este caso, por lo menos, se ha cumplido con este objetivo, que es para nosotros primordial.

"Ojalá que en el futuro usted reafirme sus impresiones favorables a nuestros servicios aéreos y que ellas también se puedan hacer extensivas a los servicios terrestres y complementarios.

"Aprovecho esta oportunidad para saludarlo muy atentamente y para renovarle las seguridades de mi más alta estimación y aprecio.— (Fdo.): Adalberto Fernández Ferreira, Vicepresidente Ejecutivo de LAN-CHILE".

EN EL MATADERO MUNICIPAL DE SANTIAGO.—

# ANTIECONOMICO EL SISTEMA DE CUOTAS DE MATANZA

## SOLO FAVORECE A INDUSTRIALES Y CARNICEROS QUE ACUMULAN RAPIDAS Y GRANDES FORTUNAS

### LOS ORGANISMOS TECNICOS PATROCINAN LIBRE BENEFICIO

Los cuantiosos márgenes de utilidades que obtienen por iguales partes los industriales y los carniceros en el negocio de la carne, en desmedro del consumidor por los precios prohibitivos que cobran al público, quedan demostrados a través de todos los informes técnicos que durante los últimos meses del año pasado conoció el Ministerio de Economía y Comercio, y sobre los cuales se están haciendo los estudios pertinentes para introducir sustanciales modificaciones a los sistemas actuales.

A lo que sostiene la Misión Klein-Saks, publicado ayer en estas columnas, en el sentido de que el 70 por ciento del valor de la carne favorece a industriales privilegiados y carniceros, el Departamento de Economía Agraria, de la Dirección Nacional de Agricultura, agrega que "los industriales no tienen interés en cumplir el límite de sus cuotas, pues su utilidad no se basa tanto en el volumen faenado, como en el gran margen de utilidad por unidad que perciben, debido al sistema de cuotas y falta de eficiencia".

**DIFERENCIA DE SISTEMA Y DE PRECIOS.**— El citado departamento técnico entrega pruebas precisas al Ministerio de Economía con respecto a la diferencia que se produce entre mantener un monopolio de industriales privilegiados y el decretar la libertad de encierra y matanza. "El sistema de racionamiento no se aplica a los carneros y cerdos —señala— obteniéndose un rendimiento mucho más eficiente en su faenamiento. Se da el caso de que con la supresión de las cuotas y fijaciones de precios se ha obtenido un considerable aumento en la producción de carne de cerdo y un precio inferior al de la carne de vacuno que se encuentra racionada, y con precios controlados, a pesar de que antes la carne de cerdo en vara era más cara que la de vacuno.

**PARA MUESTRA UN BOTON.**— Con respecto a las utilidades, el mismo informe arguye que el sistema de cuotas imperante y los controles sobre días de matanza impiden un aumento de eficiencia y el abaratamiento de la carne. Se han formado poderosos sindicatos de industriales y matarifes que, haciendo pingües utilidades, dominan e impiden cualquiera competencia. Baste decir que las inmensas utilidades del sindicato le han permitido construir un local social por valor de 18 millones de pesos. Este personal es cancelado por beneficiar o no ganado, debiéndosele pagar según las cuotas fijadas y no según el beneficio real.

La comodidad con que determinados industriales obtienen cuantiosas utilidades, que les permiten vivir opulentamente, los ha llevado a derrochar grandes fuentes de entradas, como es el subproducto. Actualmente, los subproductos no se elaboran y nadie se interesa por su aprovechamiento integral, pues los márgenes de utilidad que se obtienen de la carne en vara permite despreciar su aprovechamiento que normalmente en otros países abaratan enormemente la carne.

**TRES VECES MAS.**— El informe del Departamento de Economía Agraria del Ministerio de Agricultura termina diciendo: "En los últimos años, a partir de enero de 1952, se observa un encarecimiento de la carne en el país, principalmente por la ampliación de los márgenes de utilidad de los industriales y matarifes, siendo en la actualidad la participación de ellos en el precio de la carne, tres veces de lo que era en el mes de enero de 1952. La política de importación de ganado de Argentina sólo logra ampliar los márgenes de utilidad de los dos sindicatos en el Matadero, recayendo su efecto negativo sobre el criancero nacional. La política de importar carne faenada juega un papel importante en el control de los márgenes de utilidad. Igualmente lo jugaría la competencia de carne enfriada, proveniente de otras comunas de Santiago o del país. Además, la libertad de encierra y beneficio, tendrían aquí una influencia favorable de consideración."

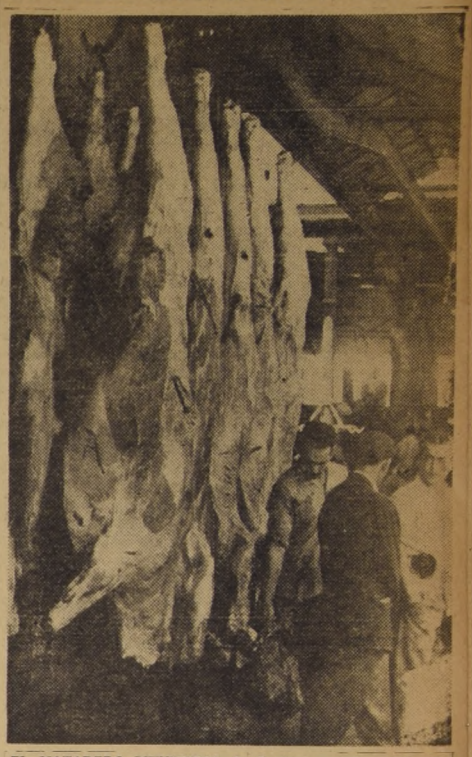
**DELEGACION HUNGARA.— Se encuentra en Santiago una delegación de trabajadores húngaros. La nota gráfica muestra a los dirigentes sindicales Istvan Garamvolgy y Sandor Feher (2.o y 4.o), junto con el periodista húngaro nacionalizado argentino, Szaboles de Vajay. La dama que aparece es conocida en los círculos húngaro-chilenos como "Miss Eva". Ella no quiere dar su nombre por temor a represalias a sus parientes en Hungría.**

### CHARLA SOBRE PETROLEO DARA J. CADEMARTORI

El jueves 31, a las seis y media de la tarde, el señor José Cademartori dará una charla sobre el petróleo nacional, en la calle Amunátegui N.o 38. La conferencia forma parte de un plan de divulgación organizado por la Federación Nacional de Trabajadores del Petróleo. El conferenciante, señor Cademartori, es jefe de la Sección Planeamiento de la CORFO y profesor de la Escuela de Economía y Comercio de la Universidad de Chile.

### MAÑANA SE EFECTUARA LA RIFA DEL CENTRO DEPORTIVO S. IGNACIO

Mañana domingo, a las seis de la tarde, se efectuará la rifa organizada por el Centro Social y Deportivo San Ignacio. El sorteo, que se llevará a efecto en San Ignacio 129, debió realizarse antes de Navidad, pero, los organizadores, dieron aviso oportuno de su postergación. La misma institución cita a reunión general de socios para el sábado 2 de febrero a las nueve y media de la mañana. Y, para el domingo 3 de febrero, ha organizado un paseo familiar a Las Cruces, cuya cuota es de $ 700.



**EL MATADERO MUNICIPAL de Santiago, receloso por sus condiciones anti-higiénicas, es un centro bullente de actividad, donde se amasan, diariamente, enormes fortunas. Todos los informes técnicos coinciden en que debe terminarse definitivamente con el sistema de cuotas que concede privilegios a determinadas personas, y sustituirlo por la libertad de matanza, donde la mejor calidad y el menor precio predomine sobre el abuso de la imposición que ejerce todo monopolio.**

# "Occidente perdió la oportunidad de ganar una batalla por la democracia en Hungría"

## Declaraciones de los dirigentes húngaros que llegaron ayer a Santiago

"Occidente perdió una preciosa oportunidad de ganar una batalla por la Democracia y sumar al mundo un país libre más, cuando no apoyo la petición de neutralidad para Hungría formulada por el Gobierno revolucionario de mi patria", dijo ayer, en conferencia colectiva de prensa, el dirigente sindical húngaro Istvan Garamvolgyi.

Este ingeniero metalúrgico, de 34 años de edad, que durante la revolución de octubre y noviembre pasado dirigió una emisora que exhortó a los revolucionarios a continuar su lucha, realiza una jira por diversos países americanos, bajo los auspicios de la Organización Regional Interamericana de Trabajadores, bajo el nombre de "Jornada por la Libertad de los Pueblos Oprimidos".

Lo acompañan Sandor Feher, maestro tejedor húngaro, de 38 años, que también tomó parte en el movimiento revolucionario, el trabajador petrolero venezolano Vicente Gamboa Marcano, de 44 años, exilado desde hace 8 de su patria, y el periodista húngaro-argentino Szabalos de Vajay, que actúa como intérprete.

El grupo ha visitado ya Ciudad de México, Cuba y Perú, y desde Santiago se dirigirá a Buenos Aires y Montevideo. Otros grupos similares visitan el resto de las capitales americanas. Las oficinas locales de ORIT organizan, en casa caso, manifestaciones públicas de adhesión al pueblo húngaro en su lucha por la libertad, similar a la que se efectuará en Santiago el domingo, a las 10 de la mañana, en el Teatro Dieciocho.

**COMO SON LOS HUNGAROS.**— Los dos dirigentes sindicales húngaros que se encuentran en Chile, "doblemente protegidos por la hospitalidad y la libertad tradicionales de esta tierra, lo que habría hecho innecesaria la precaución policial paternalmente dispensada", son hombres delgados, sencillos y muy tranquilos.

Hablan con tranquilidad pasmosa de los hechos de sangre en los que fueron actores directos. La "verdad sobre Hungría" dijo uno, "que estamos proclamando es demasiado cierta para necesitar de propaganda. Basta con darla a conocer".

**LO QUE DIJERON.**— Sobre las causas de la revolución dijeron: "El movimiento fue alentado por el terror político imperante y por los sistemas salvajes operados por la policía política, que es numerosísima y que está en todas partes".

Agregaron: "El 23 de octubre estalló la revolución cuando 300 mil manifestantes cercaron la Radio de Budapest pidiendo que se perifonearan a todo el país los 16 puntos de sus peticiones de mejoramiento económico. La policía política disparó contra la multitud, pero la verdadera revolución comenzó cuando fue llamado el ejército y éste, en lugar de hacer uso de sus armas contra el pueblo, le entregó armas".

**HUBO UNA VICTORIA.**— Los dos dirigentes húngaros revolucionarios indican que "el movimiento triunfó durante tres días. Las tropas rusas estacionadas en Hungría, todas formadas por rusos europeos, se negaban a intervenir. Entonces Moscú envió rusos asiáticos. Muchos de ellos creían que habían sido enviados a combatir contra los anglo-franceses, al Canal de Suez. Miraban el río Danubio, y preguntaban: "Este es el canal?". Los asiáticos si que procedieron salvajemente y ahogaron la revolución en sangre y en ruinas. Occidente no actuó en forma oportuna, y con la suficiente energía, cuando legalmente podía haberlo hecho. El mundo perdió una buena oportunidad de contar con una nación libre más".

**OTRAS DECLARACIONES.**— "No somos un movimiento fascista. Muchos comunistas húngaros tomaron parte en el movimiento junto a los revolucionarios, como por ejemplo los cadetes de la Escuela Militar y los universitarios. Todos ellos debían ser comunistas o hijos de comunistas".

—"La "Ciudad Stalin", y el barrio obrero de Sepil, en los suburbios de Budapest fueron los dos últimos reductos en rendirse. La primera fue construida por los comunistas para los obreros comunistas de la industria pesada metalúrgica. Sepil, tradicional es un barrio habitado por social-demócratas".

—"Si hubiera elecciones libres en Hungría en estos momentos, los comunistas no tendrían un solo escaño en un Parlamento democráticamente designado."

—"Un obrero húngaro gana 800 florines, promedio al mes. El kilo de café tiene el mismo precio en el mercado negro."

—"Los rusos no pueden pasar a Hungría ni los húngaros a Rusia. Prácticamente ha existido en la frontera una "segunda cortina de hierro."

—"Se puede ir a las iglesias, pero a las de un barrio lejano. Es la única manera de que los espías destacados en los templos por la policía política no lo fichen a uno "como burgués peligroso."

—"Nadie puede cambiar de trabajo. Cada uno debe seguir donde está hasta que al comité de la fábrica o la oficina se le ocurra ascenderlo o cambiarlo. No existe el derecho a huelga. Si alguien pide trabajo diferente, corre el riesgo de que se le prohiba trabajar por completo durante seis meses. Eso significa simplemente que se morirá de hambre.

—"Todas estas cosas que decimos podrán verlas los chilenos que se interesen en una película, en 16 mm. que hemos traído con nosotros y que fue filmada en Budapest con peligro de muerte para su cameraman. Se trata, sin embargo, de uno de los primeros ataques de la contraofensiva de los asiáticos soviéticos por lo que nos muestra cómo fueron los ataques finales, aún más tremendos."

**ACCION DEL CONGRESO POR LA LIBERTAD DE LA CULTURA.**— El Congreso por la Libertad de la Cultura insiste en que las Naciones Unidas actúen con celeridad en el caso de la dominación del pueblo húngaro por las tropas rusas. En su reunión de hoy, el Congreso emitió la siguiente declaración:

"El Comité del Congreso por la Libertad de la Cultura ha insistido ante la Organización de las Naciones Unidas para que intervenga oficialmente con el fin de detener la ola de terror desatada en Hungría contra los escritores, los periodistas y los estudiantes. También se han dirigido cablegramas de protesta al Secretario General de la ONU, señor Dag Hammarskjold, y al delegado de los Estados Unidos ante el organismo internacional, señor Henry Cabot Lodge, como consecuencia de la supresión, durante la semana pasada, de la Asociación de Escritores Húngaros y de la Asociación Nacional de Periodistas Húngaros.

"El Congreso, que es una organización internacional de intelectuales opuestos al totalitarismo, define esta oleada de arrestos y esta política de intimidación como un "ultraje" y "una flagrante violación de la Carta de las Naciones Unidas y de la Declaración de los Derechos del Hombre". Por ello, ha conjurado al señor Hammarskjold a "trasladarse inmediatamente a Budapest para exigir el inmediato cese de todas las formas de represión", considerando —dice el cablegrama correspondiente— que esta "es la única posibilidad de asegurar una recuperación de la confianza en las Naciones Unidas, que hasta ahora no se han mostrado capaces de proteger las legítimas aspiraciones del pueblo húngaro a una existencia libre."

### Nuevo Profesional

Doctor Enrique Zenteno Yáñez, joven egresado de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, presentó recientemente su memoria de graduación en "Reconstrucción artificial del esófago con materiales plásticos". Esta Memoria fue aprobada con dieciocho puntos. El joven profesional realizó sus estudios humanísticos en el Liceo de Hombres de Playa Ancha de Valparaíso en forma brillante. Ejercerá su profesión en nuestra capital.

### Cursos de preparación para el bachillerato

Continúa abierta la matrícula para estos cursos en la Universidad Popular Valentín Letelier. Las clases se iniciarán el 4 de febrero, y se desarrollarán durante todo ese mes.

Informes y matrícula en Carrera 86, fono 88477.


### Cheque Extraviado

Habiéndose dado el aviso correspondiente al Banco del Estado (Alameda), queda nulo y sin ningún valor el cheque N.o 4180859 de la cuenta corriente 6608, por haberse extraviado.

El termómetro sube y sube...

**El calor agobia..:**

¡Qué bien viene un vaso refrescante de

**Leche Chocolatada de la Central de Leche Chile...**

Es económica y alimenticia, y la venden todos los puestos... ¡Pruébela hoy sin falta!


## En la MONEDA

**REASUME MINISTRO.**— El Ministro del Interior, coronel Benjamín Videla Vergara, reasumirá el lunes, según se informó en esa Secretaría de Estado. El señor Videla hizo uso de breve descanso.

**DECLARACIONES.**— El Canciller don Osvaldo Sainte-Marie informó a los periodistas sobre las consultas realizadas con miembros del Senado para designar Embajador de Chile en Estados Unidos a don Marieno Puga Vega. El señor Sainte-Marie destacó la acogida que había tenido el nombre del señor Puga entre los senadores de las distintas colectividades políticas.

**REGRESO DE S. E.**— Para el domingo en la tarde está anunciado el regreso del Presidente de la República. El Primer Mandatario llegará esta tarde a Puerto Montt, donde pernoctará, y mañana visitará algunas obras públicas en construcción y algunos servicios públicos.

## Suspendido por 6 meses el decreto sobre la profilaxis

Se suspendió, por seis meses, la vigencia del decreto 891, sobre profilaxis de enfermedades venéreas, de acuerdo a un decreto publicado ayer en el "Diario Oficial".

Durante ese lapso, una comisión de expertos estudiará la redacción de un nuevo reglamento. La suspensión se decretó porque la aplicación del reglamento primitivo ha resultado excesivamente drástica.

Una de las más importantes cláusulas del reglamento suspendido contempla la total supresión de los prostíbulos en todo el país. El cumplimiento de esta medida provocó numerosas dificultades. Sin embargo, en círculos autorizados, se dijo que las medidas al respecto, tomadas durante la vigencia del decreto 891, serán mantenidas.

# El Gobierno premia hoy los 45 años de docencia de un sacerdote franciscano

## La Orden al Mérito recibirá en la Serena el R. P. Aidano de Vresse

**A los 76 años de edad, el R. P. Aidano, recibe una sorpresa de sus ex alumnos, que han sido, por lo menos, diez mil en sus 45 años de magisterio en el Colegio San Antonio de La Serena, al recibir del Gobierno la condecoración de la Orden al Mérito en el Grado de Caballero, en reconocimiento a su labor docente.**

El Padre belga Aidano De Vresse

El R. P. Aidano de Vresse, natural de Eecio, Bélgica, nacionalizado chileno, enamorado de las bellezas de la ciudad de La Serena y de su clima benigno, amante de los niños, quiere quedarse en esta tierra que ha sido su segunda patria, a la que ha dado todo cuanto sus energías y sus conocimientos le permitieron.

Hijo de un carpintero de Eecio, el joven Aidano llegó a la Congregación Franciscana en 1906 y desde 1912 ha estado dedicado a la enseñanza primaria en el Colegio de San Antonio.

**MODESTIA.**— "Esto ha sido obra de mis ex alumnos —dice el R. P. Aidano—, han sido ellos los que me han dado esta sorpresa. Mi labor ha sido simple y grata, enseñar a los niños. No creo que merezca premios u honores una tarea que se cumple con tanta alegría. Les agradezco mucho que hayan querido demostrarme algún afecto, interceliendo ante el Gobierno para honrarme con tal distinción."

**ENFERMO.**— El padre Aidano, a los 76 años, está sufriendo de algunos molestares propios de la edad, tales como arterioesclerosis, afecciones cardíacas, y varicoceles. Hace dos años fue operado y se ha repuesto considerablemente. Sin embargo, sigue sometido a régimen y alejado de toda obligación.

**SU VIDA.**— "Nada más simple que mi vida. He estado en la Orden, he enseñado, me ha correspondido ser Provincial, y ahora me dedico solo a rezar el breviario." En estas frases resume su apacible existencia en el Convento Franciscano.

"Me levanto a las 5 de la mañana, cumplo con mi deber oficiando misa, desayuno, y luego repaso un poco de una pequeña siesta por la tarde, me dedico a leer el breviario."

"Si tuviera que empezar de nuevo, haría exactamente lo mismo. Quiero tanto a los niños, que el haberles dedicado la mayor parte de mi tiempo, me ha sido muy grato. Con la ayuda de Dios, cerca de diez mil niños de La Serena, han sido alumnos míos. Algunos cuantos, creo que diez, han seguido el sacerdocio. Los otros, los veo a veces venir al Centro de Ex Alumnos."

**AGRADECIDO.**— El R. P. Aidano quiere agradecer profundamente al Gobierno de Chile, por la distinción que le ha otorgado, que considera inmerecida.

"Chile, La Serena, su gente me han dado mucho. Aquí la gente es muy buena y quiero quedarme rodeado de ellos. Nací en Bélgica, pero me considero un puro chileno serenense."

**ENTREGA DE LA CONDECORACION.**— En una ceremonia especial, que contará con la existencia del Ministro de Educación, Francisco Bórquez; de Intendente, don Guillermo Greshe Müller; del Alcalde, Jorge Martínez Castillo; de altas autoridades eclesiásticas, y de los ex alumnos del Colegio de San Antonio, el R. P. Aidano recibirá las insignias de la condecoración, hoy a las 10 horas. Le hará entrega e imposición de ellas, el Ministro de Educación, que también fuera profesor de Biología en el Liceo y en el Seminario de La Serena.— (Gmo. GALVEZ, enviado especial en La Serena).

## 14 CADAVERES SIN RECLAMAR HAY EN INST. MEDICO LEGAL

En el Instituto Médico Legal se encuentran 14 cadáveres no reclamados hasta la fecha, que serán sepultados próximamente en la fosa común.

Tres corresponden a cadáveres no identificados, dos del sexo masculino y una mujer. Los demás a Carlos Sandoval Fuentes; José del Carmen Barraza Alarcón; Manuel Sánchez Erazo, Hugo Bascuñán Varas, José Alzamora Iturriaga, Adriana Pino Cea, Clorindo Llanten López, Armando Sánchez Manríquez, Carlos Pizarro, Gonzalo Echeverría Salinas y José Manuel Bustamante Orellana.

## Todos los problemas santiaguinos serán analizados en un seminario

### Los estudios son organizados por la Univ. de Chile.

El Seminario sobre los problemas del "Gran Santiago" organizado por la Universidad de Chile y postergado hasta abril próximo por el fallecimiento de Gabriela Mistral, constará de dos partes fundamentales, según informó ayer esa casa de estudios. La primera etapa se denominará de "planteamientos generales" y la segunda comprenderá estudios detallados sobre "problemas del desarrollo de la intercomuna"; "Realidad social, económica y cultural del Gran Santiago" y "acción mancomunada de las Municipalidades en las soluciones de los problemas del Gran Santiago".

La primera etapa, de planteamientos de problemas generales, será íntegramente desarrollada en la primera quincena de abril e incluirá los siguientes temas:

oo Visión General de los problemas del Gran Santiago, cuyo relator será el funcionario de Obras Públicas, Juan Honold.

oo Participación de la Ciencia y la Técnica en la planificación nacional y los problemas del Gran Santiago: trabajos a cargo de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas.

oo Los fenómenos de la metrópoli. Estudio comparado de la evolución de las grandes ciudades. A cargo de la Facultad de Arquitectura.

oo Enfoque económico de los problemas del Gran Santiago, a cargo de la Cámara Chilena de la Construcción, con participación de la Sociedad de Fomento Fabril y la Corporación de Fomento.

**SINTESIS FINAL.**— La tercera etapa, o síntesis de las conclusiones a que llegue el Seminario en sus diversos estudios, se realizará durante la próxima Escuela de Invierno de Santiago.

Los organizadores del Seminario han dicho: "para esa oportunidad esperamos poder ofrecer un plan de recomendaciones de valor teórico y práctico y de alcance inmediato y mediato".

**EXPOSICION GRAFICA.**— El Seminario se iniciará con una exposición gráfica sobre los temas que abarcará. La muestra —estadística y fotográfica, al mismo tiempo— será organizada por la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile y tendrá lugar en los amplios patios de la Casa Central de la institución.

AÑO XLI — N.o 14.297

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, sábado 26 de enero de 1957

# Equidad en las remuneraciones

UNA vez más se ha hecho visible el vehemente propósito de justicia que anima al Supremo Gobierno, al introducir un nuevo trato en materia de remuneraciones para los empleados del sector público, nivelándolas con las que perciben los del sector privado. Así se da término a una situación paradojal, en la que el Estado aparecía exigiendo a las empresas privadas un trato económico en el aspecto salarios que él mismo no cumplía. Muchos funcionarios públicos, de notoria responsabilidad, reciben rentas menores que el sueldo vital fijado para los empleados particulares.

Las dos indicaciones fundamentales al proyecto de reajuste de sueldos de los empleados públicos, originadas al calor del espíritu de justicia en que el Gobierno demarca su gestión, corrigen un error sostenido desde largo tiempo a esta parte. La fijación de un sueldo mínimo, calculado en $ 35.000 mensuales, proporcionará sin duda alguna un considerable alivio a la abnegada clase de los que laboran para el Estado, desde un extremo a otro de la República.

La situación de la llamada burocracia, término injustamente usado con sentido peyorativo, en los países de mayor adelanto que el nuestro, ha sido justicieramente cautelada por los Gobiernos. Una justa remuneración no sólo dignifica al funcionario, sino que le da los medios necesarios para conseguir un mayor nivel cultural y social.

En nuestro país se ha dado el caso de funcionarios que, como ya lo señalábamos, disfrutando de rentas exiguas, desempeñaban cargos delicados y de importante responsabilidad. A esta situación acuden a corregir las indicaciones formuladas por el Ejecutivo.

La primera de ellas fija el sueldo mínimo. En la segunda se fija el monto de la asignación familiar, aumentándola de 4.000 a 4.600 pesos mensuales. Aquellos empleados que no alcancen al mínimo, de acuerdo con el mecanismo que regula el reajuste proyectado, obtendrán por pago en planilla aparte la diferencia.

De esta manera se modifica el tratamiento discriminatorio existente hasta ahora y se igualan las rentas de los sectores público y privado.

Es indudable que las expresadas indicaciones, objeto de este comentario, ponen en evidencia el sano propósito que guía al Gobierno en el sentido de procurar, por todos los medios posibles, una armónica proporción entre los gastos exigidos por el ritmo de precios y los salarios. El reajuste, en general, se ha hecho sobre la base de un aumento de un 25% sobre los sueldos y jornales vigentes en 1956 para aquellos empleados que gozaban de beneficios otorgados en virtud de leyes especiales, y de un 50% para los que no disfrutaban de dichas ventajas. De este modo, se pone término a diferencias de trato.

Las disposiciones que animan al Gobierno reflejan, pues, alerta sensibilidad social y ponen de manifiesto su deseo de traducir en sus actos de administración el celo de justicia que lo mueve.

# Necesidad de una oposición constructiva

LA burla al pago de derechos de aduanas cometida por algunos particulares inescrupulosos, ha suministrado a cierta prensa el material para abundar en tergiversaciones de toda clase y para llegar, en el colmo de su enardecida pasión política, a acusar a las propias autoridades de culpable negligencia y de aleve complicidad. De esta manera se ha pretendido deformar el sano criterio de la opinión pública, tratando de inducirla a creer que estos hechos delictivos contarían con la anuencia o participación directa de las autoridades mismas encargadas de impedirlos mediante la fiscalización.

El clima de desconfianza que se trata de crear no es el más apropiado para que el país pueda desarrollar pacíficamente, dentro de sus tradicionales normas institucionales, las actividades determinantes de su futura prosperidad. La monótona insistencia sobre un asunto que debe ser conocido por los Tribunales de Justicia forma un caudal en el que amenaza naufragar la tranquilidad pública que es tan necesaria para la aplicación y concertación de nuevos planes de progreso nacional.

En aquellos países en que la democracia ha llegado a un alto grado de madurez ciudadana y cívica en general, en cada oportunidad que se plantea una crítica severa a los órganos administrativos se sugiere simultáneamente la medida adecuada para extirpar el defecto. En nuestro país, pese a la fuerza de una tradición democrática más que centenaria, no se ha hecho presente aún ese espíritu en los hombres que hacen oposición al Gobierno. De este asunto, que cae, como lo decíamos, bajo la exclusiva competencia de los tribunales, se ha pretendido forjar un arma destinada a combatir el prestigio de uno de los Poderes Públicos y de las autoridades encargadas por la ley de representarlo.

Con el fin de conseguir propósitos políticos que escapan a la consideración de estas líneas, se ha recurrido en varias ocasiones al pronunciamiento de la Cámara sobre el particular, con grave olvido de la competencia que cabe a los Tribunales en el conocimiento de las faltas y delitos comunes. Esto haría suponer que se actúa con ligereza de ánimo, ya que no con inverecundia, pues no es posible pensar que la pasión y obcecación puedan hacer perder el respeto que se debe a los órganos de justicia instituidos por la Constitución. No se puede interpretar de otra manera la obstinación en llevar el debate de delitos comunes al Parlamento. Poder que en buena doctrina se orienta hacia una distinta y alta finalidad.

Todo esto nos hace pensar, y con nosotros a la inmensa mayoría que forma la opinión independiente y sana del país, que la reiteración sobre los actos de contrabando sorprendidos en la Aduana de Arica y otros puntos no obedece a un correcto afán de justicia y protección a los intereses nacionales, sino que se origina en el deseo de socavar el prestigio y la autoridad moral del Gobierno.

Con todo, la opinión pública debe aguardar con tranquilidad las medidas que están en marcha y reconocer en muchos de los funcionarios encargados de un celo renovado por evitar la comisión de delitos.

El ejercicio correcto de la democracia exige de los individuos que la integran un más ecuánime empleo del derecho a la crítica reconocida por las leyes fundamentales. Cualquier desborde en otro sentido pone en peligro el equilibrio que debe regular su correcto funcionamiento.

De BENJAMIN SUBERCASEAUX.—

# "Topaze" y el Presidente

SE me ha preguntado a menudo por qué no escribo con más frecuencia sobre el régimen y sobre política en general. A lo primero contesto que yo soy funcionario en el régimen, y que entre mis obligaciones no figura la de mezclar al escritor en estas cosas ni en ninguna que concierna a la política. La razón no aparece muy clara, a pesar de todo, y quizás necesitaría de una explicación para "los sordos estupendos", como habría dicho la recordada Gabriela. Es ésta: poco apreciable resulta la conducta de un escritor que, por el hecho de ocupar un cargo de Gobierno, se da a ensalzarlo y poner sus artes personalísimas al servicio de la política. Por otra parte, triste papel desempeñaría el funcionario que, para hacer valer sus méritos, recurriera a la propaganda escrita.

Y traemos a colación estos puntos delicados y desagradables, para que no se vaya a interpretar lo que viene como una orden emanada de arriba, o una defensa que me ha sido impuesta. Mis lectores me conocen desde hace diez años en diversas publicaciones y saben de sobra que yo no me presto a esta clase de "debilidades".

Lo que voy a decir, pues, proviene de mi exclusiva cosecha y de mi buen querer. Proviene, sobre todo, de la delicadeza y del sentido de buen gusto que siempre quería ver presentes en mi tierra y entre los míos, pero que a veces me hacen sufrir con su ausencia como sufriría el músico que oye desafinar en una orquesta.

No querría referirme a las desafinaciones periodísticas en general, porque es mal de todos, y casi universal en su extensión. No así las faltas de tacto y respeto elementales, como el que acaba de cometer la revista "Topaze", en su número del 25 de enero (N.o 1.267).

No podría decir que detesto la revista "Topaze". La admiro, la leo, y muchas veces me hace reír de buena gana. Más aún, muy a menudo estoy de acuerdo con ella. Soy hombre capaz de comprender el **humour** y el **esprit**, y no me clasifico en absoluto entre los tontos graves de esta "larga faja de incomprensión". Tampoco me gustaría que el Gobierno pusiera ceño adusto y recogiera ediciones en este caso (aunque bien obró al hacerlo en otro). No, no quería que a una broma, aunque fuera de pésimo gusto, se la atacara con una medida también de pésimo gusto. Querría decirle simplemente a "Topaze", como amigo que soy de todos ellos y como colega periodista, que es de mal tono, que es insolente, que pierden la gracia que podrían tener, cuando confunden lamentablemente a una persona con **el cargo de Presidente de la República**. La portada del último número, con su cuadratura del círculo, y aquella otra caricatura del Cantinflas, son penosas; son de un chiste sin chiste, como aquellos que quieren hacer ciertas personas poco aptas para la gracia, y que duelen como una savia estrujada hasta la última gota. Mal resultado para una revista cuyo propósito es hacer reír sanamente.

Porque ya es tiempo que mis colegas y todos mis compatriotas lo sepan: el Jefe de un Estado no es un fulano o un zutano. Es la Patria misma. Es algo tan sagrado y respetable como el Pabellón Nacional o el Himno Patrio. Si una bandera estuviera sucia o inservible, se la retira o se la quema. No se la transforma en pelota para jugar con ella a la pichanga. Si el Himno Patrio es tocado —pongamos el caso— por una murga, se le escucha en silencio y con respeto, por grandes que sean sus desafinaciones o chirridos, pero no se le silba. A lo más, se procura que el hecho no se repita. Digo todo esto en el peor de los casos, que no es en manera alguna el caso actual. Si alguna vez tuviéramos la desgracia de ver en el sillón de O'Higgins a un Presidente indigno, podríamos deponerlo por la fuerza, o hasta matarlo. Pero nadie tendría el derecho de ultrajarlo o burlarse públicamente de él, porque se estaría burlando del propio Chile, y esto no podría soportarlo ninguna persona decente y patriota. Los Presidentes, mis amigos, no suben a sus cargos como se alza una callampa después de la lluvia. Ellos son el producto de una voluntad soberana, ejercida libremente, y que representa el sentir de una ciudadanía. Se puede estar en desacuerdo violento antes, nunca después. Puede, sí, haber oposición. Nunca ultraje ni burla.

El Presidente Ibáñez podrá despertar oposiciones, quizás protestas en algunos. Pero nadie podrá decir de él que carece de las facultades indispensables para conquistar dos veces el poder, y haber sabido barajar las oposiciones más tenaces y sortear los caprichos del pueblo más difícil de gobernar, cual es el pueblo chileno. Eso no lo hace cualquiera; y por este sólo hecho —sin contar tantos otros— le cuadra mal la tal "cuadratura". Tampoco es él un comediante. Los hemos tenido, los comediantes... Pero si hay algo que no le va ni le viene a nuestro Presidente, es una caricatura insolente de Cantinflas, atribuida a este hombre que es más bien terco, parco en el hablar, y terminante en el pensar. Por esto, a más de lo inadecuado como chiste, "Topaze" olvidó que la base de toda gracia está en la observación precisa, harto pobre en el caso que comentamos.

Repito que aborrecería una medida policial contra una revista que marca la inmensa libertad chilena y la verdadera democracia de que tanto nos enorgullecemos en nuestro país. Pero por esto mismo deseo, así, cariñosamente, y sin adjetivos altisonantes, decir a mis amigos de "Topaze" que no olviden la importancia que tiene, tanto para el consumo interno como externo, el que su actitud hacia el Jefe del Estado sea respetuosa y digna. Bien sé que en el fondo de su publicación ha habido más inconsciencia infantil que maldad de mala ley. Pero esto no les quita que han faltado gravemente al buen gusto, y lo que es peor, al respeto que se nos debe a todos los chilenos; porque el Presidente de la República es Chile, y no puede ser otra cosa, mientras la banda presidencial, que es el tricolor de nuestra bandera, siga ciñendo su pecho por la propia voluntad de una inmensa mayoría de los chilenos.

Por último, y si no lo pensaran así algunos compatriotas, queda de por medio el espectáculo que ofrecemos a los extranjeros. En el día de hoy he conversado con dos de ellos, y ambos han estado de acuerdo conmigo. Con una diferencia: que demostraron una indignación mucho mayor que la mía, repitiéndome que ello era simplemente repugnante; que era un abuso de libertad que venía a probar cuán poco preparados estábamos para ella, y que en el fondo éramos pueriles, porque no sabíamos distinguir la gracia de la mala educación...

¡Por favor! Yo no querría volver a pasar una vergüenza así delante de un extranjero.

B. S.

De MANUEL ZAMORANO

# El Taj Mahal

XIX

ESTAMOS en el aeropuerto de Agra. Curioso lugar. Es el único aeródromo que conozco en donde no vive absolutamente nadie. Apenas un viejo escenario de teatro, de concreto, sin techo, transformado en galpón, pero sin un alma que lo habite. En un rincón, dos o tres sillas desvencijadas y esperándonos un ómnibus de la India Air Line.

Pocos minutos después estamos en la ciudad. Todas las ciudades y pueblos de la India se caracterizan por la alta saturación de gentes. Ya hemos dicho que en el Asia se vive a cada instante la experiencia de la muchedumbre. Atravesamos Agra, lentamente. Me parece estar viendo que en una de las paradas del ómnibus nos tocó ver a un hombre alto, de contextura atlética, casi enteramente desnudo y pintarrajeado, que efectuaba extrañas contorsiones o ejercicios de carácter religioso (?) frente a un monolito, posiblemente un dios de alguna de las sectas orientales.

Por las calles pasan parejas de jóvenes o de hombres adultos tomados de la mano. Es corriente en este país que los varones, en lugar de pasearse tomados del brazo como en Occidente, se agarren de las manos, juntando los pulgares elegantemente, con ademanes que en un comienzo no atinábamos a interpretar correctamente. Lo mismo ocurre con los ciclistas. Viajan durante cuadras o kilómetros en la forma que describimos. También esa mañana nos tocó presenciar en el camino mujeres de pueblo que permanecían desnudas de la cintura para arriba. A nadie parecía llamarle mayormente la atención.

La llegada al Taj Mahal es algo verdaderamente impresionante. A mucha distancia se alza el fantástico mausoleo. A medida que uno se acerca, el monumento adquiere presencia y caracteres fabulosos. Y eso, desgraciadamente, que no pudimos observarlo de noche y a plena luna. El Taj, tal como aparece en la fotografía que LA NACION reproduce en la última página, es una soberbia y bellísima expresión del arte indo-islámico. Su construcción demoró alrededor de 22 años y en la obra gruesa y exquisitas terminaciones interiores trabajaron, según algunos expertos, unos 20 mil obreros. El Emperador mogul Shah Jahan habría contratado artistas de todas partes, asegurándose que incluso llegaron desde Italia. El costo total de la obra se elevó a más de cuatro millones de libras esterlinas, unos 6.600 millones de pesos chilenos al cambio libre actual.

El Taj Mahal —"Corona de edificios" es su significado en persa— es una tumba octogonal, enteramente de mármol blanco, que se eleva sobre una terraza también de mármol blanco de 56.70 metros por lado. La cúpula mayor y central alcanza una altura de 64.90 metros, con cuatro cúpulas menores que destacan en las esquinas. Todo está rodeado de una galería de dos pisos. Y para colmar la belleza sobrecogedora del conjunto, en las esquinas de la gran terraza surgen cuatro minaretes de 100 metros de altura. Los interiores muestran los detalles de un gusto exquisitamente refinado. Las piedras preciosas con que aparecen esculpidos diversos sitios, sobre el fondo de mármol, otorgan al escenario interno una distinción y suntuosidad imposibles de describir.

La grandeza y elegancia del armonioso conjunto arquitectónico es de tal naturaleza, que con razón puede afirmarse que es una de las obras más extraordinarias que la mente del hombre haya concebido y realizado. Y por si lo anterior no fuera suficiente, está la magnificencia de los jardines, que realzan la belleza deslumbrante del mausoleo consagrado a Muntaz Mahal, la favorita del enamorado Emperador mogul.

Cuenta la leyenda que al otro lado del río que bordea la parte posterior del Taj, Shah Jahan pensaba construir otro mausoleo de mármol negro, dedicado a su persona. Pero su hijo mayor, indignado por los derroches de su padre, lo tomó preso y encarceló por varios años hasta el día de su muerte.

Poco a poco encaminamos nuestros pasos hacia Agra. El Taj Mahal comienza a desdibujarse. ¿Volveremos alguna vez?

M. Z.

# La Semana Internacional

**SEGUNDO PERIODO DE EISENHOWER**

Bajo los mejores auspicios, Dwight D. Eisenhower ha iniciado el período presidencial 1957-1961, en unión de su brillante colaborador, el Vicepresidente Richard M. Nixon. Puede el Mandatario norteamericano volver, con justificada satisfacción y orgullo, la mirada hacia el cuadrienio recién terminado. Condujo a la Gran República del Norte con notable competencia y habilidad, y ya tiene un sitio de honor en la historia de su país por el hecho de que bajo su Gobierno los Estados Unidos alcanzaron el más alto nivel de prosperidad y bienestar conocido hasta hoy. Y en el plano internacional, secundado inteligentemente por su Secretario de Estado, John Foster Dulles, encaró con tacto y discreción, a la vez que con serena energía, múltiples problemas que han sido una constante amenaza para la concordia entre los pueblos del Viejo y Nuevo Mundo. En óptimas condiciones de madurez intelectual y de salud, y con el apoyo electoral de la formidable mayoría que le expresó su adhesión en los comicios de noviembre pasado, Eisenhower deberá continuar por el camino que con tanto éxito ha seguido hasta hoy, para bien de su patria y del mundo en general.

**LA DEFENSA SUDATLANTICA**

En las esferas diplomáticas de Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay, se vuelve a poner de actualidad el proyecto de realizar una reunión de representantes militares de los países citados para estudiar la organización de la defensa suratlántica. Se agrega que a dicha reunión se invitaría un observador, tal vez al Presidente de la Junta Interamericana de Defensa. La invitación primitiva a esta reunión, hecha por Argentina a Brasil y Uruguay el 31 de julio del año pasado, fue extendida al Paraguay al mes siguiente. Se recordará que la invitación argentina fue formulada a raíz de la reunión de Presidentes Americanos efectuada en Panamá, y se la consideró una demostración tangible del retorno de Argentina al concierto de las naciones americanas, luego de haber sido derrocado el régimen presidido en la nación vecina por el general Juan Domingo Perón. También se considera que la proposición surgió de las recomendaciones de la Junta Interamericana de Defensa en favor de una organización regional de defensa, de acuerdo con un plan que, si bien nunca ha sido enunciado oficialmente, abarca, aparte del Atlántico Sur, el Pacífico y la zona del Caribe.

**GRAN BRETAÑA Y SU DEFENSA**

El sucesor de Sir Anthony Eden en la jefatura del Gobierno británico, Harold MacMillan, ha hecho un anuncio de índole altamente satisfactoria para un mundo que vive soportando la pesada carga del armamentismo. En vísperas del urgente viaje de su Ministro de Defensa, Duncan Sandys, a los Estados Unidos, MacMillan declaró categóricamente ante la Cámara de los Comunes que Gran Bretaña no está en condiciones de mantener su actual programa de defensa, por lo que se hace indispensable ir a una reducción en el presupuesto de las fuerzas armadas. En vista de que esta decisión afectará los programas de defensa de Occidente vigentes entre Gran Bretaña, Francia y los Estados Unidos, el Ministro Sandys lleva a Washington la misión de estudiar ampliamente con las autoridades norteamericanas este importante problema. Se estima que el paso dado por MacMillan es un derivado de la dura lección de Suez.

# COMITE EJECUTIVO DE LA FERIA INTERNACIONAL DE NUEVA ORLEANS

Ha quedado constituído el Comité Ejecutivo que tendrá a su cargo la coordinación y relación con la participación de Chile en la Exposición Internacional de Nueva Orleans, que se inaugurará en junio próximo en los Estados Unidos.

Forman el citado comité los señores Hugo Vigorena, por el Ministerio de Relaciones Exteriores; Raúl Alamos Barros, por la CORFO; Alberto Labra, por la Sociedad de Fomento Fabril; Osvaldo Rengifo, vicepresidente adjunto de la Cía. Chilena de Electricidad, y Rosauro Salas Arellano, jefe del Departamento de Publicidad de la mencionada compañía.

El comité celebrará reuniones semanales y cada uno de sus integrantes actuará directamente frente a los organismos e instituciones que han demostrado interés en exponer en la Exposición, entre las cuales se destacan: el Ministerio de Relaciones Exteriores, Ministerio de Educación, Universidad de Chile, Instituto Geográfico Militar, COVENSA, CORFO, CAP, ENDESA, MADEMSA, MADECO, LAN, Sociedad Nacional de Agricultura, Sociedad de Fomento Fabril, Sociedad Nacional de Minería, ASIMET, ASFACO, y muchas otras.

# PANORAMA

**Vandalismo dirigido**

Después de una intensa propaganda hecha por algunos diarios interesados en soliviantar a la masa ciudadana, Santiago ha presenciado las consecuencias. Grupos de llamados "obreros y estudiantes" salieron a las calles para apedrear los vidrios y destrozar las carrocerías de los micros en circulación. De este vandalismo organizado y dirigido, no se ha librado ni los magníficos autobuses y trolebuses de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado. La policía, como es natural, ha debido actuar con mano firme para contener esos desmanes. Los mismos que lanzaron la piedra y escondieron la mano, han surgido ahora para acusar la violencia policial frente a la actitud "justa" de los que atentaron contra la propiedad privada.

No vamos a discutir si es justa o no el alza de tarifas de la locomoción colectiva, tanto tiempo anunciada y denostada y hasta ahora no sancionada por el Gobierno. El hecho es que una ciudad no puede soportar con frecuencia altercados de esa naturaleza, ni la ciudadanía consciente es la que sale a la calle para actuar como "agente provocador" de los desmanes. Esto tiene un origen, un nido y una razón. No permitir el recto y tranquilo acontecer de nuestra democracia y nuestro Gobierno. La agitación por la agitación es una arma bien conocida y sabemos en manos de quién está la dirección de este vandalismo.

No se puede exponer, bajo ningún pretexto, a los tranquilos pasajeros de los micros, los trolebuses y los "expresos" a las consecuencias de los atentados de un grupo de desalmados con el espíritu armado por otros agentes del escándalo y la agitación. El hombre de trabajo, la mujer del pueblo que va o vuelve de sus compras; el empleado o la empleada que sale o vuelve de su hogar para cumplir sus funciones disciplinadas y productivas, están a merced de una pedrada disparada a mansalva, de los cortes de vidrios destrozados por los vándalos. Esto no puede suceder.

Hay autoridades, hay medios de exponer las quejas y de rechazar las cosas que parecen injustas. No es el apedreo oculto y aleve el arma ni la acción con la que el pueblo consciente puede y debe protestar.

Eso es consecuencia de una agitación dirigida; es vandalismo dirigido, y ejecutado por provocadores ávidos de escándalo y de iniquidad.

Si las autoridades actúan para reprimir esos desmanes, entonces los altavoces que dirigen esa acción vandálica salen a rasgar sus vestiduras en defensa de la libertad, la justicia y la democracia.

Esto resulta risible en quienes, sabemos todos, no aceptan ni nuestra justicia, ni nuestra libertad, ni nuestra democracia. Ellos quieren otra cosa. La ciudadanía lo sabe.

**LA PREGUNTA**

El diario de los discípulos del inefable Kadar trata de encontrarle un "sentido" a la carnicería humana perpetrada en Hungría. ¿Habrase visto algo más "sin sentido"?

# Notas del Día

**CORRESPONDENCIA**

Sobre mi máquina de escribir encuentro tres cartas. Gracias a Dios no son cartas de políticos, ni en ninguna de ellas se me pide una recomendación o un certificado de buena conducta. No me piden en ellas nada. Son de lectores que me dan algo, que me ofrecen una espontánea cordialidad. Hoy en día nadie ofrece nada; todos piden algo: un puestecito, una canonjía, la ayuda del amigo bien colocado. Pero, en estas cartas no hay nada de eso; contienen lo que es difícil encontrar en estos tiempos: gratitud, afecto.

¿Por qué no decir de quienes son? ¿Por qué no? Una es de una niñita liceana, de once años de edad. Dice Teresa Cerda Celis: "Mi respetado señor don B, quisiera también aportarle en la presente un granito de arena en un tema sobre el cual mucho se ha escrito y muy poco se ha logrado: nuestros actuales programas radiotelefónicos infantiles. Al dar vuelta el dial uno se percata de que casi no existen, salvo honrosas excepciones, programas dedicados al mundo infantil. Da la impresión esta carencia de espacios de que a los señores propietarios de emisoras no les interesa ese conglomerado de pequeños auditores que constituímos nosotros, la promesa del mañana". ¿No tiene razón esta pequeña liceana? La tiene, y sobrada. Y no es sólo que falten esos programas infantiles, sino que sobran ciertas audiciones que no deberían llegar jamás a los oídos de los niños. Algunas hay que hasta a los grandes nos hacen ponernos colorados. Cita mi pequeña corresponsal como ejemplo de audición de su agrado la del Abuelito Carlos, y hace llegar a mis manos la letra inédita de la "característica" con que dicha audición saldrá al aire, impresa en disco, muy pronto. La pequeña auditora es poseedora de bellas y puras iniciativas. ¿Cómo no agradecer su simpático mensaje?

Otra de estas cartas es del inclito varón penquista don Angel C. Mendoza y Villa, hombre magro, de gran espíritu. Estas cartas de don Angel tienen siempre un secreto encanto. Ahora, después de largas lucubraciones, termina por declararse partidario de la pena de muerte, problema criminológico que se ha puesto de actualidad debido a ciertas declaraciones del profesor Jiménez de Asúa. Recuerda, a manera de probanza, lo dicho por Cristo Jesús: "El que a hierro mata, a hierro muere". A este propósito habla don Angel, con el más absoluto convencimiento, de "los habitantes que hay en los planetas superiores, Mercurio, Júpiter, Sol y Venus, en donde nadie vive de la explotación sacrificada del prójimo, y donde todo es armonía, confraternidad y entendimiento comprensivo". ¡Qué lindo! Para mí, mi amigo don Angel C. Mendoza y Villa continúa valiendo un Perú. ¡Qué inmenso bien me hacen sus frecuentes cartas! Gracias, don Angel.

La tercera carta, que acabo de abrir, es de un joven lector. Lástima que no pueda copiar sus palabras, pero sí empiezo por agradecerlas a la distancia, señor Hernán Loyola. Me ha transmitido usted su optimismo juvenil, y ese pedazo de bondad con que me estimula. Todo esto nos hace mucho bien a los que vivimos dándonos enteros a la vida de los otros. ¿Cómo no agradecerlo? Por eso hay que decir, hay que contar estas cosas que nos blindan contra la punzada de las flechas.

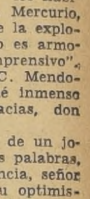
¡Qué grata correspondencia!— B.

# Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

## A Gabriela Mistral

Tu pasión en la vida fue la humanidad,
símbolo de la noble raza chilena.
Te has dormido en el sueño de la eternidad
blanca y pura como una azucena.



De tu nombre habrá memoria
a través de todas las generaciones.
Chile te recordará en su historia
y los niños en sus tiernos corazones.

Si tu vida se ha extinguido
brillará tu espíritu y ternura
en un glorioso pedestal.
Y tu cuerpo de bronce, erguido,
eternizará tu literatura
y tu augusto nombre, Gabriela Mistral.

Dinko Dragicevic D.

Curicó, 18 de enero de 1957.

## Buses para la Población "San Ramón"

Señor Director:

La Población San Ramón, perteneciente a la comunas de La Granja y Cisterna, tiene miles de habitantes. Es una de las más importantes de las comunas cercanas a Santiago. Es lamentable que las autoridades de ambas comunas no hayan dado una solución al grave problema de la movilización en este sector. Actualmente, existen tres recorridos hacia el interior de esta población, pero ninguno de ellos llena de las necesidades de los vecinos.

Ninguno de los servicios hace un recorrido por la Avenida Central hasta el paradero 23, o sea, Las Brisas. Antes había un servicio que salía de Franklin, seguía por la Gran Avenida y entraba por el paradero 23. Este era el mejor recorrido.

La solución sería inaugurar un nuevo recorrido con buses japoneses que salgan de Alameda por la Gran Avenida, entrando por el paradero 23 hasta la calle Juan Luis Sanfuentes. La calle Las Brisas del paradero 23 está en excelentes condiciones y es, además, la arteria más amplia de San Ramón.

Agradeciendo la publicación de esta carta,

Pedro E. Gaete, Fco. Gaete.

**Control de turismo, ¿para después del veraneo?**

Señor Director:

La ciudadanía está impuesta de los esfuerzos realizados por el Supremo Gobierno en orden a refundir en un solo cuerpo legal las dispersas disposiciones que existen sobre turismo en nuestro país.

Es obvio demostrar el interés que representa para el erario nacional y para la economía individual de los chilenos y extranjeros que nos visitan, disponer de un sistema bien organizado sobre esta materia.

Ejemplos demostrativos al respecto lo ofrecen países de elevada civilización, que hacen del turismo territorial una de sus principales fuentes de riqueza.

Sin embargo, desde hace bastante tiempo, pende de la consideración del H. Congreso Nacional un proyecto de ley enviado por el Ejecutivo, para hacer realidad este compendio de disposiciones beneficiosas al turista; pero lo que es más lamentable y hasta grave para los intereses ciudadanos, es que, hasta finalizar el mes de enero en curso, las autoridades llamadas a evitar abusos de los especuladores en este orden de cosas, los funcionarios rentados para ello declaren que "aún esperan informes o decretos que los autoricen para fiscalizar hoteles de veraneos o fuentes termales, etc.".

Esta sugestiva tibieza o dejación en el control turístico, constituye, sin duda, un verdadero atentado contra el bienestar del pueblo, que espera de dichas autoridades el cumplimiento estricto de sus deberes, contra el pueblo que necesita de estas fuentes de salud pública, para restablecer sus energías, después de un año de esforzados trabajos.

Ayer faltó el control de venta del pan; hoy, el turismo; mañana, será la locomoción colectiva la que burle las disposiciones gubernamentales, ante lo cual la ciudadanía pregunta: Y las autoridades respectivas, pagadas para cumplir sus deberes, qué dicen?— **Ricardo Guerra H.**

**Quinta Normal: zona pasteurizada**

Señor Director:

En Quinta Normal, zona pasteurizada, no se puede vender leche cruda, según disposiciones sanitarias; pero éstas disposiciones sólo rigen en teoría. Sanidad no desconoce esta anomalía, ya que los atropellos a los reglamentos los denunció al Director de la Unidad Sanitaria de Quinta Normal, en agosto, en la esperanza de que pusieran atajo al ilícito negocio de expender leche en tarros, en los cuales sumergen litro y mano, con grave peligro para la salud de los niños.

Todo ha sido en vano.

Usted se preguntará por qué la población acude a las sucias carretelas para abastecerse de leche. El secreto está en que en ellas la venden a 38 pesos el litro, y en los puestos, a 45 pesos. Lo vergonzoso es que a estos traficantes se les haya dado permiso municipal, que dice "Permiso para transitar con leche en Quinta Normal". La maña está en que cambiaron "vender" por "transitar".

Saluda a usted su atenta y S. S.— Carnet 2060198

## JUNTA DEL PAL ACORDO APOYO A R. DEL RIO

### Designó vicepresidentes en los cargos vacantes.

La Junta Ejecutiva Agrariolaborista, en sesión-almuerzo celebrada ayer, designó primer vicepresidente de la entidad a don Hernán Lavanderos y segundo vicepresidente a don Ricardo Dávila Bastterrica, quienes llenarán las vacantes dejadas por los señores Sergio Bustamante y Enrique Casas, que fueron expulsados del PAL.

Además, la Junta acordó, por unanimidad, su más amplio apoyo a la persona del presidente del partido, diputado Ricardo del Río, reafirmando la línea política que él representa y que hace suya esa directiva nacional.

## PEQUEÑA INDUSTRIA EN EXPOSICION PORTEÑA

La Asociación Nacional de la Pequeña Industria (ANPICH), está acelerando sus trabajos en relación con la Exposición Regional que la filial de Valparaíso inaugurará el 14 de febrero. Los Pequeños Industriales de la provincia de Santiago que se harán representar en un stand especial en el torneo industrial del vecino puerto, tienen abierto un registro de expositores en San Diego 29, el que quedará cerrado el viernes 1.o de febrero.

# CUARTO TRAMITE DEBERA CUMPLIR PROYECTO QUE AUMENTA SUELDOS A LOS EE. PUBLICOS

### Con nuevos beneficios consultados, costo del reajuste será de $ 28.160.579.501

### Cámara de Diputados rechazó ayer algunas modificaciones del Senado

Un cuarto trámite constitucional deberá cumplir el proyecto que reajusta las remuneraciones de los funcionarios públicos y semifiscales, activos y jubilados, en razón de que la Cámara de Diputados rechazó algunas de las disposiciones introducidas por el Senado a esta iniciativa, la cual, no obstante, se encuentra prácticamente despachada.

**AUTOMOVILES.**— La Cámara rechazó la rebaja del recargo que gravará la importación de vehículos motorizados que hiciera el Senado. Este aprobó una disposición estableciendo un impuesto especial de 100 o|o sobre el valor FOB de los automóviles, station wagons y similares y de los chassis para los mismos vehículos que se importen al país, y de 50 o|o sobre el valor FOB de los furgones que se internen. Aquélla no acogió esta tributación y acordó insistir en que el impuesto especial sea de 150 o|o sobre el valor CIF, tanto de los automóviles, station wagons, chassis y furgones. El rechazo se produjo por 30 votos contra 9.

También rechazó, por 20 votos contra 20, el inciso del Senado que establece que no se aplicará el pago de este impuesto, sino el del artículo 11 de la ley 12.084, a los vehículos motorizados importados por armadurías para ser armados en Chile con anterioridad al 16 de enero de 1957.

**INCONVENIENCIA.**— Al discutirse este artículo, el Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, expresó que la mantención del criterio del Senado, en orden a fijar en 100 o|o sobre el valor FOB el impuesto especial por internación de automóviles significa un evidente peligro para el sistema cambiario vigente. Agregó que un gran porcentaje de las disponibilidades de divisas del país han sido ocupadas en la internación de automóviles, situación que se intensificaría si aprobarse la rebaja acordada por la Cámara Alta, ya que esa tasa es insuficiente para frenar la internación y mantenerla dentro de límites tolerables.

Concordando con un informe de la Misión Klein-Saks, el Ministro manifestó que tal disposición era altamente inconveniente y contraproducente, por cuanto podría obligar a la Comisión de Cambios Internacionales a no incluir los autos en las listas de mercaderías cuya importación se permite, con lo cual únicamente se beneficiaría el mercado negro.

Puntualizó, asimismo, que una decisión de tal naturaleza por parte de la Comisión de Cambios, sería muy perjudicial para el Fisco, en atención a que en el Presupuesto Nacional vigente se consideró un ingreso de tres mil 700 millones de pesos por concepto de impuesto a la internación de automóviles, cuya importación se pensó permitir dentro de márgenes prudentes. Pidió que la Cámara rechazara la rebaja del Senado e insistiese en su disposición. La Sala así lo acordó por mayoría de votos.

**LEY FINANCIADA.**— Contestando una pregunta del diputado socialista popular Silva Ulloa, el Ministro de Hacienda informó que esos 3.700 millones de pesos no estaban considerados como parte del financiamiento del proyecto de reajuste de sueldos a la Administración Pública.

Expuso que con el aumento de la asignación familiar para los empleados públicos y el establecimiento de un sueldo mínimo de $ 35.000, el costo del proyecto había subido a la suma de $ 28.160.579.501, y que los recursos acordados por el Congreso, después del segundo trámite, alcanzan a $ 27.169.200.090, registrándose, en consecuencia, un déficit de $ 991.379.501.

Dijo que este desfinanciamiento no lo considera grave, por cuanto algunas estimaciones del rendimiento de los impuestos consultados se han hecho un tanto pesimistas. "En términos reales —afirmó— creo que el rendimiento alcanzará a financiar perfectamente el proyecto. Es satisfactorio comprobar que después de mucho tiempo se logre el despacho de un proyecto de la envergadura de un reajuste general de sueldos y salarios, como éste, que afronta un mayor gasto de 28 mil millones de pesos, totalmente financiado."

**LIBERACION DE IMPUESTOS.**— Más adelante, la Cámara rechazó la supresión hecha por el Senado del artículo 31 del proyecto, que libera del pago de toda contribución, como asimismo de los gravámenes de la Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado, e impuestos establecidos en la Ley de Servicio de Seguro Social, a las subvenciones que conceda el Estado o cualquier organismo dependiente de él, a las distintas Federaciones o Asociaciones Deportivas Amateurs con personalidad jurídica.

El Ministro señor Urzúa manifestó que la mantención de este artículo resultaba absurda, al se considera que además del regalo que el Fisco otorga en la Ley de Presupuestos a esas instituciones deportivas se les exime del pago de todo impuesto, pero que el criterio que se trataba de imponer se prestaba para que con el mismo derecho otras entidades que reciben subvenciones fiscales puedan pedir la exención. "De esta forma se llegaría quizás a qué derroteros, que en ningún caso puede ser el de un ordenamiento tributario."

No obstante, la Cámara acordó mantener esta disposición, por 33 votos contra 7.

**PRORROGA.**— Por 19 votos contra 12, la Sala rechazó el artículo nuevo aprobado por el Senado, que prorroga en 120 días el plazo señalado en el artículo 33 de la ley 12.084 (autorizó al Ejecutivo para fusionar servicios públicos que realizan las mismas funciones); para el sólo efecto de determinar los funcionarios que excedan de las necesidades de los servicios fusionados y que deben pasar a la planta suplementaria de acuerdo con lo ordenado por la citada ley.

**CUARTO TRAMITE.**— El proyecto cumplirá su cuarto trámite constitucional seguramente el martes próximo. Para mantener su criterio, el Senado requerirá de dos tercios.

# Congreso despachó recursos para el agua potable de Valparaíso

En su sesión especial de ayer, la Cámara de Diputados aprobó todas las modificaciones del Senado al proyecto que destina recursos para la terminación de las obras de agua potable de Valparaíso, Viña del Mar, La Calera, La Cruz, Limache, Villa Alemana, Quilpué, Peñablanca y Quillota. En consecuencia, el proyecto quedó en condiciones de ser remitido al Ejecutivo para su promulgación como Ley de la República, salvo que S. E., en uso de facultades constitucionales que le son privativas, lo observe.

La Comisión de Cambios Internacionales deberá autorizar la importación de maquinarias, los materiales y los implementos necesarios para la ejecución y explotación de las obras en cuestión.

Estas obras se ejecutarán con cargo al rendimiento de los impuestos y recursos que a continuación se indican: a) Con los fondos que anualmente se consultan en la Ley de Presupuestos, ítem 12.08.11-a, por un período no inferior a tres años; b) Con la cuota que les corresponda a las ciudades de la provincia de Valparaíso en el rendimiento del impuesto establecido en la letra b) del artículo 1.o de la ley N.o 6.986; c) Con el producto de un impuesto de un cuarto por ciento ad valorem sobre las mercaderías que se internen por las Aduanas del país, y d) Con el producto de un impuesto de $ 5 por metro cúbico de agua potable que se suministre a las ciudades indicadas anteriormente. El rendimiento de estos impuestos se depositará en la Tesorería General de la República, en una cuenta especial, contra la cual sólo podrá girar la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas para atender exclusivamente el financiamiento de los trabajos a que se refiere la presente ley.

**OTROS PROYECTOS.**— También fueron aprobadas todas las modificaciones del Senado al proyecto que aclara el alcance del DFL 117, que creó el Departamento de Indemnizaciones a obreros mineros y panificadores, y el que establece una remuneración a base de primas para los obreros dependientes del Servicio de Explotación de Puertos.

## Orlando Latorre será proclamado mañana en el Teatro Caupolicán

Esta tarde, a las 19 horas, los representantes de los cuatro distritos de la provincia de Santiago se reunirán extraordinariamente con el fin de recibir las últimas instrucciones sobre la participación de la "Marcha y desfile del triunfo de Latorre González". Esta reunión se realizará en la sede de la secretaría general del comando, ubicada en calle Amunátegui 539.

El acto de proclamación de Latorre González, constituirá una demostración de las fuerzas que le acompañan en su candidatura, como un reconocimiento a la labor realizada a través de los Ministerios de Justicia, Obras Públicas y Defensa Nacional, y como vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, creada por el Excmo. señor Ibáñez.

De acuerdo con las instrucciones impartidas por el comando superior de la candidatura, la concentración del domingo empezará a las 10 horas en el Teatro Caupolicán. El programa será el siguiente:

10 horas:— Lectura de adhesiones e instrucciones para el desarrollo del acto; 10.30 horas. — Llegada de todos los candidatos a diputados que acompañan esta postulación senatorial; 11 horas. —Llegada de Orlando Latorre González; 11.10 horas.— Canción Nacional; 12 horas.— Discursos de los candidatos; 13 horas.— Organización de la marcha hasta la Plaza de Armas por la calle Arturo Prat, Ahumada y Plaza de Armas; 13.15 horas.— Desfile ante Orlando Latorre González y candidatos a diputados, y 13.30 horas, término del desfile.

A las 20 horas de hoy se reunirá el comando superior de la campaña, conjuntamente con los jefes de los cuatro distritos para ultimar los preparativos de esta campaña.

### Solicitaron Ministro en Visita para un caso de contrabando

La designación de un Ministro en Visita, para que investigue el auge que está tomando el contrabando en el país, solicitó ayer a la Corte Suprema, en representación de su patrocinado, el propietario de "Noticias de Ultima Hora", señor Arturo Matte Alessandri, el abogado criminalista, don Tomás Chadwick.

Esta materia será considerada por el Tribunal en marzo venidero.

## 78 MILLONES DE UTILIDAD OBTUVO LABORATORIOS CHILE

El Laboratorio Chile obtuvo una utilidad líquida de 78 millones 182 mil 883 pesos, en el período comprendido entre el 1.o de noviembre de 1955 y el 31 de octubre de 1956.

Así lo da a conocer su balance dado a la publicidad ayer.

El capital, autorizado y pagado, con que cuenta la Sociedad, asciende a 545 millones 200 mil pesos.

## CAJA DE EMPLEADOS PARTICULARES APROBO PRESTAMOS HIPOTECARIOS

El Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, en su sesión del jueves último, entre otros, asuntos tratados, resolvió conceder préstamos hipotecarios a los siguientes imponentes:

Appelgreen Josefina, Arana Esteban, Abazyan Sara, Ahumada María, Amigo Carlos, Araya José, Bolivar Teresa, Berger Arán, Baeza Marcial, Becerra Mario, Borquez Rafael, Bulto María, Concha Miguel, Camus Orlando, Concha Carlos, Cerda Miguel, Corvillón Daniel, Codoceo María, Cofré Oscar, Cruzat Eduardo, Díaz Luis, Díaz Tomás, Díaz Abraham, Flores Hernán, Grez Luisa, Gumucio Carlos, Guardia Humberto, Gálvez Sergio, Gatica Ernesto, Giudice Dante, Gómez Antonio, González Heraldo, Gutiérrez Eugenio, Heerlein Hans, Hernández Laura, Ibarra José, Isaza Juan, Irribarren Carlos, Jaramillo Flora, Jiménez Raquel, Kruska Federico, Ledermann Juan, Labarca Josefina, Le Dantec Enriqueta, Leebel Ruth, Morales Lida, Martínez, Francisco, Manso Braulio, Mejías Ricardo, Méndez Juan, Mesa René, Marsal José, Matas Manuel, Méndez Hernán, Michel Francisco, Nadurie Eduardo, Navarrete Anselmo, Navarrete Raúl, Ochoa Aida, Osorio Víctor, Olmedo Adela, Abrist Amalia, Pineda Alfonso, Peláez Jorge, Pérez Miguel, Pedraza Josefina, Pérez Jorge, Pérez José, Poblete Carlos, Rojas Juan, Riccotti Adaljisa, Riobó René, Rojas Adyard, Román Víctor, Scott Carlos, Seguel José, Seng Eric, Sánchez Pedro, Sanhueza Jorge Santibáñez José, Sepúlveda Luz, Solís Carlos, Tijmes Juan, Torres Ester, Tironi Eduardo, Verdejo Elba, Valenzuela Jaime, Vásquez Humberto, Velarde Edmundo, Wolf Carlos y Wisse Francés.

**JUBILACIONES.**— El Consejo aprobó también las siguientes pensiones de jubilación: Ahumada Julio, Aburto Eleodoro, Alvarado Oscar, Bendjerodt Jorge, Bengoechea Macario, Contreras Heriberto, Cifuentes Luis, Cruz Antonio, Ducaud Elena, De Geiter Julio, De Caso Alvaro, Engle Ernest, Goet Leonora, Geanerett Teresa, Lastrico Mauricio, Miller Bruno, Magni Ricardo, Núñez Antonio, Oviedo Alberto, Peña Ricardo, Rodríguez Miguel, Rojas Manuel, Rodríguez Serafín, Samsor Alexander, Villarroel Santiago, Warnken Osvaldo y Youlton Edwin.

# SE COMUNICO DESPACHO DEL VETO AL REAJUSTE DE EE. PARTICULARES

En la tarde de ayer, la Secretaría de la Cámara de Diputados envió un oficio al Ejecutivo, dándole a conocer el despacho del veto al proyecto que reajusta los sueldos de los empleados particulares y salarios de los obreros en general, y devolviéndole este cuerpo legal.

De esta forma, el citado proyecto quedó en condiciones de ser promulgado por S. E. como Ley de la República. Como es del conocimiento público, esta iniciativa concede a los trabajadores del sector privado un reajuste de sus remuneraciones equivalente al 80 % del alza del costo de la vida, registrado en el año calendario 1956, determinado por el Banco Central y la Dirección General de Estadística.

Dicho porcentaje equivale, más o menos, a un reajuste de un 30 por ciento, que se aplicará sobre los sueldos y salarios.

# CANDIDATURAS

**MARCO ANTONIO SALUM.**— Una actividad más acentuada han adquirido en estos últimos días los trabajos electorales de esta candidatura a diputado por el Tercer Distrito. Se han organizado comités de adhesión en los sectores de Peñalolén, La Reina, Macul y Los Guindos, "en la comuna de Ñuñoa. Salum será proclamado hoy en Los Olmos 342, Población La Pintana, en La Granja. En el curso de la próxima semana se inaugurará en calle Irarrázaval la Secretaría General de la campaña.

**JORGE ALESSANDRI RODRIGUEZ.**— Importantes centros de trabajo existentes en la comuna de Quinta Normal visitó el señor Alessandri, acompañado del candidato a diputado por el Segundo Distrito, don Emilio Meneses Dávila. Ambos estuvieron en el Matadero Blanqueado y otras industrias, siendo recibidos por los obreros. En Conchalí inauguraron una nueva secretaría, ubicada en Independencia 2982, en Renca fueron saludados por vecinos de la Población Matucana; en el sector Rivas Vicuña, de San Pablo, en Quinta Normal. En todos estuvieron en el Matadero Blanqueado y otras industrias, siendo recibidos por los obreros. En Conchalí inauguraron una nueva secretaría, ubicada en Independencia 2982, en Renca fueron saludados por vecinos de la Población Matucana; en el sector Rivas Vicuña, de San Pablo, en Quinta Normal. En todos fueron profusamente entusiasta concurrencia. Al mediodía de ayer, el señor Alessandri recibió la adhesión de importantes elementos del gremio de la construcción, quienes le dieron a conocer sus problemas.

**HUMBERTO PINTO DIAZ.**— Fueron inauguradas secretarías de esta candidatura en Fermín Vivaceta 914, Los Angeles 1898, Avenida Recoleta 1259, Matucana 690 y frente del Mercado 1201. Universitarios e instituciones independientes establecieron una secretaría en apoyo de esta candidatura, en Avenida General Velásquez esquina de Ecuador.

**EDUARDO FREI.**— Su postulación senatorial por Santiago será proclamada mañana, a las 10 horas, en el Teatro Hollywood, por los sectores políticos, gremiales e independientes que le apoyan conjuntamente con los candidatos a diputados por el Tercer Distrito Tomás Reyes Vicuña y José Manuel Balmaceda. Además de los candidatos, en la concentración hablarán los señores Luis Jaspar de Fonseca, señora Emma Wilson y Alberto Jerez.

**CESAR GUZMAN CASTRO.**— Elementos independientes, profesionales e industriales constituyeron un comité de adhesión a esta candidatura por el Primer Distrito en la tercera comuna, el cual quedó integrado de la siguiente manera: presidente, Dr. Mario Gacitúa Basulto; vicepresidentes, don Luis H. Gálves y don Ricardo Pino; secretario, don Luis López; vocales, señores Héctor Ferreira, César Molina, Honorio Carrasco, Emilio Cáceres y Mario Cereceda.

**BERNARDO LARRAIN VIAL.**— A las 10 horas de mañana será proclamada su postulación senatorial por la provincia en el Teatro Novedades, conjuntamente con la candidatura a diputado por el Primer Distrito de don Jorbe Iván Hübner. Habrá números artísticos.

**ARTURO OLAVARRIA GABLER.**— El comando de la campaña pro reelección de este diputado por Santiago invita a sus simpatizantes y, en especial, a los militantes del Partido Radical Doctrinario, a inscribirse en la secretaría general de Compañía 1488 como apoderados. Se atiende diariamente de 19 a 21 horas.

**HEDILBERTO BIZAMA.**— Todos los comités independientes, de pobladores, de empleados y obreros que apoyan esta candidatura a diputado participarán en la concentración en que se proclamará la candidatura a senador de Orlando Latorre, a efectuarse a las 10 horas de mañana, en el Teatro Caupolicán.

**JUAN DE ROSA VENTURA.**— La secretaría de esta candidatura a diputado en la segunda comuna funciona en Cumming 678. El presidente del comité de esa comuna, señor Luis Suárez atiende diariamente todo lo concerniente a esta postulación.

**MARIA CORREA.**— En el Club Hípico se constituyó un numeroso comité en adhesión a esta candidatura a diputado por el Primer Distrito, el cual quedó presidido por don Segundo Miranda. En la secretaría de Av. Independencia 2006, de la quinta comuna, se efectuará el miércoles próximo una concentración, en la cual la candidata expondrá su programa de acción legislativa.

**JOSE MUSALEM.**— Empleados particulares de la industria y el comercio le han testimoniado su adhesión y han pasado a formar parte del comité independiente que funciona en Alameda 980, esquina de Arturo Prat, que atiende de 18 a 22 horas.

**HUMBERTO MARTONES MORALES.**— A partir de hoy se dará comienzo a una serie de proclamaciones de esta candidatura a diputado por Santiago en las 10 comunas del Primer Distrito, actos en los cuales harán uso de la palabra dirigentes de la Junta Ejecutiva del Partido Democrático del FRAP, elementos independientes y el candidato.

## Novena Cía. de Bomberos agradece un gesto del diputado Jaime Egaña B.

El directorio de la 9.a Compañía de Bomberos de Santiago ha enviado una conceptuosa nota al diputado por Santiago, Jaime Egaña Baraona, con motivo de su intervención en la Cámara al presentar a la consideración del Congreso un proyecto de ley que favorece a los familiares del nuevo mártir del Cuerpo de Bomberos de Chile, señor Benjamín Fernández Ortiz, quien encontró la muerte en actos del servicio, en el incendio ocurrido en la madrugada del día 22 de noviembre de 1956, en calle Ramón Spech 3201.

Una parte de la carta expresa: "Puede usted estar cierto que su bondadosa iniciativa, de someter a la aprobación de esa Honorable Cámara un proyecto de ley destinado a conceder por gracia, a la viuda e hijos de nuestro nuevo mártir, una pensión mensual equivalente al monto de un sueldo vital del departamento de Santiago, habrá de comprometer para siempre los sentimientos de gratitud para con vuestra persona de todos los que convivimos con él, a lo largo de sus 25 años de servicios, y le vimos caer como bombero.

Firman la nota los señores Guillermo Bruna Santander y Hernán Onfray Barros, director y secretario de la Compañía, respectivamente.

## NUEVO MOVIMIENTO POLITICO PRESENTA CANDIDATO: LA L. R.

Un nuevo movimiento político ha hecho su aparición en la vida pública chilena: la Línea Recta, lanzando la candidatura a diputado de Oscar Squella Avendaño.

Copia de un manifiesto de la nueva organización, que nos ha sido enviada a nuestro diario, sostiene que los postulados básicos del movimiento político en referencia, son los siguientes:

**EN LO POLITICO.**— Luchar por la formación de un Parlamento Mixto, integrado por una Cámara política y otra técnica, que represente la primera a las fuerzas políticas del país y la segunda a las agrupaciones de patrones y obreros.

Formar un núcleo férreamente nacionalista, "independiente del liberalismo intransigente y del socialismo totalitario".

**EN LO ADMINISTRATIVO.**— Patrocinar la formación de un escalafón administrativo estable y permanente, donde los ascensos se hagan por estricto orden de antigüedad, méritos y asistencia.

**EN LO ECONOMICO.**— La nivelación de sueldos y salarios. Fijación de un tope máximo de sueldos. Supresión de los sueldos millonarios. Reemplazo de la dieta parlamentaria por una asignación por asistencia del congresal a las sesiones de la Cámara. Drástico plan de economías en todos los servicios públicos. Supresión de los gastos reservados. Plan económico general. Regreso al padrón oro; y,

**EN LO SOCIAL.**— Luchar por dar a cada ciudadano un hogar propio. Trabajo y previsión para todos.

## EL SEGURO SOCIAL TIENE EN CAJA $ 507.000.0000

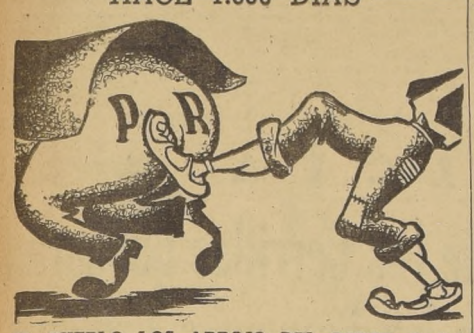
En la actualidad la Caja del Servicio de Seguro Social, dispone de la suma de 507 millones de pesos, cifra que el Director de este organismo dió a conocer al Ministro de Salud Pública.


¡Feliz veraneo...

consumiendo Leche Chocolatada de la Central de Leche Chile! ¡SANA, ECONOMICA Y REFRESCANTE!



HACE 1.606 DIAS




EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN



# IMPUESTO A LA VENTA DE DIVISAS

El artículo 18 de la Ley N.o 12.428, de 19 de enero actual, aumentó del UNO al CINCO por ciento el impuesto que grava a la venta de divisas que efectúen los Bancos, personas o entidades autorizadas para cubrir operaciones de importación o giro, establecido en el artículo 27 del Decreto N.o 6.973, de 1.o de septiembre de 1956, que fijó el texto refundido de las disposiciones sobre Comisión de Cambios Internacionales.

Las instituciones bancarias y las personas o entidades autorizadas retendrán este tributo y lo depositarán mensualmente en las cuentas especiales que se llevarán en la Tesorería General de la República.

Cabe advertir que el artículo 9.o de la Ley 12.401, de 19 de diciembre de 1956, dispone que ESTARAN AFECTOS A ESTE IMPUESTO todas las personas naturales o jurídicas y las instituciones u organismos del Estado, sin excepción alguna, aun cuando por leyes o disposiciones de carácter especial o general se les hubiere eximido del pago de impuestos, como igualmente las operaciones sin carácter comercial que autorice la Comisión de Cambios Internacionales, de acuerdo con su Reglamento.

Dirección General de Impuestos Internos



# Latorre al Senado

Proclamación de su candidatura y de los candidatos a Diputados que lo acompañan en los 4 Distritos:

**1er. DISTRITO**

ELIAS ALARCON
ALBERTO AGUIRRE
HEDILBERTO BIZAMA
FERMIN CARREÑO
JOSE CONTRERAS
PLACIDO CONTRERAS
JUAN DE ROSA
MARIO HAMUY
ALFREDO LEA PLAZA
ALFREDO MAIRA
JAVIER NAVARRETE
LUIS PARETO
CARLOS PEÑA
CARLOS PORTER
LUIS OLIVO
ERNESTO TORO
MARIO A. VERGARA
RAFAEL ZUÑIGA

**2.o DISTRITO**

ALFONSO CABEZAS
AIDA CARREÑO CORREA
FLORENCIO PINTO
GALVARINO RIVERA
ARNALDO RODRIGUEZ LAZO
JUAN VERGARA

**3er. DISTRITO**

IRMA ANRIQUEZ O.
DOMINGO GOMEZ
MANUEL 2.o MOYA
MARCO A. SALUM
ALEJANDRO SAYED
SEGUNDO VERGARA

**4.o DISTRITO**

RAFAEL DE LA PRESA

T. CAUPOLICAN

CONCURREN:

FUERZAS GREMIALES,
SINDICALES,
INDEPENDIENTES,
MOVIMIENTO FEMENINO,
P A L,
CENTRO DE MADRES,
POBLADORES Y SIMPATIZANTES

DOMINGO 27
10 DE LA MAÑANA

## DOS MUERTOS Y UN HERIDO EN CAMINO DE QUEBRADA VERDE

**VALPARAISO.— Un trágico accidente de tránsito ocurrió ayer, poco antes de las 4.30 de la madrugada, en el camino Quebrada Verde, a unas tres cuadras antes de llegar al Retén de Carabineros.**

**El camión XP 282, de la firma Peralta Hermanos, conducido por Missel Ortiz Durán, hizo una mala maniobra para evitar un choque con un automóvil no identificado, que viajaba en sentido contrario por el centro del camino, con tan mala suerte que resultaron muertos Luis Gonzales Duque y Carlos Bernal, ambos obreros del refugio de la Caja de Previsión de Carabineros, que viajaban en el mismo camión.**

**El chofer Ortiz, que resultó con heridas de gravedad y que quedó hospitalizado en la Asistencia Pública, tenía demostraciones de haber bebido.**

**Los cadáveres se remitieron a la Morgue para el reconocimiento médico legal.**

## ARSENALES NAVALES DE VALPSO. CUMPLEN HOY 138 AÑOS DE VIDA

El Arsenal Naval "Valparaíso", cuyas instalaciones se levantan casi junto al mar en ese puerto, y que constituye una importante repartición de la Armada de Chile, cumple 138 años de existencia.

En general, la Armada cuenta con tres arsenales, a saber: Valparaíso, Talcahuano y Punta Arenas. Su misión consiste en reparar las unidades navales y proporcionarles toda clase de abastecimientos, como por ejemplo: repuestos, víveres, combustibles, vestuario, medicamentos, equipos e instrumentos técnicos y todos los pertrechos necesarios para las operaciones y ejercicios que deben cumplir las unidades de guerra, a fin de mantener a su personal en un constante entrenamiento.

El Arsenal de Valparaíso cuenta con numerosos servicios para atender las necesidades ya indicadas de los buques que operan en la Primera Zona Naval, es decir, en el litoral comprendido entre Arica y Valparaíso. Para cumplir esta importante misión, dispone de maestranzas y talleres de reparaciones y mantención eficiente de las máquinas propulsoras, cañones y todo el armamento, como, asimismo, para la mantención de los equipos electrónicos de telecomunicaciones y demás instrumentos modernos que cada día prestan mayores servicios a las fuerzas navales para facilitar sus operaciones de entrenamiento guerrero.

El Arsenal cumple esta labor con personal especializado en las diversas ramas técnicas y organizado en tal forma que le permita el máximo rendimiento de las importantes y variadas actividades que desarrolla.

En el aspecto militar, propiamente tal, depende de la Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, y en la parte administrativa, de la Dirección General de los Servicios de la Armada. El control técnico está a cargo de la Dirección de Armamentos y Dirección de Ingeniería Naval.

JEFATURA.— La jefatura del Arsenal se compone de la Comandancia, Consejo Técnico, Oficina de Control de Costos, Junta Económica, Comisión de Reconocimiento y Recepción de Materiales, Detallía encargada del servicio interno propio de la reparticion; Departamento de Planes y Producción, Contaduría, Fiscalía Administrativa, Laboratorio Químico y Policlínica de Primeros Auxilios.

La actual dotación del Arsenal está compuesta por 1.500 hombres, y su comandante es el capitán de fragata señor Pedro Santini Santi. Sus actividades están subdivididas en los siguientes subdepartamentos: Abastecimientos, a cargo del capitán de fragata señor Arturo Ventúrini Ramírez; Ingeniería, a cargo del capitán de corbeta señor Pedro Gutiérrez Forno; Artillería, a cargo del capitán de fragata señor Eugenio Navarro Alvarez; Telecomunicaciones, a cargo del teniente primero señor Rolando Rogers Mora; Transporte y Servicio Marítimo, a cargo del capitán de corbeta de mar, señor Angel Espinoza Herrera, y Detallía, a cargo del capitán de fragata señor Hernan Risso Valle.

BREVE RESEÑA HISTORICA.— La historia del nacimiento de los Arsenales de Marina se remonta a la época de la primera Junta de Gobierno. En aquellos tiempos, la Junta expidió un decreto cuyo texto decía: "Comuníquese orden al comandante interino de Marina para que, calculando el armamento, municiones y demás artículos de guerra y navales que necesita para su apresto una pequeña escuadra, cual pueda contener nuestro Estado naciente, pero que sea capaz al mismo tiempo de darnos la dominación del Mar Pacífico, contrarrestando las débiles fuerzas que puede oponernos la rivalidad del poder marítimo de España y Virreinato del Perú, forme un presupuesto de los útiles que deben prepararse en un arsenal, tiempo de su acopio, punto de donde deben colectarse y medios de proporcionarlos con el menor dispendio posible de la hacienda pública, presentándolo al Gobierno a la mayor brevedad.— Firmado: Cruz.— Astorga.— Zenteno, secretario."

Tiempo más tarde, se proveyó por primera vez el puesto de Comandante de Arsenales de Marina, recayendo este nombramiento en don Juan José Tortel, a la sazón capitán de corbeta. Guardaalmacén fue nombrado el contador don José Manuel Vial. En esta forma, comenzó a operar el primer Arsenal de la Marina. Los buques que componían la Escuadra chilena en esa fecha eran el bergantín "Aguila", la fragata "Perla" y dos lanchas cañoneras. La Junta dispuso, después, la construcción de seis nuevas lanchas cañoneras.

## AUDAZ ROBO EN CASA COMERCIAL DE VALPARAISO

VALPARAISO.— En pleno centro de Valparaíso, y a plena luz del día, audaces ladrones aprovechan la circunstancia de la gran afluencia de público en la casa de artículos fotográficos "Forestier", para sustraer del interior de una de las vitrinas, una máquina filmadora y otra fotográfica, avaluadas en la suma de 200 mil pesos.

Hizo la denuncia de este robo el señor Eduardo Jeria Bórquez, empleado de la firma Forestier, cuya prestigiosa casa se encuentra ubicada en la calle Esmeralda 1064, la arteria de mayor movimiento de la ciudad.

Este audaz golpe, que puede decirse se hizo a la vista del público, sin que nadie se diera cuenta, indica la presencia de delincuentes que se instalan en Valparaíso durante la temporada de verano.

## FONDOS PARA OBRAS DEL AGUA POTABLE EN VALPSO.

**VALPARAISO.— Cien millones de pesos provenientes de los recursos que suministra la Ley del Cobre, y que corresponden al cuarto trimestre del año pasado ya se encuentran en Valparaíso a la orden de la Dirección de Obras Sanitarias.**

**Estos recursos se destinarán a acelerar las obras que se ejecutan en Las Vegas para proveer de agua a Valparaíso.**

**El Intendente de la provincia declaró al respecto que con este inmediato aporte a las obras del agua potable, los dos mil millones que acaba de decretar el Gobierno, con cargo al dos por ciento constitucional para formar estados de calamidad pública, y los tres mil millones aprobados por el Senado, se contará con recursos suficientes para acelerar las obras y obtener su definitiva terminación en un tiempo muy inferior al calculado**

## INVENTO PARA EFECTUAR CALCULOS DE NAVEGACION

VALPARAISO.— Un joven oficial de nuestra Marina Mercante, piloto de un barco cabo-ballenero de la Compañía Industrial "Indus", ha dado a conocer oficialmente el invento del que es autor, y de importante proyección para los cálculos de la navegación, mediante las referencias astronómicas.

En efecto, el piloto señor José Avalos Calcagua, que se ha especializado en la ciencia astronómica, a astronáutica ha ideado un instrumento científico destinado a identificar, sin posibilidad de error, las estrellas, que, en muchas ocasiones, por las condiciones atmosféricas, pueden ser confundidas o equivocadamente identificadas. Complementa el instrumento un diagrama que facilita su uso.

La Dirección del Litoral y de la Marina Mercante ha tomado conocimiento oficial de este invento y lo ha considerado sumamente útil para la navegación, y ha ordenado anotar en la hoja de servicios del piloto señor José Avalos Calcagua una honrosa referencia a su labor de investigador científico al servicio del progreso náutico.

## PLAUSIBLES ACTIVIDADES DEL ALCALDE SR. RODRIGUEZ ORTIZ

VALPARAISO.— Entre los actos iniciales de su gestión como Alcalde subrogante, el señor Germán Rodríguez Ortiz realizó en la mañana de ayer una visita sorpresiva al Mercado del Cardonal, donde pudo comprobar las pésimas condiciones higiénicas y el manifiesto desaseo en que funciona, ordenando de inmediato que cuadrillas de obreros municipales procedieran a verificar la limpieza del establecimiento y reiterando instrucciones para que en lo sucesivo se atienda a la higiene más escrupulosa del recinto, mediante la cooperación de los comerciantes pilastreros de ese mercado.

Igualmente, sorprendió que un comerciante expendía frutas y quesos en estado de descomposición, requisándose la mercadería y pasándose los correspondientes partes por infracciones sanitarias a la salud pública.

Comprobó, asimismo, el Alcalde subrogante, la falta de cumplimiento de sus deberes de funcionarios municipales del mercado, disponiendo que el jefe de la Defensa Municipal inicie un sumario administrativo para establecer las responsabilidades.

El Alcalde subrogante, señor Rodríguez, ha expresado que velará enérgicamente por que los mercados cumplan con las obligaciones que tienen, de expender los artículos alimenticios dentro de la más escrupulosa higiene, en resguardo del decoro y de la salud pública.

## ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Mujeres que trabajan, Tarzán y la cazadora y Pájaro de cristal.

CARRERA (7485).— Grito segrado y La selva del terror.

CARRERA (QUILPUE — 417).— En carne viva.

CHILE (2379).— Después de la tormenta, En mi casa mando yo y Peligro.

COLON (2949).— El satelite infernal.

CENTRAL (7252).— Cien años de amor y Al borde del pecado.

CONDELL (2027).— El beso mortal y Locura de verano.

IMPERIO (4567).— Lágrimas de rebeldía.

METRO (2111).— Mañana lloraré.

MUNICIPAL (VIÑA — 81739).— Fuegos artificiales.

ORIENTE (VIÑA — 85679).— Resistir es vencer.

PACIFICO (6057).— Club de señoritas

REAL (2640).— Abajo el telón.

RIALTO (VIÑA — 8106).— Festival de Tom y Jerry.

RIVOLI (2268).— Primavera, otoño y amor, Quiero que me quieran y El alce olímpico.

REX (VIÑA — 85030).— La mujer más linda del mundo.

VALPARAISO (5322).— Al compás del reloj.

VELARDE (VALPARAISO — 46541).— Rebelde sin causa.

VELARDE (QUILPUE — 342).— Los malos.

## AUDAZ ROBO EN CASA COMERCIAL DE VALPARAISO

VALPARAISO.— En pleno centro de Valparaíso, y a plena luz del día, audaces ladrones aprovechan la circunstancia de la gran afluencia de público en la casa de artículos fotográficos "Forestier", para sustraer del interior de una de las vitrinas, una máquina filmadora y otra fotográfica, avaluadas en la suma de 200 mil pesos.

Hizo la denuncia de este robo el señor Eduardo Jeria Bórquez, empleado de la firma Forestier, cuya prestigiosa casa se encuentra ubicada en la calle Esmeralda 1064, la arteria de mayor movimiento de la ciudad.

Este audaz golpe, que puede decirse se hizo a la vista del público, sin que nadie se diera cuenta, indica la presencia de delincuentes que se instalan en Valparaíso durante la temporada de verano.

## $ 1 PAGARAN EN LOS ASCENSORES LOS ESCOLARES

VALPARAISO.— Importantes resoluciones adoptó la Junta Reguladora del Tránsito en su última reunión, presidida por el Intendente de la provincia, señor Jorge Vio Valdivieso.

Entre ellas señalamos que durante el período escolar los colegiales pagarán sólo un peso como valor de su pasaje en los ascensores y demás vehículos de transporte colectivo, para lo que se expenderán folladores de 50 y 100 boletos, que los interesados podrán adquirir previa presentación de su carnet escolar.

## Movimiento de Vapores

**LLEGAN**

**Hoy:**
MARNA DAN, de Nueva York.
ANTARTICO, de Vancouver.

**Mañana:**
SANTA ADELA, de San Francisco.
CARMEN, de Punta Arenas.
BOLIVIA, de Estocolmo.
SAN FERNANDO, de Iquique.
ORINOCO, de Hamburgo.

**SALEN**

**Hoy:**
GULF BANKER, para Nueva Orleans.
PUYEHUE, para Punta Arenas.
SALINAS, para San Antonio.
VIÑA DEL MAR, para Arica.
SAN VICENTE, para Iquique.
A. HAVERBEC, para Puerto Montt.

**Mañana:**
MARNA DAN, para Nueva York.
ALAMO, para Lirquén.
ANTONIA, para Iquique.

## LLEGARON OTRAS 12 MIL MAQUINAS DE COSER DEL JAPON

VALPARAISO — Una nueva e importante partida de doce mil máquinas de coser de procedencia japonesa se están desembarcando del barco nipón "Arikawa Maru", de la Kawasaki Kisen Kaisa.

Este barco ha traído también al país varios otros productos japoneses, entre ellos partidas de porcelana.

# CON PROCLAMACION DE SONIA I EMPIEZA HOY A CELEBRAR LIMACHE SU CENTENARIO

LIMACHE. — Hoy amanecerán embanderados la ciudad de Limache y los pueblos que forman la comuna, con motivo de iniciarse las Fiestas Centenarias.

El principal número de este día será la velada bufa, la coronación de la Reina y el baile nocturno que se desarrollarán desde las 22 horas de hoy al aire libre, en un vasto recinto cerrado que ha sido preparado en el Parque Brasil.

LA VELADA BUFA.— Participarán en este gran acto numerosos artistas de variedades, entre los cuales se destacan el cómico Firulete, que servirá de animador; los Hnos. Cuello, el recitador Silvio Juvessi, el saxofonista Aquilino, Daniel Riolobos, Pepe Lucana, la pareja de baile español Sevilla-Córdoba, los zapateadores Dohalto's y otros.

LA CORONACION DE S. M. SONIA I.— En un trono que estará en un escenario monumental será proclamada Reina del Centenario de Limache la agraciada joven Sonia Torres, cuando el poeta y profesor Ernesto Barrera Zamorano, después de leer el "Elogio a la Reina" coloque sobre sus sienes la corona simbólica.

La juventud limachina eligió virreina a la señorita Alicia Oyarzún Torres, y para damas de honor, a las señoritas Elvira Huerta Flores, Emma Plevsa Pizarro, Isabel Mayné Escobar, Aurora Silva Henríquez y Norma Abufón Massu.

Terminado el acto, se dará comienzo a un baile nocturno, para el que se habían agotado ya las entradas ayer en la noche.

ILUMINACION EXTRAORDINARIA. — La Avenida José Tomás Urmeneta ha sido adornada para esta celebración, especialmente con guirnaldas luminosas de variados colores, desde el recinto de la estación hasta la calle Ramón de la Cerda. Además, las ventanas de las casas comerciales permanecerán abiertas hasta avanzadas horas de la madrugada, mostrando numerosas alegorías relativas a las fiestas centenarias, así como también la representación gráfica de algunos problemas y aspiraciones de esta comuna.

TREN SIMBOLICO DE MAÑANA.— Uno de los actos de mayor atracción del programa de las Fiestas Centenarias es la bienvenida a la estación de los ferrocarriles, del tren simbólico, que revivirá la llegada del primer convoy a vapor.

Este tren saldrá de Valparaíso, luciendo un evocativo atuendo de palmas y banderas chilenas con carros y locomotora de la época. En él viajarán hasta esta ciudad las autoridades de la provincia de Valparaíso, presididas por el Intendente, señor Jorge Vío Valdivieso.

La estación de Limache lucirá también un adorno similar al que tuvo cuando se verificó este señero acontecimiento en la vida de la ciudad y una banda de músicos recibirá a la comitiva con trajes de mediados de siglo.

LOS ACTOS DE MAÑANA. — El día preciso del centenario será mañana y se iniciará con una misa de campaña, a las 11 horas, que se oficiará frente a la pérgola Gabriela Mistral y ante el monumento a O'Higgins por el Pbro. Guillermo Campos Pinto, cura párroco de Limache.

También se realizará un coctel ofrecido por el Instituto Chileno de Historia y biografía y un banquete a las autoridades, que será servido en los comedores de la residencia veraniega de la Compañía Interoceánica.

En esta oportunidad serán inaugurados en la pérgola Gabriela Mistral y sector anexo las exposiciones industrial, agrícola, frutal y fotográfica.

Terminará el día con un baile popular que empezará a las 22 horas.

OTROS NUMEROS DEL PROGRAMA.— El lunes se iniciará el festival internacional de cine, el miércoles el concierto Sinfónico, ofrecido por la Municipalidad de Viña del Mar; el jueves la cabalgata nocturna, el viernes una función gratuita de teatro de títeres; el sábado próximo un gran rodeo y corridas de toros en el vecino balneario de Olmué y el domingo, día final de las festividades, la gran carrera automovilística y el corso de flores.— (PETER WOODBRIDGE, enviado especial).

LIMACHE.— Señorita Sonia Molina Rubilar, reina de las fiestas aniversarias de esta ciudad, y quien será coronada hoy en un gran acto público a realizarse en el teatro de esta ciudad. Patrocinaron la candidatura de la señorita Molina el Centro de Jóvenes y Deportivo Ferroviario.

## CEDEN TERRENOS PARA DEPORTISTAS EN LA CIUDAD DE PELEQUEN

PELEQUEN.— El conocido agricultor de esta localidad, señor Damián Arcauz, ha facilitado un predio de su propiedad, ubicado en el centro de este pueblo, para que se habilite como cancha de fútbol, la cual será entregada a las instituciones juveniles deportivas de Pelequén.

Este gesto del señor Arcauz ha merecido elogiosos comentarios de todos los sectores.

Los dirigentes de diversas entidades hacen gestiones para realizar un gran acto inaugural de la cancha y en tal sentido todas las autoridades han ofrecido su concurso. El cura párroco estará a cargo de la bendición del nuevo centro deportivo (V. PEÑA, corresponsal).

## FUNERALES DEL SR. JUAN MERCADAL P.

CONSTITUCION.— Dejó de existir en esta ciudad, el distinguido vecino señor Juan Mercadal Pacuad, presidente del Comité de Adelanto Local y miembro de numerosas instituciones de este balneario.

Su deceso ha producido consternación en la zona, pues el señor Mercadel fue uno de los más grandes propulsores del progreso de esta zona agrícola.

Sus funerales se efectuaron ayer viernes; después de honras fúnebres oficiadas en la iglesia parroquial de Constitución (MUÑOZ, corresponsal).

## FELIGRESES DE NUEVA IMPERIAL EXIGEN LA SALIDA DEL PARROCO

NUEVA IMPERIAL.— Falleció en esta ciudad el distinguido miembro de la colectividad española y muy apreciado vecino don Claudio Suárez Mieres. Sus funerales constituyeron una elocuente demostración de pesar general, asistieron a ellos más de dos mil personas, representando todas las actividades locales y regionales.

Al tratar los familiares de que el cura párroco de la ciudad, Manuel Rodríguez Velasco, de nacionalidad española y recientemente llegado al país, oficiar la misa de honras, se negó, alegando motivos de índole particular.

El señor Suárez, cuyos hijos están en la actualidad en colegios católicos de Temuco, se distinguía por su generosidad, espíritu de cooperación, cualidades que lo hicieron querido en todos los círculos locales. Al conocerse la negativa del cura y su intervención ante el Obispado para que negaran autorización a los Capuchinos de Boroa para que oficiaran en su parroquia la misa, a lo que éstos ya habían accedido, la población reaccionó violentamente y trató de atacar al cura, lo que obligó al jefe de Carabineros a destacar guardia permanente en el edificio parroquial.

En la tarde hubo una reunión entre la colectividad española, el vicecónsul español, Vicente Mingo, y el Obispo Alejandro Menchaca Lira.

Los círculos católicos de Nueva Imperial acordaron no asistir en lo sucesivo a ningún acto religioso en la Iglesia, mientras no se vaya el actual cura Rodríguez, el cual en todos los sectores locales se le ha clasificado como indeseable.

Esta situación es primera vez que ha sucedido en esta localidad, cuyos tranquilos habitantes han reaccionado enérgicamente, y han citado a una gran concentración pública, para pedir a las autoridades eclesiásticas la inmediata salida de la ciudad del citado cura.— (ARTURO VARGAS D., corresponsal).

## Los bomberos de Ñuñoa preparan aniversario

ÑUÑOA.— Con una Sesión Solemne que se efectuará hoy sábado, a las 21 horas en el Cuartel de la Primera Compañía de Bomberos "Deber y Abnegación" de Renca, se dará comienzo a las festividades de celebración del sexto aniversario de su fundación. Ha sido este acto invitado especialmente el Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, señor Guillermo Pérez de Arce, autoridades de las diversas Compañías de Bomberos de la capital y comunas, autoridades edilicias, prensa, etc.

Esta Compañía de Bomberos, fundada el 26 de enero de 1951, ha iniciativa de doña Lizarda Mouat Olivares y a pesar de contar con escasos seis años de existencia, cuenta con cuartel y carro-bomba propios, lo que demuestra el alto espíritu de sacrificio que anima a sus dirigentes, comercio y vecinos de la comuna de Renca.

Actualmente forman su directiva las siguientes personas: Director, señor Luis Henríquez V.; capitán, señor Augusto Marín T.; secretario, señor Enrique Retamales V.; teniente 1, señor Antonio Cánepa; teniente 2.o, señor Víctor Escobar; maquinista 1.o, señor Mario Valenzuela; maquinista 2.o, señor Ricardo Negrete, y ayudantes, señores Pedro Rodríguez y Víctorio Sarno (El corresponsal).

## FESTIVAL PANAMERICANO EN ESCUELA DE VERANO

VALPARAISO.— A las 19 horas de hoy se verificará en el Aula Magna de la Universidad Santa María, el tradicional Festival Panamericano, en que participan los profesores y alumnos de las Escuelas de Temporada de la Universidad de Chile, y en que se presentan los bailes, canciones y trajes típicos de cada uno de los pueblos americanos representados en la escuela.

Esos bailes, profesores y alumnos de países europeos se asociarán al festival panamericano, presentando, a su vez, sus danzas, canciones y trajes típicos populares. Constituirá un espectáculo folklórico internacional de grandes proyecciones para la mejor comprensión entre todos los pueblos representados en los actuales cursos de verano de la Universidad de Chile en Valparaíso.

Después del acto teatral proseguirá una recepción bailable.

## FERIA INDUSTRIAL HABRA EN VALPARAISO

VALPARAISO.— Los pequeños industriales de Valparaíso inaugurarán una exposición sobre sus manufacturas, el 14 de febrero próximo.

La muestra se efectuará en el puerto, organizada por la sección Valparaíso de la Asociación Nacional de Pequeños Industriales, pero podrán tomar parte en ella socios de todo el país. En Santiago, las inscripciones de los interesados se reciben en San Diego 29.

## EN LIBERTAD INCONDICIONAL QUEDO CANDIDATO DON OSCAR LUIS ALVEAR

En libertad incondicional, por no existir méritos para proceder en su contra y por tratarse de un simple error, fue puesto por el Segundo Juzgado del Crimen, don Oscar Alvear Salas, actual candidato a diputado por el Segundo Distrito de Santiago, quien fue sindicado como autor de infracción a la Ley de Cheques.

Al comparecer a presencia del Juez don Arnaldo Astroza Herrera quedó totalmente en claro la situación que motivó el error, recobrando de inmediato su libertad. Según se pudo comprobar, el señor Alvear adquirió en noviembre del año recién pasado un automóvil Ford modelo 1937, por el cual pagó la suma de cuatrocientos cincuenta mil pesos, cantidad que canceló con varios cheques.

A pesar de que el vendedor aseguró que el vehículo se encontraba en perfecto estado, desde el primer día de uso el nuevo dueño se percató que tanto el motor, como el resto de su mecanismo, se encontraban en precarias condiciones y que, en consecuencia, había sido burlado. Mientras su abogado estudiaba la forma de deshacer la compraventa, dió orden al Banco Colombo-Chileno, en el cual tiene su cuenta bancaria, que no cancelara el referido documento hasta que el Magistrado ante el cual iba a presentar la respectiva demanda, lo autorizara.

Sin embargo, personas interesadas en comprometer su prestigio personal y lesionarle su candidatura a diputado, promovieron subrepticiamente la situación que culminó con la orden de arresto expedida por el tribunal, maniobra que fue desbaratada al imponerse el Juez señor Astroza de la realidad de los hechos.

Asimismo, el señor Alvear, en vista hecha a LA NACION, formuló su protesta por las ridículas versiones de algunos diarios, en los cuales, junto con hacer una verdadera novela de los hechos, han tergiversado la realidad inventando situaciones que jamás se han producido. Respecto a esta materia, señaló el señor Alvear, que jamás ha tenido algún incidente con personal de Investigaciones, y que, incluso, el detective Luis Bravo que lo notificó de su arresto, mantuvo con él una actitud cordial y caballeresca.

## Apedrearon microbús anoche en Mac Iver, hiriendo a pasajero

Nuevos desmanes contra los vehículos de locomoción colectiva, protagonizaron anoche en el sector céntrico de la ciudad manifestantes que encabezados por agitadores de reconocida tendencia comunista, profirían gritos contra el alza de las tarifas de locomoción.

Entre otros, se nos informó en Carabineros, que el microbus expreso patente KF-3, de la línea "Portugal-Mapocho", cuando avanzaba por Mac Iver entre Agustinas y Huérfanos, alrededor de las 21.30 horas, fue apedreado por los manifestantes, resultando un vidrio quebrado y herido en la cabeza el pasajero, señor Julio Ramos Argandoña.

Al llegar al sitio del suceso personal de carabineros, los atacantes huyeron. No hubo heridos.

# IMPORTANTE MINERAL DE COBRE EN CAREN

ILLAPEL.— Según informaciones proporcionadas por el señor Angel Abarca Yáñez, administrador de la firma minera Walter Vogel, que explota minerales de manganeso en las proximidades de La Serena, se han descubierto allí importantes minerales de cobre con leyes del doce por ciento. Este porcentaje es uno de los más altos de la zona, y abre grandes posibilidades económicas a la explotación intensiva de este mineral.

La ubicación de los yacimientos está en los contrafuertes cordilleranos, al interior del lugar llamado Caren. Asimismo, la extensión de los mantos es enorme. Dichos minerales fueron cubicados por el ingeniero jefe de la Corporación de Fomento, señor Walter Vogel.

En la actualidad se aceleran las obras de instalación para iniciar a la brevedad posible la explotación de dichos minerales.— (ZULETA, corresponsal).

## ROBO EN OFICINA DE CORREOS DE ANGOL

ANGOL.— Carabineros sorprendió en su ronda nocturna a Arturo Jara, quien saltaba la reja del patio del Liceo de Niñas, que da acceso a las oficinas del Correo de esta ciudad, el que resultó ser el autor del robo perpetrado ese mismo día en la sección encomiendas del Servicio.

Jara, que en Investigaciones declaró haber actuado solo, había hurtado paquetes que contenían un acordeón, una camisa y otras especies, las que fueron encontradas en el interior del patio del Liceo, en donde las había escondido poco antes de ser sorprendido por Carabineros.

TARIFA DE LOCOMOCION COLECTIVA.— De acuerdo a normas legales, la Junta Reguladora del Tránsito en su sesión última procedió a autorizar el cobro de diez pesos como tarifa única de la locomoción colectiva del recorrido entre los sectores "El Verge" y San Francisco de esta ciudad. Antes se cobraban valores fraccionados, que fluctuaban entre siete y doce pesos.

Dentro del plazo de sesenta días, la misma Junta deberá proceder a verificar si los actuales vehículos están aptos para el servicio de locomoción colectiva. De paso, vale la pena hacer presente que las 4 góndolas existentes en la actualidad se mantienen en muy malas condiciones, por lo que bueno sería que se dispusiera, por lo menos, un arreglo general, a fin de que el público que las usa pudiera disfrutar de alguna comodidad mínima.

PROBLEMA DE ALUMBRADO ELECTRICO.— Una delegación de vecinos de Purén, presidida por el Alcalde de dicha comuna, señor Eligo Rebolledo, y de la totalidad de los regidores, se entrevistó con el Intendente de la provincia, señor Carlos Antonio Aguirre, para solicitarle su intervención ante la ENDESA, con el fin de obtener que se dote de energía eléctrica a la ciudad de Purén.

En presencia del ingeniero administrador, señor José Leñero, quedó establecido que los trabajos de instalación de la red se iniciarían dentro de dos meses, una vez que se apuren los presupuestos, para lo cual se ha llamado a propuestas recientemente, en consideración a que estos trabajos se harán por una firma particular. Cabe hacer presente que hace tres años que la Municipalidad aportó su cuota a la ENDESA para la instalación de alumbrado en dicha ciudad. Los vitalicios se retiraron muy satisfechos de la forma en que se pretende dar solución a su problema y de la intervención del Intendente, señor Aguirre.— (ARANCIBIA, corresponsal).

# POLICIA

# En poder de la Aduana de Los Cerrillos quedaron ayer las mercaderías de los hermanos Grubner

## PERSONAL ADUANERO SELLO LAS OFICINAS DE LA CALLE HUERFANOS

Por orden del Juez de Aduanas, don Rolando Fuentes Masson, fueron trasladados ayer a Los Cerrillos, los 311 cajones con juguetes importados desarmados que personal aduanero descubrió en el allanamiento practicado a las bodegas que los hermanos Joaquín y Gaston Grubner poseen en García Reyes 79.

Personal de la Aduana de dicho aeródromo comenzó ayer mismo a aforar las mercaderías, en conformidad a los aranceles vigentes. La mayor parte de los citados cajones contienen juguetes mecánicos, tales como carros bombas de incendio, lanchas a motor, meccanos con motores y aditamentos especiales, trenes eléctricos, aviones guiados por control remoto y triciclos de manufactura alemana. Se informó que los derechos aduaneros que los importadores deberían pagar por los juguetes ascenderían, aproximadamente, a diez millones de pesos, suma que no cancelaron valiéndose de su calidad de armadores en Arica de juguetes importados.

Por otra parte, funcionarios del Tribunal de Aduanas, cumpliendo también órdenes del Juez, don Rolando Fuentes Masson, se constituyeron a las 10 horas de ayer en las oficinas 414, 415 y 416 que los hermanos Grubner tienen en Huérfanos 753, donde, luego de notificar a los empleados de la resolución judicial, procedieron a clausurar y sellar las salas con mercaderías importadas allí almacenadas.

Como ya informó LA NACION, se guardan allí especies de alto valor, consistentes en juegos de cuchillería, porcelanas, relojes "Aristex", relojes de cúpula de fabricación francesa y suiza, máquinas fotográficas, maquinas grabadoras y filmadoras, alfombras persas, etc. Estas mercaderías quedarán retenidas judicialmente mientras se cierra el sumario.

Además, el gerente de la firma en Santiago, don Joaquín Grubner, que actualmente se encuentra en libertad bajo caución de 500 mil pesos, deberá acompañar algunos documentos que faltan. Como hemos dado a conocer, dicho importador afirmó que estas mercaderías las había adquirido a personas que regresan al país, mostrando, al efecto, facturas correspondientes a algunas de las especies.

De fundamental importancia para el sumario que instruye el Juez de Aduanas es la declaración que deberá prestar el hermano de Joaquín Grubner, señor Gaston Grubner, quien representa a la firma en la ciudad de Arica. El magistrado sumariante ordenó su comparecencia por medio de un exhorto dirigido a la ciudad indicada, esperándose que llegue hoy o mañana a Santiago. En caso que dicho comerciante arribe en estos días, prestará declaración en la misma del lunes, siendo probable que también imponga el juez una fianza para que recobre su libertad.

# Escurridiza timadora que estafó más de tres millones con cheques falsos fue aprehendida

## Con cheques comprados en la Cárcel estafó a más de 40 comerciantes

Más de cuarenta cheques falsos, que le reportaron una fraudulenta utilidad de más de tres millones de pesos, hizo circular en el comercio de Santiago, la audaz timadora, María Moreno Merino, detenida ayer por primera vez, y que se había tornado tan escurridiza para los detectives, que se debió confeccionar un retrato hablado para encargar su arresto a todas las unidades de la provincia.

La historia de María Moreno Merino, se remonta al año 1954, cuando pobremente vestida iba a visitar a la Cárcel a su marido Omar Jorquera Vicencio, quien descubrió que desde el penal podría realizar extraordinarios negocios mediante cheques falsos adquiridos en la prisión. Planeó los detalles y cuando llegó como de costumbre su mujer con una modesta vianda la impuso del "negocio". Le entregó varios cheques que con todo desplante llevaban su propia firma y le encargó que recorriera el comercio comprando lo que le diera el deseo. "Si te preguntan quien firmó el documento, —recomendó—, dile que el dueño de la fábrica donde tu trabajas.".

Así lo hizo María. Con un cheque por veinte mil pesos llegó hasta un negocio de la calle Ahumada, donde fingió interesarse por una juguera que faltan. Como hemos dado a conocer, dicho importador afirmó que estas mercaderías las había adquirido a personas que regresan al país, mostrando, al efecto, facturas correspondientes a algunas de las especies.

De fundamental importancia para el sumario que instruye el Juez de Aduanas es la declaración que deberá prestar el hermano de Joaquín Grubner, señor Gaston Grubner, quien representa a la firma en la ciudad de Arica. El magistrado sumariante ordenó su comparecencia por medio de un exhorto dirigido a la ciudad indicada, esperándose que llegue hoy o mañana a Santiago. En caso que dicho comerciante arribe en estos días, prestará declaración en la misma del lunes, siendo probable que también imponga el juez una fianza para que recobre su libertad.

# Por unanimidad fue aprobado el desafuero del diputado Del Río

## Será procesado por "maltrato de obra a carabinero en servicio"

Por la unanimidad de sus asistentes, la Corte de Apelaciones de Santiago, reunida ayer en Tribunal Pleno, acordó el desafuero del diputado don Ricardo del Río Pinochet, quien será procesado por la Fiscalía Militar, como asimismo, los cargos y descargos formulados por los abogados señores José Otero Bañados y Mario Montero Schmidt.

El texto completo de la resolución es el siguiente:

"Santiago, veinticinco de enero de mil novecientos cincuenta y siete. No habiendo concurrido a prestar declaración los testigos Humberto Viveros y Luis Vásquez, tráiganse los autos para resolver.

Vistos y teniendo presente:

Que con los antecedentes hasta ahora acumulados aparece establecido que encontrándose en servicio en la puerta lateral de la Embajada de Estados Unidos, en la calle del mismo nombre, el carabinero Medel, fue violentamente agredido por tres personas que le ocasionaron las lesiones que establece el proceso y que configuran el delito de maltrato de obra a carabinero, que contempla y sanciona el artículo 416, del Código de Justicia Militar.

Que de los mismos antecedentes se desprende que en tales hechos ha tenido participación culpable el diputado don Ricardo del Río Pinochet.

De acuerdo, además, con lo dispuesto en los artículos 33 de la Constitución Política del Estado; 255, 611 y 612, del Código de Procedimiento Penal, se declara que ha lugar a la formación de causa en contra del referido diputado señor Ricardo del Río Pinochet.

Se previene que los Ministros señores Ortiz Sandoval, Aparicio, De Amesti y Recabal concurren a este fallo teniendo únicamente presente que los antecedentes tienen mérito bastante para formar causa al diputado don Ricardo del Río Pinochet, de acuerdo con los artículos 611 y 612 del Código de Procedimiento Penal.

Anótese y en su oportunidad devuélvase. Se deja constancia que el Ministro don Remigio Maturana concurrió a la vista y fallo de esta causa y no la firma por haber tenido que ausentarse". Firman a continuación el presidente del Tribunal don Lucas Sanhueza Ruiz y los quince Ministros.

RECURSO A LA CORTE SUPREMA.— Personas allegadas al diputado señor Del Río manifestaron ayer a LA NACION que la defensa de dicho parlamentario recurrirá en apelación o queja a la Corte Suprema. En el caso que se opte por lo primero se alegará que las lesiones del carabinero don René Medel Díaz son sólo de carácter leve y que importan sólo una falta, no un delito, como se ha planteado. En caso que se resuelva plantear el recurso de queja, se puede aducir, según se informó, que la Corte de Apelaciones no tomó declaración a los testigos Humberto Viveros y Luis Vásquez considerados como imprescindibles elementos de prueba a favor del señor Del Río. En caso de prosperar esta iniciativa, el recurso se interpondría el jueves próximo.

## 65 SANDIAS SIRVIERON PARA UN NUEVO "CUENTO DEL TIO"

Con una nueva e ingeniosa versión del cuento del tío, le robaron ayer 65 sandías al chacarero Pedro González, ciudadano de unos 65 años de edad, que las cultiva en Aculeo.

Un presunto comprador lo detuvo ayer al llegar con su carretela, cargada con 100 sabrosas y frescas sandías, a Santa Rosa con Pintor Cecarelli. Le propuso comprar la mercadería y lo hizo devolverse hasta Santa Rosa un poco antes de llegar a San Joaquín. Allí le pidió descargara 65 sandías. Luego le hizo marchar hasta la calle "Pasaje Felipe Berlinier", y se disculpó "por un ratito, para ir a buscar la plata".

González esperó pacientemente 10 minutos. Pasado ese lapso preguntó por "Don Julio". Ese era el nombre que su provincial "cliente" le había dado. El único vecino de ese nombre era nada menos que el Alcalde de San Miguel Julio Paretto, que vive al lado del pasaje. A las voces salió a la calle la autoridad municipal y aconsejó al chacarero que se fuera "a todo caballo" a ver sus 65 días sandías que había dejado 15 cuadras más allá. Partió González en busca de sus frutas, pero como es lógico, "Don Julio", ya las había puesto a buen recaudo.

## LOTEADOR DE SITIOS SEGUIRA DETENIDO

Fue revocada ayer por la Sala de Verano de la Corte de Apelaciones, la resolución del Juez del Primer Juzgado del Crimen don Alirio Veloso, en que concedía la excarcelación bajo fianza al loteador de terrenos, José Luis Corominas Valenzuela, acusado de estafas reiteradas mediante ventas fraudulentas de sitios. El reo se encuentra actualmente en la Cárcel Pública.

Los afectados, que suman más de cuatrocientas personas de modestos rec

# Hubo unanimidad en las Naciones Unidas para afrontar el problema del desarme

**Se produjo una extraordinaria manifestación de acuerdo entre occidentales y comunistas para que la subcomisión respectiva lleve a cabo los estudios del caso**

**Vice Ministro soviético, Vasily Kuznetsov, expresó que la prohibición de las armas nucleares "es la única forma de salvar a la humanidad de la amenaza de la guerra"**

## Setenta y siete países votaron en favor de resolución y ninguno en contra

NACIONES UNIDAS, 25.— (UP).— POR EUGENE MCLOUGHLIN.— La comisión política principal de la Asamblea General aprobó hoy por unanimidad, en una extraordinaria manifestación de acuerdo entre occidentales y comunistas, el proyecto de resolución que ordena a la subcomisión del desarme estudiar todo el problema del desarme.

Setenta y siete países votaron a favor y ninguno en contra. Tres miembros de la comisión, formada por 80 naciones, estaban ausentes.

La resolución es sólo de naturaleza procesal, pero en ella, por primera vez desde noviembre de 1954, las Naciones Unidas se mostraron unánimes en un asunto relacionado con el desarme.

Antes de la votación, tanto el delegado soviético como los occidentales, manifestaron que confiaban en que este mismo año comience a resolverse el problema del desarme.

Kuznetsov criticó la propuesta que hicieron conjuntamente el Japón, Canadá y Noruega para que toda potencia que se proponga efectuar explosiones nucleares de prueba se lo comunique con anticipación a las Naciones Unidas.

Insistió en que lo que debe hacerse es suspender por completo las explosiones.

El delegado de Israel, Michael Comay, propuso que se lleve a cabo inmediatamente el desarme en el Cercano Oriente. Dijo que su país estaba dispuesto a colaborar con los estados árabes para que tal cosa fuese posible. Añadió que por ser tan pequeña la región del mundo en que se llevaría a cabo el desarme podría inspeccionarse con mucha facilidad.

"Tal tipo de desarme parcial —dijo Comay— podría servir de experimento para cuando se apruebe el desarme general mundial".

El delegado británico, Allen Noble, dijo que la comisión debería estudiar "la idea de llevar a cabo un experimento práctico de desarme en una parte del mundo, acompañado de inspección aérea y terrestre".

"Creo —añadió— que el delegado de Israel ha hecho hoy una propuesta interesante".

Se cree que la subcomisión comenzará sus sesiones el mes próximo, acaso en Londres.

La resolución dice que la subcomisión debe presentar un informe a la comisión sobre la marcha de sus trabajos para el 1.o de agosto.

VASILY KUZNETSOV.— Se ha manifestado partidario de la prohibición de las armas nucleares y de que se estudie el problema del desarme.

Los oradores pusieron de manifiesto, sin embargo, antes de la votación, las profundas diferencias que existen entre occidentales y comunistas.

**DECLARACION DE KUZNETZOV.**—El Viceministro soviético de Relaciones Exteriores, Vasily V. Kuznetsov, dijo que la prohibición completa de las armas nucleares "es la única forma segura de salvar a la humanidad de la amenaza de la guerra".

Repitió que las explosiones nucleares de prueba "deben prohibirse inmediatamente sin esperar a establecer el complicado sistema de inspección", propuesto por los occidentales.

## GRACE Y LA PRINCESA CAROLINA

MONACO.— La Princesa Grace aparece aquí con su hijita, la Princesa Caroline, en la primera fotografía que se ha dado a la publicidad el 25 de enero. (Radiofoto UNITED PRESS.)

## ACUERDO CONTRARIO A LA ANEXION DE CACHEMIRA

**Ha producido sorpresa y disgusto en la India.— Nehru quedó profundamente sorprendido cuando supo la resolución del Consejo de Seguridad de las NN. UU.**

NUEVA DELHI, 25.— (UP)— El Primer Ministro indio, Jawaharlal Nehru, manifestó que "la posición de India, respecto de Cachemira se mantiene como hasta ahora" a pesar de la resolución aprobada anoche por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas contra la incorporación de ese territorio a India, señalada para esta noche.

El sector indio de Cachemira, Estado por el cual lucharon hace diez años las tropas indias y pakistanas y todavía bajo la orden de alto el fuego dictada por las NN. UU., deberá pasar a formar parte de India esta medianoche.

La nota del Consejo de Seguridad contraria a esta anexión fue recibida aquí con sorpresa y disgusto. Nehru, visiblemente afectado, conferenció durante el día con altos dirigentes militares y con el Ministro de Interior Ballabh Pant.

JAºAHARLAL NEHRU. — No ocultó su disgusto por el acuerdo de la NU, contrario a la anexión de Cachemira por la India.

La anexión de Cachemira a India quedó prevista en una ley aprobada el 10 de octubre de 1956 por el sector indio de la Asamblea Constituyente, que dice que ese Estado "es y será parte integral de la Unión de India, y su territorio será el mismo que el 15 de agosto de 1957".

**SE PRODUCE LA ANEXION.** —La Asamblea Constituyente de Cachemira se disolvió poco después de la medianoche, después de haber aprobado la Constitución y de haber pasado a formar, por virtud de ella, parte integrante del territorio de la India.

La Asamblea (que se disolvió sólo por haber realizado la labor para la cual se formó) aprobó la Constitución en que pasó a formar parte de la India, a pesar de la resolución que aprobó ayer el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

La resolución del Consejo establecía que Cachemira debía continuar sin cambio alguno hasta que el pueblo decidiera, en un plebiscito, la incorporación del Estado a la India o al Pakistán.

La India tiene en su poder las dos terceras partes del territorio y las tres cuartas partes de la población de Cachemira.

## RIVER EMPATO CON MEDELLIN

BOGOTA, 25. (U. P.)— El partido de fútbol de anoche entre River Plate, de Argentina, e Independiente, de Medellín, que terminó empatado a dos goles, fue visto desde el principio.

River abrió el marcador con Sívori, a los 25 minutos del primer tiempo, y Gutiérres logró empatar a los 30.

Cerca de un minuto después de iniciado el segundo tiempo, Greco dio ventaja a los locales, pero Sívori volvió a empatar cuando faltaban sólo cinco minutos para finalizar el partido.

## Quebrantado un acuerdo entre Rumania y EE. UU.

**Se refería a la observación recíproca de las elecciones**

WASHINGTON, 25.— (UP).— El Departamento de Estado acusó a Rumania de haberse vuelto atrás de una promesa de permitir a tres especialistas norteamericanos en ciencias políticas observar las elecciones de dicho país el tres de febrero.

En octubre último, Rumania y los Estados Unidos convinieron en un intercambio de observadores de las elecciones respectivas. El otoño último vinieron a este país, en consecuencia, tres rumanos para presenciar las elecciones presidenciales.

Pero el funcionario del Gabinete de Prensa del Departamento de Estado, Lincoln White, dijo hoy que el Ministerio de Relaciones Exteriores de Rumania ha avisado a este país que "no considera adecuada en este momento una visita recíproca de hombres de ciencia política norteamericanos".

## DELEGADOS A LA CONFERENCIA DE REPRESENTANTES DE PRESIDENTES

WASHINGTON, 25.— (UP).— Los Delegados a la Conferencia de Representantes de Presidentes del Hemisfrio Occidental, que se reunirán aquí a partir del lunes, adelantaron sus contactos y hoy celebraron una sesión informal en la Embajada mexicana.

Los Representantes que ya se encuentran en Washington asistieron a un almuerzo que ofreció el Embajador de México, Manuel Tello, en honor del Presidente de la Comisión, Milton Eisenhower, hermano del Presidente norteamericano.

EN FUENTE informada se dijo esta noche que los representantes celebraron conversaciones no oficiales después del almuerzo. Sin embargo, añadió el informante, "sobrevinieron diferencias de opinión" acerca del temario. Las conversaciones terminaron poco después de las seis de la tarde.

Con anterioridad, un vocero de la Embajada dijo que 24 personas habían asistido al almuerzo, encontrándose presente la mayoría de los representantes de Presidentes, con excepción natural de los que aún no han llegado a Washington.

Los representantes de los Estados latinoamericanos celebrarán aquí el lunes su segunda conferencia desde que recomendó su organización el Presidente Eisenhower cuando concurrió a la reunión en Panamá, de los Jefes de los Estados Americanos, en julio de 1956. La primera reunión se efectuó en septiembre último en esta capital.

## Murió Shigemitsu, ex Canciller del Japón

TOKIO, 26.— (UP).— Mamoru Shigemitsu, que hace poco se retiró del cargo de Ministro de Relaciones Exteriores al ser reorganizado el Gabinete japonés, falleció esta madrugada en un balneario vecino a Tokio.

Su deceso sobrevino después de sufrir una hemorragia cerebral. Sufrió el ataque alrededor de la medianoche y murió alrededor de la 1.30 A. M. de hoy sábado. Shigemitsu se encontraba en Yugowara, balneario termal a unos 100 kilómetros al suroeste de Tokio.

## Extraña muerte de un conde irlandés

**Era el séptimo en la línea de nobles cuyo lema es "Fieles al desdichado país"**

LONDRES, 25 (UP).— Falleció hoy el conde de Courtown, de 79 años de edad, a resultas de las lesiones sufridas cuando anoche cayó misteriosamente de un tren que viajaba a gran velocidad.

El conde, séptimo en la línea de nobles irlandeses cuyo lema es "Fieles al desdichado país", fue hallado en estado agónico poco antes de la medianoche anterior sobre la vía del tren que viaja de Londres a Aylesbury, donde residía.

La policía dijo que hasta estos momentos desconoce la forma en que se produjo la caída del conde, que regresaba a su hogar de una visita a un orfelinato londinense.

## Béisbol

FILADELFIA, 25.— (UP.)— Stan Lopata, uno de los más destacados jugadores de los Phillies de Filadelfia en la temporada última, firmó su contrato para 1957, y la administración del equipo dijo que había dado un aumento substancial de salario al jugador.

Se presume que el receptor y primera base ganará más de 30.000 dólares.


# BANCO DEL ESTADO DE CHILE

DEPARTAMENTO HIPOTECARIO Y DE INVERSIONES

**SORTEO DE BONOS DEL 10-6% Y DEL 6-¾%**

EMISION: FEBRERO - AGOSTO

## FEBRERO DE 1957

**BONOS DEL 10-6%**

$ 100.000.—

554 578 585 591

$ 50.000.—

306 314 1085 1147 1159 1173

$ 20.000.—

362 2102 2116 2140 2529

$ 10.000.—

248 988 1017 1189

**BONOS DEL 6-¾%**

$ 50.000.—

4347 11370 13405 20054

$ 20.000.—

1619 5529 6191 6939 9187 9275 16194 18846

$ 10.000.—

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4109 | 4364 | 5679 | 7609 | 39869 | 51851 | 59237 | 65997 | 73773 | 94586 |
| 4160 | 4945 | 5732 | 31273 | 44162 | 52025 | 59512 | 72308 | 86212 | 94791 |
| 4257 | 5131 | 6091 | 31874 | 47822 | 58741 | 64946 | 72503 | 87195 | 99745 |
| 4310 | 5415 | 6167 | 35305 | 51400 | 59020 | 65054 | 73384 | 92721 | 111204 |
| 4337 | 5505 | 6416 | 35840 | 51536 | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |

$ 5.000.—

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10015 | 11498 | 13189 | 15275 | 57621 | 68363 | 78372 | 92469 | 104055 | 113183 |
| 10070 | 11738 | 13526 | 45363 | 59693 | 68408 | 84928 | 92806 | 104316 | 116260 |
| 10208 | 11874 | 13808 | 47689 | 60101 | 69215 | 85139 | 93023 | 109523 | 117946 |
| 10363 | 12043 | 14231 | 52092 | 63982 | 76846 | 85327 | 93634 | 109537 | 122184 |
| 11003 | 12557 | 14419 | 54537 | 64165 | 77071 | 92238 | 103859 | 110424 | 127252 |
| 11089 | 13085 | 14642 | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |

$ 1.000.—

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 51026 | 65207 | 168502 | 185550 | 216491 | 267387 | 309005 | 339367 | 346581 | 365535 |
| 51158 | 72001 | 168681 | 186300 | 216789 | 267864 | 310039 | 339439 | 350177 | 365821 |
| 51375 | 74878 | 169992 | 201568 | 222206 | 268956 | 310614 | 341519 | 350608 | 366032 |
| 54352 | 76513 | 171920 | 201669 | 233612 | 268177 | 310733 | 343701 | 351123 | 370464 |
| 55028 | 80036 | 171963 | 202117 | 245244 | 288651 | 332521 | 343708 | 353345 | 372256 |
| 57581 | 83636 | 174753 | 202450 | 245252 | 289735 | 332875 | 343722 | 354468 | 372947 |
| 59142 | 91019 | 174807 | 208222 | 246159 | 290942 | 333028 | 343730 | 357694 | 373030 |
| 60170 | 93574 | 174919 | 208501 | 247418 | 307239 | 337544 | 346279 | 360483 | ..... |
| 61123 | 96338 | 178763 | 209415 | 266812 | 308057 | 337586 | 346402 | 360672 | ..... |
| 62205 | 99202 | 185510 | 216284 | 267048 | 308188 | 337667 | 346553 | 360758 | ..... |

$ 500.—

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6008 | 6376 | 6615 | 23824 | 28695 | 34994 | 61493 | 66934 | 67883 | ..... |
| 6079 | 6492 | 19167 | 26211 | 32790 | 44225 | 66173 | 67080 | 70082 | ..... |

RESUMEN

Bonos del 10-6% .. .. .. .. .. .. .. $ 840.000.—
Bonos del 6-¾% .. .. .. .. .. .. .. 1.181.000.—

Total .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. $ 2.021.000.—

Santiago, 23 de enero de 1957.

EL GERENTE


# De aprobación del Plan Eisenhower depende la paz en el Cercano Oriente

**Así lo reiteró John Foster Dulles frente a las críticas formuladas a su política internacional**

**Existe la certeza de que los comunistas tienen proyectada una intensa campaña de agitación**

WASHINGTON, 25.— (UP).— POR WARREN DUFEE.—El Secretario de Estado, John Foster Dulles, respondió hoy a los senadores demócratas que le critican.

Dulles rechazó la idea de un análisis congresional de la política internacional del Gobierno antes de que el Senado considere la "doctrina Eisenhower".

Dulles dijo en la sesión conjunta de las comisiones de Relaciones Exteriores y las Fuerzas Armadas, que "nada indebida en la aprobación de la doctrina Eisenhower, complicará el problema de establecer la paz en el Cercano Oriente.

El Secretario de Estado advirtió a las comisiones de Relaciones Exteriores y las Fuerzas Armadas que los comunistas están estudiando una "intensa" campaña de agitación en el Cercano Oriente.

"Mientras no se apruebe la doctrina —dijo— no tenemos un programa definido para combatirlos (a los comunistas)".

Dulles manifestó que cualquier demora "más allá de los límites necesarios para comprender completamente la resolución", hará "mucho más difícil" el problema del Cercano Oriente.

"La situación —declaró— es extremadamente urgente y cada día que pasa complica el problema de hallar una ulterior y satisfactoria solución"

La Comisión de Relaciones Exteriores y la de las Fuerzas Armadas, efectúan una audiencia conjunta sobre la solicitud del Presidente Eisenhower de emplear tropas norteamericanas, si es necesario, para combatir a cualquier agresión comunista en el Cercano Oriente, y disponer ayuda económica para los países de la zona que lo soliciten.

Las Comisiones de Relaciones Exteriores aprobó ayer, por 24 votos contra dos, el proyecto Eisenhower, prácticamente en la forma solicitada por el Presidente.

Los líderes de la Cámara decidieron hoy presentar el proyecto ante el cuerpo en pleno la próxima semana bajo un procedimiento de aceptarla tal cual o nada.

Dulles dijo que cualquiera demora causaría más daño a nuestras relaciones (con Gran Bretaña y Francia) que un proceso de esa naturaleza".

Lyndon B. Johnson, jefe de la bancada demócrata, apoyó a Dulles en ese sentido. El senador dijo a los periodistas que no ve "razones para detener la acción" sobre el plan del Presidente Eisenhower con respecto al Cercano Oriente, hasta después de una revisión de la política internacional del Gobierno.

# Por un mayor intercambio entre Chile y Argentina aboga "La Prensa" de B. Aires

**Manifiesta que los Pactos de Mayo marcaron el camino a una vinculación más estrecha y efectiva de "frontera libre"**

**Señala la conveniencia de poner término a las numerosas reglamentaciones que hasta ahora se han opuesto a ello**

BUENOS AIRES, 25.— (UP)— En un editorial dedicado a las "Relaciones Económicas Chileno-Argentinas", el diario "La Prensa" después de señalar la singular situación de la economía argentina como proveedor de productos agrícolas a las naciones vecinas, prosigue así: "En el caso particular de las relaciones chileno-argentinas parece imposible que medio siglo después de la firma de los Pactos de Mayo en 1902 que pusieron término a nuestras disputas y señalaron el comienzo de una vinculación más estrecha y efectiva, de "frontera libre" no se haya conseguido establecer un activo e intenso intercambio entre las dos naciones, la una necesitada de alimentos, que la Argentina produce abundantemente, y la otra de minerales metalíferos que Chile tiene en grandes cantidades. Lo que ha ocurrido es que las relaciones económicas entre los dos países han estado casi siempre, trabadas por elevados derechos aduaneros, reglamentaciones prohibitivas o excesivamente engorrosas, regulaciones discriminatorias, fijación de cupos y desacuerdos sobre cambios, etcétera.

"En estos momentos —agrega— se tiende a corregir esos errores. Las conversaciones que se realizan entre los representantes de las dos naciones están destinadas a alcanzar esa finalidad. También contribuye a lograrla la visita, por muchos motivos destacables que el Embajador de Chile ha realizado a las provincias del noreste argentino. Allí pudo comprobar que los habitantes de la zona, del mismo modo que los de la lindera chilena, están ansiosos por establecer un activo intercambio y especialmente por organizar el envío al norte de Chile de carnes, manteca, grasa, quesos, leche, frutas, hortalizas, aves, huevos, harinas, etcétera de procedencia argentina, así como un intenso tránsito ferroviario y rápidas comunicaciones aéreas, telegráficas y telefónicas entre las dos naciones.

Entre las zonas fronterizas debe establecerse, puesto que es posible, un activo intercambio. Hace poco tiempo se enviaron al puerto de Antofagasta vacunos argentinos y allí fueron embarcados con destino a Perú, ¿cómo no suponer que, eliminadas las trabas de toda clase que ahora existen, se pueda hacer lo mismo con la nación limítrofe de la región norteña argentina? Lo que corresponde, pues, es que el próximo convenio a firmarse entre Argentina y Chile sea un tratado que permita realizar el sueño de una frontera libre entre los dos países.

## Gestiones para que Rusia devuelva el oro español

**Conversaciones entre los Embajadores español y soviético en Francia.**

**PARIS, 25. — (UP). — De fuente autorizada supo United Press hoy que se desarrollan conversaciones entre los embajadores español y soviético en Francia, Conde de Casa Rojas y Sergei Rlexandrovitch Vinogradov, respectivamente, sobre la devolución de las 500 toneladas de oro de España enviadas a Rusia durante la guerra civil española.**

**Si bien no se desea la publicidad durante estas delicadas negociaciones, se confirmó que comenzaron antes de que Rómulo Negrín, hijo del extinto Primer Ministro republicano español Juan Negrín, entregase al Gobierno del general Franco documentos que incluyen el recibo original del depósito hecho veinte años atrás.**

**La palabra "Depósito" fue repetida en varios de los documentos sobre los cuales se registró cuidadosamente el contenido de cada cajón con oro embarcado en Cartagena con destino a Odessa. Algunos de los papeles llevan la firma de los tres ministros rusos que actuaron como testigos.**

Hubo anteriormente contactos directos en París entre los dos Embajadores, para discutir los detalles relacionados con la repatriación de los españoles emigrados a la Unión Soviética.

La primera vez que ambos diplomáticos conversaron en privado, el Conde de Casa Rojas aprovechó de la oportunidad para plantear la cuestión del oro, y a propósito insistió en el hecho de que había sido "depositado".

El Embajador Vinogradov, según las referencias, dijo que tomaba nota y prometió plantear el asunto personalmente en Moscú durante sus vacaciones allí. Sin embargo, cuando regresó a París, se excusó por no haber estado en condiciones de hacerlo.

Con todo, el Embajador español mantuvo el contacto y cada vez que hubo oportunidad recordó a su colega soviético la cuestión señalando que el oro pertenece incuestionablemente al Estado español y no a un Gobierno que a todas luces no puede ser el mismo que estuvo en el poder después de más de 20 años.

Asimismo arguyó que la revolución del oro español constituiría una demostración a los países del mundo entero de que puede confiarse en la integridad de Rusia Soviética.

Aun la manifestación hecha en algunos sectores de que Rusia Soviética no ha reconocido oficialmente a la España de Franco no debiera aplicarse más, puesto que Rusia aceptó la admisión de España en las Naciones Unidas, equivalente a un reconocimiento de facto, y se sabe que existen documentos enviados a Casa Rojas como Embajador español. Los informes traídos de Moscú a comienzos de la semana por los delegados españoles de la Cruz Roja, que regresaron con otros repatriados españoles, fueron encontrados alentadores, pero se cree aquí que debieran ser tomados con cautela, ya que al margen de lo que digan algunos funcionarios soviéticos, la decisión final sobre el oro pudiera demorarse por un período indeterminado.

## Un nuevo record de las exportaciones francesas

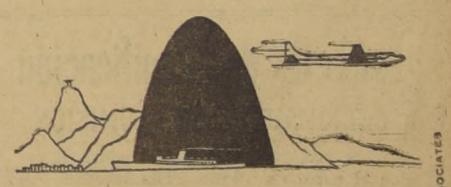
**Las correspondientes a noviembre señalan un aumento de 15.000 millones de francos en relación con el mismo mes de 1955.**

PARIS, (SFI).— Las exportaciones francesas se elevaron en noviembre pasado a la cifra más importante del año, e incluso a la más alta desde el mes de abril de 1955, con un total de 153.200 millones de francos. En octubre pasado ya fueron de 147.300 millones.

Según las estadísticas aduaneras, las ventas al extranjero figuran en el total con 89.500 millones de francos, o sea, también una cifra record para el año 1956 y la más importante desde abril de 1955. Acusan un aumento de 2.300 millones sobre las ventas realizadas en octubre de 1956 y de 3.400 millones sobre las de noviembre de 1955.

Por su parte, las exportaciones hacia la zona franco han culminado en 53.700 millones de francos, o sea, un aumento de 11.600 millones en relación con octubre de 1955 y de 3.600 millones con octubre de 1956. Es necesario referirse a diciembre para encontrar un valor de igual importancia.

En total, las ventas francesas han aumentado 15.000 millones de francos en relación con noviembre de 1955 y de 5.900 millones, en relación con el mes de octubre de 1956.

COMODOS ITINERARIOS

a RIO y

SAO PAULO por SAS

Consulte en su agencia de viajes acerca de nuestra TARIFA ESPECIAL DE EXCURSION válida hasta 3 semanas, o bien sírvase acudir a

SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

Agustinas 1337 Fono 82736 Santiago

Av. Brasil 1479 Fono 7661 Valparaíso.

AMERICAN ASSOCIATES

# Secretario General de la NU recomienda la ocupación de las costas del Golfo de Akaba

**También recomienda que las fuerzas de las Naciones Unidas ocupen la línea del armisticio israelí-egipcia, pero no, como propuso Israel, la zona de Gaza**

**Hammarskjold hace presente en su informe que Israel no tiene derecho ni a la zona de Gaza ni a la región desmilitarizada en el Auja, que se encuentra al sur de ella**

## Egipto está dispuesto a rechazar categóricamentela internacionalización del corredor de Gaza

DAG HAMMARSKJOLD, Secretario General de las Naciones Unidas. Hizo trascendentales recomendaciones relativas a la zona que disputan Israel y Egipto.

**NACIONES UNIDAS, 25. (UP).— (Por Bruce W. Munn).— El Secretario General, Dag Hammarskjold, recomendó hoy que la fuerza internacional de las Naciones Unidas ocupe las costas del Golfo de Akaba y la línea del armisticio israeli-egipcia, pero no, como propuso Israel, la zona de Gaza.**

**Hammarskjold hizo esa recomendación en un informe que probablemente dará origen a acalarado debate el próximo lunes en la Asamblea General.**

**El informe dice que Israel no tiene derecho ni a la zona de Gaza ni a la región desmilitarizada de El Auja, que se encuentra al sur de ella.**

**El Primer Ministro de Israel, David Ben Gurión, habia dicho esta misma semana que las fuerzas israelies no devolverian las costas del Golfo de Akaba a Egipto. Añadió que Israel tenia derecho a establecer un Gobierno civil en la zona de Gaza, quizás bajo la inspección internacional.**

La artillería egipcia impedía a los buques israelíes entrar en el Golfo de Akaba y seguir hacia Elath, puerto israelí situado al final del golfo.

Israel acusó, además, a Egipto de utilizar la zona de Gaza como base para los asaltos de los "comandos suicidas" egipcias contra su territorio.

El informe de Hammarskjold, en resumen:

1) Gaza. El acuerdo de armisticio de 1949 dio esta zona a Egipto. Las Naciones Unidas no pueden aceptar la jurisdicción de Israel en ella. Las fuerzas de las Naciones Unidas no pueden ocuparla. Pueden estacionarse sólo a lo largo de la línea de demarcación que establece el límite de la zona en su parte septentrional.

2) Akaba. Israel debe entregar a Egipto las costas del golfo. La fuerza internacional de las Naciones Unidas pueden ocuparlas "como otras partes de Sinai, para mantener la cesación del fuego".

3) El Auja. Esta región, situada al sur de Gaza, fue desmilitarizada en el armisticio de 1949. Israel se ha negado a retirar sus fuerzas de ella. La fuerza internacional puede ocuparla, por lo menos en la parte de la línea de demarcación correspondiente a Israel.

**ACUERDO DE ISRAELITAS.** — JERUSALEN, Israel, 25. — (UP). — Dos Consejos locales del Corredor de Gaza votaron expresar su "satisfacción" ante la declaración del Primer Ministro, David Ben Gurion, de que Israel está resuelto a permanecer en el corredor.

Los Consejos de las localidades de Dir El Ballah —villa de 3.500 habitantes— y de Rafah —pueblo fronterizo de 6.000 habitantes—, realizaron esa votación de manera unánime.

Los miembros de los Consejos mencionados fueron designados por los israelíes; pero, en general, son los mismos que integraban los Consejos antes de la ocupación israelí.

**ACTITUD DE EGIPTO.** — EL CAIRO, 25. (UP).— El Gobierno egipcio está dispuesto a rechazar categóricamente cualquiera oferta de transacción que incluya la internacionalización del Corredor de Gaza y la costa del Golfo de Akaba, cuando la Asamblea General de las Naciones Unidas se reúna nuevamente para su importante sesión de hoy.

En círculos informados se agrega que en el momento actual, Egipto espera que las Naciones Unidas tomarán las medidas necesarias para lograr que Israel abandone las dos zonas en cuestión.

## Tres lituanos fueron detenidos en N. York

### Se les señala como espías de la Unión Soviética

NUEVA YORK, 25 (UP).— El Departamento de Justicia anunció en Washington la detención de tres personas, a las cuales el director de la OFI, Edgar Hoover, identificó como Jack Soble, de 53 años de edad; Myra Soble, de 52, y Jacob Albam, de 64.

Los tres detenidos son ciudadanos lituanos residentes en esta ciudad, uno de los cuales trataba de escapar del país, al ser detenido, según el anuncio de la OFI.

Se les acusa de conspirar para espiar a favor de la Unión Soviética.

La OFI dijo que, además de la acusación de conspirar para realizar espionaje, Sobles y Abrams son acusados de complotar para actuar como agentes del Gobierno soviético, sin la debida notificación al Departamento de Estado.

## Record en un vuelo de costa a costa

### Batió en Estados Unidos un avión de la Fuerza Aérea.

BEDFORD, (Massachusetts), 25. (UP)— Un bombardeador a reacción de la Fuerza Aérea estableció un record en el vuelo de costa a costa de Estados Unidos en tres horas y 47 minutos con la ayuda de una "corriente propulsora".

El avión, un B-47, pasó sobre la meta en la base aérea de Hanscom a las 9.04 horas, después del vuelo de 2.650 millas (4.478 kilómetros desde la base aérea March, en California.

El piloto, comandante Mont Smith, dijo que el vuelo se realizó en tres horas y 47 minutos, aunque la torre de control de la base primeramente dijo que el tiempo fue de tres horas y 46 minutos.

# Reorganizacion ministerial en la República Argentina

**El Presidente Provisional, General Aramburu, pidió la renuncia a los diez Ministros civiles que integraban su Gabinete**

**El acontecimiento viene a producirse en los momentos en que el vecino país encara dificultades económicas y políticas.**

## Apreciación del hecho en los Estados Unidos

**BUENOS AIRES, 25 — (UP)— (Por William L. F. Horsey).—** El Presidente provisional de la Argentina, general Pedro E. Aramburu, reorganizó hoy, parcialmente, su Gabinete, pidiendo la renuncia a los diez Ministros civiles que lo integraban.

La reorganización se produce en momentos en que, al iniciarse el nuevo año, Argentina encara dificultades económicas y políticas.

En lo económico el Gobierno sigue la difícil lucha para equilibrar la balanza de pagos exteriores, que en 1956 tuvo un déficit de 200 millones de dólares; dominar la inflación interna que está haciendo elevar en demasía los precios, y conciliar el clamor nacional de la industria que pide materias primas y equipo, y la protección contra la competencia extranjera, con las demandas de los agricultores que piden maquinaria importada y precios más favorables para sus productos de exportación.

El Presidente no solicitó la renuncia de los tres Ministros de las Fuerzas Armadas, Ejército, Marina y Aeronáutica.

El Presidente Aramburu inició hoy de esta forma la reorganización ministerial que, según las predicciones de los peritos políticos, no iniciaría hasta fines del verano.

**BUENOS AIRES, 25.— (UP)—** Se anunció oficialmente que el Presidente, general Pedro E. Aramburu, aceptó las renuncias de los Ministros de Hacienda, Eugenio Blanco; Interior, Laureano Landaburu; Relaciones Exteriores, Luis Podestá Costa; Educación y Justicia, Carlos Adrogue, y Comunicaciones, Luis Ygartúa.

El mismo anuncio dice que fueron rechazadas las dimisiones de los Ministros de Comercio e Industria, Rodolfo Martínez; Agricultura, Alberto Mercier; Salud Pública, Francisco Martínez; Obras Públicas, Pedro Mendiondo, y Transportes, Sadi Bonnet.

GENERAL ARAMBURU.— Llevó a cabo ayer una reorganización de su Gabinete.

**BUENOS AIRES, 25 (UP)—** Oficialmente se anunció que el nuevo Ministro del Interior será Carlos Ramón Santiago Alconadas Aramburu, que es actualmente fiscal de la provincia de Buenos Aires.

**BUENOS AIRES, 25. (UP)—** En fuentes bien informadas de la Casa Rosada se dijo que Alfonso Laferrere, actualmente Embajador argentino en Santiago de Chile, será el nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, en reemplazo de Luis Podestá Costa.

**APRECIACIONES DEL HECHO EN EE. UU.** — WASHINGTON, 25.— (UP)— En fuentes competentes se considera que la designación de Roberto Verrier como Ministro de Finanzas en Buenos Aires como otro paso del Gobierno provisional argentino hacia la libre empresa.

Señalaron estos círculos que Verrier cree en la conveniencia de dar un papel mayor a la empresa privada y de limitar los campos de la actividad económica donde el Gobierno se había mostrado activo anteriormente.

Se sabe, añadieron, que había expresado este modo de ver durante su misión a las capitales de Europa Occidental, en conexión con las gestiones para el arreglo de las deudas comerciales atrasadas.

**PERSONALIDAD DE ALGUNOS MINISTROS.— BUENOS AIRES, 25.— (UP).—** El nuevo Ministro del Tesoro, Roberto Verrier, es considerado un decidido liberal en cuestiones económicas. Goza de gran estimación tanto en los círculos financieros argentinos, como en los medios diplomáticos y comerciales extranjeros por la forma altamente satisfactoria con que manejó el año pasado las negociaciones de los convenios multilaterales de comercio y pagos con diez países europeos.

El nuevo Ministro del Interior, Carlos Alconadas Aramburu, que no está relacionado con el Presidente, tiene únicamente 37 años de edad y es actualmente fiscal de la provincia de Buenos Aires. Su carrera ha sido en los tribunales y en la Universidad de La Plata, como catedrático de Derecho. En 1952 renunció como secretario de la Corte de Apelaciones de la provincia de Buenos Aires, cuando el gobierno peronista enjuició a la Corte Suprema. Fue miembro activo del Partido Radical de la provincia de Buenos Aires hasta 1955, año en que renunció antes de aceptar el puesto de fiscal.

El nuevo Ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso La Ferrere es un antiguo periodista de definidas ideas democráticas y antitotalitarias. Embajador en Chile desde principios del año pasado, es un buen amigo de Estados Unidos y fue uno de los proponentes del sistema panamericano.

**FINALIDADES DE LA REORGANIZACION.** — Fuentes del Palacio opinaron que el Presidente Aramburu desea proponer al Gobierno revolucionario una participación más fuerte y amplia en la dirección de la economía y la política.

Los once ministros civiles aceptaron el pedido presidencial y entregaron sus renuncias para facilitar la reorganización.

El Vicepresidente de la nación, contralmirante Isaac Rojas, con tres ministros militares que completan el grupo militar de Gobierno, sostuvo anoche una reunión de cuatro horas que terminó a las diez. Los únicos ministros civiles presentes fueron Eugenio Blanco, de Hacienda y Rodolfo Martínez, de Comercio e Industria.

Los primeros informes de que la reorganización era inminente circularon a medianoche.

Se tiene entendido que el Presidente Aramburu estudió cada renuncia individual en su residencia de Olivos antes de llegar a sus oficinas de la Casa Rosada, a las 11.40 A. M. El hecho de que se llamase urgentemente al escribano de la Presidencia, Jorge Garrido, que descansaba en el interior del país, se interpretó aquí como indicio de que el nuevo Gabinete probablemente haga el juramento de rigor mañana.

**BUENOS AIRES, 25.— (UP).** —Oficialmente se informó que Angel Ernesto Salas, fue nombrado Ministro de Educación y Justicia.

Se supo que el puesto de Ministro de Comunicaciones se ofreció a Antonio Medina Allende.

A última hora de la noche todavía no se sabía quien podría ser el nuevo Ministro de Trabajo.

# Los guerrilleros mantienen la resistencia en Hungría

**La milicia húngara, apoyada por tanques rusos, aprehendió a 200 de ellos en las montañas Buekk.**

**VIENA, 25.— (UP).— POR CHARLES W. RIDLEY.— La prensa húngara, bajo el dominio del Gobierno, admitió hoy que los guerrilleros de la libertad están nuevamente luchando en el campo.**

**Esta admisión fue precedida de noticias de nueva actividad de los patriotas cerca de Miskolc, en las montañas Buekk, situadas al este de Budapest, y en el agreste bosque de Bakony, en el sudoeste de Hungría.**

**Se informó que la milicia húngara, apoyada por tanques rusos, aprehendió la semana pasada a 200 guerrilleros en las montañas Buekk.**

Hoy el periódico de Miskolc, Eszak Magyar Orszag, dice:

"Los contrarrevolucionarios están luchando nuevamente, pero no en las ciudades. Combaten en el campo".

Agrega que los guerrilleros están atacando las fincas colectivas, pero no especifica dónde están ocurriendo estos ataques.

Anteriormente se habían recibido aquí despachos que afirmaban que recientemente habían perecido en un choque ocurrido en Miskolc, cuatro agentes de la policía secreta.

Además, viajeros procedentes de Hungría informan que en el bosque de Bakony, al norte del lago Balatón, se oye a diario fuego de ametralladoras.

## AVION BIMOTOR SE ESTRELLO EN TEXAS

**BRYAN, (Texas), 25 (UP).—** Un avión bimotor "Beechcraft", de la Ohio Oil Co. de Oklahoma City, se estrelló en tierra, entre la niebla y la brume, esta noche, y perecieron seis personas.


## Escuela de Panificación

### SOLICITUDES DE ADMISION

Se reciben solicitudes de admisión para el curso de Técnicos Panificadores que se iniciará en marzo de 1957 en la Ecuela de Panificación del Instituto Nacional de Comercio.

El curso tendrá un año de duración y en él se impartirá enseñanza teórica y práctica completa de la técnica de la panificación.

Los postulantes deben cumplir los siguientes requisitos:

**Edad mínima: 20 años.**

**Preparación previa: 4.o Año de Humanidades o estudios equivalentes.**

**Certificado de Antecedentes al día.**

**Certificado de salud.**

**Inscripción militar.**

La recepción de solicitudes se hará en Alameda Bernardo O'Higgins 1170, 6.o piso, Departamento Técnico, o en el local de la Escuela, calle Lourdes 1598, de 9 a 16 horas, hasta el 31 de enero de 1957.

Mayores informaciones, en las direcciones indicadas y en el teléfono 96071.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

**Instituto Nacional de Comercio**



## FAMAE

Avisa a su distinguida clientela que, por feriado de su personal, permanecerá cerrado desde el 4 al 20 de febrero, ambas fechas inclusive.

FABRICAS Y MAESTRANZAS DEL EJERCITO

AVDA PEDRO MONTT 1606

SANTIAGO


## Mollet solicita apoyo a su política en Argelia

**Hizo esta petición a sus opositores, para "demostrar que Francia seguirá esa política aunque él no esté en el Gobierno.**

**PARIS, 25. (UP)— El Presidente del Consejo de Ministros, Guy Mollet, pidió hoy a sus opositores políticos que apoyen su política de Argelia, para demostrar al mundo, en vísperas del debate de las Naciones Unidas, que Francia seguirá esa política, aunque él no esté en el Gobierno.**

**La política de Mollet para Argelia es, en pocas palabras, una reforma —política y económica—, pero nada de independencia. Todo parece indicar que hallará fuerte oposición.**

**Fuentes informadas dijeron que los opositores políticos de Mollet están molestos porque no les consultó antes de hacer su extensa declaración sobre Argelia, el pasado 9 del presente. Añadieron que la propia política de Mollet sigue siendo fuente de desacuerdos.**

GUY MOLLET.— A solicitado a sus opositores apoyo a su política en Argelia.

Los independientes de derecha contemplan con cautela el proyecto de Mollet de un solo Cuerpo Legislativo para Argelia, que pondría en igualdad de condiciones a los 1.200.000 europeos que residen en la zona y a los 8.300.000 musulmanes.

Los demócratas cristianos, por otra parte, consideran que la medida no es lo suficientemente liberal, según las fuentes, y que las reformas que proporcionan a Argelia un vínculo "federal" con Francia —como el de Irlanda con Gran Bretaña—, deben hacerse antes de las elecciones que ofrece Mollet después de la cesación de las hostilidades.

Mollet envió su carta a todos los jefes de partidos políticos, ex Primer Ministros y líderes de la Asamblea, excepto a los comunistas y los poujadistas.

## BRASIL OBTENDRA AYUDA PARA PONER EN PRACTICA SU PLAN DE FOMENTO

**El Eximbank considera nuevos préstamos para instalación de plantas hidroeléctricas y siderúrgicas**

**Este hecho coincide con el buen término de las negociaciones relacionadas con la isla Fernando de Noronha**

WASHINGTON, 25—. (UP).— Hace meses que se están celebrando aquí negociaciones económicas entre el Brasil y los Estados Unidos (hasta ahora, el Banco de Exportación e Importación ha concedido al Brasil 151.000.000 de dólares).

El préstamo se considera el comienzo de una serie de medidas que tendrán por fin ayudar al Gobierno brasileño a poner en práctica su Plan de Fomento Económico.

El Banco está estudiando otros préstamos que le ha solicitado el Brasil para el fomento de la energía hidroeléctrica y la industria siderúrgica, así como para la mejora del transporte.

El acuerdo sobre la base de la Isla de Fernando de Noronha no afecta nada, sin embargo, a estas negociaciones, según se tiene entendido aquí.

En los círculos bien informados se tiene la impresión de que Peixoto, que tiene gran influencia política en el Brasil, hizo cuanto estuvo en su mano para que se aprobara el acuerdo cuanto antes.

**LAS NEGOCIACIONES** duraron casi un año. Los nacionalistas y comunistas del Brasil se opusieron al establecimiento de la estación norteamericana en la pequeña isla brasileña.

Fernando de Noronha está situada a unas 175 millas náuticas de la costa brasileña. El Presidente Dwight D. Eisenhower y los altos funcionarios de la Defensa la consideran el eslabón esencial en la cadena de 8.000 kilómetros de longitud establecida para seguir la trayectoria de los proyectiles, entre Florida, lugar en que se disparan, y la isla británica de Asunción, en el Atlántico Sur, lugar en cuyas proximidades caen.

Los funcionarios norteamericanos llegaron a creer, la semana pasada, que acaso sería imposible llegar a un acuerdo con el Brasil.

El sábado, sin embargo, Peixoto y dos de sus ayudantes, visitaron al Secretario Adjunto de Estado, Roy R. Rubottom, para que les explicara francamente la posición de los Estados Unidos.

El Embajador conferenció largamente por teléfono con Kubitschek a última hora del sábado y el domingo —dijeron informantes autorizados— y le informó que las relaciones entre los dos países, hasta entonces excelentes, corrían peligro de entrar en un período de dificultades porque no se acababa de llegar a un acuerdo sobre la isla.

El lunes, el Presidente Kubitschek se reunió con el Consejo de Seguridad Nacional del Brasil, al que persuadió de que debía aprobarse el acuerdo y conceder a los Estados Unidos el derecho a establecer en la isla de Fernando de Noronha la base que deseaban.

Las condiciones en que se obtuvo el acuerdo agradaron a los miembros del Gobierno brasileño y a los altos funcionarios de los Estados Unidos.

AMARAL PEIXOTO.— Embajador del Brasil en EE. UU., quien ha llevado a feliz término las negociaciones sobre ayuda económica a su país.

## FUTBOL PORTUGUES

LISBOA, 25. (U. P.)— Benfica encontrará el domingo uno de sus compromisos más difíciles en el campeonato de la Liga, al enfrentarse al último de los grandes de la temporada de este año. Ya ha jugado con Oporto y Sporting en la segunda rueda. El partido con Belenenses el domingo puede ser decisivo para la calificación final.

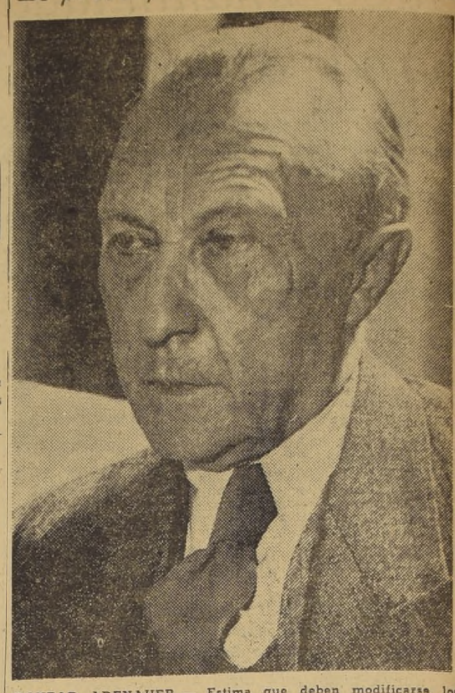
Benfica y Oporto están empatados en el primer lugar de la tabla con 29 puntos cada uno, seguidos de Belenenses, con 27. Lusitano es el más próximo perseguidor con 23, siguiéndole Sporting con 22, pero éstos dos últimos tienen prácticamente posibilidades nulas de lograr el título, pues quedan solo siete jornadas.

Oporto todavía tiene tres compromisos difíciles por delante: C. U. F., Belenenses y Oriental, por lo que los cronistas hasta ahora declinan hacer todo pronóstico sobre el posible campeon de este año.


¡CUIDADO CON LAS ENFERMEDADES DEL VERANO!

Beba solamente Leche Chocolatada de la Central de Leche Chile, que viene pasteurizada y en envases herméticos. ¡Refrésquese tranquilo... con LECHE CHOCOLATADA DE LA CENTRAL DE LECHE CHILE!


*Le preocupa la amenaza soviética*



KONRAD ADENAUER — Estima que deben modificarse los planes estratégicos relativos al Atlántico Norte.

## CANCILLER ADENAUER ANALIZA LA RECIENTE AMENAZA RUSA

**Estima que frente a ella deben alterarse los planes estratégicos de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.**

**BONN, 25. — (UP). — El Canciller Konrad Adenauer dijo hoy que la Unión Soviética está equipando a sus ejércitos en todos los frentes con los más avanzados armamentos atómicos.**

**Adenauer añadió que es de opinión que la reciente amenaza atómica de Moscú debe alterar los planes extratégicos de la organización del tratado del Atlántico Norte (OTAN).**

**"Estoy convencido —declaró— que los soviéticos están equipando sus tropas en todos los frentes, incluso en sus puntos de la periferia, con los más avanzados armamentos atómicos".**

En una conferencia colectiva de prensa que concedió el Canciller alemán no se refirió a la amenaza soviética como simple propaganda.

"Todo lo contrario —dijo— constituye una maniobra en el juego diplomático.

"Debemos distinguir entre las pequeñas armas atómicas de efectos y alcance limitados, actualmente en proceso de perfeccionamiento, de las poderosas armas nucleares en las que están incluidos los proyectiles teleguiados de gran radio de acción.

"Las pequeñas armas atómicas probablemente serán adoptadas como armas convencionales de la guerra moderna".

Adenauer declaró que las poderosas armas nucleares de gran poder destructivo no están en estos momentos en manos de las tropas en la zona de la OTAN.

## Campeonato Militar Mundial de Fútbol

BUENOS AIRES, 25. (U. P.)— El campeonato militar mundial de fútbol, en el cual pueden intervenir militares desde generales hasta soldados, tendrá su rueda final en Buenos Aires, según informó la Asociación de Fútbol Argentina.

Dicho torneo comenzará próximamente en Europa y los partidos finales entre los dos mejor clasificados en aquel continente y los equipos representativos de Argentina y Brasil tendrán lugar en Buenos Aires los días 7 al 14 de julio próximo.


ROCAS DE SANTO DOMINGO

Arriendo, desde primeros días de febrero, chalet: tres dormitorios, baño y medio; refrigerador, piano. Preferencia adultos. Puede quedar empleada doméstica.

PRECIO: $ 160.000.—

Llamar de 11 a 17 horas

TELEFONO 481442



Maletería LA MUNDIAL

ofrece el más completo surtido en maletas y valijas para viajar. Carteras y guantes. Precios considerablemente rebajados.

21 DE MAYO 665



LICEO BLANCO ENCALADA

CURSOS DE VERANO

Para preparar exámenes de Repetición y Maderas

MEDIO PUPILAJE — INTERNADO

HORARIO TODO EL DIA — TAREAS EN EL COLEGIO

15 DE ENERO AL 28 DE FEBRERO

GRAN AVENIDA 5627 - PARAD. 13



RELOJ SUIZO FINO

ENTREGAMOS $1.000.- CON SOLO SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS

GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACION

EN LA RELOJERIA GABOR

ESTADO 91-5°PISO OF 501

SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

LA SEÑORA JAQUETTA PRIESTLEY, (a la derecha), durante el coctel que le ofrecieron junto con su esposo John B. Priestley, la Sociedad Anglo Chilena. La foto fue tomada cuando conversaba con don Benjamín Holmer, la señora Gibbons y el señor Tom Gibbons.

CON ESPONTANEO GESTO, JOHN B. PRIESTLEY, el famoso dramaturgo británico que nos visita, cuenta su viaje por el Sur de Chile. Priestley, tuvo el jueves (día de la foto) como auditores al Presidente de la Sociedad Anglo Chilena, don Manuel Bianchi Gundián y al señor Harold Halsall, en el coctel que dicha sociedad le ofreciera a él y su esposa en el Phoenix Club.

**MATRIMONIO BARRERA MATURANA-AMENABAR CASTRO.**—Hoy será bendecido privadamente, en casa de la novia, el matrimonio de la señorita Lucía Josefina Amenábar Castro con el señor Carlos Barrera Maturana.

Serán padrinos de la novia don Arturo Amenábar Ossa y señora María Luisa Castro Varela de Amenábar, y del novio, don Juan Barrera Muñoz y señora Blanca Maturana de Barrera.

**DIPLOMATICAS.**—Ha regresado del sur el Consejero de la Embajada de Italia, Dr. Diego Simonetti, y señora Serenella Sorattini de Simonetti.

**VIAJEROS.**— Se encuentran en Viña del Mar don Claudio Troncoso Fernández y señora Martina Barros de Troncoso.

—En el mismo balneario don Rafael Valdés Balmaceda, señora Carmen Guilisasti de Valdés y familia.

—En El Quisco don Ignacio González Baeza, señora Eliana Serrano de González y familia

¡Ultimos días de nuestra
Gran Liquidación

DE CALZADO FINO
PARA DAMAS

(Por traslado de la Tienda)

Aproveche esta magnífica
OPORTUNIDAD

Gong
de LISO
(MONJITAS 843)

PASAJE CONSISTORIAL. LOCAL 36

# Acontece...

POR YOLANDA ROSS

**A JOHN B. PRIESTLEY le gustó nuestro paisaje chileno. A Jacquetta, su esposa, le gustaron nuestros árboles en la tupida selva del Sur del país. El dramaturgo británico que en Santiago dio a conocer sus impresiones del viaje utilizó con entusiasmo sus pinceles en unos quietos días pasados en La Ensenada, en el Lago Llanquihue, al pie del volcán Osorno. Su esposa, famosa arqueóloga recorría la montaña admirando la foresta...**

• •

NO TODOS conocían las aficiones pictóricas de Priestley. Pero se dieron a conocer en Santiago justo al día siguiente de su llegada. El primer cuadro lo pintó desde el balcón-terraza, de su departamento. Y luego se lo obsequió a Rafael y Sylvia Vega Querat en cuya casa se hospedan. La acuarela muestra una parte de nuestra cordillera mirada desde el 6.o piso de un edificio en calle Paraguay. Ahora se llevará de recuerdo los paisajes sureños.

• •

**MOMENTOS después de haber dado una conferencia sobre arqueología en Santiago, la señora Priestley asistía al coctel que en honor de ellos ofrecía la Sociedad Anglo Chilena. Lucía un hermoso y sencillo collar de oro, finamente trabajado y que tenía la friolera de 160 años de existencia. Los aretes largos que completaban el adorno eran más jóvenes, datan de la época Victoriana. Pero los dos juntos son poca cosa en años, para la investigación de una arqueóloga.**

• •

NADIE le había podido informar sobre las Ruinas de Machu Pichu hacia donde tiene tirados sus planes de viaje la señora Priestley. El día del coctel se encontró al fin con una persona que las conocía. Era William Barter, Gerente General en Chile de Cable West Coast, quien ha estado en ellas en cinco viajes. Le contó cómo serán con lujo de detalles y la previno contra la puna en Arequipa...

• •

**COMO CUALQUIERA** dueña de casa **la señora Priestley se preocupa de su hogar y colecciona objetos de decoración. Prefiere la plata al cobre chileno "porque para mantenerlo en buen estado de brillantez se necesita un regimiento de empleados".**

• •

CON SU REGRESO del Sur los viajeros británicos volvieron a convertirse en personajes del día en Santiago. Pero no para los niños. Estos siguen pensando que Mr. y Mrs. Priestley son personajes de ficción. Como el Gato Félix. Para ellos seguirá siendo el Mr. Priestley de los libros de lectura en que se aprende inglés en los colegios.

Cuando María Bianchi de Bianchi, hermana del presidente de la Sociedad Anglo-Chilena le dijo a sus nietos que iba a conocerlo, estos le contestaron: "No puede ser, Mr. Priestley no es persona". Luego con gesto de protección, le recomendaron que lo tocara para estar bien segura. A los pocos momentos María Bianchi le contaba la historia a Mr. Priestley: "Dígales que soy persona y que además peso 200 libras" le dijo el dramaturgo, que no aparece en los libros de lectura, pero que escribe libros.

Y. R.

## Visita de Sir Arthur Evans.-

Sir Arthur Evans, ex miembro del Parlamento británico, quien hace actualmente una jira por los países sudamericanos en representación de Canning House, que es el centro de los países latinoamericanos en Londres, llegará a Santiago la próxima semana.

La Anglo-Chilean Society que preside el señor Manuel Bianchi, ofrecerá en honor de Sir Arthur Evans, un almuerzo en el Club de la Unión, el jueves 31 del presente.

Señorita GLORIA PORTILLO R., cuyo matrimonio con el señor Hugo Salinas Solari se efectuará hoy a las 18 horas, en los Reverendos Padres Capuchinos.

Señorita GLADYS VALENZUELA GUTIERREZ, cuyo matrimonio con el señor Manuel Calderón Sánchez será bendecido hoy en la Iglesia La Estampa, de Nuestra Señora del Carmen, a las 19 horas.

**A URUGUAY.**—A Montevideo, Uruguay, la señorita Elena María Gianoli Aldunate.

**ENFERMOS.**— Se encuentra gravemente enfermo en Valparaíso don Humberto Muñoz Montt.

## Inauguración del Salón de Verano en Viña del Mar.-

El Alcalde de Viña del Mar, señor Vladimir Huber, ofreció ayer, a las 18 horas, un coctel en la Quinta Vergara, con motivo de la inauguración del XXI Salón de Verano y Exposición Nacional de Artes Plásticas que se efectúa bajo los auspicios de la Municipalidad de ese balneario.

Asistieron a esta inauguración destacadas personalidades de los círculos artísticos y sociales.

**COMIDA A JAMES STEWART Y SEÑORA.**— En Viña del Mar se ofreció una comida en honor del actor cinematográfico James Stewart y de su esposa, quienes visitaron esa ciudad.

Asistieron, entre otras, las siguientes personas: don Max Fontaine y señora Liliana Nóbriga de Fontaine; René Fontaine, Inés Allende de Grove, Gonzalo García Lyon, Iris Rawson de García, Reggie Horn, María Isabel García de Rawson, Pedro Silva H., Lucy Torres de Covacevich, Mr. y Mrs. Johnson; Carlos Schiavetti, Patricio Oliva, Paulina de Oliva, Antonio Carrión, Eliana Torres de Carrión, Paul Ulianzeff, Carlos Echenique, Estela de Echenique, Gustavo Schfed, Alberto de Rementería y Erik Johnson.

**NACIMIENTO.**—Ha nacido en Talca un hijo del señor Joaquín Ariztía Fernández y de la señora Mercedes Fernández Yrarrázaval de Ariztía.

Será bautizado mañana, en la Catedral de Talca, por el Obispo titular, Monseñor Manuel Larraín, con el nombre de Sergio Augusto.

Serán sus padrinos don Augusto Mira Fernández y la señora Marta de Ferrari de Ariztía.

¡EXQUISITA!
¡Refrescante!

Y sobre todo, ALIMENTICIA... Desde luego, nos referimos a la Leche Chocolatada de la
CENTRAL DE LECHE CHILE...
PIDALA EN TODOS LOS PUESTOS... Y LOS DISTRIBUIDORES.

# Fervor y vida de San Pedro Nolasco

## SEMBLANZA DEL FUNDADOR DE LA ORDEN MERCEDARIA

### LA INFANCIA EN EL LANGUEDOC

Nació San Pedro Nolasco el año de 1182, en Mas de Saintes Puelles del Languedoc, región del sur de Francia. Sus padres fueron Guillaume Nolasch y Theodore, vizcondesa de Narbonne. La familia Nolasch era de las más ilustres y poderosas de Aquitania, cuyo glorioso pasado se había forjado heroicamente en las Cruzadas y en las batallas que expulsaron a los árabes de la Galia.

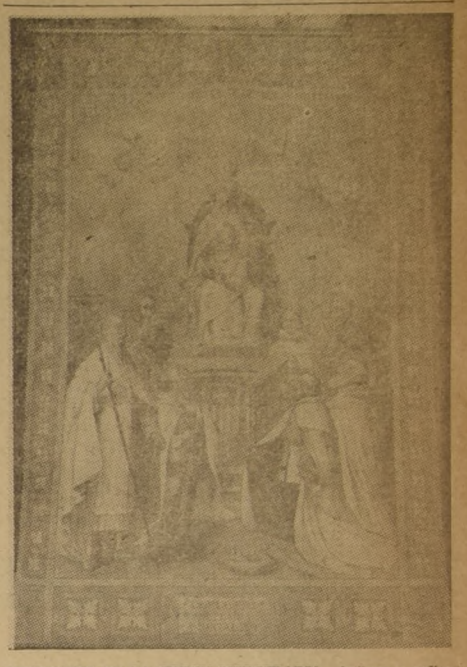
La infancia de Pierre Nolasch se desenvuelve armoniosa bajo la atenta y vigilante acción de la caritativa vizcondesa, recibiendo sólida formación moral y religiosa. Los biógrafos narran hechos extraordinarios de esta primera etapa de su vida, siendo notable aquel de "Las doradas y gráciles abejas, que un día mientras dormía en su cuna, presurosas labraron en sus manecitas, diminuto panal de miel", suceso al que su madre atribuyó providencial significación.

La bondad y caridades que ella tiene con los menesterosos, serán la simiente fecunda sembrada en el corazón del pequeño, y que años más tarde fructificará maravillosamente y en tal grado, que el pueblo, lo llamará el Apóstol de la Caridad, ¿cuántas veces no vieron sus ojos de niño, abrirse generosas en limosnas aquellas nobles manos maternales, y que otras, rugosas y enflaquecidas recibían, bendiciéndola en nombre de Dios? Estas serán las raíces misteriosas de su admirable caridad redentora que tronchará las cadenas de miles de cautivos aherrojados en las mazmorras musulmanas.

### UN CABALLERO MEDIEVAL

Educado en las letras y adiestrado en el manejo de las armas conforme a las costumbres del Medievo, el apuesto y caballeroso joven se alista primero a las órdenes del Conde de Tolouse, y luego, después, bajo las banderas de Simón de Montfort, general de la poderosa Liga de Señores Franceses en la victoriosa cruzada contra los feroces Albigenses. Pacificada Aquitania, resuelve trasladarse a Cataluña y radicarse en Barcelona, principal puerto comercial del Mediterráneo, invirtiendo su cuantiosa fortuna y transformándose en rico y poderoso mercader. Sus naves cruzan en todas direcciones el peligroso mar, infestado entonces, por los terribles piratas berberiscos. Estas expediciones comerciales le dan ocasión de ver el lamentable estado de los prisioneros y cautivos cristianos en todas las regiones de la Media Luna; cómo yacen encadenados en obscuras y fétidas mazmorras, sometidos a increíbles torturas, a trabajos forzados y a inauditas privaciones; muchos han caído en la apostasía, renegados furibundos de la religión. La miseria de los cautivos conmueve el corazón del noble aquitano; el rico patrimonio familiar, como asimismo las ganancias obtenidas, son trocadas por la libertad de millares, que en sus barcos los devuelve a sus países de origen.

Estando en deuda con la Virgen de Monserrat, hacia la agreste sierra catalana, encamina sus pasos. Ferviente y estático cumple el sacro voto hecho en la adolescencia. Fue aquella la oración que definió su vida y el momento vocacional decisivo del misterioso es-



FUNDACION DE LA ORDEN MERCEDARIA.—Antiguo y valioso gobelino que se conserva en el Convento de la Merced, de Santiago.

paldarazo de Dios. Desciende de la montaña, fortalecido, optimista, seguro de sí mismo e interiormente transfigurado. La voz interior déjase oír con su imponderable e indefinible lenguaje, preparándole para recibir el mensaje de una nueva forma de caridad.

### EDUCANDO A UN REY

Sin quererlo ni pretenderlo, la vida del virtuoso francés, cambia de escenario. Los Grandes de Aragón y Cataluña, le encomiendan educar al Príncipe Heredero, el futuro Jaime I, El Conquistador. La Corte será crisol de su piedad; no lo ciegan la pompa, el esplendor ni los halagos y títulos cortesanos; se mantiene sencillo y austero, penitente y casto, piadoso y sin ostentación, encauzando armónicamente sus fuerzas físicas, intelectuales y morales hacia la santidad. A la actividad exterior une el espíritu de oración, la plegaria profunda que lo hace horecer ante Dios. Su ascensión por las misteriosas realidades sobrenaturales es de diáfana y segura, de manera que el Espíritu Santo encontrará fundamentos extraordinarios para la gran obra a que estaba predestinado.

### LA REVELACION

La noche del 1.o al 2 de agosto de 1218, mientras Barcelona reposa plácidamente, arrullado su dormir por las indefinibles sinfonías del mar, Pedro Nolasco, recogido a su alcoba, vecina a la del rey, eleva fervorosa y ardiente plegaria por sus cautivos lejanos, suplicando el providencial remedio que hará desaparecer la social lacra del ominoso cautiverio. De pronto, extática visión ilumina la quietud de la alcoba; es la Madre de Dios, rodeada de celeste cortejo, quien se ha dignado visitarle. El enajenado orante escucha en éxtasis de las palabras virginales:

"Pedro, hijo mío: el Altísimo Dios ha escuchado tus clamores y la honda esperanza de tus plegarias. Complacido ha mirado tus caridades con los pobres y cautivos.

"Yo soy María, la Corredentora de los hombres. He descendido para reconfortarte y animarte en tan heroica y sublime tarea. Sábete que estás llenando maravillosamente el profundo sentido del Mensaje Evangélico.

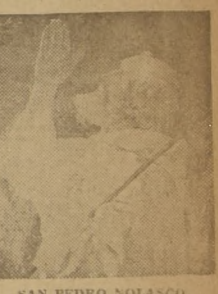
"Te ordeno fundes una Orden Redentora con el título de María de la Merced, la que irá a las cárceles agarenas para romper las oprobiosas cadenas de tantos cristianos. Tú y los que te sigan, portarán este Blanco Escapulario, símbolo de mi Pureza Inmaculada y prenda de mi bondadosa protección".

Pedro Nolasco, vuelto de su arrobamiento, queda como transfigurado; está jubilosamente recompensado. La mística revelación es una orden, es un mandato que prontamente tiene que realizarlo. La voz interior, déjase oír de nuevo: "Eres Vaso de Elección. A semejanza de Jesucristo, eres, también, otro redentor. Cumple pronto el deseo de Dios".

### FUNDACION DE LA ORDEN DE LA MERCED

El 10 de agosto de 1218, Pedro Nolasco, seguido de 13 nobles catalanes, vestía el sayal mercedario de manos de Don Berenguer de Palau, Obispo de Barcelona. El rey presenció el acto acompañado de su Corte, demostrando su especial protección con el privilegio de su Real Escudo; así mismo, hace donación a Pedro Nolasco de un sector de su palacio, que será la primera casa de los mercedarios. De esta manera, el espíritu del pueblo catalán, guiado por su poderoso rey y por aquel gran santo, encarnó en la Institución Religiosa, una sociedad de sublimes mercaderes, exportadores de misericordia, que a trueque de dinero redimían hombres y rescataban almas.

Rápidos progresos hizo la Orden de Aragón, Cataluña, Valencia, Mallorca y en el Sur de Francia; la obra de la redención de los cautivos, prospera admirablemente y ya son decenas de miles los cristianos que han recuperado la ansiada libertad. El monarca aragonés mantiene en la Corte a Pedro Nolasco, le otorga el título de Consejero, tanto para el gobierno del Estado, como para organizar las empresas militares.



SAN PEDRO NOLASCO

Tan diversos a la vez que ajenos ambientes sociales, la organización y dirección de una Orden Religiosa no son óbice en su luminosa vida interior, ni obstáculo para profundizar en la santidad, que se manifiesta con fenómenos sobrenaturales, los carismas del éxtasis, las visiones místicas, los dones de la profecía y del milagro, apellidándosele el Taumaturgo Tarraconense. Psicológicamente es la etapa más brillante de su vida; su recia y maciza personalidad se presenta con rasgos fisonómicos inconfundibles, que lo diferencian y distinguen de los otros fundadores contemporáneos suyos. El ideal de su vida es poder amar y sufrir, expiar y redimir, mortificarse y hacer el bien; había encarnado la frase con que le canta el místico poeta de Laudes: "Imago Iesu Vivida", Imagen viva de Jesucristo. Su piedad fundamentalmente eucarística, su filial devoción mariana, los ensimismamientos sobrenaturales, las visiones y revelaciones de María, constituyen su medio vital. Los grandes pintores españoles, americanos y el chileno Valenzuela Llanos, lo conciben y se inspiran en el aura del éxtasis pleno de actividad, con la majestad del iluminado.

Pedro Nolasco tiene la inmensa satisfacción de ver coronada su obra redentora, con su solemne Confirmación por el Sumo Pontífice Gregorio IX, en 1235, quedando incardinada a la imbatible vanguardia de la Iglesia, las Ordenes y Congregaciones Religiosas, las supremas misioneras y educadores de los pueblos. En la visión de un gigantesco y profético olivo, Dios reveláule la fecundidad y desarrollo de su obra a través de los siglos. Su tránsito a la Visión Beatífica ocurre el año 1256.

Es elevado a los Altares y su culto se extiende a la Iglesia Universal, por decreto de Canonización del 27 de septiembre de 1628. Su fiesta litúrgica se conmemora el día 28 de enero.

I. BELTRAN B.
Mercedario.

ATENCION TRABAJADORES ¡SITIOS!

EN PLENO CENTRO DE PUENTE ALTO, POR SOLO $ 185.000.— (PRECIO TOTAL, SIN INTERESES NI COMISIONES.)

CON CUOTAS MENSUALES DE $ 5.000

ATENCION ESPECIAL EN EL TERRENO — DIAS HABILES: NUEVA YORK 52, OFICINA 309, SANTIAGO, Y FESTIVOS: CAMINO PIRQUE 519 — PUENTE ALTO

CASE
LA LINEA MAS COMPLETA DE MAQUINARIA AGRICOLA
Entrega Inmediata
Créditos por intermedio del Banco del Estado
Distribuidores Exclusivos para Chile
CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL
MAQUINARIAS CODINA — MACO

# ¿Memo Diez fue a Buenos Aires a pelear o a veranear?

Es la pregunta que hace el diario argentino "El Laborista".— La opinión entre los cronistas especializados en boxeo está dividida en detalles, pero existe acuerdo en cuanto a que la misteriosa "enfermedad" del púgil azteca es, realmente, mental.

BUENOS AIRES, 25.— (UP).— "Memo Diez, novela con suspenso, se ignora si vino a pelear o si quería veranear en Buenos Aires". Así titula el diario "El Laborista" en su edición de hoy el misterio del enfermo púgil mexicano, que vino a pelear por el título mundial de los moscas frente al argentino Pascual Pérez el 30 de enero.

La opinión entre los cronistas especializados en boxeo está dividida en detalle, pero de acuerdo en general en que la misteriosa "enfermedad" de Memo Diez es realmente mental.

Los cronistas de la United Press han podido confirmar el estado de intensa depresión en que se halla sumido el campeón mexicano y que sus reflejos no siempre son agudos.

"La Nación" informa hoy que uno de los siete médicos que le han examinado sin dar con la enfermedad sugirió llamar a un psiquiatría, sugestión que fue vetada por Pancho Rosales, el manager.

"El Laborista" se hace eco de otros periodistas deportivos que estiman que posiblemente Memo está "punchdrunk" a raíz de una herida sufrida en su última pelea que perdió en California, prácticamente frente a un desconocido.

"El Laborista" dice que no ha podido confirmar la versión, pero se dice que por radiografía se ha localizado un coágulo de sangre en una herida interna.

Por lo tanto, el tono general de la prensa es que si Memo Diez está tan enfermo, debe regresar a México. Y si no, comenzar a entrenarse y fijarse una nueva fecha para el combate.

—oOo—

MEXICO, 25.— (UP).— La afición boxística mexicana cree que su campeón mosca Memo Diez tendrá que regresar de Buenos Aires sin poder realizar su sonado combate contra el monarca mundial, el argentino Pascual Pérez.

La pelea, originalmente señalada para el 30 de enero y después aplazada indefinidamente por una rara nefermedad que aqueja al campeón mexicano, tendrá que ser suspendida, según el sentir general en esta ciudad.

El doctor Gilberto Bolaños Cacho, muy conocedor de los males del boxeador, dijo hoy que, por las informaciones cablegráficas, deduce que la enfermedad de Memo necesita un tratamiento médico que automáticamente le haga subir de peso.

Dijo además que una reducción de peso, al reanudar el entrenamiento, sería peligrosa, y sus probabilidades de éxito en el ring serían nulas.

Un conocido manager de boxeadores declaró que en México no "le pudieron quitar los kilos que le sobraban a Memo. En argentina será mucho más difícil y como consecuencia de esa reducción obligada han venido los trastornos que aquejan a Memo, que no tienen otro origen que ése".

"La baja presión y la alta presión que constantemente sufre Memo es producto de éso. Antes de hacer el viaje a Buenos Aires debieron someterlo al peso reglamentario, para evitar una cosa de éstas. El caso de Memo no es el primero que se presenta en la historia del boxeo, ni será el último. Suceden con mucha frecuencia."

## POR los BARRIOS

El Club Deportivo "Mirasol" con motivo de celebrar su 26.o aniversario, llevará a efecto esta noche un baile en el local de la Compañía Cervecerías Unidas, ubicada en Vitacura 2993. Amenizará la fiesta la Orquesta Ritmo Tropical, que dirije el maestro Luis Cáceres. Se invita a todos los socios con sus familiares y simpatizantes de la institución.

—:O:—

Esta tarde en la cancha Hipódromo Chile, Vivaceta 2003, se enfrentarán los tres equipos adultos de los clubes Luis Ramírez y Guillermo Navarrete, clubes que se hallan formados por personal de diversas actividades de la construcción. se disputarán tres copas. El cuadro de honor del "Luis Ramírez", formará con, Manuel Mercado; Jorge Pons y Eduardo Olguín; Gilberto Orellana, Luis Soto y Luis Cerda; Alfonso Cornejo, Orlando Rivera, Armando Reyes, Jorge Cartagena y Segundo Núñez. Actuarán árbitros de la Bolpart. La reunión se iniciará a las 14.30 horas.

—:O:—

En la cancha 7 del Estadio Nacional se efectuará esta tarde, a las 15.30 horas, un partido entre los clubes Montanari-Simonetti y Maestranza Lourdes. Se disputarán trofeos donados por ambas instituciones. El cuadro de honor del Lourdes formará con, Ramírez; López y Matus; Silva, Lillo, y Lizana; Peláez, López, Felipe, Zúñiga y Rodríguez. El segundo formará así: Gacte; Vargas y Zúñiga; Soto, Almuna y Flores; Aguilera, J. Aguilera, Saldaña, Echeverría, y Silva.

—:O:—

Deportivo Imperial enfrentará mañana al Deportivo Juventud Condal, con sus tres elencos adultos, empezando a las 14.30 horas. Los partidos se efectuarán en la cancha del Imperial, ubicada en Avenida Imperial, paradero Lo Martínez, San Bernardo. El Imperial formará con Kusmanic; Gravetti y Valenzuela, Carvajal; Salas y Fariña; Isemic, Palma, Flores, Estay, y Arriagada.

—:O:—

En las canchas de la Liga de Obreros Municipales se jugarán los siguientes partidos estar tarde: Cancha 1, Alameda 4780, 14.45 horas, Beraxol con Domingo Dubalde, terceros; 15.45 horas, segundos; 17 horas, primeros elencos. Cancha 2, 15.45 horas, Juventud Diban con Eric King, y 17 horas, Eric King con Juventud Dubán, primeros. Cancha 3: 15 horas, Defensor San con Mau-Mau segundos y16.15 horas, Mau Mau con Defensor San, primeros cuadros. Se hallan abiertas las inscripciones del Gran Campeonato de Fútbol Sabatino "Regidor Parete", que organiza el club Francisco Alonso Rivas. Las inscripciones se reciben en Toro Mazotte 0137.

—:O:—

En celebración de su 16.o aniversario, el Club Población Delicias, de la Asociación de Fútbol Cuarta Comuna, efectuará estar tarde, a las 18.30 horas, un cóctel en homenaje a la rama infantil de fútbol. Con tal motivo, se invita a todos los jugadores de la Sección Infantil de este club, para hoy en calle Amengual 470, donde se entregarán los premios de la rama Infantil. Asistirán al acto distinguidos miembros honorarios del Club Delicias.

—:O:—

El Club Atlético Rancagua cita a los jugadores de los tres equipos para mañana en el Estadio San Ignacio, cancha 5, a las 14 horas, a fin de enfrentar al Reflejos del Sur.

—:O:—

Una fiesta tendrá esta noche el Club Nacional de Providencia, a fin de reunir fondos para la Colonia Veraniega de la rama infantil. El baile se hará en Vergara 324.

—:O:—

Con sus tres equipos se enfrentarán Nacional y El Volcán. Las adhesiones para este viaje El Volcán son ilimitadas. Los jugadores deben solicitar su inscripción al señor Julio Barrera, en la sede social, teléfono 96430. El viaje se hará en microbuses desde las 8 horas de mañana.

—:O:—

La Asociación Sur Oriente dará comienzo el sábado 2 de febrero al Campeonato Sabatino, para equipos de primera división en sus canchas de Lo Valdivieso. Se disputarán los siguientes premios: 1.o puesto, Copa Sederap y once bolsones; 2.o puesto, Copa E. Vera, once pares de medias; 3er. puesto, Copa Fonseca y once pares de pantalones; 4.o puesto, pelota de fútbol crack; 5.o puesto, Copa José Bassa, y 6.o puesto, trofeo Liga Sur Oriente. Este torneo será por eliminación y las inscripciones se reciben hasta el martes 29, a las 21 horas, en la secretaría de la Asociación, calle Santa Rosa 2255.

—:O:—

Deportivo San Miguel de Castro, acepta desafíos desde fuera de Santiago, para jugar con clubes que dispongan de tres equipos adultos y uno infantil. Los desafíos se reciben en nuestra secretaría, calle Castro 471, señor Carlos Flores.

—:O:—

El club "Estrella de Quinta", vicecampeón de la Liga Independiente Sederap, enfrentará mañana al Compañía Chilena de Tabacos, campeón de las ciudades de Nancagua y San Fernando. Este partido se efectuará en las canchas Sederap, barrio Pila. Esta noche habrá un baile en la Quinta Zamora, calle Embajador Quintana 4864.

—:O:—

Esta tarde a las 19 horas, se iniciará el Campeonato de Rayuela Jaime Egaña, que organiza la rama respectiva del Club Famae en la cancha de Arturo Prat 1734. Se enfrentarán los siguientes equipos: Noé del Valle con Fricke y El 40 con Eleuterio Rojas, con 6 parejas de 13 metros, 5 parejas de 16 metros.

—:O:—

Como en años anteriores, el Club Palais Royal, organiza un campeonato de fútbol con dos equipos, denominado Copa Griega. Se comunica a todos los clubes que se interesen, por participar, se sirvan retirar las bases, e inscribirse en Avenida Independencia 3528, o Negrete 28, señor Hernán Uribe. La competencia empezará el próximo mes.

Esta noche finalizan las eliminatorias del sector Ñuñoa del torneo de básquebol de Los Barrios que organiza el Club Dávila Baeza. El programa es el siguiente: cancha Oriente, 20 horas: Femeninos, Oriente A con Oriente B; 21 horas: Masculinos, Oriente B con San Roque y 22 horas: Masculinos, Oriente A con Atlético Los Guindos. Mañana finalizará en el sector Independencia, la última eliminatoria, con el siguiente programa: 20.15 horas: Real Academia B con Vocacional B; 21.15 horas: Real Academia A con Liceay El Salto, y 22.15 horas: Estudiantil A con Mecánico. Antenoche finalizaron las eliminatorias del sector San Miguel, con los siguientes resultados: Unión Independiente 35, Enrique Araya 8; Enzo Cancino 10, Arturo Muñoz 5; Alfonso Sánchez 6, Julio López 6; Readi C 25, Humberto Palacios 13; Raúl Bravo 7, Raúl Miranda 2; José de la Fuente 3; Rivadavia A 46, César Escobar 6; Carlos Ordenes 12, Víctor Encina 12; Pedro Carrasco 4, Pedro Menares 11; Readi B 33, Mario Caro 6; Daniel Angulo 2, Luis Avalos 10; Luis González 9, Omar Pérez 6. Arbitros, señores Waldo Ceballos y Raúl Valenzuela.

BASQUETBOLISTA DE REQUINOA.— Elvira Contreras, del cuadro de honor del Deportivo Juvenil Requinoa, entidad que celebró hace poco el 10.o aniversario de su fundación. La eficiente jugadora presidió los actos deportivos y sociales del Club Juvenil, que la designó reina de las fiestas

## BOXEO al día

RANCAGUA.— Rancagua se está convirtiendo en la más importante plaza boxística después de Santiago y Valparaíso, ya que todos los sábados se efectúan programas de importancia, y todos cuentan con un imponente público en el Fortín de la Plaza de Los Héroes.

Para esta noche se anuncia el intercentro entre el Famae de Santiago y el Fénix, de Rancagua, con el match de fondo entre Julio Navia, local, con René Jadué, ligviano, de la capital; de semifondo combatirán, Fernando Navia con Héctor Laurengui, del Famae.

Entre los preliminares podemos mencionar los siguientes: Luis Silva con Luis Sepúlveda; Hugo Milián con Pablo Vásquez; Arturo Paredes con Guillermo Navarro; Juan Carrasco con Manuel Peña; Eleuterio Orellana con Manuel Maturana; Fernando Navia con Héctor Laurengui; Julio Navia con René Jadué.

Los nombrados en primer término son de Rancagua y sus contendores de Santiago.— (FERNANDO LUCERO A., corresponsal).

—oOo—

BARCELONA, 25.— (UP).— El peso gallo, español, Juan Cárdenas partirá el 29 de enero con rumbo a México para medirse con "Ratón" Macía, campeón mundial de la Asociación Nacional de Boxeo de los Estados Unidos.

—oOo—

La secretaría del Sindicato Profesional de Boxeo, nos ha pedido comunicar a los asociados que la Junta General ordinaria correspondería hacerla el martes próximo a las 20 horas en la sede de San Francisco 740.

En esta reunión, los asambleistas conocerán algunas respuestas que no han sido solucionadas, y que deberán conocer en esta sesión los asociados para su aprobación o rechazo.

Además existen asuntos que son de suma importancia para la colectividad; por consiguiente nos solicitan la mayor concurrencia a dicha asamblea.

—oOo—

BUENOS AIRES, 25.— (UP). — (Por Luis Stein). — El médico mexicano, doctor Raúl Chávez examinó a Memo Diez y manifestó que el púgil mosca se está recuperando lentamente, según dijo esta noche el matchmaker del Luna Park, Juan Manuel Morales.

Morales conversó con el apoderado de Memo, Pancho Rosales, quien le declaró que permanecerá en Buenos Aires todo lo que sea necesario para poner a su pupilo en condiciones de pelear por el título con el campeón mundial, Pascual Pérez.

Rosales expresó su disposición a dejar que los médicos decidan si Memo podrá o no enfrentarse a Pascualito.

El combate estaba fijado originalmente para el 30 de enero, pero se aplazó por tiempo indefinido cuando Memo cayó enfermo con un mal que se creyó era una gripe. Sin embargo, siete médicos que le vieron manifestaron que no sabían cuál era la verdadera naturaleza de la enfermedad, y recetaron la administración de concentrados de vitaminas y glucosa, tanto por vía oral como en inyecciones.

El doctor Chávez suspendió el tratamiento, según dijo Morales, aún cuando no quiso comprometerse en cuanto al carácter del mal. Dijo, empero, que en su opinión el estado de Diez se debía a una gripe, complicada por el cambio de temperatura y de clima.

Morales declaró que Rosales se siente confundido y preocupado por la posibilidad de que la enfermedad quite a Diez la oportunidad de pelear con Pérez. Añadió, no obstante, que el apoderado toma seriamente su responsabilidad por el joven púgil mexicano y no le permitirá subir al ring a menos que esté en prefectas condiciones.

Rosales declaró ayer que regresaría a México el sábado próximo si Memo no mejoraba, pero ahora, según Morales, ha decidido esperar más tiempo.

—oOo—

Programa de la cuarta rueda del Campeonato de los Barrios 1957, que se efectuará mañana a las 19.30 horas en el ring del Comercio Atlético, calle Gálvez 1015:

CATEGORIA MOSCA. — Juan Flores (Santa Elena) con Antonio Cruz (Chacabuco); Rodolfo Barrales (Avenida Matta) con Pedro Zavala (San Nicolás); Javier Peña (Santa Elena) con Leonardo W. Aldea (San Pablo).

CATEGORIA GALLO.— Orlando Núñez (El Parque) con Fernando Vera (Yungay); Mario Montenegro (Avenida Matta) con Luis Paredes (Matadero); Jorge Flores (Santa Elena) con Carlos Campos (Independencia).

CATEGORIA PLUMA. — Juan Martínez (El Parque) con Luis Molina (Yungay); Héctor Traslaviña (Avenida Matta) con Hugo Bascuñán (Exposición); Mario Robinson (Matadero) con Luis Valenzuela (Exposición); Enrique Paredes (San Pablo) con José Ramírez (Matadero).

CATEGORIA MEDIOMEDIANO LIGERO. — Hugo Saavedra (El Parque) con Manuel Zamorano (Lo Ovalle) con Guillermo Reveco (Yungay); preselección de la Fuerza Aérea para ir al campeonato nacional, a efectuarse en Chuquicamata, categoría mosca: Rubén Sepúlveda con José Castro y Voltaire Vásquez con Roberto Luna en la categoría mediomediano.

—oOo—

El jueves pasado se efectuó la tercera rueda del Torneo de los Barrios con el siguiente resultado:

Aris Cifuentes (El Parque) ganó a Miguel Garcés (Chacabuco); Ismael Bichón (Yungay) a Tito Castro (Matadero); Fernando Herrera (Chacabuco) a Luis Rodríguez (San Nicolás); Armando Tron oso (San Diego) a Osvaldo Maturana (Matadero); Ernesto Muñoz (San Francisco a Hugo Meneses (Exposición); Bernardo Morales (Lo Ovalle) a Dagoberto Varas (Chacabuco); Miguel Ramos (Exposición) a Víctor Catrileo (Yungay); Víctor Millán (Chacabuco) a Manuel Prieto (San Diego); José Guerrero (Chorrillos) a Jorge Ordenes (Matadero) y Sergio Salinas (Independencia) a Aníbal Vargas (San Pablo).

El campeonato continuará el miércoles en la noche en el Comercio Atlético, luego el sábado en el México B. C. y el domingo en la tarde en el ring de Gálvez 1015.

# Cuadrangular

### Peñarol-Atlante inician mañana, en México, un interesante torneo.

MEXICO, 25 (UP).— El cuadrangular de fútbol que comenzará el domingo constará de seis partidos en cinco jornadas.

El equipo que acumule el mayor número de puntos al final del torneo será el campeón. Se adjudicarán dos puntos por cada triunfo, un punto por cada empate y cero por cada derrota.

Los partidos se disputarán en las siguientes fechas:

Domingo 27 de enero: Peñarol-Atlante.

Jueves 31 de enero: Guadalajara-Racing.

Domingo 3 de febrero: Peñarol-Guadalajara.

Jueves 7 de febrero: Atlante-Guadalajara y Peñarol-Racing.

Domingo 10 de febrero: Atlante-Racing.

—oOo—

MEXICO, 25 (UP).— Las penas que se impondrán a los jugadores que merezcan sanciones durante el desarrollo del torneo cuadrangular, fluctúan entre 25 y 1.000 pesos.

Los representantes de los equipos Racing, Peñarol, Guadalajara y Atlante, acordaron además las siguientes reglas, en una reunión con la comisión permanente del sector profesional de la Federación Mexicana de Fútbol.

1.— Cuando el jugador salga del campo sin ser substituido, podrá regresar sin que se considere como cambio.

2.— Sólo podrán entrar a la cancha, por cada delegación las siguientes personas: un directivo, el entrenador, el masajista, el médico del equipo y el aguador.

3.— En cada partido podrán cambiarse 5 jugadores en cada equipo, pero no podrán ser substituidos los jugadores expulsados por el árbitro.

4.— Las delegaciones de Peñarol y Racing quedan bajo la disciplina deportiva de la Federación Mexicana de Fútbol.

—oOo—

MEXICO, 25 (UP).— Los jugadores del equipo argentino Racing se dedicaron hoy a descansar y visitar los lugares interesantes de la ciudad antes de iniciar su entrenamiento para el torneo cuadrangular de fútbol que comienza el próximo domingo en el estadio de la Ciudad Universitaria.

Los argentinos, que llegaron ayer procedentes de Guatemala, comenzarán su entrenamiento mañana, y "estaremos en buenas condiciones para hacer un buen papel", según dijo Amleto del Zoppo, presidente de la delegación.

Racing hará su debut en el cuadrangular el 31 de enero frente al Guadalajara, campeón de México.

—oOo—

MEXICO, 25 (UP).— Los equipos Peñarol de Uruguay y Atlante de México, que inician el cuandrangular de fútbol el domingo próximo en el Estadio de la Ciudad Universitaria, terminaron hoy sus entrenamientos.

Los uruguayos llegaron el día primero de enero en la creencia equivocada de que el cuandrangular comenzaría el día siete.

Los mexicanos del Atlante también terminaron hoy su entrenamiento con una sesión fuerte.

Todavía no se ha hecho ningún anuncio oficial sobre las alineaciones, pero es posible que el Peñarol presente los siguientes jugadores al iniciarse el encuentro:

Moygama; Davoine y William Martínez; Rodríguez Andrade, Salvador y Gonzala; Borges, Hogger, Miguez, Montano y Barrio.

Emérico Hirschl; entrenador de los orientales, declaró que tiene plena confianza en que su equipo dejará satisfecha a la afición mexicana, por su característica de lucha constante.

"Los aficionados de aquí", dijo, "son muy conocedores y sabrán apreciar la calidad de nuestro fútbol. Desde luego, que por nuestra parte, trataremos de agradarles y de ofrecerles buenos partidos".

En lo que respecta al jugador Oscar Leicht, que sufriera una lesión en el tobillo, dijo el entrenador que ya se encuentra muy mejorado, pero que no alineará el domingo y se mantendrá en reposo hasta el segundo partido de Peñarol, que será contra Guadalajara el domingo 3 de febrero.

## VICTORIA DE SARA GARCIA

En el avión de itinerario de LANCHILE regresó de Montevideo la campeona chilena de golf, Sara Ana García, quien intervino con buen éxito en el campeonato internacional abierto de Punta del Este, Uruguay. En efecto, haciendo pareja con la campeona uruguaya, Madelón Rodríguez de Páez Vilaró, se clasificó en el primer lugar de la competencia de dobles.

## EQUITACION EN VIÑA DEL MAR

Se inició ayer el Concurso Hípico Oficial organizado por el Regimiento Coraceros de Viña del Mar.

El concurso continúa hoy a las 9 horas, con un recorrido a fondo; luego, la competencia se reinicia a las 17.30 horas con una prueba de cuarta categoría; 18.30 horas, prueba de equipos; 19 horas, presentación de Alta Escuela por un equipo seleccionado de la Escuela de Caballería de Quillota; 22 horas, prueba especial para caballos de cuarta categoría; 22.30 horas, prueba de potencia; 23.15 horas, presentación de la Sección Alta Escuela, de la Escuela de Caballería.

Mañana a las 11 horas continuará el torneo, con un recorrido de caza (concurso completo de equitación); 22 horas, prueba de Alta Escuela, y 22.30 horas, prueba Premio Municipalidad de Viña del Mar.

## Veremos a campeón de saltos ornamentales

Debido a las gestiones realizadas por Miss Elinor Halle, Agregada Cultural de la Embajada de Estados Unidos, el Departamento de Estado ha financiado el viaje hasta nuestro país, del campeón olímpico de saltos ornamentales, Bob Clothworthy. El crack norteamericano ha cumplido una trayectoria magnífica en esta especialidad. Llegará a nosotros, con los siguientes títulos: campeón de Estados Unidos, en 1951; tercer campeón olímpico, en Helsinki, 1952; campeón de Estados Unidos, en 1954; campeón de Estados Unidos en trabión de 1 metro en piscina cubierta y campeón en trabión de 3 metros en piscina abierta, en 1956, y campeón olímpico de trampolín de 3 metros, en Melbourne, 1956.

El campeón visitante hará varias exhibiciones, durante la realización de los campeonatos nacionales, a desarrollarse en Viña del Mar, del 21 al 24 de febrero próximo.

## BOCA EN QUITO

QUITO, 25. (U. P.)— La Asociación de Fútbol llegó a un acuerdo con Boca Juniora de Buenos Aires, para que ese equipo juegue aquí el 3 de febrero.

Boca se encuentra actualmente en Lima. De allí vendrá a Quito y de aquí seguirá a Colombia.

PRESIDE A O'HIGGINS, DE RANCAGUA.— Dionisio Valenzuela fue designado hace poco presidente del Club O'Higgins, de Rancagua para el período 1957-1958. En la foto, el nuevo timonel de los "celestes" aparece acompañado de su pequeña hija Julieta del Carmen

## Futbolerías

LAS COSAS se están haciendo bien en Santiago Morning, en su campaña de recuperación, ahora que le toca disputar este año el campeonato de Ascenso. Ha vuelto al club mucha gente necesaria, hemos que quieren trabajar por devolverle a Santiago el sitial que tuvo en otro tiempo en el fútbol nacional. Entre las muchas medidas que ha adoptado en estos días, hay que destacar la designación de Salvador Nocetti, como director técnico. El período que vive Santiago exigía un entrenador así, porque Nocetti, aparte de su capacidad, es un hombre de la institución, un bohemio de tradición y corazón. Y ésas son armas que en mucho le ayudarán en su labor.

—oOo—

DE LA MISMA manera, la directiva bohemia, escuchando la opinión de su flamante entrenador, se ha abocado a la labor de armar el equipo. Por de pronto, de le renovó el contrato a Guillermo Díaz, jugador que era solicitado por varios clubes, entre los que se contaban, Unión Española y Audax Italiano. Por otra parte, se obtuvo de Green Cross el pase de los jugadores Armijo y Ríos, quienes reforzarán notablemente la defensa. Ambos se incorporarán el equipo el próximo 15 de febrero, fecha que ha fijado Nocetti para dar comienzo a la preparación del cuadro.

—oOo—

PAULATINAMENTE, Wanderers va arreglando nuevos contratos con algunos de sus cracks, cuyo compromiso anterior había vencido. Es el caso de Dubost, mediozaguero que aceptó las condiciones ofrecidas y estampó su firma que asegura sus servicios al popular elenco porteño por dos años más. En lo que toca al ofrecimiento de San Lorenzo de Almagro por el pase de Jesús Picó, ha trascendido de que el jugador ha manifestado su deseo de permanecer en el club, ya que por razones comerciales no se puede alejar de Valparaíso.

—oOo—

DOS PARTIDOS más, uno de ellos ya seguro, disputará Nacional en canchas chilenas, aparte, naturalmente, del que juega esta noche frente a Colo Colo. El martes próximo por la noche, el conjunto uruguayo se presentará en Valparaíso, en un macth frente a Wanderers, en Playa Ancha. Es muy posible, además, de que el sábado o domingo de la semana próxima actúe en Concepción. La delegación del campeón uruguayo retornaría a Santiago el lunes 4 a primera hora para en seguida tomar el avión con rumbo a Montevideo.

—oOo—

INFORMAMOS que los jugadores Valentín Beperet y Juan Beltrán, de Unión Española, habían pedido que se les excluyera del plantel de seleccionados, a fin de poder viajar con su equipo a Colombia, país donde el domingo dará comienzo a una jira de dos meses por varios países del norte. Ante esta situación, quedan asegurados en las plazas de zaguero derecho e izquierdo, respectivamente, Caupolicán Peña y Sergio Valdés, a un lado, e Isaac Carrasco y Daniel Morales, al otro.

—oOo—

EN CAMBIO, no integró la delegación de los rojos de Santa Laura, Carlos Cubillos. Esto parece confirmar la noticia dada en el sentido de que el mediozaguero internacional tiene serias divergencias con su club, con el que mantiene contrato hasta el próximo mes de abril. Si no hubiese acuerdo, Unión lo enviaría a la bolsa en la suma de $ 10.000.000.

A raíz de lo dicho en cuanto a que Colo Colo tiene interés en contratarlo, un dirigente albo comentó: "Podríamos pagar los 10 millones, pero sería una locura"...

—oOo—

SIN CONFIRMACION se ha dicho en círculos allegados a Colo Colo, que el delantero internacional, Enrique Hormázabal viene actuando desde hace tiempo afectado de una hernia. Esto explicaría el descenso que se ha advertido en las últimas actuaciones de Hormázabal, al par que pondría en serio peligro su salud. Se estima que si se confirmara la existencia de la dolencia, Hormázabal no estaría en condiciones de integrar el Seleccionado Chileno en el próximo Campeonato Sudamericano, a disputarse en Lima.

—oOo—

WANDERERS solicitó a la Asociación Central que le exija a Vasco da Gama el cumplimiento de un contrato para que el team brasileño juegue un partido en Playa Ancha. El encuentro, de acuerdo de ese convenio, debió jugarse luego de las presentaciones que hizo el campeón carioca en el Torneo Triangular de Colo Colo, pero las autoridades brasileñas desconocieron lo obrado por un representante suyo que actuó legalmente autorizado. Mientras tanto, Wanderers preparó su cuadro y desestimó ofrecimientos de otras entidades extranjeras, en la creencia de que Vasco cumpliría el contrato. Es por eso que ahora ha elevado una solicitud a la Asociación para que ésta obligue al club brasileño a cumplir el convenio o, en su defecto, indemnizar a Wanderers en la suma de dos millones de pesos.

## TURIN-INTER CON "VIEJOS CRACKS"

MAÑANA se presentarán en la cancha Sedyán, Vicuña Mackenna 3150, los "viejos cracks" del club Colo Colo, enfrentando al poderoso elenco Turin-Inter, del barrio Matadero, plaza Bogotá. Los jugadores del "viejos cracks" deberán partir a las 15 horas, desde San Antonio con Alameda.


VERANEE EN SU CASA...

Provéase de suficiente LECHE CHOCOLATADA de la Central de Leche Chile... y ¡ríase de los calores...!



WILLIAMSOM, BALFOUR Y CIA. S. A.
CIA. MOLINERA SAN CRISTOBAL S. A.
Y
KNUTSEN LINE

comunican a su distinguida clientela que a partir del 28 de enero de 1957 atenderán en sus nuevas oficinas, ubicadas en

HUERFANOS Nº 812
Segundo y Tercer Piso

y con su nuevo fono N.o 32181, de mesa conmutadora.



MELENDEZ, ESPINOZA Y PRIETO LLAMADOS AL SELECCIONADO

A indicación del entrenador José Salerno, la Comisión Seleccionadora de la Asociación Central de Fútbol, resolvió anoche incorporar al plantel de jugadores seleccionados para el Sudamericano de Lima, a tres nuevos delanteros. Ellos son René Meléndez, de Universidad de Chile; Sergio Espinoza, de Audax Italiano, y Andrés Prieto, de Universidad Católica. El hecho de que se llamara a Prieto, se interpreta como que, efectivamente, el estado de Hormazábal no es bueno, lo que bien podría obligar a su reemplazo en la plaza de insider derecho.



COLO COLO con NACIONAL
CAMPEON DE CHILE — CAMPEON DE URUGUAY

GRAN MATCH INTERNACIONAL DE FUTBOL

HOY SABADO A LAS 22.30 HORAS

| | |
|---|---|
| Tribunas NUMERADAS Presidenciales y bajo Marquesina | $ 1.300.— |
| Tribunas Laterales | 500.— |
| Diferencia socios a Numeradas bajo Marquesina | 600.— |
| Galerías | 200.— |
| Media Galería | 100.— |
| Impuesto. socios: a Tribuna, $ 100; a Galerías, $ 50. | |

NUMERADAS E IMPUESTOS, en venta en sede social de COLO COLO, Cienfuegos 41, y en Agustinas 828, oficina 175.

GALERIAS Y TRIBUNAS LATERALES en venta en el Estadio Nacional, HOY SABADO desde las 19 horas.

¡UN GRAN MATCH INTERNACIONAL A CARGO DE LOS EQUIPOS CAMPEONES DE CHILE Y URUGUAY!



MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE VIALIDAD — CHILE

COTIZACIONES DE PRECIOS

Se pide cotizaciones por 60 toneladas, aproximadamente, de rieles usados, con peso de 30 a 40 kilos por ml, y largo mínimo de 8 metros cada uno.

Bases y antecedentes se entregan en la Secretaría del Departamento de Puentes, Morandé 322, 5.o piso, oficina 511, de 9.30 a 12 y de 15.30 a 17.30 horas.

Las cotizaciones deberán presentarse el 29 de enero en curso, a las 11 horas, en la Secretaría del Departamento de Puentes.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD



CONCURSO DE ANTEPROYECTOS NUEVA ESCUELA NAVAL "ARTURO PRAT"

Conforme a lo dispuesto en las Bases de Concurso de Anteproyectos de la Nueva Escuela Naval "Arturo Prat", citase a concurrir a esta Notaría, calle Prat N.o 656, tercer piso, Valparaíso, a los concursantes seleccionados por el fallo del Jurado en 1.er Grado, y cuyos recibos de entrega de los Anteproyectos, firmados por el Director del Concurso, tienen los siguientes números:

N.os 1 — 7 — 13 — 21.

JORGE ALEMPARTE MARKMANN.
Notario Público y de Hacienda.

FECHA DE RECEPCION DE ANTEPROYECTOS

La entrega de los Proyectos de 2.o Grado se hará al Director del Concurso, en la Sala de Actos de la Escuela Naval "ARTURO PRAT", hasta las 18 horas del día lunes 27 de mayo de 1957.

VALPARAISO, 23 de enero de 1957.

Comandante en Jefe de la I Zona Naval

**Esta noche: Colo Colo - Nacional.-**

# Frente a frente los campeones de Chile y Uruguay

## BREVES del DEPORTE

**HOY SE EFECTUARA** la excursión mensual del Santiago Moto Club al pueblo de Colina, ocasión en que participarán las Motonetas que pertenecen a la nueva sección que abrió aquella institución para fomentar el deporte motorizado. La partida será dada desde Plaza Baines, a las 8.30 horas, e irán a cargo de los capitanes de excursión, señores Emiliano Rodríguez y Aliro Valenzuela. El rancho es libre.

**EN EL ESTADIO** Municipal de Maipú se efectuará mañana un partido internacional de fútbol, en el que actuarán los clubes Viñedos Gioi, de Mendoza, y Deportivo Loma Blanca, de Maipú. En el match de fondo actuarán La Halle y Centenario.

**LA ASOCIACION** Providencia ha iniciado su temporada de receso desde el 15 del presente al 15 de marzo, tiempo en que la secretaría atenderá solamente los miércoles de cada semana, de 20 a 21.30 horas. Mañana se efectuará el paseo anual del directorio y delegados a la localidad de San José de Maipo. El punto de reunión será la secretaría, a las 7 horas.

**EL CLUB ALBION** procedió a elegir la nueva directiva para el período 1957-58, quedando formada por las siguientes personas: presidente, señor Julio Santibáñez; vicepresidente, señor Jorge Godoy; secretario, señor Jorge Barrera; prosecretario, señor Samuel Valenzuela; tesorero, señor Waldo Miranda; protesorera, señorita Alicia Hernández; directores, señores Juan Guerra, Luis Contreras, Mario Poblete, Alberto Ferreira y Antonio Merino. Administrador general, señor Orlando Dinamarca; delegado ante la Asociación, señores Antonio Merino e Indalicio Reyes.

**EN DOS RUEDAS** se efectuará la competencia ciclística "Gran Premio Automotor", que organiza la Federación de este deporte. La primera etapa será mañana en la pista del Estadio Nacional, para continuar el 10 de febrero. La segunda rueda tendrá lugar en Talca el 3 de febrero, y la otra fase el 17 del mismo mes en Valparaíso. Estas competencias servirán para seleccionar a los corredores que representarán a nuestro país en el Campeonato Triangular de Montevideo. La nómina de preseleccionados es la siguiente: Humberto Richelmi, de Valparaíso; Enrique Padró y Lorenzo Cortés, de Viña; Agustín Macaraill, de La Calera; Hernn Masanés, Andrés Moraga, Eduardo Carrasco, Jorge Ramírez, Francisco Villalobos, Juan Vallejos, Alfonso Moreno y Carlos Müller, de Santiago; Alfredo Iribarren, José Díez, Hugo Miranda, Carlos Gaete, Domingo Valdehenito, Manuel Flores, Jorge Sir e Ignacio Ayala, de Rancagua; Manuel Castillo y Manuel Gallardo, de Curicó; Roberto González, Renato Salas y Enrique Alvarado, de Talca. El programa de mañana es el siguiente: 1.000 metros velocidad; 6.000 metros novicios; 4.000 metros persecusión individual; 12.000 metros, cuarta categoría, y 30.000 metros individuales, con 6 llegadas. Participará también el corredor argentino Humberto Furtado, recordman sudamericano de los 500 metros lanzados. Las inscripciones se reciben en la Federación, de 19 a 21 horas.

**EN LAS CANCHAS** del Estadio Zambrano habrá mañana un festival de fútbol, cuyos encuentros son los siguientes: Cancha 1, 14.30 horas, Julio Ruiz con Barrancas, y 15.30 horas, Patricio Lynch con Municipal de Barrancas, segundos. Primeros elencos, 16.30 horas, Julio Ruiz con Barrancas, y 18 horas, Patricio Lynch con Municipal de Barrancas. Cancha 2, segundos, 14.30 horas, México Central con Innovación; 15.30 horas, Estrella Lo Franco con Máximo Garay. Primeros cuadros, 16.30 horas, México Central con Innovación, y 18 horas, Estrella Lo Franco con Máximo Garay.

**COSTARA VENCERLO.—** Como le ocurrió a Vasco, será muy difícil para los albos, vencer esta noche a Talbo, el guardavalla internacional que forma en Nacional, de Montevideo. Se ubica muy bien y reacciona al segundo frente a cualquier "disparo" de los contrarios

**Se miden a las 22.30 horas, en un match de evidente atractivo, y con el cual se cierra el Torneo Triangular que se adjudicó Vasco da Gama**

**Colo Colo, campeón del fútbol chileno, y Nacional, campeón de Uruguay, se enfrentan esta noche en el Estadio Nacional en un match que tiene este atractivo: la lucha de los dos equipos más poderosos de ambos países. Exposiciones genuinas del fútbol de Chile y Uruguay.**

**El encuentro tiene para Colo Colo y Nacional la necesidad de una rehabilitación, toda vez que los dos cayeron frente a Vasco da Gama, el campeón de Río de Janeiro. A Nacional le tocó debutar ante este elenco y ello posiblemente haya incidido en su presentación porque su misma gente estimó que la actuación no correspondía al nivel de juego, ni menos a la campaña realizada en Montevideo y que lo llevó hasta el campeonato. En las filas de Nacional se cuentan muchas de las más sobresalientes estrellas del fútbol "charrúa", como es el caso de Talbo, Santamaría, Carvallo, Escalada, Méndez, Leopardi, valores que por sí solos constituyen una garantía y que por lo mismo, están anticipando una buena labor de parte del equipo de los albos de Montevideo.**

Salvo esa derrota con Vasco, Colo Colo ha tenido actuaciones parejas de real valía en la temporada internacional. No se puede desconocer la jerarquía de sus performances ante adversarios de la talla de Racing Lanús, Boca Juniors y el propio Peñarol. De ahí que su pobre labor frente al team carioca haya producido sorpresa, ya que no fue la que corresponde a un equipo vigoroso y aguerrido, un team de capacidad indiscutida como es el campeón chileno. La gente de Colo Colo comprende de ésto y lo que la afición espera de ellos para esta noche.

La Directiva, así como el director técnico, Enrique Fernández, han tomado todas las providencias del caso. Durante la semana se intensificaron los entrenamientos, de los cuales participaron Escutti y Carrasco, figuras fundamentales que no pudieron jugar en el encuentro con Vasco. Con su concurso, Colo Colo sacará a la cancha el mejor cuadro que puede armar en un propósito ponderable de rehabilitarse con un triunfo que tendría significación por la posición que tiene Nacional en el fútbol rioplatense.

Tenemos, entonces, que al iniciarse esta noche a las 22.30 horas el cotejo internacional en el campo de Ñuñoa, los equipos observarán la siguiente alineación:

**COLO COLO.—** Escutti, Farías y Carrasco; Peña, Robledo y Ortiz; Moreno, Hormazábal, Robledo, Fernández y Ramírez.

**NACIONAL.—** Talbo, Marichal y Santamaría; Cruz, Leopardi y Collazo; Britos, Pérez, Méndez, Escalada y Romero.

Otros pormenores de la reunión de hoy:

El Estado abrirá sus puertas a las 19 horas y desde ese momento se pondrán en venta en las distintas boleterías las entradas a todas las aposentadurías, cuya valor es el siguiente:

Tribunas numeradas, presidenciales y bajo la marquesina, $ 1.300.
Tribunas laterales, $ 500.
Diferencia socios a tribunas numeradas bajo marquesina, $ 600.
Galerías, $ 200.
Media galería para niños, $ 100.
Impuestos socios a tribunas, $ 100, y a galerías, $ 50.

Durante todo el día de hoy y hasta las 18 horas, las entradas numeradas e impuestos estarán a la venta en la sede social de Colo Colo, calle Cienfuegos 41, fono 80305 y en calle Agustinas al llegar a San Antonio, oficina 175, local de Ventas de Aposentadurías del Estadio Monumental de Colo Colo. Después de esa hora se venderán en el Estadio Nacional.

**EL PROGRAMA** completo de la reunión internacional de esta noche es el siguiente:

19.30 horas: Deportivo Hnos. Robleco con Deportivo Alcón.
21 horas: División Especial de Colo Colo con Población El Carmen.
22.30 horas: COLO COLO con NACIONAL.

**"MOTOR" DE LA OFENSIVA.—** Trabajo grande tendrá Ortiz esta noche, para marcar al eficiente insider derecho de Nacional, Julio Pérez, quien es magnífico conductor de la ofensiva de los uruguayos

## Bochas

**Segundo Campeonato Mundial empieza hoy en Montevideo.**

**MONTEVIDEO, 26. (U. P.)— Ya se encuentran en ésta todas las delegaciones que participarán en el segundo campeonato mundial de bochas, que se inaugurará hoy sábado. Participan en el torneo Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay y Chile.**

**La delegación brasileña está presidida por Armando Gonsalvez Freire, quien se mostró sumamente optimista en cuanto al desempeño de sus dirigidos. Recalcó que todos los jugadores son paulistas, gozando de enorme confianza entre la afición.**

**Hoy se organizará el Congreso que funcionará paralelamente al torneo.**

## La VOZ del PUBLICO

**PROPONE A ALBERTO EXPOSITO PARA LA SELECCION NACIONAL**

"Santiago, 24 de enero de 1956.— Señor Jefe de Deportes:

Es mi intención opinar sobre un problema que afecta al fútbol chileno en su aspecto internacional, y que es la carencia de un guardavallas de categoría para afrontar la próxima campaña en el Sudamericano de Lima, y eliminatorias para el Campeonato Mundial a realizarse en Suecia.

¿La solución?... Muy simple. Llamar al mejor guardavallas de que disponemos en la actualidad, y que se llamá Alberto Expósito. Muchos no lo toman en cuenta por el hecho de ser argentino nacionalizado; pero no olvidemos que esto no es ningún impedimento, ya que tenemos el caso del jugador Almeyda, que se ha lucido defendiendo nuestros colores.

Muchos pensarán que me olvido de valores como Escuti, Chirinos, Nitsche, Espinoza y otros... Pero aquí es cuando entro a hacer valer mis razones y por el simple procedimiento de eliminación, comparando a cada jugador mencionado con el guardapalos bohemio.

En primer lugar, a Escuti lo descarto para los compromisos ya mencionados, ya que es sabido que los campeonatos que se realizan en verano y, sobre todo, en países tropicales, se juegan de noche, terreno donde este correcto jugador ha fracasado la mayoría de las veces, sobre todo, al cortar y al tapar disparos hechos desde distancia. En cuanto a Chirinos, me parece que ya no está para estos trotes, a pesar de ser todavía un buen guardavallas de club. Nitsche es un buen jugador, pero para el plano internacional le falta mucho y, además, eliminarse cierta rigidez de cintura, ya que si bien por alto se luce, en los tiros arrastrados la cosa cambia, quedando de manifiesto lo unilateral de su juego. A Espinoza lo considero un buen guardameta, pero muy livianito y de muy baja estatura para este puesto, por lo que jugadores demasiado impetuosos no vacilan en pelearle las pelotas altas sin importarle un comino el físico del arquero, hecho que pensarían dos o más veces ante la recia estampa de Expósito, que verdaderamente inspira respeto, amén de que ya el citado jugador siempre ha sido un arquero arriesgado y que nunca se ha preocupado por su integridad física, o sea, precisamente lo que nos ha faltado en los últimos compromisos internacionales.

Del resto de nuestros guardavallas, mejor no hablar, ya que el fútbol chileno atraviesa por una crisis de valores en este puesto y, aparte de los nombrados, los únicos de calidad, son Copna y los guardianes argentinos de Rangers y Wanderers, a mi juicio, junto con los jugadores ya mencionados, los mejores guardametas del último campeonato. Quiero sí hacer notar que no le desconozco al guardián albo su calidad de mejor guardavallas del fútbol chileno, pero... de partidos diurnos. También deseo poner en claro que el suscrito es simpatizante de Ferrobadminton, y por lo tanto, no le guía afán partidista alguno, sino el deseo de hacerle justicia a un excelente y correcto jugador, que lleva ya ocho temporadas en nuestro fútbol y siempre destacándose entre los mejores en su puesto, y que merece el honor tan codiciado por todos los deportistas y que es vestir la casaca nacional.

Sin otro particular, se despide un admirador de LA NACION, el diario que más aporta al progreso y difusión del deporte en el país.— (Fdo.): HERNAN ARAYA SALAS, Av. Pedro Aguirre Cerda 3372, Santiago."

## CON 29 PARTIDOS SIGUE EL TORNEO DE TENIS DE LLO-LLEO

**En las canchas de tenis de Llo Lleo, se disputarán en la mañana y tarde de hoy, los encuentros correspondientes a la tercera etapa del campeonato organizado por la entidad dueña de casa, en el que participan los elementos de las series inferiores de los diferentes clubes santiaguinos y de provincias.**

El programa de hoy, consulta los siguientes partidos:

9 horas: H. Hermann con F. Izurrieta, M. Carlier con J. Larraín y O. González con H. Larson.

10 horas: L. Yamamoto con F. Moses, E. Guell con D. Lazatro y R. Sanhueza con F. Silva.

11 horas: C. Phillipi con A. del Barco, J. Cabrero con J. Ponce y E. Bernat con G. Stemborg.

12 horas: L. Daniels con F. Fluxá, A. Balín con J. Soler y P. Gill con J. Mathiew.

14 horas: S. Elizalde con H. Merino, P. Miguras con V. Daniels y P. Aresti con B. Opazo.

15 horas: A. Vander Valk con M. Fasce, A. Meyer con E. Domínguez y E. Aparicio con R. Riveros.

16 horas: G. Berríos con ganador Hermann-Izurrieta, ganador Carlier-Larraín con ganador González-Larson, ganador Yamamoto-Moses con ganador Guell-Lazatro.

17 horas: Ganador Sanhueza-Silva con ganador Phillipi-Del Barco, ganador Cabrero-Ponce con ganador Bernat-Stemborg y L. Hidalgo con J. Rossel.

18 horas: A. Pascual con P. Miguras, Monge-Gill con Daneils-Elizalde, Gibson-Mathiew con ganador Echeverría-Enríquez, ganador Tocornal-Opazo con Larraín-Larraín con Rossel-Silva, Berríos-Sanhueza con Larson Stemborg.

En las etapas recientes, se registraron los siguientes resultados:

**SINGLES TERCERA CATEGORIA, VARONES.—** L. Daniels a E. Bruggemen, 6|1 y 6|1; F. Fluxá a A. Creus, 6|0 y 6|3; A. Balín a H. Barrere, 6|2 y 8|6; J. Soler a A. Kriger, 6|4, 4|6 y 6|2; P. Gill a R. Monsalves, 6|3 y 6|2; G. Mathiew a M. Tocornal, 11|9 y 7|5; G. Elizalde a R. Chiorino, 2|6, 6|0 y 6|3; H. Merino a C. Norri, W. O.; P. Miguras a B. Kraiger, W. O.; V. Daniels a C. Henríquez, 6|1 y 7|5; P. Aresti a H. Reu, 6|3 y 6|0; G. Monge a C. Echeverría, 6|1 y 6|1; M. Cornejo a G. Jaque, 7|5, 4|6 y 6|3.

**DOBLES TERCERA CATEGORIA, VARONES.—** J. Monge-P. Gill a L. Bate-P. Miguras, W. O.; V. Daniels-G. Elizalde a L. Bate-R. Chiorino, 6|3 y 6|1; O. Gibson-G. Mathiew a J. Musalem-L. Daniels, 8|6 y 6|4; A. Monsalve-A. Creus, 6|2 y 7|5; J. Soler-P. Aresti a M. Valverde-M. Lavander, 6|1 y 6|2.

**SINGLES CUARTA CATEGORIA, VARONES.—** H. Hermann a M. Valverde, W. O.; F. Izurrieta a A. Oyaneder, 6|4 y 6|0; M. Carlier a C. Silva, W. O.; J. Larraín a A. Lavanderos, 6|1 y 6|4; O. González a C. Krupp, 6|1 y 6|2; H. Larsen a J. París, |61 y 6|1; L. Yamamoto a A. Laiz, 6|3, 2|6 y 6|1; F. Moses a F. A. Pinto, W. O.; E. Guell a J. Cavada, W. O.; D. Lazatro a E. Rojo, 11|9 y 6|4; R. Sanhueza a R. Voverli, 5|7, 11|9 y 6|2; F. Silva a J. Cabrera, 6|2 y 7|5; C. Phillipi a P. Gómez, W. O.; A. del Barco a W. Hinze, 6|2 y 6|4; J. Cabrero a B. Gotschalk, 6|4 y 9|7; J. Ponce a G. Mathiew, 6|4, 4|6 y 8|6; E. Bernat a A. Gabelle, 6|3 y 6|1; G. Steinborg a R. Herrera, 6|3 y 6|2; L. Hidalgo a G. Melo, 6|1 y 7|5; E. Aparicio a A. Pacheco, 4|6, 6|2 y 8|4.

## LOS 23 SELECCIONADOS QUE DESIGNO JORGE ORTH PARA QUE REPRESENTEN AL PERU

**Seis son de la "U", 5 de Cristal, 5 de Alianza, 4 de Municipal y 3 de Sport Boys**

LIMA, 25 (UP).— Oficialmente ha sido nominada la selección peruana que intervendrá en el Décimonoveno Campeonato Sudamericano de Fútbol, que se realizara en Lima, a partir del 7 de marzo próximo.

La nominación ha sido formulada por el seleccionador único y director técnico, Jorge Orth, de nacionalidad húngara.

En este torneo, en el que se disputará una vez más la Copa "América", participarán los siguientes países: Argentina, Brasil, Chile, Paraguay, Ecuador, Uruguay y Perú.

La participación de Bolivia aún no está debidamente oficializada.

Los 23 seleccionados que conformarán el equipo representativo del Perú son:

**ARQUEROS.—** Rafael Asca y Rigoberto Feiandro.
**ZAGUEROS DERECHOS.—** Willily Fleming y Alfred Cavero.
**ZAGUEROS CENTROS.—** Guillermo Delgado y Víctor Benítez.
**ZAGUEROS IZQUIERDOS.—** Dante Rovay y Víctor Salas.
**MEDIOZAGUEROS DERECHOS.—** Mario Minaya y Carlos Lazón.
**MEDIOZAGUEROS IZQUIERDOS.—** Luis Calderón y René Gutiérrez.
**PUNTEROS DERECHOS.—** Félix Castillo, Jacinto Villaba y Faustino Delgado.
**INTERIORES DERECHOS.—** Juan Bassa y Roberto Drago.
**CENTRODELANTEROS.—** Daniel Ruiz y Manuel Rivera.
**INTERIORES IZQUIERDOS.—** Alberto Terry y Vides Mosquera.
**PUNTEROS IZQUIERDOS.—** Juan Seminario y Juna Joya.

El cuadro Universitario de Deportes aporta el seleccionado seis jugadores, a saber: Sales, Minaya, Gutiérrez, Villaba, Ruiz y Terry. Cristal, el campeón de 1956, aporta cinco: Asca, Cavero, Rovay, F. Delgado y Mosquera.

Alianza, el vicecampeón, aporta cinco: G. Delgado, Benítez, Lazón, F. Castillo y Joya. Municipal envía cuatro: Fleming, Drago, Rivera y Seminario. Sport Boys aporta tres: Feiandro, Calderón y Bassa.

La nómina ha sido aprobada por la Federación Peruana de Fútbol. El conjunto será concentrado a partir del 1.o de febrero en el Colegio Militar "Leoncio Prado", situado en la pintoresca población de la Perla, a orillas del mar, cerca de El Callao.

## El match Colo Colo-Nacional en audición "Fensa - Deportes"

**En una transmisión para todo el país, Radio Corporación y su programa Fensa-Deportes, en cadena con Radio Cristóbal Colón de Valparaíso, entregará esta noche, a partir de las 22 horas, el relato y detalles completos del match internacional entre Colo Colo y Nacional de Montevideo. Como es habitual, los relatos estarán a cargo del prestigioso locutor Gustavo Aguirre, con comentarios de Sergio Brodfeld, Renato González y Raúl Hernán Leppé. La información contará con notas y entrevistas desde los camarines a cargo de Patricio Concha y Carlos González.**

## CIRCUITO PEDESTRE ECUADOR SAN MIGUEL

Con la prueba denominada "Circuito Ecuador-San Miguel", que se efectuará mañana a las 10 horas, el Deportivo Atlántida pondrá término a la temporada de carreras por caminos autorizadas por la Asociación Atlética de Santiago. La prueba será de 7.500 metros y se disputarán numerosos premios que han sido donados por el comercio y vecinos del barrio San Miguel. La copa donada por la I. Municipalidad de San Miguel, para el club que obtenga más atletas clasificados entre los primeros veinte lugares. Hay inscritos más de cincuenta atletas de los diferentes clubes de esta capital.

La partida será a las 10 horas, desde calle Valenzuela Puelma con San Joaquín, para continuar por San Joaquín, Gran Avenida, Rives y nuevamente por Valenzuela Puelma hasta completar siete vueltas del recorrido estipulado.

## EL HONVED EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 25. (U. P.)— Teniendo en cuenta los planes del Club Nacional de traer a Montevideo, para enfrentarlo, al Club Honved, de Hungría, desterrado de su país, la Liga de Fútbol de Paysandu comunicó a las autoridades de ese Club que el seleccionado de la Liga está dispuesto a jugar con los húngaros.

## VASCO DA GAMA CON S. CRISTAL

**LIMA, 26. (U. P.)— Hoy sábado en la noche hará su segunda presentación el cuadro de fútbol Vasco da Gama, campeón de Río de Janeiro, frente al equipo campeón local, Sporting Cristal, en el partido de fondo.**

**En el preliminar, jugarán Boca Juniors, de Buenos Aires y Deportivo Municipal.**

**El domingo rebutará Gimnasia y Esgrima de La Plata, enfrentando al Sport Boys.**

## CITA JORNADA DE SELECCION DE ATLETISMO

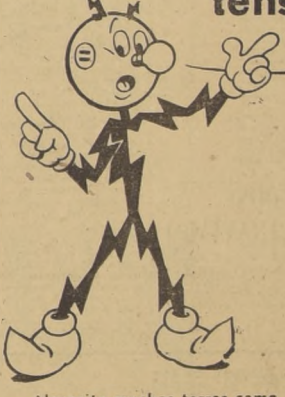
Esta tarde, a las 17 horas, en el Estadio Nacional, se cumplirá otra jornada de los torneos de selección que ha dispuesto la Federación Atlética de Chile, con miras a constituir el equipo que tendrá su representación en el Sudamericano próximo.

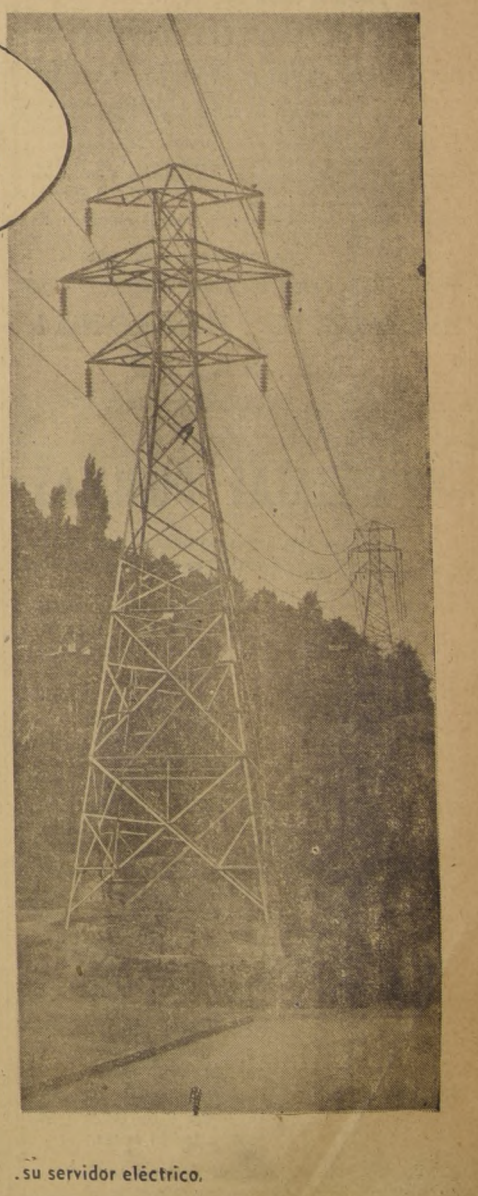
El programa consulta para hoy las siguientes competencias:

110 metros vallas; 100 metros planos, varones; 200 metros planos, damas; salto con garrocha; lanzamiento del dardo, damas; 1.000 metros planos; lanzamiento de la bala, varones; 10.000 metros; lanzamiento del disco, varones; salto alto, damas; posta de 400, 300, 200 y 100 metros, y posta de 5 por 80 metros.

**La más moderna maquinaria** y la experiencia de 25 años se han unido para ofrecer la exquisita LECHE CHOCOLATADA DE LA CENTRAL DE LECHE. Ideal en estos tiempos de canícula. Pídala en todos los puestos y a los distribuidores.

**Necesito nuevas torres para alta tensión.**





Necesito muchas torres como ésta, tantas como son necesarias para que mis servicios cubran mejor las necesidades de su hogar, de la industria, de la ciudad, que cada vez está consumiendo más y más energía eléctrica. Me es imposible improvisar sobre la base de elementos insuficientes. Quiero serle útil sin sacrificar ni limitar sus exigencias, muy justas y muy razonables. Pero, para ello, para realizar un plan definitivo, debo disponer de la planta térmica con capacidad para 120.000 kilowatts que proyecto construir en Santiago. Entonces serán posibles esas nuevas torres que llevarán el progreso donde sea requerido. Cuento con Ud., que sabe que vivo preocupado en servirle cada día mejor.

Chispita Kilowatt

...su servidor eléctrico.

COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.

FABRICA DE CAMISAS

CARMEN 50
A 50 pasos de Alameda
FONO 398408

LIQUIDA

CAMISAS en fina popelina blanca:
$ 1.180.—
PIJAMAS en franela:
$ 2.400.—
FINOS PANTALONES para caballeros:
$ 4.880.—

VENTA POR MAYOR Y MENOR



Caja de Retiro y Previsión Social de los Empleados Municipales de la República

PROPUESTA PUBLICA

Se pide propuesta para el arrendamiento de los siguientes locales comerciales de la Institución:

1.— Local en primer piso, por Avenida Bulnes, para Rotisseria y anexos con comedores en subterráneos — Superf. 345 m2.
2.— Local en primer piso, por Avenida Bulnes. — Superf. 45,80 m2.
3.— Sala de espectáculos — Teatro, Cine o Auditorio Social, capacidad 200 butacas — Superf. 384 m2.
4.— Gran Sala en centro de pasillo principal, apropiado para Instituto de Belleza, sala de exposiciones, editorial u oficina firma importadora o exportadora — Superf. 82,50 m2.

Base y antecedentes en Secretaría General, A. Bulnes 188, de 13 a 20 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.



DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA.

PROPUESTA PUBLICA N.o 1

Llámase la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada por los siguientes artículos de consumos sanitarios:

**ACEITE ricino, ACIDO picrico, ACIDO acético, ACIDO bórico, ADRENALINA solución, AGITADORES de vidrio, AGRAFES Mitchell, AGUA oxigenada, ALFILERES de seguridad, ALGODON puro hidrófilo, AMIDONA, AMINOFILINA, ASPIRINA en polvo, ALERGAN, ACETONA, ACROMICINA, AUREOMICINA, AMPOLLETAS varias, BENZOATO de sodio, BICARBONATO de sodio puro, BROMO calcio, BROMURO, BURGAROL, BOTELLAS varias, BIODEXIN, CLOROMICETINA, CAFEINA pura, CAJAS de cartón, CARBONATO de bismuto, CAT-GUT, CEPILLOS dobles para desinfección, CIBALGINA, CLAROPEPSINOL, CLORODINA, CLORURO de etilo, etc.**

Esta Propuesta se abrirá en la DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA, (Departamento de Adquisiciones) el JUEVES 21 DE FEBRERO DE 1957, a las 16 horas.

Los formularios respectivos con datos y antecedentes, pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620 — 2.o Piso, y en Santiago, Agustinas N.o 1022. — 10.o Piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA.



CARABINEROS DE CHILE
DIRECCION GENERAL
Subdirección

COMISION ENAJENADORA

LLAMA A PROPUESTAS PRIVADAS

VESTUARIO Y EQUIPO DADO DE BAJA

Llámase a propuestas privadas para la enajenación de especies de vestuario, equipo, atalaje e inventarios, excluídos del servicio en el año 1956.

Estas especies se encuentran a la vista de los interesados en Santiago, en la Escuela de Carabineros —Antonio Varas 1842—, y en provincias, en los respectivos cuarteles.

Las propuestas deberán ser entregadas en sobre cerrado en la Dirección General de Carabineros —Subdirección, 4.o piso, Plaza Bulnes 1196, acompañando el 10% de la oferta en una boleta de garantía o vale-vista, a la orden de la Dirección General de Carabineros.

Las propuestas serán abiertas el JUEVES 7 DE FEBRERO, a las 16 horas, en presencia de los oponentes.

Las consultas o informes pueden hacerse en la Ayudantía de la Subdirección, donde se encuentra a disposición de los interesados un cuadro demostrativo con la cantidad y lugar de retiro de las especies.

La Comisión se reserva el derecho de rechazar todas o parte de las propuestas.

LA COMISION ENAJENADORA



SERVICIO NACIONAL DE SALUD

CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTAS PUBLICAS

| | | | |
|---|---|---|---|
| N.o 511 | 3.500 Mtrs. | Hule o plástico para camas, | para el día 31 de enero de 1957, a las 15 horas. |
| N.o 512 | 1 | Máquina soldadora eléctrica | de 15 a 300 Amp., rotativa, para el día 31 de enero, a las 16 horas. |
| N.o 513 | 55.000 | Botones blancos y negros. | |
| | 52.500 | Alfileres de gancho. | |
| | 600 | Bobinas hilo blanco N.o 40x2.400 yds., | para el día 1.o de febrero, a las 15 hrs. |
| N.o 514 | 23.000 | Artículos de loza (vajilla), | para el día 1.o de febrero de 1957, a las 17 horas. |
| N.o 515 | 10.000 Mtrs. | Género esponja, 1,40 ancho. | |
| | 10.000 | Toallas 0,55x0,90 mt., | para el día 4 de febrero de 1957, a las 15 horas. |
| N.o 516 | 134 Glns. | Pintura, aceite linaza, etc., | para el día 5 de febrero de 1957, a las 15 horas. |
| N.o 517 | | Artículos de Aluminio, | para el día 7 de febrero, de 1957, a las 15 horas. |
| N.o 518 | 3 | Refrigeradores de 100', | para el día 8 de febrero de 1957, a las 15 horas. |

Bases y antecedentes, solicitarlos a la Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud, Sección Adquisiciones, Avda. Matta N.o 644, Santiago.

EL JEFE


# Comerciales

## ACTIVIDADES BURSATILES

Información proporcionada por TANNER Y CIA.— Bandera 52 — Oficina 406 — Santiago

El total de acciones transadas en la Bolsa de Comercio durante la rueda de ayer fue de 373.878 acciones. Los bonos sumaron $ 14.065.600 nominales, y el oro, $ 65.100.

**SOCIEDADES QUE CIERRAN SUS REGISTROS POR CRIAS O DIVIDENDOS**

YARUR (sus oficinas), enero 30 ..... $ 6 — Neto
BANADERA CISNES (Banco Edwards), enero 31 ..... 24.60 "
CEMENTO MELON (sus oficinas), marzo 4 ..... 20 "
BANCO DE CHILE — Enero 30-febrero 14: 1 por 4 liberadas.

### CIERRE DE AYER

**ORO FISICO:** 13.350 c

**BONOS**
D. Interna, 7-1 84 c
Garantía, 7-1 84 c
Pavimt., 7-1 84 c
Mun. Sigo., 2- 57 n
Caja 6 3/4, 60 t
Hip. Chile, 4-7 47 t
Hip. Chile, 10-5 75 c
Bco. Est., 10-6 75 t
Deb. Mon. Cte., 50 c
Deb. Hipot., 500 c
Bonos Elect., 50 v
Deb. Tarapacá, 415 t
Deb. Tar. Ch. Apt., 425 t
Deb. Tar. Ch. N., 416 t

**BANCARIAS**
Central, 1.700 n
Crédito, 140 c
Curicó, 115 n
Chile, 2.440 v
Edwards, 450 n
Español, 295 v
Hip. Chile, 790 t
Israelita, 250 c
Italiano, 250 v
Osorno, 182 n
Sud Americano, 410 v
Talca, 130 c

**MINERAS**
Andacollo, 4 1/2 n
Aucanquilcha, 4 t
Belalvista, 21 1/2 n
Carmen, 2 1/2 t
Cerro Grande, 195 cm
Condoriaco, 9 t
Chañarcal, 8 n
Del Puntiaqui, 300 vp
Disputada, 480 t
Espinos, 24 n
Huanchaca, 750 c
Lola, 143 n
Merceditas, 12 1/2 v
Ocuri, 250 n
Oulces, 120 c
Oruro, 600 n
Presidenta, 20 v
P. de Lobos, 40 n
Schwager, 420 v
Tamaya, 460
Tocopilla, 3.000 n
Totoral, 105 tp

**AGRICOLAS Y GANADERAS**
Aysen, 3.200 n
Aisén, 3.200 n
Carampangue, 32 v
Cianes, 450 c
Colcura, 135 t
Copihue, 60 t
Gente Grande, 680 n
Lag. Blanca, 3.000 n
Rupanco, 750 c
Sacol, 105 cp
T. del Fuego, 905 c
Viña C. T., 130 c
Viña La Rosa, 145 n

**SALITRERAS**
A. Lautaro C., 520 c
Iquique, 260 v
Taranaca, 250 tp

**TEXTILES**
Caupolican, 14 v
Chaica, 34 cp
Chitreo, 84 n
Divesa, 13 n
Flap, 41 v
P. Bellavista, 86 n
P. Concepción, 27 n
Paños Tomé, 82 c
Rayonhil, 22 c
Sederías, 21 n
Sedylan, 36 t
Tej. El Salto, 25 im
T. Progreso, 23 1/2 c
Textil Viña, 44 c
Vestex, 34 cp
Yarur, 202 v

**INDUSTRIALES Y VARIAS**
Ag. Graham, 60 t
Arrocera Ega, 27 n
Bims, 94 cp
Carozzi, 125 n
Cem. Melón, 270 cp
Cervecerías, 690 t
C. de Golf, 90.000 t
C. Hípico, 300.000 n
C. de Polo, 30.000 n
Codina, 560 n
Cola, 64 v
Colorantes, 100 tp
Cía. Industrial, 73 v
Cópec, 212 c
Cristalerías, 32 c
Chil. Elect. Pref., 50 c
Dist. Talca, 68 n
Elect. Ind., 37 t
Estab. Educ., 82 c
Farmo Química, 50 n
Feria Duds. San Vicente, 40 c
Fertilizantes, 39 n
Fósforos, 92 n
Gas Sigo., 45 n
Implatex, 280 t
Ind. Varias, 67 c
Insa, 240 tp
Interamericana, 35 n
Interocsamica, 106 v
La Rural, 150 t
Loza de Penco, 42 v
Lucchetti, 40 tp
Marinetti, 30 c
Mol. Pérez Cotapos, 80 n
Mol. S. Cristób., 50 n
Muelles, 36 1/2 n
Naviera, 114 n
Oxigeno, 220 n
Pap. y Cart., 438 t
P. Iquique, 11 1/2 c
Pisarreño, 32 c
Polpaico, 105 c
Prod. Aves, 230 n
Refinadora, 35 c
Ref. de Viña, 225 c
Renta Urbana, 165 t
Saavedra B., 215 c
Ranitas, 85 v
Sogeco, 31 c
Sonavela, 34 t
Soprole B, 1.100 n
Sporting Club, 230 v
Tabacos, 132 c
Tattersall, 230 t
Teléfonos, 59 t
Tej. Panimavida, 65 n
Vapores, 700 vm
Vidrios Pls., 195 tp
Volcán, 67 c
Viz Zaz, 81 n

**METALURGICAS**
Ast. Habas, 93 n
Cic., 114 v
Cobre Cerrillos, 40 n
Elect. Met., 90 cp
Envases, 25 t
Fensa, 19 3/4 c
Indac ex Div., 40 n
Indfesa, 31 t
Indura, 19 1/2 s
Madeco, 83 c
Mademsa, 70 t
Mtec. Ind., 44 n
Socometal, 78 n

**SEGUROS**
Antártida, ex Div., 85 n
Chil. Cons. Grales., 140 t
Chil. Cons. Vida, 270 n
La Nacional, ex Div., 295 n

## BOLSA DE VALORES DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 25.— (UP).— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Alaska Juneau, 3.
Allied Chemical, 92.
Allis Chalmers, 33 7/8.
American Can, 41 1/2.
American Forging Power, 18 1/8.
American Metals, 27 3/8.
American Radiator, 17 3/8.
American Smelting, 53.
American Tel. & Tel., 174 1/8.
American Tobacco "B" 76 3/4.
Anaconda Copper, 89 7/8.
Andes Copper, 28.
Armour III (A), 15.
Atlantic Gulf West Indies, 44 3/4.
Atlas Corporation, 17 1/2.
Baltimore & Ohio, 45 1/2.
Bendix Aviation, 61 1/4.
Bethleheim Steel, 170 1/2.
Canadian Pacific, 32 3/8.
Case Threshing Machine, 15 3/8.
Cerro de Pasco Copper, 50 7/8.
Chesapeake & Ohio, 67.
Chrysler Motors, 65 3/8.
Columbia Gas, 17 1/2.
Consolidated Edison, 43.
Continental Can, 45 7/8.
Continental Steel, 37.
Corn Products, 38 3/4.
Crow Zeller, 52.
Cuban American Sugar, 24 1/4.
Curtiss Wright, 44 7/8.
Du Pont de Nemours, 184 3/4.
Eastern Airlines, 47 1/4.
Eastman Kodak, 89 3/4.
Ford Motor Co., 85 1/8.
General Electric, 84 7/8.
General Food, 43 3/8.
General Motors, 40 3/4.
Gillete, 43.
Glidden, 25 5/8.
Goodyear Rubber, 75 7/8.
Grace W. R., 52.
International Business Machines, 520.
International Harvester, 38 1/8.
Interhethional Nickel, 108.
International Tel. & Tel. Domestic, 30 1/8.
John Menville, 47 1/2.
Kroger Grocery, 47 1/4.
Lehmann Corporation, 27 5/8.
Liekhead, 54 3/8.
Lowy, 20.
Lone Star Cement, 34 1/4.
Missouri Kansas Texas Acc. Pref., 85 1/2.
Montgomery Ward, 33 3/8.
National Cash Register "A", 81 1/8.
National Distillers, 25 7/8.
National Lead, 112 3/4.
New York Central, 30 7/8.
Otis Elevator, 43 1/2.
Pan American Airways, 17 1/2
Paramount Pictures, 30 1/2.
Patiño Mines, 4 1/2.
Pennsylvania Railroad, 21 3/4.
Phillips Pet. 45 1/8.
Public Service Electric & Gas, 31 3/4.
Radio Corporation, 33.
Republic Steel, 52.
Socony Vacuum, 61.
Southern Railways, 54.
Sinclair Oil, 19.
Standard Oil California, 39 1/2.
Standard Oil Indiana, 47 1/4.
Standard Oil New Jersey, 59 5/8.
Studebaker Packard, 57 7/8.
Swift and Co., 7 7/8.
Texas Corporation, 39 3/8.
Texas Gulf Sulphur, 89 1/8.
Textron American, 30 1/4.
Timker Roller Bearing, 19 5/8.
Union Pacific, 108 3/8.
United Aircraft, 28 5/8.
United Gas, 47.
United Gas Improvement, 34 1/8.
U. S. Gypmsum, 37.
United States Lather, 64 1/4.
U. S. Rubber, 43 1/4.
United States Smelting, 58 3/4.
United States Steel, 63 3/4.
Warner Brothers, 26.
Westinghouse Air, 39 1/4.
Westinghouse Electric, 54 3/8.
Woolworth, 44 5/8.
Brazilian Traction (Curb.), 8 3/4.
Electric Bond & Share (Curb.), 28.
Banker's Trust, 63 1/4.
Chase National Bank, 49 1/2.
Irving Trust, 33 3/4.
National City Bank, 47.
Chile 2-3 o/o 1993, 45 1/2.
Perú Bond 6 o/o 1961, 77 1/4.
Anglo Lautaro, acciones (A), 9.

Las ventas alcanzaron a un total de 2.010.000 acciones.

## Feria Santa Rosa

DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"
(Transacciones verificadas en remate del 25 de enero de 1957)
OVEJUNOS

BORREGAS:
12 a $ 5.500, Cauquenes.
11 a 5.100, Cauquenes.
46 a 3.600, Hualañé.
47 a 3.600, Hualañé.
10 a 3.100, Hualañé.

CORDEROS:
39 a $ 4.230, Talca.
40 a 4.100, Talca.
50 a 4.100, Melipilla.

OVEJAS:
19 a $ 4.550, Cauquenes.
19 a 4.550, Cauquenes.
46 a 4.550, La Ligua.
80 a 4.400, La Ligua.

CABROS CAPONES:
30 a $ 2.050, San Carlos.


HABIENDOSE EXTRAVIADO

Cheque del Banco del Estado Sucursal Matucana, Serie C-B N.o 1285756, "EN BLANCO", queda nulo y sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente.

Santiago, 25 de enero 57.



DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA.

PROPUESTA PUBLICA N.o 49

Llámase la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada por los siguientes materiales, para el abastecimiento del pte. año:

**"CANERIAS, TUBOS DE COBRE Y LADRILLOS REFRACTARIOS".**

Esta propuesta se abrirá en la DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA, (Departamento de Adquisiciones) el jueves 21 de febrero, a las 17 horas.

Los formularios respectivos con datos y antecedentes, pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620 — 2.o piso, y en Santiago, Agustinas 1022 — 10.o piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA.



CAJA DE RETIRO Y PREVISION SOCIAL DE LOS EMPLEADOS MUNICIPALES DE LA REPUBLICA

PROPUESTA PUBLICA

Se solicitan propuestas por útiles y elementos de escritorio para el primer semestre del presente año.

Bases y antecedentes, en la Secretaría General, Avenida Bulnes 188, de 13 a 20 horas.

Vicepresidente Ejecutivo



¡SALUD...!

con LECHE CHOCOLATADA DE LA CENTRAL DE LECHE CHILE.

Pídala en todos los puestos y a los distribuidores.


GREMIALES

## TRABAJO Y MINERIA BUSCAN MANERA DE EVITAR LA HUELGA EN EL CARBON

**La solución definitiva es un préstamo de 15 millones de dólares.**

"La situación en el carbón no ha sufrido alteraciones" dijo el Jefe del Departamento de Minas y Combustibles del Ministerio de Minería, señor Juan Reccius. Agregó que los personales de obreros de esos minerales habían votado favorablemente la huelga para dentro de unos 20 días y que, en dicho lapso, los funcionarios de los Ministerios de Minería y del Trabajo tratarían de lograr un arreglo para esta situación y, así, evitar que ella se lleve a cabo.

El mismo alto funcionario dijo que las empresas del carbón no podían acceder a las peticiones de índole económica de sus personales, pues, carecen de mercado para sus stocks producidos. Señaló como las causas de esta falta de compradores: los Ferrocarriles del Estado consumen menos carbón desde que han puesto en servicio sus locomotoras a petróleo Diesel las exportaciones a Argentina de carboncillo han quedado prácticamente anuladas al copar ese mercado el carbón norteamericano, ofrecido a precios más ventajosos y de un más alto nivel calórico; la Compañía de Gas de Santiago está impactando en su red distribuidora el licuado, proveniente de la refinería de petróleo de Concón, con lo que ha disminuido su consumo de carbón.

Agregó el señor Reccius que toda solución inmediata deberá basarse en un programa de créditos de emergencia para la industria carbonífera y que, para pensar en una solución definitiva y a largo plazo, era indispensable el crédito de 15 millones de dólares, acordado en principio por el Banco Internacional, pero que aún no se materializa.

## TRIUNFO EN LA ETCE. EL MOVIMIENTO DE RENOVACION GREMIAL

La lista de "renovación" encabezada por el dirigente Vicente Ruiz Mondaca obtuvo 850 votos de un total de 1.588 sufragios emitidos en las elecciones gremiales de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos del Estado.

La otra lista estaba encabezada por el antiguo dirigente, Alfredo Barraza.

El movimiento de "renovación" gremial nació en la Empresa de Transportes Colectivos del Estado debido al descontento general que las actuaciones del directorio sindical encabezado por Barraza habían causado en la mayoría del personal. Los resultados de la reciente elección gremial así lo confirmaron.

## DE SUS SUELDOS SE QUEJAN OFICIALES DEL PRESUPUESTO

Algunos funcionarios del Departamento del Presupuesto del Ministerio de Hacienda y oficiales del Presupuesto de diversas reparticiones públicas han manifestado su descontento por la situación marginada en que deja a sus remuneraciones la nueva Ley del Presupuesto Nacional.

Expresaron que, en ciertos casos, quedarán ganando menos que los empleados de servicios menores de sus mismas oficinas.

Los mismos interesados dijeron que esta situación se contrapone con los aumentos, de hasta un ciento por ciento, que tendrán otros sectores de la Administración Pública, al se considerar las asignaciones de títulos y otros estímulos.

## EL SINDICATO DE GARZONES CELEBRA 17.o ANIVERSARIO

El Sindicato Profesional de Garzones y Ayudantes de Ambos Sexos, celebra su decimoséptimo aniversario el viernes 1.o de febrero. Las festividades consultan diversos actos recreadores y una recepción que el directorio de la institución ofrece a sus relaciones sociales.

## DIRECTORES DEL SIND. DE SASTRES

Los señores Manuel Lazo Silva y Mario Guillermo Vega, no son directores del Sindicato Profesional de Sastres y Modistas, según declaración oficial de esa entidad gremial. Agrega la comunicación que, por lo tanto, no tienen derecho a representar al Sindicato, ni pública ni privadamente.

## CITAN A POLICIAS ACCIDENTADOS EN ACTOS DE SERVICIOS

Los carabineros accidentados en acto de servicio han sido citados a una reunión general que se efectuará mañana, a las 10 horas, en Catedral N.o 1432. En la asamblea, la directiva del Círculo Nacional de Carabineros y ex Policías Accidentados dará cuenta de la Ley de aumento a Carabineros y Fuerzas Armadas.


COMEDORES

Chippendale, Sheraton, Normando, Rústicos modernos, Reina Ana.

Tengo orden de liquidar

Facilidades de pago.

NICANOR MARTICORENA

CASA DE REMATES

Moneda 778



Propuesta Pública Nº 510

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Solicítanse cotizaciones para importación directa de

PRODUCTOS QUIMICOS

para el día 1.o de marzo, a las 15 horas.

Bases y antecedentes, solicitarlos a la Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud, Secretaría, Avenida Matta 644, Santiago.

EL JEFE



MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE ARQUITECTURA

Postergación de Propuestas

Las propuestas públicas solicitadas para la ejecución de la obra gruesa de los Cuerpos A, B y C, de los Servicios Públicos de Los Angeles, se abrirán el día 5 de febrero próximo, a las 16 horas, en vez del 29 del presente mes.

Santiago, 23 de enero de 1957.

EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA



ARMADA DE CHILE
ESCUELA NAVAL
ARTURO PRAT

PROPUESTA PUBLICA Nº 16-957

Llámase la atención al comercio para presentarse a propuesta pública por lo siguiente:

1 **Motor DIESEL marino, Gray marine o General Motors, de 45 a 50 HP, con caja de cambios reforzada, para remolque, y repuestos.**

APERTURA: Viernes 8 de febrero de 1957, a las 16 horas.

Bases, especificaciones y relación de repuestos, deberán solicitarse en la Sección Adquisiciones de la Escuela Naval "Arturo Prat", Casilla 23-V, VALPARAISO.

EL DIRECTOR



Dirección General de Aprovisionamiento del Estado

MATERIAL TELEGRAFICO

DE IMPORTACION DIRECTA

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS por los siguientes materiales destinados a la Dirección General de Correos y Telégrafos:

**16.100 metros Cables telefónicos y telegráficos, con mufas de empalme y presillas de suspensión.**
**100 pararrayos bipolares.**
**10 cajas de empalme para conexión de líneas abiertas, con dispositivo para instalación.**
**1 equipo de prueba de instalación y conservación de sistema de transmisión alámbrica.**

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección General.

Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento Adquisiciones, Amunátegui N.o 66, 2.o piso, el día

21 DE FEBRERO DE 1957, A LAS 15.30 HORAS

EL DIRECTOR GENERAL


DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

## COMUNA DE CONCHALI

### FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGOS DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23 de la Ley General de Pavimentación N.o 8.946, del 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento a los propietarios de los predios ubicados en las calles Lirc y y Nueva La Obra, de la comuna de CONCHALI, que las medidas de los frentes de sus propiedades afectos a pagos de pavimentación por soleras y aceras, son los siguientes:

| N.o del Predio | NOMBRES | Frente en mt. |
|---|---|---|
| | **CALLE LIRCAY** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **(Entre Las Torres y J. Cordero)** | |
| 0206 | Lautaro Lopez | 22 00 |
| — | Juan Moreno | 8 00 |
| — | Luis Pizarro | 8 00 |
| 0236 | Guillermo Castro | 8 00 |
| 0242 | Felipe Toro | 8 00 |
| 0248 | Eduardo Cadenas | 8 00 |
| 0252 | Sergio Diaz | 8 00 |
| 0262 | Sergio Diaz | 8 00 |
| 0264 | Antenor Figueroa | 7 00 |
| 0270 | Blanca Valencia | 8 00 |
| 0276 | Antonio Caceres | 8 00 |
| 0278 | Manuel Herrera | 8 00 |
| 0290 | Luis A. Sánchez | 24 00 |
| | **(Entre J. Cordero y calle Jardín)** | |
| — | Armando Bustos | 8 00 |
| — | Humberto Espinoza | 8 00 |
| 0318 | Matilde Ranque | 8 00 |
| 0322 | Fernando Varas | 8 00 |
| 0326 | Julio Barrera | 8 00 |
| — | Luis Arancibia | 8 00 |
| — | Eduardo Sarmiento | 8 00 |
| 0336 | Julio Fuentes | 8 00 |
| 0340 | Luis Undaur | 8 00 |
| 0342 | Genaro Rebolledo | 8 00 |
| 0346 | Armando Iglesias | 8 00 |
| 0350 | Edmundo Simonelli | 8 00 |
| 0360 | Oscar Olmedo | 8 00 |
| 0366 | Hortencia Olivares | 8 00 |
| 0370 | Trinidad Hermosilla | 8 00 |
| 0372 | Clarigo Oteiza | 8 00 |
| 0382 | Aida Novoa | 8 00 |
| 0388 | Fernando Campos | 8 00 |
| 0392 | Teresa Avalos | 8 00 |
| 0394 | Onofre Burgos | 8 00 |
| | **(Entre calle Jardín y M. de Montepio)** | |
| 0410 | Enrique Silva | 8 00 |
| 0416 | Luis Espinoza | 8 00 |
| 0424 | Teresa Walter | 8 00 |
| — | José Silva | 8 00 |
| 0434 | Aida Sepúlveda | 8 00 |
| 0440 | Eduardo Vergara | 8 00 |
| 0446 | Ramón Silva | 8 00 |
| 0452 | Segundo Campos | 8 00 |
| 0456 | Ines Reyes | 8 00 |
| 0460 | Arturo Tapia | 8 00 |
| 0464 | Fernando Venegas | 8 00 |
| 0470 | Luis Sánchez | 8 00 |
| 0476 | Enrique Silva | 8 00 |
| 0478 | Luis Salazar | 8 00 |
| 0480 | Oscar Roman | 8 00 |
| 0482 | José Pastenes | 8 00 |
| 0484 | Rosa Saavedra | 8 00 |
| 0486 | Victor Ramirez | 8 00 |
| 0488 | Humberto Mangano | 8 00 |
| 0498 | Manuel Pradenas | 8 00 |
| | **(Entre Montepio y Reina de Chile)** | |
| 0502 | Jose Valenzuela | 8 00 |
| 0520 | Luis Robles | 8 00 |
| 0530 | Reinaldo Soto | 8 00 |
| 0634 | Paulino Millan | 8 00 |
| 0542 | Sergio Salazar | 8 00 |
| 0548 | Carlos Quiroga | 11 00 |
| 0552 | Mercedes Vásquez | 12.30 |
| 0570 | Juan Reyes | 11.50 |
| — | Manuel Rojas | 22.00 |
| | COSTADO SUR | |
| | **(Entre Las Torres y Cataluña)** | |
| 0207 | Victor Padilla | 10.00 |
| 0209 | Matilde Navarrete | 10.00 |
| 0239 | Carlos Reyes | 10.00 |
| 0225 | Margarita Muñoz | 10.00 |
| 0175 | Carlos Castillo | 10.00 |
| 0243 | Domingo Arriagada | 10.00 |
| 0249 | Alberto Rodríguez | 10.00 |
| 0259 | Ana Espinoza | 10.00 |
| 0263 | Manuel Navarrete | 8.00 |
| 0205 | Gastón Peñaloza | 8.00 |
| 0273 | Olga Urrutia | 8.00 |
| 0277 | Ema Chávez | 8.00 |
| 0287 | Alfredo Moreno | 8.00 |
| 0298 | Andrés Cordero | 16.00 |
| 0295 | Manuel Abarca | 8.00 |
| 0299 | Humberto Armijo | 8.00 |
| 0311 | Gregorio Reyes | 8.00 |
| 0315 | Segundo Amado | 8.00 |
| 0319 | Segundo Soto | 8.00 |
| 0321 | Ana Varas | 8.00 |
| 0325 | Héctor Medina | 8.00 |
| 0329 | Armando Provaste | 8.00 |
| | **(Entre Cataluña y calle Ebro)** | |
| 0333 | Roberto Sepúlveda | 8.00 |
| 0337 | Rosa vda. de Del Mar | 8.00 |
| 0341 | Felimer Figueroa | 8.00 |
| 0333 | Victor Valdovinos | 8.00 |
| 0355 | Luis Lobos | 8.00 |
| 0359 | Ernesto Arroyo | 8.00 |
| — | Augusto Osorio | 8.00 |
| 0365 | Augusto Osorio | 8.00 |
| 0375 | Antonio Retamal | 8.00 |
| 0381 | Gregorio Abarca | 8.00 |
| 0385 | Manuel Saavedra | 8.00 |
| 0389 | Celia Carvajal | 8.00 |
| 0393 | Enrique Pérez | 8.00 |
| 0399 | Elena Pizarro | 8.00 |
| 0401 | Manuel Henriquez | 8.00 |
| 0411 | Víctor Pérez | 8.00 |
| 0415 | Juana Pávez | 8.00 |
| 0423 | María Gálvez | 8.00 |
| 0431 | Atiliano González | 8.00 |
| 0435 | Daniel Grez | 8.00 |
| 0429 | Juan Vegas | 8.00 |
| 0445 | Alberto Fuentes | 8.00 |
| 0450 | Hortensia Lagos | 8.00 |
| 0455 | Clodomiro Corales | 8.00 |
| 0459 | Marta Villalón | 8.00 |
| 0499 | Abelardo Santibañez | 8.00 |
| | **(Entre calle Ebro y Reina de Chile)** | |
| — | Fidelisa vda. de Castañeda | 8.00 |
| 0475 | José Pizarro | 8.00 |
| 0479 | Manuel López | 8.00 |
| 0481 | Alejandro Ortubia | 8.00 |
| 0483 | Exequiel Ortiz | 8.00 |
| 0487 | José Espinoza | 8.00 |
| 0487 | José M. Quinteros | 8.00 |
| 0491 | Josefina Salvador | 8.00 |
| 0501 | Oscar Herrera | 8.00 |
| 0509 | Augusto Gutiérrez | 8.00 |
| 0515 | Tomás Lloy | 8.00 |
| 0521 | Edmundo del Solar | 8.00 |
| 0533 | Clara Inés Ores | 8.00 |
| 0535 | Raúl Concha | 8.00 |
| 0541 | Rafael Contreras | 8.00 |
| 0545 | Mercedes Fuentes | 8.00 |
| 0553 | Carlos Espina | 8.00 |
| 0565 | Luis Morales | 8.00 |
| — | Luis A. Alarcón | 8.00 |
| — | Víctor Pimentel | 8.00 |
| 0583 | Querubín Montecinos | 8.00 |
| 0591 | Isaías Madriaza | 8.00 |
| 0599 | Luis Manriquez | 8.00 |
| 0683 | Manuel Rojas | 18.00 |
| | **CALLE NUEVA LA OBRA** | |
| | COSTADO PONIENTE | |
| | **(Entre Pje. Nueva La Obra y Robles)** | |
| 2806 | Nicolás Galleguillos | 9.00 |
| — | Textil Industria Salvador Hnos. | 255.00 |
| 1035 p. | Robles Margarita Serey | 41.50 |

Los reclamos a que la publicación de estas cifras dieren lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, o personalmente en la Sección Cuentas de Vecinos, 2.o piso, oficina N.o 211, de lunes a viernes, de 15 a 17 horas, y los días sábados, de 9 a 12 horas, dentro del plazo de 15 días, a contar de la fecha de la primera publicación. Pasado este plazo, se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.

Toda transferencia o subdivisión de predios deberá ser puesta en conocimiento de esta Dirección, por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades legales del caso, acompañando los antecedentes respectivos.

GUILLERMO GEISSE VARAS
Director Suplente

Santiago, enero de 1957.

# INFLUENCIA DE ARQUITECTURA JAPONESA EN LOS ESTADOS UNIDOS Y EN EL MUNDO

GRUPO HABITACIONAL DE MUNICH.— Edificio de 82 departamentos, en el que tiene especial relieve el concepto funcional. Es de murallas rojas y ventanas de balcon, recubiertos de marcos de acero.

**EN 1954 una pequeña casa japonesa fue llevada, pieza por pieza, a través del océano y reconstruida en los jardines del Museo de Arte Moderno de Nueva York. Un público abrumador visitó la casa, y ella tuvo un fuerte impacto en la planificación y construcción de las nuevas viviendas en América.**

**¿Por qué una casa tradicional del Japón, basada en pianos del siglo XVII, fascinó a los habitantes de una ciudad moderna? Es que el público norteamericano quedó asombrado con el aire de "modernismo" que reinaba en la vieja casa, con su sentido de aireación y de espacio, con sus limpias líneas y hermosas proporciones, y con la manera sensible de usar los materiales en sus colores naturales. Pero, por sobre todo, la casa era agradable por su sensación de intimidad y por la forma en que ella creaba una interrelación orgánica entre el texterior y el interior. Aún los arquitectos más avanzados tuvieron que admitir que los japoneses habían encontrado un planteamiento inusual para una casa, no como una "máquina para vivir", sino que como una superficie y un refugio para el desarrollo de una actividad humana, y tan cerca de la naturaleza como ello fuera posible.**

**Esta amplia aceptación pública fue una especie de culminación de una silenciosa, pero constante influencia que el Japón ha estado ejerciendo en Europa y América, por más de cincuenta años. Los impresionistas franceses y destacados arquitectos fueron los primeros en encontrar en el Japón algo más que un museo de artes y costumbres antiguas.**

Desde que la tecnología occidental alcanzó su más alto desarrollo en los helados países nórdicos, estos tuvieron la tendencia cada día mayor de considerar la naturaleza como una fuerza hostil que debía excluirse de los refugios humanos mediante pesadas piedras, gruesas vigas, muros de ladrillos y, finalmente, mediante el fierro y el cemento. Pero, gradualmente, un movimiento de regreso a la naturaleza —ya adoptado en los edificios arquitectónicos japoneses— hizo su aparición con el trabajo de hombres tales como Wright, Raymond, Taut, Neutra, Gropius, Wacksmann, Belluschi y muchos otros que han visitado el Japón o han tomado contacto indirectamente con los conceptos arquitectónicos japoneses.

Dichos hombres encontraron en las casas de campo japonesas una sana filosofía del modo de vivir, obtenida concretamente de un uso económico del espacio, limpios detalles de construcción, finas proporciones, y una armonía en el uso de los materiales naturales.

La casa tradicional japonesa contiene elementos que asombrarán al observador, por lo extraordinariamente funcional y avanzada. La noción moderna de calefaccionar el hogar por medio del sol, por ejemplo, es largamente conocida por los carpinteros de la campiña japonesa donde casi todas las casas enfrentan el sur (el norte en el hemisferio sur), y están abiertas al sol de invierno y protegidas de los calores del verano, mediante un bien estudiado ángulo de ubicación o por techos suspendidos.

El agradable sentido de amplitud de las casas es conseguido no por su tamaño, sino que por una ingeniosa y flexible utilización de la superficie disponible. Primeramente la casa se mira como un volumen, para luego subdividir su interior con muros de corredera hechos de materiales livianos, pero durables. Los paneles interiores que forman los muros y las puertas pueden agruparse de acuerdo a las necesidades momentáneas, o bien, fácilmente removidos. Una serie de pequeños recintos pueden, en breves minutos, convertirse en un amplio salón de recepción. En la fachada sur los muros son, en realidad, amplias puertas de corredera, también removibles, con el objeto de copiar las refrescantes brisas en el verano.

En los interiores el espacio es mejor utilizado cuando el mobiliario es liviano y movible. Los japoneses han solucionado este problema en una forma un tanto exagerada, por cuanto han dejado de lado casi la totalidad de los muebles, con excepción de uno que otra mesa baja y, posiblemente, uno o dos cofres. El uso de esteras de paja, llamadas "tatami" y el hábito de dejar los zapatos en la puerta de entrada, hacen del piso una superficie limpia y agradable en la cual sentarse. Unos pocos cojines para el día y un rollo de ropa de cama, que se extiende en las noches, constituyen los únicos asientos y las únicas camas. No obstante que este modo de descansar no puede ser recomendado para un uso universal, muchos visitantes del Japón regresan a sus países con la resolución de simplificar su manera de vivir, eliminando aquellos muebles innecesarios y permitir la entrada de la mayor cantidad de aire y luz a la casa.

Otro recurso, que ahora ha sido casi universalmente adoptado, es el "mueble de almacenamiento" consistente en una serie de gabetas y receptáculos para guardar ocultos por puertas de correderas. Todo aquello que no se necesita constantemente se mantiene alejado de la vista, pero fácilmente accesible. Esto permite a los japoneses concentrarse en uno o dos objetos de arte colocados en el nicho del "tokonoma", donde son expuestos por un tiempo, y luego cambiados o reagrupados.

La íntima relación entre la casa y los espacios exteriores para trabajar y de recreación es ampliamente aplicable en las casas de campo o suburbanas. Pero la intimidad con la naturaleza debe ser obtenido de alguna manera, por el habitante de las ciudades japonesas. Para obtener efectos de exteriores en las casas de la ciudad o en los departamentos, los arquitectos y los decoradores de interiores usan materiales naturales, tales como piedra y paja, arena y piedrecillas, pasto y agua, tierras de color, fibras de maderas y otros materiales, con la única limitación de las geográficas. En el corazón de la ciudad, una familia japonesa insistirá en elementos que recuerden el exterior, y puede bastar un minúsculo paisaje o un bonito arreglo de flores.

Probablemente la contribución más importante de la arquitectura japonesa a la vida occidental es el espacio y la calma en las habitaciones. El espacio puede ser creado, aún en las ciudades superpobladas. La calma debe obtenerse, especialmente en los lugares en que la vida es más bulliciosa y donde hay mayores muchedumbres.— (Exclusivo para LA NACION.)

**N. DE LA R.— "La arquitectura japonesa, una manera de vivir" es uno de una serie de artículos distribuidos por SAS en relación con la inicíación, en febrero próximo, de su servicio regular entre Europa y Japón a través de su nueva ruta sobre el Polo Norte geográfico.**

Dale Keller pertenece a la firma "Pacific House (Japan) Ltd.", de Tokio, la que proyecta y fabrica muebles para el hogar, utilizando materiales autóctonos. Estudió en Universidades norteamericanas y ha encontrado en Japón una fuente de ideas para la vida moderna.

GRUPO HABITACIONAL DE HAMBURGO.— Este edificio forma parte del programa de construcciones en Hamburgo, iniciado en Alemania en gran escala en la postguerra. Está formado por departamentos pequeños. Una de sus principales características es el aprovechamiento de todas las condiciones que permiten una mayor luz y aireación.


Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

## ASIGNACION FAMILIAR PARA 1957

Se notifica a empleadores y empleados, que el monto bruto de la asignación familiar corriente ha sido fijado, para el presente año, en la cantidad de $ 5.000.— por carga mensual, que se distribuirá como sigue:

| | |
|---|---|
| **Por pagar al empleado, juntamente con el sueldo** | $ 4.225.— |
| **Para el fondo de retiro (10%)** | $ 423.— |
| **Para el fondo de indemnización (8.33%)** | $ 352.— |

Esta asignación regirá a contar desde el 1.o de enero en curso, y tendrán derecho a ella solamente los empleados cuya renta mensual sea igual o superior al sueldo vital de la localidad respectiva.

Los empleados que hayan percibido o perciban una renta inferior, recibirán, también, desde el 1.o de enero, la asignación especial que les corresponda según tablas de asignaciones proporcionales que se confeccionarán para cada departamento, de acuerdo con los respectivos sueldos vitales.

Mientras se confeccionan y aprueban estas tablas, continuarán aplicándose provisionalmente a estos empleados, las que rigieron para el año 1956.

Quedan autorizados los empleadores para hacer efectiva esta resolución, a contar desde el presente mes, con respecto a las cargas reconocidas por esta Caja.

Santiago, enero de 1957.

EL GERENTE DE LA OFICINA DE SANTIAGO



10 MESES PLAZO

Una oportunidad para Ud.!

COLCHON SIMMONS $10.500

ESTANTES CAMA $ 10.500

COMODA-CAMA VELADOS

MARQUESA COMPLETA $ 12.500

CAMAROTES CON SOMMIER $ 13.800

CATRES DE BRONCE

EXPOSICION DE TODA CLASE DE MUEBLES

Casa BRONCELAN SAN PABLO 2715

FABRICA LIBERTAD 781

DE ARICA A MAGALLANES...

LAS PLANCHAS DE COBRE "MADECO" LISAS Y ACANALADAS, SIRVEN LAS NECESIDADES DEL PAIS.

Las planchas de cobre "MADECO" resisten mejor que cualquiera otro material, la corrosión y las inclemencias del tiempo.

Son indicadas muy especialmente para las casas de playa que están expuestas a la acción del aire salino.

Por esto, los Arquitectos, Ingenieros y Constructores las recomiendan, porque están seguros de instalar lo mejor.

PARA CUALQUIERA CONSULTA, DIRIJASE A NUESTRO DEPARTAMENTO TECNICO.

M. MADECO R. SFF

FABRICA: URETA COX 930 (LO VIAL) CASILLA 116-D SANTIAGO

TELEFONOS: 53094, 53095, 53096, 53097, 53098, 53049, 53264 y 51056.

NUESTROS PRODUCTOS SON DISTRIBUIDOS DESDE ARICA A MAGALLANES



"REX" Cierro de Concreto

NUEVA IMPERIAL 4505 ESQ VICTORIANO LAYNEZ — TELEFONO 95326

Micros Central Ovalle, Pila Cementerio (28) y líebres P. de Valdivia-Blanqueado a la puerta. — FACILIDADES DE PAGO. —



FIERRO S. SACK

SAN PABLO 1179-MORANDE 817



¿SABIA UD.

que la Leche Chocolatada se vende también en los balnearios? Solicítela en todos los puestos de Santo Domingo, Cartagena, San Antonio, Llo-Lleo y Las Cruces.

¡Leche Chocolatada de la Central de Leche, fresquita y garantizada por 25 años de experiencia!



El Mejor HILO PARA COSER EN CONOS UNITAS.

INDUSTRIA DE HILOS SAN DIEGO 1430-TEL 52683



AL AUTOMOVILISTA CUIDADOSO!

VACIE... LAVE... Y LLENE SU MOTOR CON...

el lubricante perfecto

DETERGENTE · ESTABLE · PROTECTOR

43

## 18) ARRIENDOS OFRECEN

**$ 40.000, ARRIENDO casa, cuatro** dormitorios, hall, cocina, patio, parrón, pieza empleada, baño. Rogelio Ugarte 1370. (18) 26-1 P.

**ARRIENDO espléndida pieza amoblada**, casa respetable, centralísimo. San Pablo 1388, altos. (18) 27-1 P.

## AUTOS Y REPUESTOS

**9.000, AUTOS, fundas géneros. San Alfonso 549.** (23) 2-2 C.

**12.500, AUTOS, fundas petate. San Alfonso 549.** (23) 2-2 C.

**16.500, AUTOS, fundas petate, Impartex. San Alfonso 549.** (23) 2-2 C.

**19.500, AUTOS, fundas nylon, Impartex. San Alfonso 549.** (23) 2-2 C.

**APRENDA a manejar automóviles y camiones** en 15 clases, carnet profesional y aficionado; mecánica, psicotécnico, cursos rápidos a personas de provincias; sistema propio de enseñanza; curso garantizado, profesores autorizados. Escuela Pizarro, Castro 78. (23) 4-2 P.

## 30 — CITACIONES VARIAS

**CITACION.— EN CONFORMIDAD A** lo que disponen los estatutos, se cita a los socios del Sindicato Profesional Mixto de Empleados y Obreros de la Organización Nac. Hotelera S. A., Sección Coches Comedores de los FF. CC. del E., a asamblea general para el día 30 y 31 de enero y 1.o de febrero, para tratar la siguiente tabla: 1.o) Renovación de la directiva del sindicato en conformidad a lo que dispone el reglamento 1030, sobre organizaciones sociales.— Oscar Galdames Leiic, presidente; Ernesto Olavarría Droguett, secretario. (30) 27-1 P.

**PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS.** — "Deber y Constancia".— Bomba Mapocho.— Cito a la Compañía a ejercicio para el lunes 28 del presente, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 28-1 K.

**PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS** de Renca.— "Deber y Abnegación".— De orden del señor director cito a la Compañía a sesión solemne para el sábado 26 del presente, a las 21 horas.— Tenida: uniforme de parada, con guantes.— El secretario. (30) 26-1 K.

**QUATRIEME COMPAGNIE DE POMPIERS.** — "Pompe France".— Distribution de prixs: samedi 26 a 19 heures. Grande tenue et gants blancs. Reunion au quartier.— Le secretaire. (30) 26-1 K.

**13a. CIA. DE BOMBEROS "PROVIDENCIA".** — Por orden del señor capitán, cito a ejercicio de Compañía para hoy viernes 25 del presente, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El ayudante. (30) 25-1 K.

## 30.— CITACIONES VARIAS

**DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS.**— Bomba España.— "Patria y Trabajo".— De orden del señor director, citase a la Compañía a reunión extraordinaria para el martes 29 del presente, a las 22 horas. Tabla: aprobación del presupuesto para el año 1957.— El secretario. (30) 29-1 K.

## 33) COLEGIOS, INSTRUCCION

**MODAS, corte y confección. Cursos** rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer día. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Corte y Confección. — Rosas 1355. (33) H|O C.

**CURSOS verano:** dactilografía, contabilidad. Instituto Comercial "Alonso Figueroa, Catedral 1251. (33) 26-1 P.

**CURSOS vacaciones, dactilografía**, 15 días, un mes. Taquigrafía, redacción comercial, ortografía. Puente 576, 4.o piso. (33) 1.o-2 P.

**EN VACACIONES, estudie dactilografía**, taquigrafía, contabilidad. Instituto Moderno, Santo Domingo 1282. (33) 26-1 P.

**CURSOS completos comercio, preparación** comercial, oficinistas, taquígrafas, dactilógrafas. Contabilidad, aritmética, taquigrafía, escritura maquina, redacción, ortografía. Enseñanza eficiente. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (295951). (33) 7-2 P.

**¡CURSOS verano! Escuelas Politécnicas** "Díaz-Clacegone", Monjitas 341. Matrícula abierta en modas (corte y confección), moda infantil, cortador sastre, peluquería completa (este curso, alumnas practican con público), etc. Enseñanza práctica, individual, rápida. Diplomas profesionales. Internado femenino señoritas provincias. Establecimientos serios, de confianza, reconocidos oficialmente Supremo Gobierno. Fundados 1914. Pida prospecto. Unica dirección: Monjitas 341, teléfono 36858. Casilla 2724. Sucursales Valparaíso, Iquique, República Argentina. (33) 28-1 C.

## 36) CONSEJOS UTILES

**CONSULTORIO sentimental. Discreción** y exito seguro a sus problemas. Consulte hoy mismos, de 10-12.30 y de 14-20 horas. Brasil 349. (36) H|O C.

## 37) CONSTRUCCIONES

**PUERTAS y ventanas, surtido completo** en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) H|O C.

## TARZAN — 4782

EL PUENTE — Por Edgard Rice Burroughs

## DICK TRACY

Por Chester Gould

## RAMONA

Por Lino Palacio

## 42.— DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

**HABIENDOSE extraviado el título N.o** 211865, por 264 acciones de la Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones S. A., a nombre de doña Julia Herrmann y de Reutemann queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 27-1 P.

**SE HA EXTRAVIADO letra por valor** de 26.460 pesos, firmada por el señor León Bakal G., a favor de Angel García y Cía., por lo tanto queda nula, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 28-1 P.

**HABIENDOSE extraviado la libreta** vista N.o 11891, Sucursal Independencia, del Banco del Estado, a nombre de Bianca Díaz C., ésta queda nula, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 26-1 P.

**HABIENDOSE extraviado cheque serie** A-1 N.o 0460782, del Banco del Trabajo, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 26-1 P.

## 42.— DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

**POR HABERSE extraviado el talonario** de cheques serie A N.o 0279776 al 800, de la cuenta N.o 13019, del Banco del Pacífico, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 28-1 P.

## 48) HERRAMIENTAS

**VENDO dos romanas importadas, 1.000** y 500 kilos. Sierra Bella 2487. Fono 53196. (48) 28-1 K.

## 51) IMPPRENTAS, GRABADOS

**REVISTAS, libros, folletos, impresiones** en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION, Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H|O C.

## 52.—INDUSTRIA CASERA

**COMPRO industria casera fácil ma**nejo. Fono 47380. (52) 27-1 P.

## 55.—JUDICIALES y LEGALES

**RENOVACION DE DIRECTORIO.**— Con fecha 24 de enero de 1957, ante el Inspector del Trabajo, señorita Gloria Marambio, se realizo la elección de directorio del Sindicato Profesional de Obreros de Laboratorios Farmacéuticos quedando constituido de la siguiente forma: presidenta, doña Raquel Herrera Villagra; secretario, don Manuel Zamudio Ortiz; tesorera, doña Rosa Figueroa Morales; directoras, doña Elba Castro Pizarro y doña Elena Fonseca Núñez. Se hacen las publicaciones en conformidad a la ley.— Santiago, 26 de enero de 1957.— El secretario. (55) 28-1 P.

**JUZGADO SAN MIGUEL, POR RE**solución doce enero 1956, concedióse posesión efectiva con beneficio inventario herencia intestada doña Bianca San Martín Fuentes a su cónyuge legítimo don Pedro Antonio Oporto Vera, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Tramítase arreglo artículos 40 a 44, ley 5427. Habilitóse feriado.— Secretario subrogante. (55) 26-1 P.

## 55.—JUDICIALES y LEGALES

**SINDICATO PROFESIONAL DE OBRE**ros de Chancherías. Personalidad jurídica número 4020.— Ante el Inspector señor Carlos Cassigoli Perez, se llevó a efecto el 23 del presente la elección de la directiva para el período 1957-1958, quedando constituida de la siguiente forma: presidente, Manuel Reyes Alfaro; secretario, José Manuel Arias Salinas; tesorero, Héctor Quiroz Poblete; directores, Jaime Morales Morales y Angel Vilches Carrasco. Se hace la presente publicación con conformidad a lo dispuesto en el artículo 378 del Código del Trabajo.— El secretario. (55) 28-1 P.

**SOLICITA CONCESION DE SERVI**cio privado de radiocomunicaciones.— El señor Joaquín Larraín Tegle ha presentado una solicitud en la que pide se le otorgue concesión de servicio privado para instalar equipos de radiocomunicaciones en Santiago y en la planta concentradora de cobre "Las Dessadas" ubicada en Hierro Viejo, departamento de Petorca, provincia de Aconcagua. Se hace la presente publicación en conformidad a las disposiciones de la Ley General de Servicios Eléctricos, y con el objeto de que en un plazo de treinta días se presenten las observaciones a que hubiere lugar.— El Director General de Servicios Eléctricos. (55) 28-1 P.

## 56) JUGUETES y CONEXOS

**PING-PONG, Fábrica "Vadell", en**trega inmediata. Arturo Prat 571 — 80788. (45) 9-2 C.

## 57) LIBROS, ART. ESCRITORIO

**BOLETAS venta oficiales con la nu**meración que desee cada comerciante, $ 40 talonario, duplicado de 50, $ 700 mil. Librería "Helios", 10 de Julio 449. Despachos rápidos a provincia. (57) 3-2 G.

**SOBRES carta $ 140, ciento; $ 1.200,** mil. Librería "Helios" Casilla 10006. Despachos rápidos. (57) 3-2 G.

## 76) NEGOCIOS VENDEN

**VENDO Café Los Caporales. Dos pa**tentes al día. Gran oportunidad. Valor, $ 800.000. Rosas 2561, Verlo a toda hora. (76) 26-1 P.

## 81) PERMUTAS DIVERSAS

**MODERNA radioelectrola R. C. A.,** permuto por motoneta o vendo muy barata. Lord Cochrane 1055. (81) 27-1 P.

## 86) PROPIEDADES COMPRAN

**POR BANCO del Estado, compro ca**sa desocupada hasta $ 1.500.000. Fono 65513. García, 3-5, tarde. (86) 27-1 P.

## 89) PROPIEDADES VENDEN

**6.000.000, VENDE su dueño, directa**mente, dos espléndidas casas desocupadas, independientes, altos y bajos, numerosas habitaciones, centralísima ubicación, Argomedo 476-472, entre las calles Carmen y Tocornal, cinco cuadras Cerro Santa Lucía. Locomoción a la puerta. Facilidades de pago. Aténdase diariamente. (89) 28-1 P.

## 94.— REMATES.

**REMATE MENAJE, MAÑANA SABA**do 26 enero, 3 tarde, en Lira 858, orden Rosa Faciola, R. L. Guzmán, Prudencio García, Arturo Poull, Rubén Trinco, Manuel Silva, Humberto Hidalgo, A. Bustamante, Iván Olavarría, Amada Cortés, Sergio Navarro, A la vista, Carlos Schmidt R., Alfredo Recart S., Carlos R. Schmidt, martilleros públicos. (94) 26-1 C.

## 94.— REMATES.

**CORPORACION DE FOMENTO** de la Producción, Chile.— Remate.— El 8 de febrero de 1957, a las 10 horas, se subastará la goleta "Hotu-Iti" (ex "Santa Rosa"), en Astillero Bremen, Avda España s/n., Caleta Portales, Valparaíso, lugar en que se encuentra, ante martillero señor Pedro Vargas Gallardo. Esta goleta está matriculada con N.o 746 en dicho puerto. Mínimum, $ 3.000.000. Boleta garantía $ 300.000. Precio se pagará al contado Bases y antecedentes, en secretaría Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, en juicio caratulado "Corporación de Fomento con Sociedad Peschile Ltda." en Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía de Valparaíso en exhortos N.os 67 y 1, recaídos en dicho juicio, y en Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Santiago, en mismo juicio, a partir del 16 de enero de 1957, por haberse habilitado feriado.— El secretario. (94) 28-1 C.

## 95) RESIDENCIALES

**PIEZAS pensión. Recibo pasajeros,** Huérfanos 1393. (95) 28-2 P.

**VERANEE en Lio-Lleo, $ 600 diarios.** Reserve pieza señorita Limoncino, casilla 95 Arzobispo Valdivieso 665, Lio-Lleo. (95) 8-2 P.

**CASIMIRES desde $ 1.150 el metro.** Depósito directo de fábricas. Casa Sazazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

**SASTRERIA Sazazar, caballeros, ni**ños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

# AVISO

Llámase a concurso médico, conforme a lo dispuesto en el Art. 31 del Reglamento de la Ley 10.223, para proveer los siguientes cargos en el Servicio Regional de Talca:

1 MEDICO INTERNISTA-DOMICILIARIO, CON 2 HORAS DE JORNADA DIARIA.

1 MEDICO EXAMINADOR, CON 2 HORAS DE JORNADA DIARIA Y GRADO 5.o.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5.o piso, Santiago, y en los Servicios Regionales, hasta el 9 de febrero del presente año.

Dr. ERNESTO GAETE LABRA
Vicepresidente Ejecutivo

# AUXILIARES DE VUELO

**LINEA AEREA NACIONAL (LAN-CHILE)** llama a Concurso de antecedentes para Auxiliares de Vuelo.

Las señoritas interesadas deberán reunir los siguientes requisitos básicos:

a) **Nacionalidad chilena;**
b) **Ser soltera;**
c) **5.o año de humanidades, rendido;**
d) **Dominio amplio del idioma inglés;**
e) **Edad mínima: 18 años; máxima: 25 años;**
f) **Peso mínimo: 52 kilos; máximo: 65 kilos;**
g) **Estatura mínima: 1.55 mt.; máxima: 1.70, y**
h) **Buena presencia.**

Los antecedentes y certificados respectivos deberán presentarse en el Departamento del Personal de LAN-CHILE, en Los Cerrillos, donde se proporcionarán mayores informaciones al respecto.

Se advierte que las señoritas que queden seleccionadas son sometidas posteriormente al Curso especializado correspondiente, que las capacita para desempeñarse como Auxiliares de Vuelo.

Plazo de este Concurso: hasta el 5 de febrero de 1957.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# AGENDA

SANTOS DE HOY — SANTOS DE MAÑANA

POLICARPO — CRISPIN

## El TIEMPO

...cielo a las 20 horas del día 25 de enero de 1957)

La mayor parte del país registró buen tiempo, con nublados locales que se disiparon en las últimas horas del día. En la región de Llanquihue siguió con precipitaciones aisladas. En la zona austral se observaron lluvias, con vientos del norte y noreste.

APRECIACION GENERAL

Aunque es probable que todavía se produzcan algunas precipitaciones en la provincia de Llanquihue y sus alrededores, es de esperar buen tiempo, con nubosidades parciales para casi todo el territorio.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados matinales. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Nubosidades matinales. Vientos del sur y suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Bueno.

NUBLE A CHILOE: Bueno, con nublados parciales. Probables precipitaciones aisladas en la parte sur. Vientos del sur y suroeste.

GUAPO A EVANGELISTAS: Nublados locales. Vientos del oeste y suroeste.

PUNTA ARENAS: Bueno, algo nuboso

TERRITORIO ANTARTICO: Nevadas locales.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 25).— Máxima: 28,8 grados C. a las 14 horas 50 minutos.— Mínima: 12 grados C. a las 5 horas 30 minutos.

Humedad relativa del aire (día 25).— Máxima: 80 por ciento, a las 6 horas 30 minutos.— Mínima: 30 por ciento, a las 16 horas 15 minutos.

SOL (día 26).— Salida a las 6 horas 28 minutos.— Puesta a las 19 horas 24 minutos.

LUNA (día 26).— Salida a las 2 horas 20 minutos.— Puesta a las 16 horas 46 minutos.

FASE: Luna nueva el día 30.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Bueno.

## Guia de URGENCIA

**ASISTENCIA PUBLICA** — Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2, (Maule-Chiloé), 50064; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23 La Cisterna.

**CARABINEROS.**— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

**BOMBEROS.**— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

## Turno de FARMACIAS

### De 26 de enero a 2 de febrero

Santa Fe, Independencia 4275; Hipódromo, Avenida Hipódromo 1398; Población Presidente Ríos, Soberanía 1019; Victoria, Pasaje Ross s/n.; Centenario, Recoleta 2298; Castillo, Loreto 162; Riquelme, San Pablo 1701; San Rafael, Matucana 969; Chacabuco, Chacabuco 64; Sanax, Mapocho 4125; Blanqueado, San Pablo 5125; Stari, Bernardo O'Higgins 2682; Gallazo, Salvador Sanfuentes 2852; Cautolpican, Bascuñán 1002; Meléndez, Avenida Buzeta 470; Nataniel, Cóndor 1336; Brand, Portal Bulnes 445; Condor, San Diego 401; Escobar, Arturo Prat 2077; Kappés, Carmen 102; San Miguel, Portugal 1980; San Luis, Avenida Berlín, 773; La Granja, Santa Rosa 6367; San Ramón, Alejandro Vial esquina de Ecuador; De la Cruz, Providencia 2012; Neptuno, Irarrázaval 2702; San Crescente, Avenida Italia 1501; Inglaterra, Avenida Zañartu 2227.

NOTA.— El turno de boticas es solamente para el expendio de recetas y medicamentos de urgencia y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

# GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

**SANCHEZ DEL POZO**
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. 11-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H/O P.

**MANUEL CARTES**
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones Huérfanos 1294, 64520. (GP) H/O C.

**MESA Y GUERRERO**
Abogados. Nulidades matrimonio exclusivamente. Estado 152, oficina 811. 11-13, 18-20 horas. (GP) H/O C.

**LAURA MULLER**
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 113, oficina 66, fono 80917. (GP) H/O C.

**ELIAS NEGHME RODRIGUEZ**
Juicios del trabajo. Ahumada 131 Oficina 318. Fono 88287. (GP) H/O C.

**ROBERTO SANHUEZA**
Nulidades matrimonio, divorcios, particiones. Bandera 455. (GP) H/O C.

## DENTISTAS

**Dr. MUÑOZ MUJICA**
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Oficina 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C.

## DENTISTAS

**CLINICA DENTAL "CENTRAL"** Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Pida consulta a toda hora. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85762. (GP) H/O C.

**CLINICA DENTAL**
Irarrázaval 2985. Atención: lunes, miércoles, viernes, de 10 a 20 horas. Facilidades de pago. (GP) 31-1 P.

## MATRONAS

**SEÑORA PHERINY**
Lord Cochrane 95. (GP) H/O C.

**TERESA SANTANDER**
Salvador Sanfuentes 2141. Fono 65858. (GP) 16-3 P.

## MEDICOS

**ABDELKARIM DAVIS**
Señoras; ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas, 3-7 Huérfanos 2084. (GP) 16-2 P.

**Dr. GORGEWSKY**
Rayos X. Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) 3-4 P.

**Dr. GUTIERRE**
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22. Alameda entre San Francisco y Santa Rosa 15-17 horas. Teléfono 397591. (GP) 4-4 P.

**ISIDRO MARTINEZ**
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1581, departamento 805. 66961-376892. (GP) 15-3 P.

## MEDICOS

**Dra. LUISA PACHECO PIZARRO**
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Natanael 475. Fono 87563. (GP) H/O K.

**DOCTOR GALLEGUILLOS**
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691. (GP) H/O C.

**Dr. GASTON RAMIREZ**
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

**DOCTORA NAVARRETE**
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

**Dr. ROBERTO MARIN VIVADO**
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, departamento 502. Teléfono 491167. (GP) H/O C.

**THOMPSON SCHWARZENBERG**
Metabolismo, impotencia, obesidad glándulas. Merced 486-A. (GP) 15-3 P.

**CLINICA BERMAN**
Victoria 1694, esquina San Diego Teléfono 53000. MEDICINA, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, [illegible] dentistas (GP) H/O C.

**ESCOBAR**
Tratamientos Huérfanos 757, 3608. (GP) 15-2 P.

**CAHUAS; ALERGIAS:**
Asma, cintis, urticaria, eczema, reumatismo. Carmen 765, 4 a 6.30. (GP) 17-2 P.

## MEDICOS

**Dr. SOTO TELLO**
Laboratorio y transfusión. San Isidro 81, 3.o-C, Teléfono 36038. (GP) 2-2 P.

**GONDOS**
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16, 32351. (GP) H/O C.

**Dr. CARREÑO CAPETILLO**
Señoras, partos. Bustamante 16. 398993-495713. (GP) H/O C.

## PRACTICANTES

**LUIS ALDUNATE**
(Uraciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación medica. Teatinos 248, fono 60828, cerca Hotel Carrera.

## PEDICUROS

**WALDO KRONER**
Pedicuro titulado. Merced 864. Fono 53199. (GP) 22-2 L.

## LABORATORIOS DENTALES

**"RAPIDO"**
Soldaduras dentales, terminamos una hora (incluso sábado). Pasaje A. Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Huérfanos 1011. Teléfono 67378. (GP) H/O C.


Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

SEÑORA:
La salud de sus niños le exige servirle como refresco
Leche Chocolatada de la Central de Leche Chile.
Es preparada científicamente, viene en envases herméticos ¡es tan agradable y... además... ¡cómo los pone gorditos!

SASTRERIA
Juan José Jara
HECHURAS FINAS
$ 7.000:—
Un corte especial para cada cuerpo
21 DE MAYO 617
Segundo piso — Local 7
Teléfono 398381


# TURF

## TRABAJOS EFECTUADOS AYER EN PISTA DE ARENA DEL C. HIPICO

INTEGRO, E. Saavedra; 1.200 metros en 1.16.
CAMPANERO, J. Salgado, y WOLF, H. Obregón; 700 metros.
CHANCERY, J. García; 300 metros en 18 2/5.
EL GABACHO, C. Pezoa; 700 metros en 45.
INSTITUTO, C. Pezoa; 700 metros en 44.
SARCASMO, R. Parodi; 300 metros en 18 1/5.
EL INTERAMERICANO, A. Salazar; 400 metros en 26.
HADDICK, G. Jorquera; 700 metros en 46 2/5.
PALANQUIN, J. García, y PANTAGRUEL, J. Rodríguez; [illegible]
NOCHE AZUL, P. Ulloa; 500 metros en 32.
TERRACOTA, E. Contreras; 700 metros en 44.
LADY SIRE, A. Núñez; 300 metros en 18 2/5.
BLUE HONEY, E. Salas; 500 metros en 32.
PORTO RICO, J. Salgado; 700 metros en 48.
PETER TOM, J. García; 400 metros en 24 3/5.
SOFRENADA, G. Jorquera; 500 metros en 32.
PAGARE, E. Salas; 400 metros en 25.
RETOBADO, J. Escobar; 600 metros en 38.
IF, E. Saavedra; 600 metros en 37 3/5.
TEY, C. Pezoa; 80 0metros en 52.
FLOR DEL NILO, R. Gatica; al carrerón 400 metros
LA RAMBLA, P. Ulloa; 500 metros en 32.
AMERICAN GIRL, P. Ulloa; 600 metros en 39 3/5.
LOS TILOS, H. Román; 800 metros en 51 2/5.
MARTEL, A. Jaque; 600 metros en 37.
TINTA CHINA, J. Rodríguez; 300 metros en 12, repitió
BRIBONA, C. Pezoa; 600 metros en 37.
TOPACIO, R. Parodi; 700 metros en 44.
UNICA, J. Escobar; 500 metros en 30 4/5.
MANDRAGORA, R. Parodi; 600 metros en 37.
OLIVO, J. Escobar; 500 metros en 31.
CACHARPERO, E. Contreras; 700 metros en 46.
NAPIER, F. Arredondo; 1.000 metros en 1.8.
CARACOLES, R. Parodi; 800 metros en 52.
QUIRUTA, C. Pezoa; 700 metros en 44.
KING MOW, C. Valenzuela; 300 metros en 18 2/5.
PODEROSO, J. E. Bravo; 500 metros en 31 3/5.
THE DREMER, E. Contreras; 500 metros en 31.
ROGUET, J. Escobar; 70 0metros en 45 3/5.
LOUVRE, C. Pezoa; 500 metros en 31.
QUEEN SALMON, aprendiz; 500 metros en 32.
AUTARES, A. Núñez; 400 metros en 25.
SUNFAIR, J. Escobar; 700 metros en 45.
DARUIS, E. Salas; 600 metros en 51 2/5.
IDEN, M. Reyes; 300 metros en 31.
CARESSE, E. Salas; 500 metros en 31.
AL SECO, H. Román; 800 metros en 52.
TENTEMPIE, R. Moncoyo; 200 metros en 12, repitió 300 metros en 18.

## APRONTES DE AYER EN PISTA DE ARENA DEL HIPODROMO CHILE

PISTA DE ARENA, DE SUBIDA

KLONDIKE, aprendiz; 600 metros en 37.
CHIRIPIN, J. Barrios; 200 metros en 12 2/5; repitió igual.
PETRONIA, L. Toledo; 400 metros en 25 1/5; repitió en 25.
SIDELA, B. García; 800 metros en 53 1/5; a voluntad
TATARAIA, aprendiz; 200 metros en 12 1/5.
ONDULANTE, U. Gaete; 200 metros en 12 2/5.
SERVIO TULIO, F. Toro; 500 metros en 32.
HERODES, B. García; 800 metros en 48 4/5.
MANDATARIO, A. Urrutia; 600 metros en 40, a voluntad.
ECUADOR, E. Molina; 600 metros en 38.
WHY NOT, L. Toledo; 500 metros en 32.
PROSERPINE, J. Barrios, y MARDITA, H. Galaz; 800 metros en 52; iguales.
FRIC FRAC, V. Alvear, y MUERA POLLO, aprendiz; 600 metros en 38 2/5; ganó el primero por dos cuerpos.
FULTON, G. Retamal; 400 metros en 25.
REINA, J. Aravena; 500 metros en 32.
ROSAMEL, V. Alvear; 500 metros en 31 2/5.
RECTOR, A. Urrutia; 400 metros en 24 3/5.
TARDIO, H. Salas; 500 metros en 32.
ARTIGAS, E. Soto; 500 metros en 31.
FIDO, G. Retamal; 500 metros en 31 2/5.
DUR COSTA, H. Galaz; 400 metros en 24 3/5.
CASTORINE, R. Ledesma; 800 metros en 50 2/5.
GOLDEN PLAY, H. Espinoza; 300 metros en 19 2/5.
CIDRO, J. Aravena; 600 metros en 38 2/5.
EXPERTO, M. Alquinta; 800 metros en 52.
BEBA, JI. González; 800 metros en 52 2/5.
LILIACEA, G. Retamal; 600 metros en 40, a voluntad.
LILIBAT, B. García; 600 metros en 38 2/5.
UTOPISTA, U. Gaete; 200 metros en 13; repitió de bajada 600 metros en 38.
PIFANO, U. Gaete; 600 metros en 37 2/5.
DINAR, A. Díaz; 400 metros en 26.
CINTA ROSADA, C. Ojeda; 500 metros en 31 3/5.
GOLD STANDARD, E. Soto; 600 metros en 38 2/5.
TOLSTOI, H. Salas; 400 metros en 25 2/5; a voluntad.
CAPITAN, aprendiz; 600 metros en 39.
HASPARREN, S. Allende; 600 metros en 38 1/5.

PISTA DE BAJADA

CONSTANTINO, J. Barrios; 400 metros en 24; repitió en 23 3/5.
MINISTERIO, R. Silva; 500 metros en 30 3/5.
ARTURO, L. Toledo; 400 metros en 24 2/5.
CAMPANILLO, U. Gaete; 600 metros en 36 2/5.
CUYABA, C. Ojeda; 500 metros en 30.

REANUDA SU PROFESION.— Después de ejercer su profesión con gran éxito en el Hipódromo Nacional de Caracas, donde se le consideró como uno de los mejores preparadores que han pasado por ese país, ha regresado a su patria, Julio Castro Ruiz, el "mariscal", como le pusieron en Venezuela, y "el nene", como le dicen en La Palma. El prestigioso preparador del Saint Oregon, ganador de "El Ensayo", y de muchos otros buenos elementos que han actuado en nuestras pistas, ha recibido ya varios caballos de sus antiguos patrones. "La próxima semana tramito la renovación de mi patente, y no pienso salir más al extranjero. Con lo que gané en Venezuela y lo que proyecto hacer en Chile está asegurada la situación de los míos..." Entre los animales que ya tiene bajo su dirección podemos mencionar a los componentes del stud San Luis, Zoroastro, Servio Tulio, Black Boy y Wild Fire, y Modesto, del Vitacura. En la mañana de ayer lo encontramos en la cancha, vigilando activamente los trabajos de sus pupilos. "Por un asunto sanitario de mayor importancia recibí una [illegible] que no me pareció oportuna y justa", nos expresó. "Sin embargo, nada tengo que decir de la forma como me trataron en Venezuela. Dejé muy buenos patrones y en todo momento fui bien atendido por las autoridades hípicas. Aquí, en Chile, sólo pienso preparar los caballos de mis amigos".

### CINCO CONSEJOS PARA EL C. HIPICO

1) Un buen apronte en la semana: Leopoldo, montado por C. Ojeda, pasó 1.200 en 1.14 3/5, pista de carrera.
2) Un ganador indicado: Colonial.
3) Una doblona a ganador: Colonial, Penquista.
4) Una tripleta a placé: Heredado, Samaritano, Colmbra.
5) Uno para cobrar en la última: Calafquén.

## EN HUERFANOS 766 SE ATIENDE LA VENTA DE BOLETAS PARA CONCURSO

Hasta las 24 horas, en las nuevas oficinas centrales del Club Hípico, calle Huérfanos 766, interior, se atenderá la venta de boletas para el Concurso de Pronósticos Hípicos, cuyo Gran Pozo asciende a la suma de tres millones 700 mil pesos.

La fueda ordinaria estará combinada con las ocho primeras carreras del programa, computando cada ganador tres puntos y cada segundo lugar acertado, un punto.

Los caballos retirados son reemplazados en la boleta por aquellos ejemplares que resulten favoritos en las pizarras.

Para ganar el Gran Pozo hay que señalar los ganadores de las diez carreras, o en su defecto, las nueve primeras.

El valor de la boleta se mantiene en 50 pesos.

### CINCO CONSEJOS PARA EL H. CHILE

1) Un buen apronte: Integro, E. Saavedra, 1.200 en 1.16, arena.
2) Un ganador indicado: Topacio.
3) Una doblena ganador: Mandragora y Topacio.
4) Una ripleta placé: Mandragora, Topacio y Pavlova.
5) Uno para cobrar en la última: Cuyoba.

## CORTAS del TURF

CAMISELLE, esta buena potranca, que cuida Nicanor Peralta, recibió puntas de fuego en ambas cañas para curarles las cañeras.

HERODES, después de disputar "El Derby" fue traído para Santiago y se alista para correr su última carrera en Chile, el miércoles 13 de febrero en el Clásico "Cuerpo de Bomberos". Ayer hizo un apronte extraordinario en la arena de La Palma.

VARIOS jinetes del Hipódromo Chile se acercaron a nuestro reportero de pista para solicitarle que por intermedio de nuestro diario pidiéramos a las autoridades de ésta, que se les instalara un servicio de toilete en la puerta, que es indispensable para ellos.

## APRONTES DE AYER EN EL SPORTING CLUB

PISTA DE ARENA

POSIBLEMENTE, L. Valenzuela; 400 metros en 24. 3/5. Repitió igual distancia en 24 2/5.
DOMINO, R. Donoso; 700 metros en 46.
OBSEQUIO, R. Madariaga; 600 metros en 38 2/5. Repitió 500 metros en 30.
SCUTILE, R. Pérez; 400 metros en 24 2/5.
SPIN, H. Rivera; 200 metros en 12.
AGUAS CLARAS, S. Maira; 500 metros en 32.
PARNESINO, S. Maira; 500 metros en 31.
ONDA CORTA, H. Quijada, y NOSTALGIA, aprendiz; 400 metros en 26. Llegaron iguales.
PINIQUITO, R. Arredondo; 600 metros en 39, a voluntad.
CAMINANTA, A. Araya; 500 metros en 31. Repitió igual distancia en 30 3/5.
JUBRAR, E. Araya; 500 metros en 30 3/5.
FULLERO, G. Lerma; 800 metros en 51 2/5.
BADRIL NUR, J. Pacheco, y OTOMANO, J. Manriques; 500 metros en 31 3/5. Llegaron iguales.
TEORICA, R. Madariaga; 600 metros en 37 2/5.
MODEL QUEEN, M. Guerrero; 300 metros en 18.
LA FRANCESA, J. Rodríguez; 400 metros en 24 3/5.
MALAGENTE, E. Naranjo; 400 metros en 24 3/5.
TALON, A. Naranjo; 700 metros en 43 2/5.
BRILLANTE, J. Pacheco; 300 metros en 18 2/5.
MONSANTO, E. Romero; 600 metros en 40, a voluntad.
PELAGI

## Cartelera y actividades del Teatro Experimental

En homenaje a la memoria de la gran poetisa chilena, la Universidad de Costa Rica ha difundido por la radio universitaria "La vida de Gabriela Mistral", según un libreto escrito por Jorge Lillo, director artístico del Teatro Experimental de la Universidad de Chile.

El Teatro Experimental de la Universidad de Chile ofrecerá al público viñamarino y porteño en el Teatro Municipal de Viña del Mar, desde el 29 del presente "El Alcalde de Zalamea", de Calderón de la Barca, y el exitoso vodevil de Eugenio Labiche "El sombrero de paja de Italia".

Hoy el Teatro Experimental presentará en el Teatro Antonio Varas las dos penúltimas funciones de "El sombrero de paja de Italia", antes del cierre anual de la sala.

## "TE QUIERO SIEMPRE" CINTA DE JANE WYMAN

"Te quiero siempre", tierna historia de amor que Warner Bros. presentará desde el próximo martes en el cine Central, es un film basado en la obra del mismo nombre del dramaturgo Ben Hecht, en el cual los memorables personajes están interpretados por Jane Wyman, Van Johnson y un excelente reparto secundario.

## El martes al Santiago irá "Besos prohibidos"

Ana Luisa Peluffo es la protagonista del drama mexicano que, con el título de "Besos prohibidos", estrenará el próximo martes en el cine Santiago. Este film es uno de los más audaces que hayan rodado los mexicanos, y él trae la novedad de que por primera vez nuestro público podrá conocer al magnífico organista no vidente Ernesto Hill Olvera, que fuera el primero en arrancar la voz humana a ese complejo instrumento.

## El Ritz reestrenará la buena película "Marty"

Uno de los más extraños caminos en la distribución de papeles la realizó Harold Hecht, cuando asignó la caracterización de Marty a Ernest Borgine, en la película "Marty", que desde el martes próximo se empezará a exhibir en el cine Ritz.

Borgine es uno de los más destacados actores de los teatros de Broadway, donde ha realizado brillantes caracterizaciones dramáticas.

## EL JUEVES AL REX "HOTEL FLAMINGO"

Una verdadera explosión causará Rosalind Russell en su retorno a la pantalla. En "Hotel Flamingo", de la Paramount, realizada en technicolor y vistavisión, canta y baila por primera vez.

INTERVIENEN LOS TRIBUNALES.-

# "EL PRESTAMISTA" PROVOCA ESCANDALO DE GRANDES PROPORCIONES EN EL TEATRO

### MARTA FAZ Y FERNANDO JOSSEAU, PROTAGONIZAN EL NUEVO Y SENSACIONAL MATCH

### DEBIO PARALIZARSE PRESENTACION DE LA OBRA EN VARIAS CIUDADES

**El mundo teatral de Santiago se ha visto conmovido por uno de los más sensacionales y curiosos procesos que jamás se hayan desarrollado en el país: el que protagonizan Marta Faz y Fernando Josseau, productora y autor, respectivamente, de la obra que mayor revuelo haya provocado en Santiago durante los últimos años: "El Prestamista", que en forma magistral interpreta Raúl Montenegro.**

**Pero... vamos por partes...**

**SOLICITARON REPOSICION.**— El público santiaguino tendrá desde hoy nueva oportunidad de ver esta celebrada pieza teatral, la que, a partir de esta tarde, y sólo por cuatro días, representará en la sala Camilo Henríquez, ubicada en el edificio del Círculo de Periodistas, su aplaudido intérprete, el actor Raúl Montenegro.

Este breve ciclo de presentaciones tiene por objeto complacer los numerosos pedidos de espectadores que aún no han tenido ocasión de conocer "El Prestamista", quienes los han formulado a su creador, al enterarse de que éste partirá al extranjero en los primeros días de febrero, para presentarse con ella ante los públicos de Montevideo y Buenos Aires, prolongando en seguida su jira por los países sudamericanos de la costa del Pacífico.

**EXITO SIN PRECEDENTES.**— Como muchos lectores recordarán, "El Prestamista" se estrenó el 15 de junio pasado, obteniendo un éxito sin paralelo dentro del teatro nacional, debido a varios factores. Primeramente, por la naturaleza de la obra, en cuyos tres actos interviene un solo personaje (de distinta condición social y humana en cada uno de ellos) que dialoga con un invisible inspector de policía; luego, por el interés sostenido de la intriga, que el autor va desarrollando con suma habilidad y riqueza imaginativa, y, finalmente, por la asombrosa capacidad demostrada por Raúl Montenegro para encarnar los tres diferentes tipos con acusado verismo y hondura de comediante.

El triunfo de "El Prestamista" en el Teatro L'Atelier fue tan decidido, que la pieza pudo permanecer en el cartel en forma ininterrumpida durante seis meses, o sea, hasta el 15 de diciembre último.

**DIFICULTADES.**— Pero, al finalizar la temporada, surgieron dificultades entre el autor de la obra, Fernando Josseau, y la señora Marta Faz de Eguiguren, quien dentro de su condición de concesionaria de la Sala L'Atelier, se había constituído en productora de las representaciones de "El Prestamista". Según informes que hemos logrado recoger, Marta Faz había tomado el teatro para montar la obra de Marcel Achard, "Juan de la luna", confiándole la dirección de la misma a Fernando Josseau. Como este viera que el capital invertido por la productora para el montaje de esa comedia ($ 250.000) se hacía insuficiente para enfrentar los gastos de presentación escénica, campaña de publicidad, sueldos de siete actores, él mismo sugirió a Marta Faz dejar de lado la pieza de Achard y escribir él una obra de costo mínimo: sin decorado y con un solo personaje. La idea fue aceptada, y en siete días Fernando Josseau tenía escrito "El Prestamista".

**ORIGEN DEL LITIGIO.**— Ya se sabe el éxito que alcanzó la obra. Pero a mitad de diciembre, Fernando Josseau pidió una reorganización de la empresa comercial, solicitando una rendición de cuentas, que todavía no se le ha dado. Por su parte, el autor calcula que la comedia produjo cinco millones de entrada bruta. Marta Faz, en cambio, sostiene que el resultado del negocio arroja pérdida. Y ante esta declaración, Josseau no ha querido reanudarle a la señora Faz su autorización para explotar la obra en otras ciudades del país o del extranjero.

Tales tropiezos indujeron a Marta Faz a entablarle al comediógrafo una demanda por jactancia, afirmando que ella tiene derecho al 90 por ciento y Josseau solamente el 10 por ciento de la utilidad que produzca la obra en el mundo entero.

**LO QUE PIENSA EL AUTOR.**— El autor de "El Prestamista" nos ha dicho que él no puede aceptar este predicamento, primeramente porque el derecho de autor que otorga la ley (10 por ciento) es siempre tomado de la entrada bruta y jamás de las utilidades, y luego, porque él no ha suscrito ningún contrato con la productora, sino un acuerdo amistoso, formulado de palabra, pero en ningún caso extensible a mayor tiempo que la duración de la primera temporada.

"La propiedad intelectual que involucra el derecho de autor —manifiesta Josseau— es como la propiedad de un inmueble, de la que no puede disponer a su arbitrio un arrendatario."

**SUSPENSIONES.**— A fines de diciembre, la productora llevó la obra a Concepción, y cuando se disponía a seguir con ella en jira por el sur, Fernando Josseau, por intermedio de la Sociedad de Autores Teatrales, hizo que se suspendieran las representaciones de su comedia, procediendo de la misma manera cuando fue anunciada en Valparaíso.

Es de esperar que esta ingrata litigio quede solucionado cuanto antes, llegándose a un sensato acuerdo entre los contrincantes. De todos modos, "El Prestamista" volverá a subir a escena, con su creador Raúl Montenegro, en los tres personajes que substancian la obra, desde esta tarde en el Teatro Camilo Henríquez, donde se representará hasta el martes inclusive, en funciones vespertina y nocturna.

"EL PRESTAMISTA", UNO Y TRINO.— Tres personajes de distinta condición social y humana substancian la pieza de Fernando Josseau, "El Prestamista", que le ha valido a su creador, Raúl Montenegro, ser laureano como el mejor actor chileno del año 1956. Aquí le vemos encarnando a los tres tipos que él vive en el escenario: el panadero, el marqués y el financista.

LA PRODUCTORA.— Marta Faz de Eguiguren, quien, después de haber realizado interesantes labores de modelista de vestuarios para el Teatro de Ensayo, se encargó de producir la comedia "El Prestamista"

EL AUTOR.— Fernando Josseau, el hábil comediógrafo chileno que en siete días escribió la comedia "El Prestamista", que tanto éxito alcanzó el año pasado

## Originalísima es "Las manos de Eurídice", que estrenará en el Satch Enrique Guitart

"Las manos de Eurídice", el drama del brasileño Pedro Bloch, que estrenará el 1o de febrero en el Satch el eminente actor español Enrique Guitart, es una de las obras más originales del teatro universal contemporáneo. Todo en ella es sorprendente. Hasta su sencillo tema. Un solo personaje mantiene vibrante el interés de la ficción a través de los más variados estados anímicos y múltiples transiciones que fluyen naturalmente de una acción que no requiere ni permite otros actores que ese único intérprete. Por este drama, Pedro Bloch recibió en 1951 el premio como el mejor autor de su país, y por su interpretación Enrique Guitart recibió en 1954 el Premio Nacional de Interpretación Dramática, y en 1956 fue elegido el mejor actor del año por la Asociación de Cronistas Teatrales de Rosario de Santa Fe.

## "El planeta desconocido" exhiben el Metro y Las Lilas mientras aparece rollo de "Mañana lloraré"

El maravilloso mundo del futuro, con sus fantásticas innovaciones se revela ante los ojos del público en la producción M-G-M en cinemascope y colores, "El planeta desconocido", cuyo argumento se desarrolla en el año 2200 de nuestra era.

Este film se exhibe en los Teatros Metro y Las Lilas, siendo esta otra película más de la serie de importantes producciones que la M-G-M presenta durante el verano.

Los Teatros Metro y Las Lilas nos encargan avisar a su distinguido público que las exhibiciones de la película "Mañana lloraré" se reanudarán tan pronto se reciba por avión reemplazo del rollo extraviado.

## EL ORGANO QUE CANTA VUELVE AL CAUPOLICAN

Mañana, en funciones rotativas que comenzará a las 17.20 horas, se presentará en el Teatro Caupolicán el aplaudido organista panameño Lucho Muñoz, que con singular maestría hace hablar y cantar el órgano electrónico Hammond, cualquiera composición que el público le pida que ejecute. Lucho Muñoz, con su órgano con voz humana, se presentará a precios populares, en combinación con cine, exhibiéndose "El pequeño mundo de don Camilo" y "Río Sagrado", en la inmensa pantalla panorámica de 16 metros de largo por siete de alto del Teatro Caupolicán.

# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

**ANTONIO VARAS.**— V. 19: El sombrero de paja de Italia.

**COUSIÑO.**— Compañía de Revistas Picaresque.

**IMPERIAL.**— Compañía de Revistas Pigalle.

**MABU.**— Compañía de A. Vargas.— La razón final.

**OPERA.**— Compañía de Revistas Bim Bam Bum .

**PETIT REX.**— Compañía de Alejandro Flores y Sylvia Oxman: El champagne tuvo la culpa.

**SATCH.**— Teatro Experimental.— La viuda de Apablaza.

## CINES

**ALAMEDA.**— R.: Semilla de maldad, Agregados.

**ALMAGRO.**— R.: Falsa justicia, Wakamba, Agregados.

**ALHAMBRA.**— R.: Sublime obsesión, Vida en cadenada, La reina de Saba.

**AUDITORIUM.**— R.: A volar, joven.

**AMERICA.**— R.: Abbot y Costello contra la momia, Donde manda el diablo, La mujer que yo soñé.

**APOLO.**— R.: Asesinos del espacio, Me lo dijo Adela, Madres culpables, Agregados.

**ASTOR.**— M., V. y N.: El rey y yo, Agregados.

**AVENIDA MATTA.**— R.: Donde manda el diablo, Abbott y Costello contrala momia, Tambores de venganza. Noticiario, Agregados.

**BANDERA.**— La dama de las camelias.

**BALMACEDA.**— R.— Falsa justicia. Wakamba, Agreg.

**BAQUEDANO.**— R.— Carnero de cinco patas, Las diabólicas. (Pan.)

**BLANCO ENCALADA.**— R.: El último renegado, Tambores de venganza, Casa roja, Noticiario, Agregados.

**BRASIL.**— R.: Donde manda el diablo, Abbott y Costello contra la momia.

**CAPITOL.**— R.: Cara a la muerte, Tanganyika, El último renegado.

**CARRERA.**— R.: Corsario de Tripoli, Amor envenenado.

**CAUPOLICAN.**— Noche: Festival de empleados.

**CENTRAL.**— 14, 16, 18.30 y 21.45: Rock, Rock, Rock, Bamboleo frenético.

**CERVANTES.**— Las vacaciones del señor Hulot.

**COLON.**— R.: La conquista del espacio, El tesoro del Amazonas, Johny Guitar, Agregados.

**CINELANDIA.**— R.— Sin ley, Agregados y sinopsis.

**CONTINENTAL.**— M., V. y N.: El pescador de coplas, Noticiario.

**CITY.**— El alba del gran día.

**C. DE SEÑORAS.**— Teresa Raquin y Remordimiento.

**CHILE.**— R.: Ni sangre ni arena, Hampones de de Chicago, Quebec.

**DANTE.**— M., V. y N.: La pecadora de la isla, Noticiario.

**DIANA.**— R.: Secreto M. 7, Selina.

**DIECIOCHO.**— R.: Aquí viene el novio, Yo seré estrella, La viuda alegre.

**EGAÑA.**— 18.30 y 21.45: Hombre hasta el fin.

**EL GOLF.**— 18.40 y 22: Picnic.

**EL SALTO.**— R.: Salvados por un pelo, El mil amores, El error de estar vivo.

**ESMERALDA.**— R.: Lucha sin cuartel, La conquista del espacio, El tesoro del Amazonas.

**FLORIDA.**— 11, 13, 15.30, 19 y 22: Ha muerto mil veces.

**GRAN AVENIDA.**— R.: La carga de los lanceros, El último acto, Noticiario.

**HOLLYWOOD.**— R.: Almas perdidas, Agregados.

**IDEAL CINEMA.**— R.: Tambores de vanganza, Tanganyika, Tu y las nubes.

**IRIS.**— R.: El punete misterioso, La estatua inerte, Una noche sin amor.

**ITALIA.**— R.: Hampones de Chicago, Tanganyika, Tu y las nubes.

**LA PALMILLA.**— R.: El ídolo, Fronteras de contrabando, Agregados.

**LAS LILAS.**— M., V. y N.: Mañana lloraré, Noticiario.

**LIBERTAD.**— R.: Pinocho, Peter-Pan.

**LO CASTILLO.**— V. y N.: El renegado.

**LO FRANCO.**— R.: Variedades, Orquesta Cubanacán, Hnos. Arriagada, Hnos. Cavada.

**LUX.**— R.: La pecadora de la isla, Noticiario.

**MAIPO.**— R.: Corsario de Tripoli, Amor envenenado, Agregados.

**MARCONI.**— R.: El hijo pródigo, Agregados.

**METRO.**— M., V. y N.: El planeta desconocido, Noticiario.

**MIAMI.**— R.: Fuga hacia la muerte, Noticiario.

**MINERVA.**— R.: Desiré, Agregados.

**MIRAFLORES.**— R.: Los 8 sentenciados, Espías, Agregados.

**MISTRAL.**— R.: Puerta de escape, La cuerda de acero.

**MONUMENTAL.**— R.: Hampones de Chicago, La conquista del espacio, Tambores sobre el Amazonas.

**MODERNO.**— R.: El hombre pacífico, Los 5.000 dedos del Dr. T, Noticiario, Agregados.

**PEÑAFLOR.**— R.: Veneno del odio, El fin de la ventura, Noticiario.

**NACIONAL.**— R.: El tesoro del Amazonas, Francisquito en la armada, La conquista del espacio.

**NORMANDIE.**— Frontera siniestra y Patrulla de temerarios.

**NOVEDADES.**— R.: Me lo dijo Adela, El diablo Bwana, Agregados.

**O'HIGGINS.**— R. — Peter Pan, Pinocho. Agreg.

**ORIENTE.**— 15, 18.30 y 21.45: Melodía inmortal.

**PACIFICO.**— M., V. y N.: Obsesión.

**PRAT.**— R.: El tesoro del Amazonas, Lucha sin cuartel, La conquista del espacio.

**PALACE OVALLE.**— R.: Lo que el cielo nos dá, El placer, El tango lo canto yo.

**PALERMO DE PUENTE ALTO.**— R.: Los 3 Garcías, Victimas del divorcio, Flor del sabache.

**PLAZA.**— M., V., S. y N.: Caballería rusticana.

**PEDRO DE VALDIVIA.**— 18.30 y 22: En tus manos está mi vida.

**PRINCIPAL.**— R.: Tambores salvajes, Agregados, Noticiario.

**PORTUGAL.**— R.: Lucha sin cuartel, La conquista del espacio, El tesoro del Amazonas.

**REAL.**— M., V. y N.: Amor en las sombras, Noticiario.

**RECOLETA.**— R.: Francisquito en la armada, El regreso del monstruo, Ultimo renegado.

**REGINA.**— 15, 18.30 y 22: La jungla de acero.

**REX.**— M., V. y N.: En manos del destino.

**RITZ.**— C 15: La calle de la esperanza.

**RIALTO.**— R.: Tierra de esperanza.

**RIVIERA.**— R.: Sinfonía del corazón.

**ROXY.**— R.: Matar o morir, Agregados.

**ROMA.**— R.— Una rubia aventurera. Pecadoras del camino. Cómo se bañan las damas. Baños turcos para señoritas.

**SAN ANTONIO.**— R.: El caso 880, Agregados.

**SANTA LUCIA.**— 14, 16, 18.45 y 22: Gangsters en fuga.

**SEPTIEMBRE.**— R.: Ni pobres ni ricos, Festival de Cantinflas.

**SANTIAGO.**— M., V., S. y N.: La fierecilla domada.

**SAN MIGUEL.**— R.: El regreso del monstruo, El último renegado, Cara a la muerte.

**SAN MARTIN.**— R.: Violetas imperiales, Noticiario.

**SAO PAULO.**— R.: La calle, Noticiario.

**SUR.**— R.: Angustia de un querer, Agregados.

**SELECTA.**— R.: El gran vals, La mulata, Esclava del amor.

**TALAGANTE.**— R.: La calle sin ley, Aloma, Noticiario.

**TOESCA.**— R.: Si me contarán Versalles, Agregados.

**VALENCIA.**— R.: Francisquito en la armada, El regreso del monstruo, El último renegado.

**VERDI.**— R.: La bella de Cádiz, Sangre y luces.

**VICTORIA.**— R.: No sómos ángeles.

**WINDSOR.**— M., V. y N.: Honoria, la amante del bárbaro, Agregados.

**YORK.**— R.: Tres monedas en la fuente, Agregados.

# GRAN SHOW EN "GOYESCAS"

En el grabado aparecen los grandes artistas y bailarines acrobáticos franceses, Carma y Yaki.

**CARMA Y YAKI**
Bailarines acrobáticos de fama mundial.

**LUIS MUÑOZ**
y su órgano que habla

**GLORIA ROMERO**

**FIRULETE**
Humorista chileno.

**BALLET VIRGILIO AZAHARA**

**HECTOR LUJAN**
Cantante melódico argentino

## Esta noche, en el Caupolicán, habrá festival a beneficio de empleados

En función nocturna a las 9.45, se inicia hoy en el Teatro Caupolicán el atrayente festival anual a beneficio de los empleados de la popular sala de la calle San Diego.

Habrá hoy en el Caupolicán valiosos regalos para los asistentes a todas las localidades, donados por el generoso comercio de la calle San Diego y un aplaudido show de variedades que encabeza Lucho Oliva y sus Melódicos, Orquesta Tropicales, Los Estudiantes, Siboney, Tipica de Appiazola, El Hombre Pájaro, Hnos. Luco, Eduardo de Calixto, Los Huasatecos del Sur, Cía. Pigalle, Cía. Picaresque, Nadia Milton, Los Australes, y muchos otros más.

T. EXPERIMENTAL U. DE CHILE
el sombrero de paja de italia
PENULTIMO DIA
Hoy, vermouth a las 19 horas, y noche, a las 22 horas
Teatro ANTONIO VARAS

METRO · LAS LILAS
BANDERA 141 TELEF 83361 — PLZA LORETO COUSIÑO TELF 41116
3.— 6.15 y 9.30 P. M. — 3.45, 7.— y 10.— P. M.
¡Algo que está más allá de la imaginación! HOY
PARA ADULTOS Y MENORES DE 18 AÑOS
¡ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA!
¡Jamás se habían visto tantas maravillas!
¡SORPRENDENTE!
¡Un planeta desconocido!
¡Una fabulosa nave del espacio!
¡Una diosa cautiva!
¡Un monstruo invisible!
¡Un genio electrónico!
LA M-G-M PRESENTA EN COLORES Y CINEMASCOPE
EL PLANETA DESCONOCIDO
("FORBIDDEN PLANET")
Protagonizan WALTER PIDGEON · ANNE FRANCIS · LESLIE NIELSEN
con WARREN STEVENS y la maravillosa actuación de ROBBY, el genio mecánico
Dirección FRED McLEOD WILCOX
CON SONIDO ESTEREOFÓNICO PERSPECTA
¡LAS EXHIBICIONES DE "MAÑANA LLORARE" SE REANUDARAN TAN PRONTO SE RECIBA POR AVION, REEMPLAZO DEL ROLLO EXTRAVIADO!

HOY CENTRAL
MATINEE - VERMOUTH Y NOCHE
¡UN FILM MUY ESPECIAL UN DRAMA GRANDIOSO!
JANE WYMAN y VAN JOHNSON
EN "TE QUIERO SIEMPRE"
(MENORES)
("MIRACLE IN THE RAIN")

¡H U M!
¡Qué refrescante!
¡Sírvame otro vaso, por favor! ¡Verdaderamente, no hay como la Leche Chocolatada de la Central de Leche Chile!
¡Y la venden en todos los puestos!, y los distribuidores.

## RADIO - PROGRAMA DE HOY

**CB 57 — AGRICULTURA**
7.30 Informativo Matinal.
8.30 Agenda.
10.03 Para Grandes y Chicos.
11.30 Por los Caminos de España.
12.05 Hacia un Chile Mejor.
14.15 Tertulia.
15.03 Los Grandes Maestros.
20.00 Sucesos Deportivos.
23.30 Informativo.
24.00 Bailables.

**CB 62 — LA REINA**
7.00 Alegre Despertar.
8.00 La Marcha del Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
13.30 Concierto de Gala.
14.30 San Mario Rivas.
16.00 Tarde Selecta.
19.15 La Hora del Rosario.
20.15 Secretos del Canchero.
20.30 Márquele Preferencia.
21.00 Música Selecta hasta las 24.

**CB 66 — CHILENA**
7.30 Noticiario.
9.30 Ases del Disco.
10.45 Archivero Musical.
13.00 Concierto del Mediodía.
14.35 Arte.
16.30 Ecos de Broadway.
19.30 Canta Violeta Parra.
20.30 Radio Vaticano.
21.45 Rebeca, Artista CB 66.
23.05 Concierto Nocturno.

**CB 70 — SANTIAGO**
8.00 Y Sonó el Despertador.
9.30 Exitos Internacionales.
10.00 Recuerdos Vieja Victrola.
11.30 Música Sinfónica.
14.00 Tito Mundt.
16.30 Buscando el Favorito.
18.00 Club de Baile.
19.00 Discos y Discófilos.
22.00 Anecdotario Musical.
22.30 Concierto.

**CB 89 — CORP. DE COMERCIO**
7.30 Cantando Bajo la Ducha.
9.15 Concierto Matinal.
11.30 Escenas de la Ciudad.
13.00 Discomanía.
16.00 Cía. Flor Hernández.
17.00 Profesor Pinocho.
18.00 Discoralandia.
20.10 Mosaico Español.
22.05 Estrellas latinoamericanas.
23.00 Sigamos Bailando.

**CB 93 — NUEVO MUNDO**
7.30 Primer Informativo.
9.30 Melodías Selectas.
10.30 Discoteca del Oyente.
12.00 Viva Chile.
14.30 Mosaico Español.
17.30 Variedades Hora del Té.
19.30 Cóndores de Chile.
20.30 Cabalgata Deportiva.
21.30 Radioteatro.
23.00 Entretelones.

**CB 97 — PRAT**
7.30 Así Canta el Mundo.
9.30 Recuerdo.
12.00 Almacén de Pedidos.
14.00 Tierra Derecha.
18.00 Intérpretes Chilenos.
20.30 Sinopsis del Deporte.
21.00 Rincón de On Nacho.
22.00 Radioteatro Episódico.
23.00 Noches de Santiago.
24.00 Noches de Gala.

**CB 138 — CRUZ DEL SUR**
8.30 Música Alegre.
9.00 Canciones de la Mañana.
10.30 Cantantes Famosos.
12.00 Música Nuestra.
14.00 El Concierto de Hoy.
18.00 Bailables Selectos.
19.30 Canciones de la Tarde.
21.40 Comentarios Políticos.
22.30 Este Mundo de Hoy.
23.00 Gran Concierto Nocturno.

**CB 142 — HISPANIA**
7.30 Boletín Español.
9.05 Entre Usted y Yo.
13.05 Feria de Regalos.
14.03 Zambra 1956.
17.35 Galicia en el Aire.
19.35 Radio-Club de la Amistad.
21.05 Radiorrevista Deportiva.
21.35 Noticiario Español.
21.45 Música de España.
20.33 Reportero de la Noche.

**CB 146 — O'HIGGINS**
7.00 No me Escuche, por Favor.
9.00 Lo que se Canta y Baila.
10.30 Biografías Musicales.
12.00 Revista Musical Mediodía.
14.30 Programa Millonario.
18.30 Melodías Hora del Té.
17.30 Vida de Carlos Gardel.
19.30 Laureles Olímpicos.
23.00 Política y Políticos.
23.15 Radiocrónica del Deporte.

**DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA:**
CB 62: 9, 13.30, 16, 22.
CB 66: 10, 13, 14.35 y 23.05
CB 70: 11.30, 15.30, 22.30 y 23.30.
CB 138: 10.30, 13.30, 17.30 y 23.

al fin! DISCOS PHILIPS de alta fidelidad
Por primera vez en Chile pida una audición

Confitería CUBA
AHUMADA 166 BAJOS
BAILABLES DE 6 A 8½
con JASCHA FRIEDMAN
DESAYUNO SENCILLO $130.-
ONCE SENCILLA $150.-
TE DANZANT $300.-
DESAYUNO AMERICANO $200.-
HELADOS
CAFE EXPRESS CON MEZCLA PROPIA
Publicidad CRUSADER
CONFITERIA "CUBA"
ELEGANTE DIFERENTE CORDIAL

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas. — Precio $ 30.—

# LA NACION

SABADO 26 DE ENERO DE 1957
SANTIAGO DE CHILE

"Ayer estuve a punto de que me mataran. Entré a una tienda de antigüedades, y pregunté: ¿qué hay de nuevo?"

## Efemérides de hoy

26 DE ENERO

1473.—Las damas de honor y el luto negro.
1500.—Yáñez Pinzón.
1671.—La última hazaña de Morgan.
1764.—El comienzo de una dinastía.
1790.—Così fan tutte.
1823.—La vacuna.
1870.—El Parque Cousiño.
1885.—Asesinato de Gordon.
1909.—Siempre listo.
1923.—El Santo Patrono de los Periodistas.
1933.—El inocente "yo-yo".
1950.—Independencia de la India.
1952.—Paipote.

**Las damas de honor y el luto negro.**— Nace Ana de Bretaña, la primera reina de Francia que usó el luto negro en lugar del blanco que acostumbraban a llevar las soberanas (en China, el blanco es el color de luto hasta hoy) de aquel país, y también la primera que tuvo a su lado damas de honor, que en principio se denominaron "hijas de caridad", "hijas de honor de la Reina" y en 1673, "damas de palacio", quedando al fin la denominación de "damas de honor".

**Yáñez Pinzón.**— El célebre navegante español Vicente Yáñez Pinzón descubre parte del Brasil (el cabo de San Agustín), toma posesión de éste, en nombre de los Reyes de España, y le da el nombre de Santa María de la Consolación.

**La última hazaña de Morgan.**— El célebre pirata inglés Henry Morgan asalta, saquea e incendia la ciudad de Panamá, como se ve, era un visitante muy bien educado. Hacía las cosas en grande y bien completas. Esta fue su última y tan productiva hazaña, que dejó el oficio y se restituyó a la vida privada muy tranquilamente y cargado de honores.

**El comienzo de una dinastía.**— Nace Juan Bautista Julio Bernadotte, que de voluntario del Ejército francés llegó a ser Rey de Suecia y de Noruega, con el nombre de Carlos XIV. La actual dinastía desciende de él.

**Così fan tutte.**— Estreno de la ópera de Mozart "Così fan tutte", que tiene cualidades muy distintas a las demás obras del mismo genial compositor austríaco.

**La vacuna.**— Muere Eduardo Jenner, médico inglés y naturalista de fama mundial, que descubrió la vacuna contra la viruela. En Chile su aplicación dio lugar a violentas polémicas.

**El Parque Cousiño.**— Un decreto de esta fecha ordena entregar a don Luis Cousiño los terrenos del Campo de Marte, incluso alamedas, para que ejecute en ellos los trabajos indicados en el plano de don Manuel Arana. Estos terrenos fueron redondeados con otros. La tierra que se sacó para hacer la laguna sirvió para levantar el cerrito que hay al fondo.

**Asesinato de Gordon.**— El general Gordon es asesinado en Kartum, en la guerra del Sudán.

**Siempre listo.**— Se funda en Inglaterra la organización de los boy scouts, que hoy cuenta con millones de afiliados en todo el mundo.

**El Santo Patrono de los periodistas.**— Será una sorpresa para todos el imponerse de que los periodistas cuentan con un Santo Patrono que les sirve de abogado en la corte celestial. Pío XI en un día como hoy, declaró como tal a San Francisco de Sales. Ya saben a quien rezarle cuando quieran un vale, un préstamo o un departamento de la Caja.

**El inocente "yo-yo".**— Se prohibe el juego del "yo-yo" en todo el territorio sirio, pues los sacerdotes aseguraban que el inocente pasatiempo era causa de la persistente sequía.

**Independencia de la India.**— La India se declara independiente.

**Paipote.**— Se inaugura oficialmente la planta de Paipote.

## Miscelánea instructiva

**SIR CHARLES DARWIN,** nieto del célebre naturalista del mismo nombre, ha declarado que si se mantiene la proporción actual de aumento de la población del mundo, dentro de dos mil años sólo habrá sitio "para estar de pie" en nuestro planeta. — ("Newsweek").

**LA MALARIA,** dolencia en la que el mosquito es el vehículo de contagio, es una de las enfermedades más extendidas en el mundo. De ella se dice que ha causado mayor número de víctimas que las guerras.

**LOS CABLES** principales de sustentación del famoso puente de la Puerta de Oro, en San Francisco, California, están formados por 27.572 alambres cada uno.

**TODOS LOS HOMBRES** toman los límites de su propio campo de visión como los límites del mundo. — **Schopenhauer**

**EL CONGO** produce actualmente más de 50 o|o del uranio con que cuenta el mundo libre, 72 o|o del rádium, 80 o|o del cobalto, 70 o|o de los diamantes industriales y 8 o|o del cobre y estaño.

**EN LOS DIAS** festivos, las familias de la Isla de Formosa acuden a los templos y ofrecen finos manjares a sus ídolos.

**EL PRIMER** motor de combustión interna usaba como combustible pólvora que explotaba en sus cilindros.

**UN BOMBARDERO** moderno que se acerque a su objetivo a una altura de 12.000 metros, inicia su carrera final a 50 kilómetros de distancia y arroja sus bombas a 8 kilómetros del punto del impacto.

**EL FUJIYAMA,** la montaña sagrada de los japoneses, es un volcán de 3.778 metros de altura que ha estado inactivo desde el año 1707.

**Como queremos ahorrar a algún lector impulsivo un viaje costoso (y con toda seguridad infructuoso) a la tierra del Tío Sam, sólo diremos que la damita que aquí presentamos con un paletocito de dormir, y muy poco más, se llama Gloria. El hecho de que hace cumplido honor a su nombre queda demostrado observando sus múltiples encantos, que cada cual descubrirá mediante el empleo del par de ojos que Dios le ha dado.**

**En el grabado aparecen el Director de LA NACION, don Manuel Zamorano, y el Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Carlos Vassallo Rojas, fotografiados frente al famoso Taj Mahal, considerado el edificio más hermoso del mundo. "Corona de edificios" es el significado de Taj Mahal en persa, y es un magnífico mausoleo enteramente de mármol blanco, construido en Agra por el Emperador Mogul Shah Jahan, que floreció allá por los años 1628-58, para su esposa favorita, Mumtaz Mahal, y para él mismo. La tumba octagonal, que se eleva sobre una terraza de mármol de 56,70 metros por lado, tiene una cúpula que alcanza la altura de 64,90 metros, con cuatro cúpulas menores que surgen de las esquinas; y la rodea una galería de dos pisos. En cada esquina de la terraza hay un minarete de 100 metros de altura. El interior del edificio está magníficamente esculpido y tachonado de piedras preciosas. Todos los detalles son de una elegancia y suntuosidad indescriptibles.**

## 3 anécdotas

Harold Arlen, compositor de las canciones de la película **Nace una Estrella,** se encontró con Richard Barstow, que tuvo a su cargo la coreografía. Barstow también dirige un gran circo.

—¿Qué diferencia has encontrado —preguntó Arlen— entre dirigir elefantes y dirigir coristas?

—Los elefantes —explicó Barstow— no esperan una invitación a comer después de los ensayos. — ("Tide", U. S. A.).

El Dr. S. Parkes Cadman, pastor que tiene un espacio radial en las estaciones norteamericanas, recibió de un joven una carta en la que le hacía la siguiente pregunta:

—¿Es posible llevar una vida honesta y cristiana en la ciudad de Nueva York con un salario de 18 dólares semanales?

—Hijo mío —contestó el Dr. Cadman— eso es todo lo que usted puede hacer.

El célebre banquero J. P. Morgan debió en una ocasión explicar a un joven empleado bancario la técnica de una cuenta conjunta.

—Es muy sencillo, joven —expresó el veterano financista—. Se trata de una cuenta en la que una persona deposita el dinero y otra lo retira; usualmente marido y mujer.

**Louis Binstock**

## Una vieja curiosidad

Ventura de la Vega (1807-1865), poeta dramático nacido en Buenos Aires, y cuya principal comedia tiene por título "Hombre de Mundo", publicó en sus últimos años un pinito humorístico en prosa rimada, trabajo que, por lo poco conocido constituye una curiosidad literaria. A continuación, parte del comentario a que aludimos:

"QUE LA lengua castellana en a, acaba el femenino es, a nuestro parecer, un solemne desatino. La Gramática lo afirma con aplomo y seriedad, pero nosotros argüimos, que tal regla no es verdad. Claro lo verán ustedes si leen estos renglones y que demostrarán que falla en millares de ocasiones, resultando inconguencias de su fiel aplicación... Lean, lean estas líneas con detenida atención:

"Bombo y bomba, rato y rata, caso y casa, tiro y tira, tumbo y tumba, cuadro y cuadra, gas y gasa, giro y gira, trompo y trompa, foco y foca, puerto y puerta, rito y rita, medio y media, punto y punta, mico y mica, pito y pita, paso y pasa, cepo y cepa, pálmo y palma, pato y pata, rayo y raya, pulpo y pulpa, mango y manga, lato y lata...

"Seno y Sena, suelo y suela, pan y pana, pero y pera, velo y vela, romo y Roma, y del acero la acera; trapo y trapa, palo y pala, del mareo, la marea; cazo y caza, limo y lima, y de correo, correa; tino y tina, del cigarro, la cigarra; sol y sola, piso y pisa, barro y barra, gamo y gama, bote y bota, coto y cota, seto y seta, y de un tizón, la tizona, y del carrete, carreta".

No seguimos, pues si basta para la muestra un botón, digan, por favor, señores, ¿tenemos o no razón?"

## ¿QUE TAL CON EL SEXO DEBIL?

UNA MUJER de Detroit que fue tocada por la hélice de un avión que se ponía en movimiento, resultó con sólo magulladuras de poca importancia, en tanto que la hélice quedó convertida en astillas.

—O—

CUANDO Sheila Mzilf, mujer de Bulawayo, Rodesia Meridional, fue atacada por un cocodrilo, mordió al reptil y lo puso en fuga.

—O—

A UNA mujer de Washington, D. C., se le aplicó una multa de 125 dólares por maltrato al marido. Un agente de policía declaró que la había encontrado levantando al hombre de la calzada, para derribarlo en seguida a bofetadas.— HAROLD HELFER, en "Coronet".

## El Rostro del día

**MR. RICHARD S. NEWLIN, vicepresidente (para operaciones mineras) de Anaconda Co. que, junto con formular apreciaciones elogiosas acerca de la política económica de Chile, ha hecho el anuncio de que Potrerillos será trasladado, con casas y personal, al mineral de El Salvador.**

## Estimado doctor...

**Durante años, la norteamericana Juliet Lowell ha coleccionado cartas involuntariamente divertidas y destinadas a personas famosas, empresas comerciales o repartíciones gubernamentales. Dichas misivas han aparecido en sus libros "Dumb-Belles Letters", "Dear Sir", "Dear Mr. Congressman", y otros que han alcanzado notable éxito de librería. De su libro más reciente, "Dear Doctor (Estimado Doctor), traducimos algunas cartas sorprendentes dirigidas a profesionales de la Medicina:**

"Estimado doctor: ¿Qué podemos hacer? Estoy muy preocupada acerca de mi hijo, porque él está muy preocupado acerca de mí, porque piensa que yo estoy preocupada acerca de él.—**Mres. NATHAN O.**"

"Estimado doctor: Alguien me ha dicho que yo debería consultar a un psiquiatra. ¿Me podrá curar con la ropa puesta? **JUANITA F.**"

"Estimado doctor: Desde que usted me hizo la operación a la nariz, huelo sumamente bien.— **GODFREY S.**"

"Sociedad Médica, Oklahoma City: Les agradecería informar a sus socios acerca de mi residencial de veraneo. Es un lindo sitio para pasar vacaciones, a una cuadra de la playa, precioso jardín, dormitorios espaciosos y un vestíbulo que de vez en cuando es usado para velorios por una empresa de pompas fúnebres.— **Mres. CONRAD D.**"

"Estimado doctor: A mi papá de 60 años se le están cayendo los dientes, lo mismo que a mi hijita de 6 años. ¿La habrá contagiado?— **ELOISE C.**"

"Estimado doctor: No me siento bien. ¿Puede usted informarme sobre algunas enfermedades nuevas?— **Mres. NELSON B.**"

"Estimado doctor: Usted le aconsejó a mi marido que se tomara unas vacaciones. ¿Qué podría usted indicarnos? El año pasado hicimos un viaje alrededor del mundo. Este año queremos ir a otra parte.— **Mrs. GEORGE J.**"

"Estimado doctor: Tartamudeo mucho. ¿Podría usted curarme antes de que mi novio se dé cuenta?— **FANNY V.**"

"JUNTA MEDICA, Washington: Tengo pie de atleta. ¿Pueden rechazarme en el examen para entrar al ejército, o necesita todavía atletas el ejército? —**CLARENCE Y.**"

"Estimado doctor: Fuí a la clínica de ojos que usted me recomendó, y el optimista dijo que yo no necesitaba anteojos.— **ANTHONY P.**"

"Estimado doctor: ¿Qué puede hacer por mi marido? Se siente tan mal del insomnio que no puede dormir mientras está trabajando.— **Mrs. Luis Q.**"

"Estimado doctor: Tengo insomnio. ¿Debo irme a casa a dormir hasta que se me pase?— **RUTLEDGE N.**"

## Risas y Sonrisas

Una profesora de francés tenía a una joven discípula que realizaba grandes esfuerzos por aprender el idioma. Cierto día le preguntó a la alumna:

—¿Qué diferencia hay entre "madame" y "mademoiselle"?

—¿"Monsieur"? —fue la tímida pero esperanzada contestación.— "A. M. A. Journal", USA.

—O—

UNA ACTRIZ llegó al estudio luciendo lo que dijo era un flamante paletó de visón.

—Si eso es visón —observó otra actriz— entonces algún conejo ha estado viviendo con nombre supuesto.

"World Digest", Londres.

—O—

EN LA forma como están hoy los impuestos, más vale casarse por amor.

JANIS PAGE.

—O—

—¡BIEN, muchacho —dijo el tío—, te felicito! Me dicen que te has comprometido con una de las lindas mellizas Robins.

—Merezco felicitaciones, ¿verdad, tío?— repuso el sobrino, orgulloso de su buena estrella.

Pero —agregó el tío— ¿cómo te las compones para saber cuál es cuál cuando no están juntas?

—¡Oh! —contestó el muchacho— ¡eso nunca trato de averiguarlo!

"TIT-BITS", Londres.

—O—

—Llámeme taxi —dijo el caballero muy gordo.

Perfectamente —repuso el portero.— Ud. es un taxi, pero tiene más aspecto de camión.

—O—

—¿Maneja su señora el automóvil?

—No. Estaba en ese estado cuando lo compré.

VERSOS AGRADABLES.—

## NOSTALGIA

Flota en ocaso un velo
de oro crepuscular;
es una rosa el cielo
y es un zafiro el mar.

Suave como un consuelo,
la tarde va a expirar...
¿Por qué este vago anhelo,
tan dulce, de llorar?

Ondas de terciopelo,
espumas de azahar,
¿por qué este afán de duelo

y esta ansia de volar,
bajo el carmín del cielo,
sobre el azul del mar?

Francisco M. de Olaguibel.

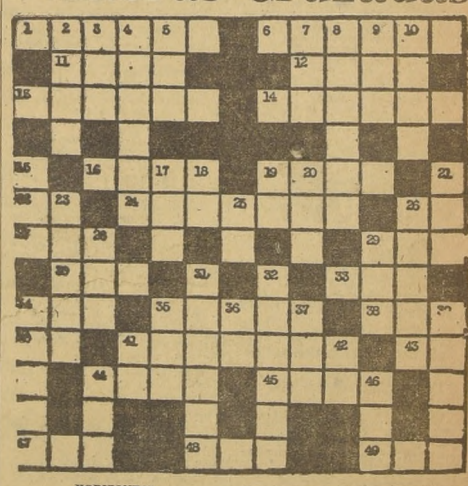
## CUESTION DE ONOMATOPEYA

**UN JOVEN SOCIOLOGO** llega a Nueva York en demanda de datos demográficos del elemento hispano parlante, "with special reference to illegal entries..." Se trata de un estudio de los llamados de "research". Es un morenazo muy simpático, de porte atlético, noble figura y marcial continente. Se llama Broglie MacDonald. Un servidor le pregunta si le pusieron "Broglie" en honor del gran astrofísico; pero el interrogado explica que no; que se trata de un nombre alterado; que él mismo se lo alteró, pero no así no más; que se lo alteró onomatopéyicamente... Es que se llamaba Braulio Maldonado... Y vaya que se trata de un fenómeno inevitable, por el cual Juan Rojas resulta "John Rogers"; y el pirata Aquines era Hawkins; y Barahona viene de Brown; y estribor de "starboard". La onomatopeya se impone; pero la traslación arbitraria de los apelativos debería evitarse para impedir complicaciones, como la provocada por el ciudadano de San Benito, Texas, que quería llamarse en inglés "I Almost See War", tan sólo porque en español de origen se llama Casimiro Guerra... — **(De "La Nueva Democracia".)**

## Diablillos y Diabluras

—Me gustas tal como eres, Elena; con un 3 en Castellano, un 1 en Geografía y cero en Aritmética.

## Palabras Cruzadas



**HORIZONTAL**

1.—Carruaje de dos o cuatro ruedas.
6.—Vasija en que se sirve la sopa en la mesa.
11.—Asesinó, le quitó la vida, a alguien.
12.—Parte del interior de una casa.
13.—Nombre de mujer.
14.—Ira, enojo.
16.—Pasar la vista por lo escrito para asesinarlo mentalmente.
19.—Ninguna cosa.
22.—Cuatro, en números romanos.
24.—Turco.
26.—Mugido.
27.—Otorgar.
29.—Preposición inseparable.
30.—Alabanza.
33.—Hijo de Adán y Eva.
34.—Clase de serpiente.
35.—Poetas.
38.—Articuló en plural.
40.—Antigua ciudad de Caldea.
41.—Errantes.
43.—Ut.
44.—Desabrido.
45.—Aceite.
47.—Escuchar.
48.—Sortija.
49.—Pronombre posesivo.

**VERTICAL**

2.—Jefe de un distrito árabe.
3.—Hogar.
4.—Relativo al éter.
5.—Socorro marítimo.
7.—Plantígrado.
8.—Desvaído.
9.—Letra del alfabeto.
10.—Poco común.
15.—Parra.
17.—Letra griega.
18.—Real Orden (abreviatura).
19.—Apócope de nada.
20.—Ave trepadora de México.
21.—Podre.
23.—Grado de utilidad o aptitud de las cosas.
25.—Nota musical.
26.—Medio.
28.—Roda.
29.—Contracción.
31.—Nombre de mujer.
32.—Parecido a la seda.
34.—Tosco.
35.—Pronombre.
36.—Teatro Andaluz (abreviatura).
37.—Donaire.
39.—Músculo de la pantorrilla.
41.—Negación.
42.—Del verbo ser.
44.—Esencia o naturaleza.
46.—Físico alemán que descubrió las corrientes eléctricas.

## SOLUCION DEL PUZZLE

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B | U | G | A | R | E | ■ | A | C | T | U | A | R |
| A | R | ■ | E | ■ | A | ■ | L | ■ | ■ | B | I | ■ |
| T | ■ | A | T | E | N | U | A | R | ■ | ■ | S | ■ |
| A | T | ■ | O | ■ | O | ■ | S | ■ | ■ | O | O | ■ |
| S | A | L | T | E | M | ■ | E | N | O | J | O | ■ |
| ■ | L | O | A | ■ | S | A | L | ■ | O | T | O | ■ |
| A | ■ | A | ■ | F | I | L | O | N | ■ | E | ■ | A |
| N | I | ■ | P | E | L | O | T | A | S | ■ | A | L |
| C | A | R | I | E | O | ■ | A | V | I | E | S | O |
| A | ■ | ■ | ■ | E | ■ | ■ | ■ | I | ■ | ■ | ■ | E |
| ■ | ■ | P | A | R | C | O | ■ | A | D | I | O | S |
| Y | ■ | ■ | ■ | E | P | O | C | A | ■ | ■ | ■ | O |
| A | U | T | O | R | I | A | ■ | A | P | I | T | E |